TIMES

Why Nato

might

use bomb

first

From Nicholas Ashford

Washington

General Bernard Rogers, Supreme Allied Commander in

Europe, has given a warning that Nato would be forced to escalate "fairly quickly" to the first use of nuclear weapons in

the event of a large-scale attack by Soviet conventional forces in

Although he did not specify

how soon after such an attack he would have to ask Nato leaders to authorize the release

of neclear weapons, he empha-sized that the alliance did not

have adequate sustaninability,

manpower, ammunition and prepositioned reserves to con-tain a Soviet conventional

attack "except for a very short

General Rogers, who has

been Nato's commander since

propagate what has now be-come a well-worn theme of his -

the need for the 16-nation

alliance to increase its defence

spending, particularly on build-ing up its conventional forces.

conventional capacity would

enhance the alliance's deter-

rence capability and raise the

nuclear threshold, he told a

group of foreign journalists. But

it would inevitaly involve some sacrifices - about \$11 (£7.85) a

year for every man, woman and child living in Nato countries.

"The people have to be convinced that there is a threat

An improvement in Nato's

If music . . . Bernard Levin suffers assault at the hands of Anton Webern - and hits

Be the food ... Eat, drink - and law a beautiful table. Sir Roy Strong considers the epergne and other



Of love . . . Sir John Summerson reflects on the architecture of the Thirties and wonders why some people love it so much.

mar or of e

with Christian Scotsman to fool penes Surely the Star new Years Land

new year below to the source of the source o

on would note.

int of enda. E

power to pre-

pourced land

Labour mer

E-351 280

actor is male

the har lengs

Seco to be 12

manace which

- 3 mm b

មិក្សា ២៩២៣%

Final design

SASKERS &

17:17: 1050a 6

Scottish den

Mr. Faudrice

1020 2 程。

en order ega

arite ich

Mr. Factor

.: m. 120

i iich nies

OF REED

his read

Play on . . . Why London is swinging again.

Give me ... The beauty of California and the romance of Hawaii.

Attempts to outlaw video nasties are welcome, but parliamentarians should beware of going too far.

## Lawson is foiled on power price

to secure a 3 per cent rise in the Community. price of electricity. The Cabinet decided not to take legal powers to direct the Electricity Council to increase prices, but a 2 per cent rise is likely Page 2

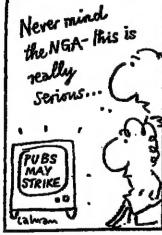
## Pound rises

Sterling rose to 1.4225 against the dollar, up 55 points, as West Germany's central bank again intervened heavily on foreign exchange markets

## Nanny demand

The prosecution at the Italian more mass picketing of the resentatives on the TUC manner. The NGA national council, favour of supporting the "unseven-year jail term for arson" with Mr Eddie Shah's Messenger and the real national of the prosecution at the Italian more mass picketing of the plant at Warrington, Cheshire.

The NGA national council, favour of supporting the "unseven-year jail term for arson" meeting in Bedford, agreed, lawful" one-day strike called by and attempted murder Page 7



## Time please

Managers employed by a Grand Metropolitan subsidiary will strike today and shut 280 pubs in the North. The action could spread over Christmas and New Page 3

## Hard to swallow Mr Edwin Meese, the White House counsellor, has caused a political storm by making

derogatory remarks about America's hungry Page 8

## £170m bid

Hanson Trust last night launched a £170m cash takeover bid for London Brick, Britain's sole maker of fletton house bricks.

Letters: On Antarctica, from Mr Julian Amery, MP; nuclear winter, from Dr Norman Myers, and Professor Sir Frederick Warner, arts subsidies from Mr Robert Jackson, MP Leading articles: European budget, censorship in time of war, glue sniffing

Features, pages 12-14 Conveyancing why the solici- constructing an access road for tors must put their house in a new coal face at the colliery order, Roger Boyes describes Lech Walesa's plans to influence Poland's future; The cranes that keep flying into trouble. Spectrum the Connery code, Friday Page: Shake-, spearean struggles

Obitnary, page 16 Clotworthy, Mr Theodore Board experts said air was Clotworthy,

Crombie ws 2-6 Letters
6-8 Motoring
16, 20 Obitoary
19 Parliament
17-21 Sale Room

# Blocking of budget rebate sharpens conflict with EEC

By Ian Murray in Strasbourg and Anthony Bevins in London

To the impotent fury of all British Euro-MPs, the European Parliament in Strasbourg yesterday voted stolidly to block payment of rebates due to Britain and West Germany, while passing a £15,500m budget for the Community next year. That is a tiny £26m less than the Community. than the Community's resources

In London Mrs Margaret Thatcher, the Prime Minister, sharpened the threat that Britain might withhold payments from the Community if the £457m rebate was not paid by the end of March, the official British deadline.

Mrs Thatcher told the

Commons, in reply to a challenge from Mr Neil Kinnock, that she had been "greatly disappointed" by the European Parliament vote earlier in the day to block the

repayment.
The Parliament has left the door open for the money to be handed over by the March deadline, but for that to happen member states will have to the failure at Athens, she said, agree to reforms similar to yet they alone were being asked those which failed to win any kind of support at the abortive Athens summit.

Legally the budget is suspect, and it may yet be challenged in the courts either by the Council of Ministers or the British Government.

The rebate due to Britain, and the f91m for West Germ-any, were agreed during the Stuttgart summit last June as net payments in recognition of the fact that both countries were paying more than their proper share of the cost of running the

Leaders of the National

however, that it would continue

the dispute despite the with-drawal of TUC support for

industrial action in contra-

vention of the Government's

It condemned the decision of

the TUC General Council to

"sell us down the river" and

agreed unanimously to continue

the campaign for a closed shop and reinstatement of the dis-

missed "Stockport six". But it

will adopt a less militant stance

and will ask for support from

the unions that backed the NGA in the TUC vote.

The NGA will be consulting

"its friends and supporters in

the movement" and seeking to mobilize unions in a campaign

to continue the dispute and change the TUC's policy on

backing for unions that find

themselves in direct conflict

with the employment legis-

new departure in the NGA's

within the labour movement to

undermine the policy of Mr Len

Murray, TUC general secretary, that the TUC should not flout

the 1980 and 1982 Employment

Three miners trapped by

tons of rock

night with three men trapped a

quarter of a mile underground

at Sherwood colliery, near

Mansfield, Nottinghamshire,

after .bundreds of tons of rock collapsed. All three men were

Two rescue teams continued

The men were in a tunnel

One rescue team was using

picks, shovels and even bare

hands and the other had cutting

gear called a mechanical mole

which punches 6in wide holes.

A ventilation tube runs into

The trapped men are Mr Ian

Johnson, aged 38, married with a son, of Soulby Close, Forest Town, Mansfield; Mr Peter

Williams, aged 42, married with

two children, of Sycamore Road, Mansfield Woodhouse;

and Mr Peter Watts, aged 33,

married with three children, of

Abbots Croft, Mansfield.

the tunnel and National Coal

16ft high and 10ft wide

working to reach the men. A dozen workmates of the trapped

safe and well.

miners were helping.

when the rock fell.

getting through.

British MEPs reacted angrily, "The Parliament has shown "The Parliament has shown a staggering display of political insensitivity and discrimination", Mr Neil Balfour told the assembly. "From now on you have lost the support of every single directly-elected British member of this Parlia-

That support was being withdrawn "with total justification and real anger". Mr Balfour, the Conservative

Parliamentary report Herring agreement Leading articlé

spokesman on budgetary affairs, has been criticized in the past over-conciliatory

Not to be outdone in the invective, Mrs Barbara Castle, the leader of the Labour group, described the Parliament's vote as "petty and hypocritical". The British were not responsible for

Sir Henry Plumb, leader of the Conservative group, was on the telephone to Downing Street the moment the vote was over. He had been warned when he called the previous evening that Mrs Thatcher would be very angry if the money was frozen. He tried to put the dispute into perspective.

"I am quite hopeful that in the end it is not a bad day's work", he said,"It may tend to speed up the decision - which we have been seeking for so

It also suggests that the union

the NGA earlier this week.

The NGA leaders also agreed

yesterday to defer any decision

about going back to the High Court to seek a judge's order to free the union's £10m from the

control of the sequestrators who were put in to seize £675,000 in

court on Monday to seek a

variation of the order so as to

release some of the union's

funds for friendly society

The National Union of Journalists (NUJ) was given

leave yesterday to appeal to the

House of Lords over its dispute

with David Dimbleby's family

Lord Brandon of Oakbrook,

said that the House of Lords

withdraw its strike call

the NUJ failed to give under-

takings to abide by the injunc-

tions within seven days its

petition would be dismissed

and it would be in contempt of

Yesterday's decision marks a law in the meantime and to

campaign. It suggests that the tomembers, union will continue action The Law Lords said that if

But the union will go into

fines for contempt of court.

NGA decides to halt

mass pickets

By Paul Routledge, Labour Editor

The Conservative group had gone into the session trying hard to be conciliatory. Most members abstained when Mrs Castle's resolution to reject the entire budget was put. She won only marginal support from the entire Socialist group for her view that "this Parliament is participating in a con trick on the people of Europe".

When the vote to freeze the British money was taken, however, Conservatives and Labour members voted together, with four Danes, three French and one West German, to honour the promise to pay.

At that point, Mr Andrew Pearce, the Conservative MEP for Cheshire, West, told the assembly that they were storing up trouble for themselves in the future. None of the 54 million people in Britain, he said, could understand why one of the poorer states in the community was being expected to finance richer states.

An attempt by the Conserva-tives then to reject the entire budget failed by 241 votes to 111. In consequence, the group voted in protest against every other part of the budget.

This stung Mrs Castle to complain that the Conserva-tives were voting against money which was earmarked to help create jobs in Britain. "They sat there like sulky little boys who have lost a cricket match and who then say 'I have taken away

The budget will not be adopted until it is signed by Mr Piet Dankert, the president of the assembly. He is meant to do Continued on back page, col 1

## Conveyance outlet for banks

By Philip Webster Political Reporter

Graphical Association (NGA) has been given private assurdecided last night that there will be no return to industrial action in the six-month-old dispute with Mr Eddie Shah's Messen and the National Union of Public Evaluations. Banks and building societies will be able to offer conveyancing services in competition with solicitors' firms under govern-ment legislation to be fore-shadowed in the Commons the Solicitor General.

But, under proposals ap-proved by the Cabinet yesterday, they would still have to employ solicitors to do the

The Cabinet, therefore, while agreeing to liberalize the conveyancing market, has de-cided to introduce measurew which are far more limited in scope than those in Mr Austin Mitchell's Buyers Bill, to be debated today. That Bill envisages the concept of the "licensed conveyancer".

Sir Patrick is expected to promise consultations to examine how more competition can be introduced, but there will be group of newspapers based at Richmond upon Thames.
But Lord Diplock, sitting with Lord Keith of Kinkel and disappointment among MPs that the Government's Bill, as at present envisaged, will not allow people other than solicitors to convey property. would hear the appeal only if the union agreed to obey the

The Government will oppose Mr Mitchell's Bill, which it regards as unsatisfactory, and it appeared last night that Conservative MPs would be sufficiently satisfied with the dissuaded from backing it.

Sir Patrick is expected to promise legislation during the present Parliament.



## **US** warship blasts Lebanese militias

From Robert Fisk, Beirut

Less than an hour after the Smarines in Beirut had come civilians and their would-be der fierce attack by mortars militia protectors of the Phal-US marines in Beirut had come under fierce attack by mortars and heavy artillery yesterday evening, the battleship New Jersey began to bombard Shia Muslim and Druze militia positions in the hills around the

It was the second barrage by the vessel in 36 hours. The New Jersey fired only its

5-in artillery, but the guns and shell explosions could be heard across Beirut as shock waves rumbled over the city.

There had been serious fighting round the Marine compound at the airport during the day when Lebanese troops and Shia Muslim guerrillas had fought artillery battles not far from the British Army Hadeth. At least one shell landed scarcely 50 yards from the British base.

Farlier a French soldier was killed by artillery fire probably



directed from the Chouf mountains. Another French paratrooper was killed in morning, when gunmen in a car shot him in the back at close range as he emptied a rubbish bin outside his regimental headquarters. This is clearly going to be a pattern of attack that will continue. Late in the afternoon a French patrol was

Elsewhere in Lebanon yesterday, the Israelis, with tanks, armoured troop carriers and air cover, staged a mass evacuation of the Christians from Deir el-

# Two ways

ange to the safety of Israeli lines across the Awali river, The Phalangists - who have been trapped in the town by the Druze since last September's

mountain civil war - were later taken to Sidon. Last night, the Phalangist radio was claiming day.

General Sir Hugh Beach, that the Christian militia were on board the French helicoptes carrier Jeanne d'Arc, which was steaming northwards towards Beirut, escorted by Israeli Whether or not this report

was true, the Phalangists, who more than any other Lebanese militia have demanded the withdrawal of foreign forces from Lebanon, will now have to live with the fact that they needed a foreign army to rescue them form their Druze fellow-

Druze gunmen jeered at the Christian militamen, making obscene gestures and waving bayonets as their enemies, packed in Buses with blinds down, were driven out of the town under Israeli protection. The drama of the evacuation

countrymen.

from the Chouf mountains, in which several hundred Israeli armoured vehicles were involved, tended to obscure the far graver events being discussed in Damascus between Mr Daoald Rumsfeld, President Reagan's Middle East envoy and Mr Abdul Halim Khaddam, the Syrian Foreign Minister.

Less than a day after the New Jersey had shelled the Syrian Army for the first time, the two men concluded their three hours of discussions during the afternoon without finding any way of ending the military confrontation between Syria and America.

Indeed, General Mustafa Tlass, the Army commander, told his troops yesterday that

Syria would continue to open fire on US reconnaissance jets and the Army would "surprise Continued on back page, col 6

## to censor war reports

By Rodney Cowton Defence Correspondent

A call for government departments to prepare plans so that a "discretionary system of censorship could be introduced if Britain again became involved in a war is contained in the report of a study group published yester-

chairman of the group study-ing the protection of military information, said that if there was another war a system of censorship would be necessary, and would be demanded. The report criticizes the

censorship system during the Falklands conflict. General Beach said that in any fature war a system would work better if there had been advance preparation. The groups suggests two

would operate in parallel. There would be a discretionary system in the United Kingd with editors being able, but not obliged, to refer material which might be militarily damaging to the censor.

If they published without reference to the censor they would be open to prosecution if the material contravened rales on what could or could not be hed. Report, page 4 but we must use the codes to enable it to be that."

## to their freedom and have to be willing to make this additional sacrifice," he declared. General Rogers went out of his way to assure Europeans

that the new Pershing and cruise missiles now being deployed in West Germany, Britain and Italy could not cause a nuclear war by accident or miscalculation. He said the weapons would

not even become nuclear until he received a special code from the US President and that code had been dialled into the The only way he could obtain

that code would be to go through the normal three-part release procedures laid down by Nato headquarters as well as in each of the 16 capitals with an early warning message saying that it might be necessary to use nuclear weapons.

This would be followed by a warning message containing information about possible targets and specifying the countries from which Nato's short and Medium-rang missiles would be launched.

Finally there would have to be a release message which would provide him with the codes for the warheads on the various types of weapons to be used in a nuclear strike.

"Until I get those codes I don't have a nuclear weapon, he explained. Tve got a warhead that is capable of becoming a nuclear warhead,

# **GRAHAM'S** late Bottled Vintal 1978 PORT OPORTO

## Clash of Soviet titans draws near

wounded.

By Alan Hamilton Gary Kasparov, the handsome young prodigy with the looks to

memory of a computer, is within an ace of ensuring that next year's final of the world chess championships will be a clash of Soviet titans. Kasparov, born 20 years ago

with the name of Weinstein in the Soviet "deep south" republic of Azerbaydzhan, need only draw his next and eleventh game with the ailing Viktor Korchnoi at the Great Eastern Hotel in London to wipe the mercurial defector from the

Korchpoi, with a reputation

for fighting back from the

tightest of corners, has left his life-saving rally perilously late. Victory for Kasparov will delight the Soviet chess establishment, which has wished upon Korchnoi the status of an unperson since he decamped to Switzerland in

lf youth triumphs over experience in today's vital game, Kasparov will next meet the victor of the other semifinal being played concurrently. His opponent seems certain to be the veteran Russian international grandmaster Vasily Smyslov, who last took the world title in 1957 and has



In the latest published world chess ratings, Karpov leads Kasparov by 2,710 to 2,690, but a brilliant performance by the young star at a tournament in Yugoslavia in September, where all the world's top

players with the notable excep-

tion of Karpov turned up to be

next ratings appear in January. In the present match Kor-chnoi's sole win was in the first game; he has lost three and drawn six, Grandmasters observing the struggle have been

animpressed by the play of

Raymond Keene: "Kasparov has been playing like Karpov, taking opportunities from Kor-chnol's mistakes rather than building up positions. He is a naturally inventive and ingeni-ous player, but he has shown little of his true skill here."

Harry Golombek, chess edent of The Times: "There has only been an occasional flash of Kasparov's brilliance; normally he breathes life and fire into

"As for Korchnoi, he was more or less done for when he lost to Karpov in 1981. He no longer has the incentive of trying to get his family out of the Soviet Union, and that has eemed to drain him of much of his energy."

easter Jon Speelman: "Kasparov could not get him-self together at all at first, but since Korchnoi's disaster in the sixth game Gary has turned from a tortured dog to an uncaged lion. He has learnt to Continued on back page, col 6

at the age of 62. The betting on that outcome is firmly in favour of Kasparov as the man to meet the reigning Soviet world champion, Anatoly Karpov, who has twice beaten off challenges from Korchnoi for his crown. There the odds become less certain.

Sature

## Jenkin questions value of local democracy in leaked note to Cabinet

By Anthony Bevins, Political Correspondent

Mr Patrick Jenkin, Secretary of State for the Environment, is questioning the value of local democracy as part of his sutained campaign to curb the powers of high-spending coun-

A confidential memorandum circulated to Cabinet colleagues says: "Local authorities are responsible to local people through the ballot box for the way they carry out their statutory responsibilities."

But it then adds that there are major limitations" to the accountability of councillors to their ratepayers and their

The memorandum states that non-domestic ratepayers contribute nearly 60 per cent of the rates - at £6,000m, the largest single tax on business in England - while industry and commerce have no direct voting

net revenue expenditure was met by ratepayers and "only 22 per cent of net rate fund revenue expenditure is financed domestic rates. before

Labour MPs today, Dr Cunningham sets the theme for the side's chief executive, said: "We

in the last financial year, only 48 per cent of local authorities'

lected.

loins for rate-cap battle

By Our Political Correspondent

County councils chosen for

abolition by ministers claimed vesterday that the latest

Government grants had set

with more scope for spending

Mr Roy Thwaites, Labour leader of South Yorkshire

the county rate by about 40 per

A joint meeting of the Conservative backbench consti-

tutional and environment

committees on Wednesday night was reported yesterday to

the new backbench intake.

than had been expected.

memorandum concludes: "Only about 35 per cent of those eligible to vote in local clections pay full rates. complicated loophole had allowed some smaller authorities, ratepayers are eligible for full or mostly Conservative, to emerge

Dr John Cunningham, the shadow spokesman who re-leased details of the leaked document, said last night. This county council, said that does actually imply that for a services could be kept at small price you can get rid of existing levels only by raising In a note to be delivered to all cent next year.

The Government's hard-line

rate-suport grant settlement,

taken with next week's expected publication of the Bill on rate-

capping, is helping to forge an

Mr Patrick Jenkin, Secretary

of State for the Environment, is

saying that the 6 per cent cash cuts for local authority high-

spenders is a "very tough target

indeed in real terms". But the natural Conservative

hostility to such harsh action

orities, expressed in the Com-mons on Wednesday, is being reinforced by the significant

opposition to Mr Jenkin's plans

for rate-capping curbs on local

"well behaved" auth-

opposition to next week's Bill had originally expected about on rate-capping when he says: £86m in government grants, but "Local democratic freedom and the Government's announcechoice is being replaced by bureaucratic dictatorship." ment means that we lose every single penny of that."

One of the least critical reactions to the Government's Mr Jenkin's memoranum makes no pretence about the Government's attitude to local figures came from the Con-democracy. It says: "Ours is a servative-led Association of unitary and not a federal state. District Councils. All the local powers of local

The highest increase goes to East Cambridgeshire district authorities, including the pwer to raise rates, are derived from Parliament. Local mandates will be almost 49 per cent higher than this year's budget Slough, Wansdyke in Avon, Colchester, South Oxfordshire. cannot set aside national poli-It also says that the Governand Tandridge and Speithorne, in Surrey, have won rises of well above 10 per cent. ment has a right to demand a response from local authorities to its programme for national economic recovery. "Where

Most of the mainly Con that response is not forthservative boroughs around London have lost significant coming, the Government has no alternative but to act through amount of rate support grant including the Prime Minister's policies on which it was own borough of Barnet

> THE GAINERS making significant gains inte support grant

them difficult targets which were meant to justify sub-sequent Conservative charges of overspending (Our Local Government Correspondent GLC (Lab)\* Bradiord (NOC)† West Midlands (Lab)

THE LOSERS: suffering significant cuts tate support grants Avan (Lab) Cumbria (Lab) North Yorkshire (C)

Consument of the Construction and Chaises (C)
Tower Hamiets (Lab)
Wandsworth (C) Barnet (C) Hillingdon (C) Richmond (Lib) **Rotarian Tendency girds** altham Forest (C

Councils feeling the pinch (all Labour)

unusually strong resistance have shown distaste and dismovement within the Tory ranks. comfort at the prospect and the meeting was said to have been "somewhat moist", but oppo-sition to Mr Jenkin's proposals is also attracting some "dry" reinforecment particularly from It is understood that new Conservative MPs have made

their way to Parliament through local government and that their lobbying on its behalf has become a force to be reckoned with. One source said last night that they were being described

## Brittan studies ban on solvent kits

By Peter Evans, Home Affairs Correspondent The Government has decided the case in the light of

against legislation to make government proposals for furth-solvent abuse by individuals an er action against solvent misoffence. But ministers are use. considering whether to make the selling of kits intended for it a crime in England and Wales.

The police and magistrates are among those consulted by the Government. They pre-ferred the provision of expert help and prevention to the making of new offences. Police are to be reminded of

existing powers that can be used. The Government is relying on a drive involving health, education, and local government bodies, with shop-

keepers, against abuse.
In the Glasgow trial which resulted on Monday in the conviction of two men for selling glue-sniffing kits, the charge was based on Scottish reaching than English law in that respect.

But Mr Leon Brittan, the Home Secretary, in a parlia-mentary written answer said he was examining the outcome of

The troubles of Mr Gerald

Bermingham, Labour MP for

Mr Bermingham and the woman ended up as lovers -

and their affair, with its trail of

alleged broken promises, cul-minated last night in a motion

of no confidence being put

before an emergency meeting of

the constituency management committee of the St Helens

Uppermost in the minds of

Mr Bermingham, who has

been married twice, has re-

The difficulties faced by the Government, apparent at a press conference given vester day by Mr Patten and Mr David Mellor, Parliamentary Under Secretary at the Home Office

There are several thousand products freely on sale which, if sniffed and inhaled, can cause injury, and even death.

Specific laws against those indulging in solvent abuse would be difficult to frame and enforce.

The Government has no official knowledge of any kits on sale in England and Wales.

• Khaliq Raja and Ahmed Raja, the Glasgow shopkeepers, have lodged appeals against their three-year sentences for selling glue sniffing kits to children, imposed by the High Court in Glasgow (our Glasgow Leading article, page 15

Mr Gerald Bermingham:

Political career in crisis.

signed as senior partner in frwin. Mitchell and Co, a prominent firm of solicitors in Sheffield. His second wife,

His troubles began when Miss Ruth Harrison, aged 39,

his former political assistant, complained that after she

became Mr Bermingham's lover he had exploited and

manipulated her and falsely

promised that he would leave

Hardly had these accu-sations been made public when

it was disclosed that Miss

Janet Ball, aged 24, a nursing

his wife and marry her.

Judith, is also a solicitor.

# silences

By Alan Hamilton

Princess Anne's home at Gatcombe Park, Gloucestershire, fled from his job in October claiming that he had received 14 telephone calls from a man with a strong Irish accent threatening him with death. Gloucestershire police are still

investigating.

Mr Lightwood is understood to have been approached by several foreign magazines, but it is believed that no British publication was prepared to negotiate with him. Technically, Mr Lightwood would be in contempt of court if he pub-lished confidential revelations

mingham in the People's March for Jobs in May, was also having a relationship with the MP. Miss Ball is expecting

a baby next month.

Miss Harrison said yester-

day that she complained to the Law Society about Mr Ber-

mingham's treatment of her because she felt he had taken

advantage of her after she

consulted him professionally in

bringing up one son who was at

that time nearly 13 years old,"

son had come to a head and she was extremely upset and distraught. She sought legal

advice and approached Mr

Bermingham, who as well as

being a solicitor was then Labour councillor on the

Sheffield Education Com-

supportive and understanding, Miss Harrison said. He found

a place at boarding school for

her son and care proceedings

were averted, the sexual re-

lationship began two months

after the first meeting and the

affair went on for three years.

He appeared to be very

Various difficulties with her

was a single parent

July, 1980. "I was

she said.

mittee.

The day sex tangle MP's troubles began

# Injunction

Solicitors acting on behalf of Princess Anne have obtained an interim injuction in the High Court restraining the Princess's former butler, Mr Andrew Lightwood, from disclosing details about his royal employ-

Mr Lightwood, aged 23, who had previously worked for four years at Buckingham Palace before a two-month stint at

## Ready for 1984



Sale, the hair and colouring artist, has added the hair strand by strand (Photograph: Bill

## Chancellor rebuffed on power price

By Julian Haviland

renewed effort by Mr A renewed effort by Mr
Nigel Lawson, the Chancellor
of the Echequer, to secure a rise
of 3 per cent in the price of
electricity from April 1 appeared to have failed yesterday
when the Cabinet again decided
that it should not take legal
powers to direct the Electricity But it was agreed that Mr

Peter Walker, Secretary of State for Energy, should again invite the Council's chairman, Mr Philip Jones, to do what he could to meet the Chancellor's

As after the last Cabinet discussion on the subject on November 10, when Mr Walker was absent in China conflicting accounts were beard of what had been decided and victory was confidently claimed on behalf of both ministers.

The signs were that Mr Walker would not press Mr Jones too hard, but that the council might agree to an increase of up to 2 per cent in domestic prices during the next 12 months, with no increase for

But it was also clear that the Electricity Council will resist any increase in the price to industry, where it hopes to increase sales. A spokesman royal butler said every effort would be made to keep down prices as long as possible. No further squeeze was put

on the electricity industry. The figure of £740m in loan repayments during 1984-85 was confirmed, as was the requirement of a 1.4 per cent annual return on average total net assets.

Treasury ministers said they

were satisfied that there would be price increases well below the expected rate of inflation next year, and that the principle of what they call economic pricing, with prices rising in line with costs, had

been upbeid. Mr Walker's fiercer colleagues have for weeks proved mwilling to accept that he cannot bend the Electricity Council to his will, given that he appoints and can dismiss its

They suspect and perhaps with reason, that he subscribes to the principle which most of them have at some time voiced, that nationlized industries should be set financial targets and then allowed the fullest commercial freedom with the

Mr Bermingham consist-

ently made promises to me

which he later reneged upon. Most important, he had lied to

his wife and promised be would

leave her in order to marry me.

that the affair be kept secret, a

demand which I respected. As a result I became increasingly

isolated and dependent upon

him", Miss Harrison said. She claimed that his alleged

treatment reduced her to a state

of mental and physical exhaus-tion. She had been unable to

fulfil her post as a staff nurse

and when it became clear that Mr Bermingham was not going

to marry her, Miss Harrison

claimed that he offered to

"He wrote offering me the post as his political assistant

and led me to believe that I

would be able to make a vital

contribution to his own work

and that I had the ability to

then embark upon a political career in my own right", Miss

She said that the Law

Harrison said.

provide life-long support.

"He constantly demander

## New clause removes debt burden **Telecom Bill goes to Lords**

ency services, and public call means of funding its pre-1969 boxes. The second Telecommuni-cations Bill had its final reading All three areas had been in the House of Commons yesterday after more than 300 extremely sensitive politically. hours of debate and will automatically pass to the House of Lords before becoming law in MPs on both sides feared that a new Brotosh Telecom whose responsibility to shareholders was to maximize profits would not be interested in uneconomic

controversial of recent years as it will denationalize British Telecom, with 51 per cent being sold to the private sector. It was first introduced in the last parliament but was part of the legislation sacrificed to a

June election. When it was introduced the Government

before 1992 with any outstand ing money being paid at 14.5 per cent interest. part of the Civil Service in 1969

The Bill empowered the Government to sell shares in the new public limited company and ensure that an Office of Telecommunications would police British Telecom.

The final major amendment had amended it slightly to Debenture shares in the new guarantee British Telecom's corporation would be held by a "Shell" British Telecom as a

£1,250m which is to be paid The Post Office ceased to be

**Foetuses** 

**'used** 

in cosmetic

research'

By Thomson Prentice Medical Reporter Allegations that experiments

carried out in some

uropean countries on live

human foetuses for such

reasons as cosmetics research are to be investigated by a

committee of the European

tion is demanding evidence to

substantiate claims made in

a report submitted to the

committee on energy, research,

and technology in Brussels. The

report says that foetuses and embryonic tissue are traded

among countries within and outside the EEC.

No countries are mentioned

by name in the report, A Draft

Opinion on Experiments on Live Human Embryos. It was

instigated by a group of European MPs, led by Herr

Otto Habsburg of Germany.

The report says: "The use made of live and dead human

foetuses has assumed such

ined, bearing in mind the

clandestine nature of such

According to the report,

"experiments are carried out on foctuses between 12 and 21

veeks old which are removed

whole and live, then dissected to remove certain organs which

nomenon must be exam

that

proportions

practices".

The British Medical Associa-

Parliament.

and the deficiency in the pension fund when it became a nationalized industry was to be made up by the telecommunications arm of the Post Office, This became British Telecom in The amendment ensures that

the new British Telecom will not carry the debt in case it couraged investors. Parliamentary report, page 4

Research

institutes

to close

By John Young

## Social workers may end homes action

By Nicholas Timinins, Social Services Correspondent An end to the action, which tial social workers next Thurs-

has affected local authority homes for children in care and the elderly for the past three months was in sight last night as residential social workers belonging to the National and Local Government Association (Nalgo) voted by a clear majority against increasing it.

the action and accept a joint inquiry on pay and hours under now to be put to a delegate meeting of the 25,000 residen- and disabled.

day.

Both Nalgo's local govern-ment committee and strike

committee are recommending an end to the action and acceptance of the peace formula devised by the Advisory Conand Arbitration ciliation

residential social workers have been banning overtime and an independent chairman is admissions to local authority

Paper called to court A front page headline and picture in an edition of The Sun The headline said "Baby was blinded by dad". There was

on Wednesday is to be referred to the Attorney General. The paper's legal representatives were ordered to appear before Mr Justice Drake at Birming- paper took the complaint ham Crown Court yesterday. The headline concerned the case beging heard at the court of a couple accused of ill-treating contempt, the newspaper was would be spread as evenly as their baby daughter.

also a picture of the accused Miss Eily Goodall, representing The Sun, told the judge the

seriously and did not think it' was contempt. If it was regarded as a extremely sorry.

## Two research laboratories are yesterday by the Agricultural and Food Research Council.

be closed and up to 500 staff corporate plan made public

The two institutes, whose closure had been widely predicted, are the Letcombe laboratory, near Wantage, Oxfordshire, and the Weed Research Organization (WRO), at Yaruton, near Oxford. Both are owned and funded by the council, and were thus seen as more obvious targets than the research units which are only partially dependent upon

Dr Ralph Riley, the council's secretary, said yesterday that he realized that the programme would create considerable personal distress for some people. Dr Riley made it clear that

the job losses would not be confined to Letcombe and the WRO and that the "misery"

## Four on charity fraud charges Four men appeared in court yesterday accused of conspiracy

to obtain money by deception from the charity Children with Cancer.

## **Body identified**

Murder squad detectives will reveal today the name of the young woman found strangled on the Duke of Marlborough's estate at Stonesfield, Oxfordshire who is believed to be a finnish tourist aged 23.

## Explosion charges

Two youths aged 16 and another aged 17 are to appear before Oxford magistrates today charged with causing criminal damage with intent to endanger life after the explosion which damaged a telephone kiosk in the city on Tuesday.

## Draw brings Collectors join Sotheby's board Kasparov near victory

By Harry Golombek

The vital tenth game in the Korochnoi-Kasparov match of the Acorn Computer world championships semi-finals ended in a draw at the Great Eastern Hotel, London, on Wednesday. Korchnoi, with the white

pieces, obtained an impressive position out of the opening and managed for all to break open the position in an attempt to profit. Kasparov met coolly, and Korchnoi got into time trouble, from which he cleverly extricated himself. Tenth game

OGD Tartako QGD Tartakower variation White Korchnoi, Black Kasparov



## PC accused

Constable Thomas Andrews of the Royal Ulster Constabulary yesterday appeared in a Society had replied that a sexual relationship did not Belfast court accused of mur-dering a Roman Catholic youth four days ago. He was remand-ed in custody until Monday. come under the heading of

## By Geraldine Norman, Sale Room Correspondent Sotheby's announced yester- who has property interests, Mr had calculated that its autumn day the addition of some of the Alexis Gregory, of New York, a turnover was up by more than

and therefore potential sellers. New York: Mr Earl E. T. Smith, Taubman.

superb collection housed in repersent not only different Lugano, Switzerland, and has parts of the world but also added to it modern master- different parts of the United pieces, heads the list. Then States. They were people who comes Mrs Gordon Getty, of dealt in the art markets of the San Francisco, wife of J. Paul Getty's son.

The For For Ford in the States of the United States. They were people who comes Mrs Gordon Getty, of dealt in the art markets of the United States. They were people who comes Mrs Gordon Getty, of dealt in the art markets of the United States. They were people who comes Mrs Gordon Getty, of dealt in the art markets of the United States. They were people who comes Mrs Gordon Getty, of dealt in the art markets of the United States. They were people who comes Mrs Gordon Getty, of dealt in the art markets of the United States. They were people who comes Mrs Gordon Getty, of dealt in the art markets of the United States. They were people who comes Mrs Gordon Getty, of dealt in the art markets of the San Francisco, wife of J. Paul The Far East is represented with customers. by Mr Seiji Tsutsumi, chairman

as prestige events by depart- were greeted by outstandingly ment stores in Japan, with buoyant figures for Sotheby Scibu among the groups most autumn turnover and annual

to its group board as the board of Palm Beach, a former met for the first time since ambassador; and Mr L H. the takeover by Mr Alfred Wexner, of Columbus, Ohio, a aubman.

Baron Hans Heinrich Thysen-Bornemisza, who inherited had found advisers who would

They arrived on Wednesday of the Seibu group of retail for committee meetings and to enterprises. Unlike in the West, be shown around Sotheby's art exhibitions and sales are run offices and departments. They

The other new names include
Mr Emilio Gioia, of New York,

days of sales to go. Sotherby's

## Clock sells for £42,307

By Our Sale Room Correspondent Sotheby's have been selling

important clocks on both sides of the Atlantic during the past 24 hours. In London yesterday a good example of the great era of British clock making a silver-mounted ebony spring clock made around 1675 by Joseph Knibb, sold for £24,200 (estimate £20,000-£25,000) to R. A. Lee, the London dealer

In New York this price was put in the shade. The Polar Star nephrite and enamel in the cent unsold.

form of an eight-pointed com-pass, sold for \$60.500 (estimate \$30,000-\$40,000) or £42,307. The clock dates from around aboard the Russian Imperial Yacht, the Polar Star.

Sotheby's sale of clocks and watches totalled £188.540, with 21 per cent unsold. They also held a London jewel sale which made £397,403 with 14 per cent put in the shade. The Polar Star unsold and a watercolour sale Clock, a Faberge clock in gold, totalling £67,276 with 17 per

world's biggest art collectors, publisher, Mrs Milton Petric, of 70 per cent on last years. That is a figure that needs to be placed in context. Last autumn was the period

when Sotheby's turnover was most affected by the group's financial uncertainties and turnover was much lower than in Compared to that of 1981, this year's autumn has been more modest although showing a healthy increase of 23 per cent. The "freak" low figure of last year distorts the picture. On the other hand, the company's profit figures for the financial year ended in August

was £5.1m, an improvement on

the £4m Sotheby's was predict-

ing at the time Mr Taubman

made his bid for the company

## Nissan delay

in the summer.

Nissan of Japan appeared esterday to have delayed again a decision on its planned United Kingdon car manufacturing plant, this time until carly in January. The company's president, Mr Rakashi Ishihara, said in Tokyo he saw only "a 50-50 chance" of reaching agreement win Nissan 1890 and was designed for use union leaders before the end on the year.

Overscas selling prices
Austria 5ch 28: Beigium B frs 50; Canada
\$2 76: Canadas Per 160; Cyprus 680 mils:
Denmark Dier 7,60; Finland Mild, SulliCorrecte Dr 100, Helliand C 5,26; Irlah
Republic 400; Italy 1,2200; Lusembours LT

Masteirs Ede 120; Marceco De 2,00;
Ede 120; Singapore 25,60; Gosto Per 100;
Swyden Skr 8 00; Swytzertand S Fra 3,00;
Tunisia Din 0,700; USA \$1,50; Yaquatevia
Din 100

مكذا من الأصل

Shoplifting WPC fough to escape ME TOTAL

Kidna,

Boy faces

**Thatcher** 

bomb

charges

A north London schoolboy aged 14 who told Scotland Yard anti-terrorist branch detectives

that he learnt of bomb making

in his class, was accused at the

Central Criminal Court yester-

day of sending an explosive packet to Mrs Margaret Thatcher at 10 Downing Street Mrs Barbara Mills, for the

prosecution said that a postal

sorter at Islington, who became

suspicious of the package

because of the childish writing

on it, alerted the police, and

explosives experts defused the

The boy, from Tottenham

pleaded not guilty to three

charges of making an explosive

device and sending it through

The boy had told the police

that he had done it to draw

attention to himself and for a

The trial was adjourned until

The Rowntree and Cadbury

trusts are to fund a new forum

of politicians, academics, busi-nessmen and churchmen which

was set up yesterday to promote a peaceful solution to the

A total of £15,000 is to be

given to the new South Atlantic Council, £5,000 each from the Joseph Rowntree Memorial

Trust, the Rowntree Charitable

The council has been estab-lished mainly by Mr Cyril Townsend, Conservative MP

for Bexleyheath, and Mr George

Foulkes, Labour MP for Carrock, Cumnock and Doon

Straw burning

controls drafted

Strict new controls on straw

burning are contained in draft

proposals by the Home Office

to be sent to local authorities

They include a limit on the

area that can be burnt at any

one time of six bectares (about 15 acres); firebreaks at least 25

metres wide; the presence of

two trained supervisors at every

burning; and a requirement to till all ash into the soil within 36

next month.

Frust and the Cadbury Trust

the post to Mrs Thatcher.

Falklands

Falklands dispute.

team set up

(42.41

10 CO

Mobby Moore on thit charge

Maria de la companya del companya de la companya del companya de la companya de l AP ST APP Single in the second 

Design to the contract of the iralat to stand breetor post \* Yasar and In the Pa 1300721001. ·

Penne Action So Pales in the second te repliated the

3 5 : C.

(higley remand a bomb charge adia Road Belias inch at Lambert

the bearing 125'30 Shots fired in Rrobbery

a fee held to a see a fee and see a fee and see a fee and see a fee a fe id by evenuely
at dandoned

iots arrest

1 Unistmas lights A Mon Scotner

to Honell age of the state of t

Halada Jacoba

# Kidnap brothers convicted of holding couple in terror for £2m ransom

guilty at the Central Criminal Court yesterday of kidnapping a young couple and holding them captive for a £2m ransom.

anollosy and Yard Mercives making making the dat the dat the dat the dat the date of the d

d Cadbury
new forum
mics, basimen which
to promote
n to the

O is to be
ath Atlantic
in from the
Memorial
: Charitable
iry Trust
been estabMr Cyril
vative MP
i Mr George
(P for Car-

ning

rafted

Oil on Size

ined in draft

Home Office

3. Burhories

latter on the

े पाल स क

Clares (2box

is at leag H

presence a

15 100 El et gr

ם ובצונייוני.

Soul within h

harity

rges

ರ್ಷಕ್ಕೆ ಚಿತ್ರದ

The second section is

10 pt 1 Critical Crit

n charges

George Panac, aged 30, a driving instructor, of Telford Avenue, Streatham, and his brother Anastasi, aged 36, a fish shop proprietor, of Dunston Road. Battersea, both south London, will be sentenced

They were convicted of kidnapping Mr Emmanuel Xuereb aged 33, a wine merchant, and his wife Maria, 25, from their home at Treesway, Lodge Road, Bromley, Van. Kent, in January, and holding them prisoner for five days at a house in Kemble Road, Croy-

The brothers were found guilty by the jury's unanimous verdicts after a month-long trial. Both had denied all charges.
A third member of the gang.

Donald Gray, aged 27, unemployed, a former boxer, of tened also to cut off his head Raleigh Gardens. Brixton, and "send it home in a box." south London, who pleaded Mrs Xuerch was also sexually guilty and gave evidence for the assaulted by one of the kidnap-Crown, also awaits sentence. Mr and Mrs Xucreb were

kidnapped as they arrived home after a shopping trip and were taken to the Croydon house the house's location and was the house within 12 hours



demanded £2m ransom where they were held prisoner, bound, gagged and blindfolded, They were threatened with death while the gang demanded £2m in cash, gold coins and gold bars from the husband's father, Mr Anthony Xuereb. 60, a Hatton Garden diamond

The kidnappers threatened to cut off Mr Emmanuel Xuereb's fingers and send them to his father one by one until the ransom was paid and threa-

Mrs Nucreb was released

police, who later stormed the house at dawn. The police had been alerted to the kidnpping and had recorded the calls to Mr Anthony Xuereb.

Mrs Xuerab, had determined to do all she could to trap the gang by identifying the kidnap

With her bound hands she clawed at the carpet to force the fibres under her nails. Mrs Xuereb hoped that if they were eventually killed the fibres would assist forensic experts and police to trace the kidnappers. She also bit off some of her nails and left them under

her mattress as further clues.
As she sat helpless, and blindfolded, her husband held captive in another room, she histened to nearby church bells and guessed their distance. She also gauged the direction of trains running close to the house and managed under her blindfold to catch a glimpse of the grey curtains.

When she was released to exert more pressure for the kidnappers' demands she assessed the distance the car travelled and memorised every left and right turn. Her recollection of the details enabled Anti-Terrorist Squad men to locate

faith. No one was to be

have fallen from the very

highest standards I expect. But

there is no evidence that anyone

has been hurt or that there was

a significant hazard to the

The Department of the

Mr Aliday added: "We are

confident with a high degree of

certainty that it will not happen

again because of new pro-



Kidnap victims: Mr and Mrs Xuereb, who were held under threat of death (Photograph:

## Shoplifting **WPC** fought to escape

Woman Police Constable Susan Hillier put up a struggle after being caught shoplifting and tried three times to escape from a store detective, magistates in Cheltenham. Gloucestershire, were told yesterday.

Mr James Coussey, for the prosecution, said Hillier had been on a shoplifting spree.

He said that despite being caught red-handed in Tesco's store, Cheltenham, where she was seen putting steaks and beef into a bag, Hillier protested her innocence to fellow officers.

Hillier, aged 31, of St George's Road, Cheltenham, admitted three charges of stealing food and clothes, worth a total of £35. She had been in the police force for 11 years, including two years as a detective. She resigned from the

force on Tuesday. Hillier was remanded until January 12 for reports.

## **Bobby Moore on** drink charge

England football captain, was yesterday charged with a driving offence after a breath test conducted by Bedfordshire police. After a further test at Biggleswade police station, he was charged and bailed to appear in court at a date to be fixed.

Moore, who retired as a player six years ago, and who led England to the World Cup victory in 1966, was appointed chief executive of Southend

## Arafat to stand for rector post

Mr Yassir Arafat, the chairman of the Palestine Liberation Organization, has agreed to stand as a candidate for rector of Glasgow University next
March. March. Abdul Ibrahim,
president of the university's
Palestine Action Society, who
has campaigned for Mr Arafat's
candidacy says that the election
campign will promote the cause of the Palestinian people as part of the negotiated peace in the Middle East.

## Quigley remand on bomb charge

Thomas Quigley, aged 28, of Glenalina Road, Belfast, was yesterday remanded in custody for a week at Lambeth Magistrates' Court, south London, accused of conspiring with others to cause explosions likely to endanger life or damage property.
The hearing lasted two

Shots fired in BR robbery

Masked mem fired shots when they held up a security vehicle at Hoo Junction, Lower Shorne, near Gravesend, Kent. yesterday and stole £150,000 worth of British Rail wages.

British Rail staff gave chase in a car but eventually lost the raiders' van, which was later found abandoned at Strood. near Rochester.

## Scots arrest

Mr Ian Howell, aged 28, who was being sought for questioning about the death of Jennifer Wright, whose body was found in a hostel in Oxford last week, was arrested near Inverness late on Wednesday.

## Christmas lights

Mrs Mary Scotney, aged 76, switched a thousand Christmas the centrepiece is a 30ft high James' favour and ordered Mr

## Valve error caused Sellafield leak

Mr Con Allday, chairman conscientiously and in good and chief executive of British faith. No one was to be Nuclear Fuels, admitted yester- suspended or dismissed. day that a misunderstanding between shift managers led to between shift managers led to the discharge of a radioactive slick into the Irish Sea five weeks ago.

The incident caused contami-

nation to the beach near the Sellafield formerly Windscale reprocessing plant on the Cumbria coast.

At a press conference at Sellafield Mr Allday said that a valve was turned because a manager had not read a record made in the log book three days earlier. He did not know that high-level radioactivity had not use the beach near Sellafield. been removed from water in a

The error was a genuine misunderstanding, Mr Allday said althouth it should not have happened he was satisfied that the people involved had acted give absolute guarantees." for pay-TV By David Hewson and Bill Johnstone

**BBC** shelves plan

broadcasting plans on ice yesterday after deciding that its

"This incident is serious for proposals for a launch in 1986 of a pay television service were unviable. The decision, at a meeting of the governors, does not rule out the corporation's involvement in later satellite projects, but concern and alarm and that we

> ment programmes. A Broadcasting House statement said: "The board recog-nized the great difficulties which remain to be overcome by the BBC, industry and others in establishing a viable DBS (direct broadcasting by satellite) service, but concluded that the BBC should continue to explore

to the setting up of a British

Arab cash

footballers

By John Lawless Chelsea Football Club yes-

Gulf Air is thought to be

Mr Ken Bates, the club

climb back to the first division. British football supporters have only just got used to their

But the Chelsea coup.

teetotal guests, is unique.

the deal next year. The club is

second in the second division

and Gulf Air was one of the world's few airline profit-

makers last year, making \$39m.

appears to shelve immediate plans for a two-channel service

showing films and entertain-

cedures including improved DBS system. United Satellites the prospec-tive manufacturers of the BBC record-keeping, but no one can

The BBC put its satellite satellite system, remains convinced that the 1986 deadline for the television satellite launch can be met, despite the BBC's reluctance to sign a full contract.

The management of Unisat, a consortium of British Aeros-pace, British Telecom and GEC-Marconi, is nervous about saying anything which might jeopardize the contract. Mr Daniel Gruneberg, managing director, said he was disappointed that no contract has

been signed. He said: "I would like them to have signed a long time ago. We recognize all the profound issues that are at stake. The complexities are quite astonish-

Studies by the BBC on all possibilities which will lead consumer response to the satellite service concluded that 200,000 subscribers would be the minimum needed for

## Threat of holiday pub strikes

هكذا من الأصل

By Richard Evans An unprecedented strike which will shut 280 public houses in northern England today could spread throughout Britain dur-ing the Christmas and new year festivities.

The National Association of Licensed House Managers gave unanimous backing yesterday to industrial action planned by managers employed by Pennine Host, the northern arm of a Grand Metropolitan subsidiary, over pay and conditions

The strike will shut Host's northern public houses today, on the two days before Christ-mas Day and New Year's Day, and on January 1.

The Host group runs about 1500 public houses Mr David Carter, the association's national secretary, said last night many of the elements in Host's pay package would reduce managers' pay

## will try to curb rowdy students

By Lucy Hodges

University vice-chancellors sought to reassure Sir Keith Joseph, the Secretary of State for Education, at a private meeting this week that they would do all they could to control rowdy students on campuses but at the same time asked that ministers inform them when they were visiting their institutions.

This exchange on the subject of free speech in universities arose at the routine autumn term meeting between the Committee of Vice-Chancellors and Principals and the Minister

at Sir Keith's insistence.

He is understood to be distressed by what he calls "barbarism" on the campuses, such as the recent paint-throwing at Mr Michael Heseltine, the Secretary of State for Defence, at Manchester University and the violent picketing of himself at Warwick.

Manchester University was not informed officially of Mr Heseltine's visit, which took place the day after the announcement that cruise missiles had arrived on British soil, and was supposed to be an informal address to the Conservative Society, Mr Heseltine was barracked

by a large group of students who prevented him from speaking for an hour by blocking a staircase and then beckled him. The Warwick University

incident was more organized. Knowing beforehand that Sir Keith was coming the students' union executive proposed a picket to protest at government cuts of the education service.

## Universities | One in four motorists drinks and drives

By Michael Baily

At least one in four motorist drinks and drives; and between the ages of 18 and 34 the proportion is as high as one in

That finding from extensive soundings by Harris Research in London and Nottingham, coincides with yesterday's report in The Times that one in four drivers tested for alcohol in a pre-Christmas exercise by Sussex police failed the test.

It will be discussed at 10.30pm today in a London Weekend Television programme, "Driving Drunk in London", which commissioned the research.

Questioned by pollsters, 37 per cent of London motorists (48 per cent of those aged between 25 and 34) admitted that they drank and drove occasionally or often, Half of those questioned thought it unlikely that they would be caught.

Road safety experts say that motorists' perception of their chance of being caught is crucial in determining whether they drink and drive. And the research suggests that this is far lower in London than in Nottingham.

Drivers in Nottingham are five times more likely to be breath-tested than in London. according to Home Office figures. Last year the Metropolitan Police carried out 3.3 tests for every 1.000 Londoners. The national average is 4.2, and the police in Nottinghamshire carried out 15.8 to top the national

## Video editors' 'high' pay

London Weekend Television said yesterday that one of its videotape recorder editors had been earning £100,000 a year, not three as reported in The Times. The company refused to disclose the pay of its other video editors but conceded that they were "high",

Figures supplied by LWT to Companies House show that for the year ending July, 1982, three employees - each believed to be a video editor, earned, respectively, between £95,000 and £100,000, between £80,000 and £85,000, and between £70,000 and £75,000.

It is understood that overtime earnings by the same three employees substantially increased their wages this year.

The highest paid company director at LWT in 1982 received £54,299. In the same year 233 workers received between £20,000 and £25,000; 113, £25,000 to £30,000; 19, £30,000 to £35,000; eight. £35,000 to £40,000; 17, £40,000 to £45.00 and three received £55.00 to £60,000. LWT denied that the video-

tape recorder team shift leader who earned more than £100,000 last year received such high wages because of a local agreement. It said that the payments resulted from a national ITV agreement, though it is understood that no other ITV company has video editors who regularly earn more than £50.00 a year.



## In the steps of Sir John

Eight men from the 1st Battalion The Royal Green Jackets will spend their Christmas leave in nineteenth-century uniform, retracing the steps of Sir John Moore's retreat to

Corunna in 1808.

The men, led by Captain Charles Blackmore, will leave Sahagun, south-east of Leon, on Christmas Eve and march to

Schoolboy takes

driving test

man to court

was the hesitant one, magis-

Mr James did not signal for

Mr Rowland to do his emerg-

ency stop until nine minutes

after he had first warned him it

trates were told.

would be coming.

Rowland to pay £30 costs.

Mr Andrew Rowland, aged

the same timings and follow the same route as Sir John's division, reaching Corunna, more than 300 miles to the north-west, on January 13.

Sir John safely withdrew his men, who had been in danger of encirclement by Napoleon's army, but was killed in battle on January 16, 1808. (Photograph: Brian Harris)

## Private health insurance subscriptions to rise

18, failed his driving test last week because of undue hesitancy. Torquay Magistrates' Court in Devon was told yesterday. But it was the scribers to Private Patients Plan examiner. Mr Barry James, who health insuarnce groups.

Subscriptions will rise to a level about 15 per cent higher broadly competitive. than a year ago for many individual subscribers, with increases ranging from 7.5 per cent to 35 per cent on last January.

The rise for members in Mr Rowland, who is studying for his A levels at Torquay small company-paid schemes Grammer School, took Mr will be between 26 per cent and James to court in a rare case to 34 per cent on last January's rates. But the increases in some have the test deemed to have of PPP's large voluntary paid been conducted improperly. But the magistrates found in Mr groups will be far smaller.

The increases come as Bupa in the 30 to 39 age group, but has announced that its subscrip£440 for those aged 45 to 49.

Sharp increases in private tions will go up by between only health insurance are on the way 4 per cent and 10 per cent in from January for some sub- January on the rates a year ago. But the net effect of the (PPP), the second largest of the changes is to leave the two groups, which between them share most of the market,

> Direct comparisons between subscription rates are complicated by differences in terms and conditions, but Bupa's individual subscription for a married man aged 30 to 49 with two children, providing cover for private and teaching hospitals outside London, will now be £434 a year.

PPP's equivalent will be £381



# Which house with central heating is saving

Althoughyoucantseefrom the outside, it's the one with cavity wall and loft insulation. For full details on these

and many other ways of insu- Address lating your home and saving money, simply send for our free booklet.

To: Energy Efficiency Office, PO. SW20 8SZ. Please send a free of	
most of your heating!	THOD
31	

lights on yesterday at her home and garden in Nene Parade, at March, Cambridgeshire, where

## Geoffrey Smith

Man

pleted defend

£200,0

on San

castle

--- ager, h £500.0

Arsena

comm

saw the

major I came

bottor

yesten

squad

Queer Толу

midfie

Lux

Mr Len Murray's victory has a significance that goes well beyond the NGA and the newspaper industry. It con-firms the trend that became evident at the TUC in Blackpool in September towards moderation and a greater emphasis on the industrial role of the unions in the leadership of the movement. This is an approach that requires fewer political gestures, fewer strikes on principle and a greater readiness to calculate the odds before acting.

The odds in this instance

were that the NGA was unlikely to win, that the trade union movement as a whole could not be mobilized in its support, and that to back the NGA in unlawful action would ly and politically. In its new hardheaded mood the general council was prepared to draw ns before committing itself to action.

It is a mood that reinforces and has been reinforced by Mr Niurray's more assertive leadership. For years his style was leels sure of support he is taking a more positive line that gives point and coherence to he expressed in consistent decisions. He embodies the new

No assurance of industrial peace

It does not offer an assurance of industrial peace. My guess is that when the moderate leaders do get into a dispute they will he determined to prove that they are no pushover. But they will be reluctant to give TUC backing to futile, self-destruc-tive strikes. That in itself should be a development of no small importance. But there are broader con-

clusions to be drawn from this episode. It means that the Government's industrial LGlations legislation will be enforced. The unions will seek to persuade the Government to modify its new proposals. They will hope that a future government will repeal the Thatcher legislation. But they will not be able to prevent its being put into effect during the lifelime of this Government.

legislation Whether the endures beyond that will comes part of what Sir Keith Joseph has termed "the comwords, it becomes generally accepted by the country at large that no administration would dare to discard it.

As members of the Government, ministers have every reason to be pleased that the unions will not be able to block the implementation of the industrial relations laws. But as Conservative politicians they may have rather more cause for concern. The unons will know that the only way to get rid of the legislation will be to get rid of the Government, which may induce them to give more wholehearted support to the Labour Party than they might

Opting for more limited role

The unions are now opting for a more limited role than the one they have aspired to previously. So long as the present trend continues here will be no nonsense about sceking to make and break governments The tendency will be for union leaders to concenthey can for their members on the basis of excisting laws by dealing with whatever party is elected to office.

The more limited role should be popular, or at least less unpopular, with the public. It accords with the public. It accords with the general idea of what unions are there for. It should also lead to fewer of those excesses which have done so much to bring the trade ration movement a had name in recent years. If this is so, it will last Burner (SDR) had recent years. If this is so, it will be good for the economic and social life of the country. It would also suggest that the unions might become less of a bogey, and that association with them might become rather less of a handicap for the Labour Party.

But while the trend is towards moderation at the top of the union movement, it would be foolish to suppose that the militants have melted away. There are a number of important unions which remain under hardline control or at least very much subject to hardline influence. If that continues, and there is no evidence that it will not, the prospect will be for a greater polarization between

moderate and militant unions. The majority of unions may be becoming more realistic, but will it still be possible to think of a single, reasonably conhe-

# Action, if need be, over rebate

£475m from our contribution in lieu of the rebate which is rightfully belonging to the British people. EEC BUDGET (Labour cheers).

Mrs Thatcher: Like him, I was greatly disappointed by the vote in Mrs Margaret Thatcher, the Prime Minister, said during question time in the Commons that she was greatly disappointed by the decision

the European Parliament. So far, the Community is not in default with Britain. This time last year the Parliament rejected a budget containing United Kingdom reaken in the European Parliament this (Thursday) morning to freeze payment of Britain's refund of budget contributions. However, this had happened last year and the refunds were paid by the end of March. funds nevertheless were in the end paid by the end of March. Mr Kinneck: All that means is that March.
Replying to a call from Mr Neil
Klanock, Leader of the Opposition,
for Britain to withold payments to
the EEC in protest, she said that if
Britain did not get its full refund it

we are 12 months nearer crisis without resolving it. The condensnation and disappointment from the Prime Minister is nothing more than huffing and puffing, (Con-servative laughter).

Lack of decisive action will simply be read as further equivo-cation by her on this issue. Why is she so resolved to be irresolute? Why is she so wet on this subject?

the British people and insist on fundamental reform of the common agricultural policy so we are not ruled any longer by the convenience of others, not until next March, or next time or any time in the future?

Mrs Thatcher: He has repeatedly own I cannot rival him in huffing and paffing (Conservative cheers). This time last year the European Assembly passed a similar resoluution. Nevertheless, we got our full refunds on time. It is, therefore, possible that we may get our full

possible that we may got refunds on time.

If not, we shall have to take action to safeguard our position. I hope that will not be necessary, but if it were we would have to take it. Sir Hugh Fraser (Stafford, C): At this time of good will, will the Prime Minister suggest to her colleagues, heads of state and prime ministers, EEC, next year's elections should be

Mrs Thatcher: Such a proposal would be far from welcome and I am not sure whether it would be welcome in this House to postpone

FISHERIES

The last piece of the common

fisheries policy jigsaw was now in place and the Government was

already into discussions about the

Michael Jopling Minister of Agriculture, fisheries and Food

He was reporting on the decisions made yesterday by the EEC Council of Fisheries Ministers which, he

of Fisheries Ministers which, he explained resolved the main outstanding problems affecting the common fisheries policy and started talks on the total allowable carches

and quotas for 1984. There was now, he said, every prospect of developing the effectiveness of the policy providing a secure and stable basis for the fishing industry in

Throughout the negotiations on this difficult subject I have stayed in

difficult subject I have stayed in close touch with representatives of the industry and I am grateful for the strong and sensible support which they have given. They welcomed the settlement reached. At my request the EEC Commission are approaching the Norwegians today (Thursday) to seek to establish arrangements.

which will permit fishing for herring

ariy as possible in 1984.

The Council also endorsed the

and Norway on total allowable catches (TACs) and shares of the joint stocks other than herring and

on reciprocal fishing rights. There is some concern about the level of the

ent between the Commi

in the North Sea to commence as

seek to establish

leclared in the Commons.

It would be far better if the election went shead on time and the heads of Government, in the two meetings before that, made the strongest effort to solve the

## £3.7m to police Greenham

It has cost the Thames Valley police authority about £3,700,000 to police Greenham Common airbase, Mr Douglas Hand, Minister of State, Home Office, said in a Commons

## Minister's warning to councils who overspend budget

Mrs Margaret Thatcher, the Prime Minister, said during question time that she welcomed the courageous action of the General Secretary of the TUC (Mr Len Murray) and those who supported him in deciding not to contravene the femilesyment Act

might have to take action to safeguard its position.

Mr Kinnock said: in view of the

provocative and prejudiced action of the European Parliament, will the Prime Minister now withold the

Murray's

action

praised

NGA DISPUTE

Employment Act.
She had been asked by Mr
Timothy Smith (Beacousfield, C)
Has she noted the contrast between the responsible line taken by Mr Len Murray and the majority of the breach of the law and the blanket statement in support of the National Graphical Association issued by the Campaign Group of Labour MPs, one of whom is Mr Michael Meacher (Oldham West), a member of the Shadow Cabinet? What conclusions does she draw from

Mrs Thatcher: I hope those MPs will unequivocally support the decision of the general council of the

Mrs Thatcher: He will know that many will stand up for personal freedom and have upheld the law. It would be as well if we did not in this House go into questions about

## business

committee. Amusement Machines Bill, committee. Bill, committee.

Wednesday: Coal Industry Bill, second reading. Repatriation of Prisoners Bill, second reading. Animal Health and Welfare Bill, measure of agreement that this change should be deferred until 1985-86, there is a wide measure of agreement that this method offers a much more systematic approach to distribution

**HOUSE OF LORDS** 

Changes in practices proposed by the Stock Exchange would enable it to operate in a freer, more competitive atmosphere and fully justified the Government's decision that litigation through the Restric-tive Practices Court should not proceed Lord Cockfield, speaking for the Government, said in the House of Lords when moving the

House of Lords when moving the

second reading of the Restrictive Trade Practices (Stock Exchange Bill).

The Bill exempts certain agreements relating to the Stock Exchange from the Restrictive Trade Practices Act 1976, and ends the court action. It is estimated the provision of the Bill will save \$500,000 in public excenditures.

Lord Cockfield said the Govern-

provision of the Bill will £500,000 in public expenditure.

Trade union leaders who opposed personal freedom should not be ennobled, Mr Eric Cockeram (Ludlow, C) said later.

## Next week's The main business in the House of

Commons next week will be: Monday, Motion for the Christmas adjournment. Proceeding on the Consolidated Fund Bill. Tuesday: Health and Social Security Bill, second reading. Wednesday: Housing and Building Control Bill, remaining stages. Thursday: Christmas adjournment

Lords will be:
Monday: Cable and Broadcasting
Bill, second reading.
Tuesday: Roads (Scotland) Bill.

SCOTTISH RATES Urging Scottish local authorities to

Urging Scottish local authorities to get their spending into line with expenditure provision, Mr George Yosager, Secretary of State for Scotland, said in the Commons that if they did there could on average be a decrease in rates, although he accepted that the individual circumstances of authorities would produce unextineed to the council of the produce the produce the council of the produce duce variations around the average.
In a statement on the rate support

In a statement on the rate support grant settlement for Scotland for 1984-85, he said he considered it to be a very fair settlement. There was no need for rates to go up if authorities reduced their expenditure, as he had been urging them to do since 1979.

If authorities programmed the If authorities overspend (he added) I will take appropriate action but I hope that authorities will make

hat unnecessary.

He said he would lay before the House in due course an RSG order and report for 1984-85 providing for total relevant expenditure of £3,205.9m and aggregate grants of

£1,930m. Current expenditure within the total was £2,736.6m, slightly above the provisional figure announced in July, reflecting mainly technical adjustments. The rate of grant was 60.2 per cent compared with 61.7 per cent in the present year.
The provision for relevant

expenditure represents a cash increase of 3.8 per cent over the provision for 1983-84 once account is taken of the reduction in the national insurance surcharge. It is for 1984-85 indicated in the public expenditure White Paper. For 1984-85 £75m will not be allocated to services in recognition that auth-orities are likely to spend more than the Government considers desir-able. Current expenditure guidelines

were issued to all authorities on November 18 1983. Guidlines for 1984-85 include the provision not allocated to services and have been relative spending needs of auth-In 1984-85 the needs element

(which accounts for 87 per cent of rate support grant) will be distributed on the same basis as that on which guidelines are constructed, namely the client group.

Although Cosla officially asked

responding to changing circumstances and opportunities.

The Stock Exchange had cooper-

ated fully over the changes proposed which would allow it to evolve and respond to changes under the spur of competition, particularly interna-

Change is already evident (he

said) and proceeding at a greater rate than many would have thought possible and that is all to the good.

The Government's decision that

the matters should be dealt with by

Acts of Parliament was fully justified Law enforcement agencies must proceed under the law as it

stood and responsibility fot the law rested with Parliament and no one

Lord Brace of Donington (Lab), for the Opposition, said the basic principles behind the Bill amounted

of law, which Parliament had a right

to do.

But (he said) it was very, very rarely interfered with the process of law once that process has got into

tiol competition.

and I did not wish to make the change coincide with the general-property revaluation of April 1985, It will mean changes in the amount of grant paid to a number of authorities. in order to dampen the effects, I

propose transitional arrangements; which will limit the grant loss to authorities to the equivalent of a 2½p rate at regional level and a 1p rate at district level.

All authorities have been told in finance circular 14/1983 issued on December 14 of the amounts of grant they will receive in 1984-85 if the House approves the rate support He later agreed with Sir Hector

Mouro (Dumfries, C) that despite the annual ritual cries from Cosla, authorities such as Dumfries and Galloway had reduced rules last year to the benefit of both industry and ratepayers. Mr Donald Dewar, chief Opposition spokesman on Scotland, said the statement confirmed that the Government was determined to pursue its wrong-headed vendetta against local services and those who

used them. We regard this statement (be said) as a wretched Christmas present for the ratepayers and those who depend on local services. Mr



Younger: No need for rates to go up

established his reputation as an ungenerous Scrooge and it is high time that he repented and reversed these unreasonable policies.

Mr Younger said his generosity in grants had only been reflected in increased spending which had put a wanted spending reductions. Mr Dozald Stewart (Western Isles, SNP) said Mr Younger could talk until he was blue in the face but all

come into being immediately afterwards. That meant either there

had been a gross error of judgment in the first instance in referring the

matter to court, of there had been a

Government since.
What the Government was doing

in the Bill was giving itself liberty to

arrive at agreements with the Stock Exchange that might infringe the rules of free competition and

It was a bad precedent. It gave some colour to the belief that there was one law for the strong who had money power behind them and another for the weak.

Lord Brahazon of Tara (C), a member of the Stock Exchange, in a maiden speech, said he was in favour of the Bill as he thought the

majority of the members were. The rule book as it now existed was

The arrangements between the Secretary of State and the chairman of the Stock Exchange had attracted some criticism. But he would

remind the House that the Stock

nainly to protect the public.

The Government was dishonest in boasting about reducing the figures for civil servants because DHSS work has been pessed to local authorities just when they were going to get less money to do it.

Mr Younger said the cuts Mr Stewart had talked of were not forme out by the facts. Corrected for inflation, local authority spending in 1978-79 was £2,517m; in the current year it was £2,661m in real

Mr Richard Douglas (West Dun-fermline, Lab): Which authorities have indicated to him that they might reduce their rates? What will be the effect of this policy on the fabric of local democracy?

Mr Younger: On average, if local authorities were to meet the expenditure figures I have put down – and over 20 of them are already doing that in the current year – they would be able to reduce rates by between five and six per cent.

Local democracy is unimpaired by the fact that, as the previous government and this Government have always insisted, the national economy has to have some assurance that local authorities will not eat up too much of the public expenditure available.

## **Procedure for** complaints against police

Mr George Younger, Secretary of State for Scotland, has concluded that no case has been made out for radical changes to present arrange-ments for dealing with complaints against police in Scotland. In a against police in Scotland. In a written reply in the Commons, he said his conclusion followed reactions to a consultation document issued in October last year.

He said that specific areas had been identified where modest improvements could be made, where guidance would be desirable and existing good practices in individual forces might be extended

In particular, some clarification of the "double jeopardy" rule would be helpful and he was considering with the Lord Advocate what

Bill will allow Stock Exchange to evolve

If we have said (he added) that we

will deliver the goods we will, I am

Lurd Boyd-Carpenter (C), said he was less happy about the Bill than any other which had been proposed

during the seasion. It seemed to be contrary to the general philosophy and approach of the Government

because the emphasis which had previously been placed on compe-

tition and the operation of the law, seemed to be a little blurred by the

It was impossible to get away

it was impossible to get away from the suggestion that it involved some interference in the operation of the law. He was puzzled as to why the action was being taken now when the reference to the court had been made five years ago.

Lerd Cockfield, replying, said the Stock Exchange had progressively shown a greater willingness to adapt itself and to abandon many of its restrictive practices.

The Bill was read a second time,

Bill before the election, but it had Exchange motto was "My word is come into being immediately my bond".

## Bid to stop salmon poaching

FISH AND FOOD

of State for Agriculture, Fisheries and Food, told the commons at question time. In particular, proposals for a salmon tagging scheme made in the report Salmon Conservation - A New Approach
were being examined to see whether
they could be given practical
application.
We shall (he went on) announce

the results of this examin those concerning the other salmon issues set out in our consultation paper on the review of inland and coastal fisheries in England and Wales, as soon as possible.

As for the intercepting fisheries beyond 12 miles, these now come within the scope of the recently established North Atlantic Salmon

to ensure that it plays an effective role in safeguarding our salmon Mr Roy Mason (Barnsley Central

to salmon netters netting salmon off the coastline and in the estuaries of the salmon rivers. Mr MacGregor: I am anxious to do quotas as modified by the Agreement with Norway.

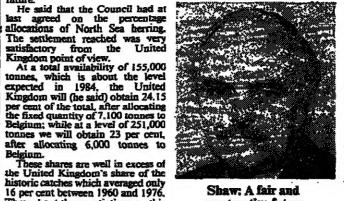
Lastly, the Community's agreement with Canada was approved by the Council. This provides for some fishing opportunities for the UK in Canadian waters and for fair and Canadian waters and for fair and effective trade arrangements which adequately protect our catchers and Sir Michael Shaw (Scarborough, C):

Prospects for developing a

stable fishing industry

discussion of these proposals at its next meeting in January. For the month of January, the Council agreed that fishing should continue on the basis of a rollover of the 1983

He deserves the congratulations not only of the whole House but of the whole of the British fishing industry for the hard and constructive work



constructive future

that agreement can be reached so as to bring about a fair and constructive future for the fishing

would be give an assurance that, having got this far, he will continue to spare no effort to make sure that the agreement of the 1984 quotas and the implementation of the agreement that has been won will be

Mr Jopling: I am greatful for his most generous words. We shall begin as soon as possible to continue this work which was started yesterday. One very helpful thing about 1984 quotas has been we have already discussed them within a few days of the Commission publishing them and I shall seek to get them put into effect as soon as possible. Mr Austin Mitchell (Great Grimsby, Lab): Will he undertake to

TACs for North Sea white fish stocks. We had previously managed to obtain larger transfers of cod from the Norwegians but, again at my request, the Commission have undertaken urgently to discuss with the Norwegians incressed avail. see there is no reduction in our North Sea cod catches and falling the Norwegians increased avail-ability of North Sea cod. The Council went on to agree on TACs and quotas for 1983, including a number of improvements which we secured in the negotiations on stocks of interest to that, what steps will be take for compensation, in financial terms or in other quotas, for an industry which is gong to suffer badly if they are reduced There was a preliminary dis-cussion of the Commission's

Mr Jopling I am well aware of the which arise with regard to the North Sea cod stocks. The scientists original proposal was on the basis of 182,000 tonnes. I put immediate pressure on the Commission to do whatever was has been increased to 215,000 tonnes. I am still not satisfied with that and that is why the Com-mission at my request have today

Mr. John Tewnend (Bridlington, C).

Is he aware that as a result of opening the like North Sea to herring fishing the area between aix and 12 miles off the coast of Bridlington will be open for French herring fishermen for the first time in living

What efforts will be made make sure the French only fish for herring and not other species and do not damage the fixed gear of the

not damage the fixed gear of the British fishermen?

Mr Joplang. The best thing is that we ought to see how we get on and if we start finding any evidence that there are abuses of the rules in the areas close to his constituency hope he and I will be able discuss and take the appropriate action. Mr Robert Hughes, chief Oppo-

NIT RODER TANGENS, CINES Uppo-sition spokesman on fisheries (Aberdean North, Lab). The agreement seems to be precisely the same as that on the table in October this year. The quota concluded is still well below the demand from the conductor for 24 per court of the critical

still well below the demand from the industry for 34 per cent of the catch of herring.

It was the wise management and wise political decisions taken by the previous Labour government which made sure there was any herring

It is hardly a magnificent victory since the issue will be reopened in January because we will then have to begin the round of deciding the 1984 catches

cut by 18 per cent and the proposition for North sea herring is that our share will be cut by 7 per cent and, contrary to the industry being satisfied, they are arguing that the cost to the fieet will be £80m.

We went through the whole of 1891 with storage and the same and the

We went through the whole of 1893 with stop-gap solutions and we lare going to go through the whole of 1984 on precisely the same basis.

Mr Jopling: He said the figures agreed yesterday for North Sea herring were the same as a few weeks ago. That is not strictly true.

There are important changes in those figures and fless small but vital changes gave us the deal we When he said the industry was looking for a higher figure than the one we have settled, there is a crucial difference. The higher figures were on the basis of a very much

tower total allowable catch of 87,000 tonnes, where we are now talking about 150,000 tonnes.

He is utterly wrong in saying the

He is utility wrong in saying the agreement on lierring yesterday means we have got to start again in a short time. The agreement we made yesterday with regard to herring will have staying power for the years ahead and there will be no renegotiation of the case we arranged yesterday. omething as quickly as possible on I summer. The present system had

proposals for TACs and quotas for

1984 on which I raised a mumber of

The Government is considering measures to reduce the numbers of salmon taken illegally especially by organized gangs within the 12 mile limit, Mr John MacGregor, Minister of State for American Eschedies

Conservation Organization.

The organization's first meeting will take place in Edinburgh from January 16, 1984, and we shall seek

Lab): He should take steps to ban the use of monofilament gill nets and to restrict the issue of licences

salmon petting. My department has examined it and I shall discuss it with Lord Gray of Continn, Minister of State for Scotland, who has been having a series of meetings with special interests north of the border. On fishing nets, our scientists are researching into the effects but have so far found no firm evidence that the rate of escape is greater than from other nets or that in escaping

individual fish. Mr Alan Beith (Berwick-apon-Tweed L): Will be distinguish

between poaching and properly regulated legal fishing both at sea and in the rivers which provides a livelihood for fishermen in areas tike Northuberland? Mr MacGregor: It is posching in particular which we are most

concerned about.

## Tougher rules to control straw burning

Mrs Peggy Fenner, Parliamentary Secretary, Ministry of Agriculture, Fisheries and Food, said in the Commons that she had been discussing with the National Farmers Union a stronger code for straw burning which would be backed by tougher new model by-

She hoped this would be in time for district councils to make their by-laws before the next season. Mrs Fenger was answering Commons questions on the problems caused by burning of straw and stubble waste. During which Mr John Farr (Harborough, C) had said it would help if a revised and strict voluntary code on straw burning could be introduced before the News control in war of electronics age

Mr Clement Frend (Cambridgeshire

North East, L) asked what succouragement Mrs Fenner would give to industry to make surplus stubble and straw into briquentes for heating or cattle food. Mrs Fenner The ministry has for

a group looking at ways of using surphis straw. We are contributing £2m to research into different ways which, I hope can be made

## Import of paté de fois gras to continue

Mrs Feaner, Parliamentary Set-retary, Ministry of Agriculture, Fisheries and Food, replying to a Commons question, said she knew of no evidence to justify compos on

of no evidence to Justify controls on the importation of pate de foie gras into the United Kingdom.

Mr Phillip Oppenheim (Amber Valley, Cr. Extreme cruelty, is involved in the production of this pate, most of which is produced in France and eastern Europe. Anyone attempting to produce it in the United Kingdom would almost certainly be prosecuted under the 1876 Cruelty to Animals Act.

Is there not an excellent case for a total ban of this huxury product?

Mrs Femser: In 1974 under the auspices of the Council of Europe there was a special inquiry by a group of experts into this practice in France. They concluded that although they did not find: the practice particularly appealing they practice particularly appealing they saw no evidence of suffering or cruelty. I know of no new evidence...; We work hard to promote initial welfare through international agreement throughout the Community and the world.

## ment took the view that uncertainty over the Stock Exchange's future resulting in the long period before ditigation would be resolved, was inhibiting the Stock Exchange from Minister criticizes gas and electricity campaigns

**ADVERTISING** 

the nationalized gas and electricity industries spent £21,800,000 on advertising and promotion. The result of the advertising battle being waged by these two state owned industries (she said) was that consumers are in unter confusion as to which is true of the

various conflicting claims.

She recalled that in a statement on the NHS and pharmaceutical profits the Government announced a compulsory reduction in the amount spent on advertising and promotion. It should consider doing the same for these two equally nationalized industries.

The Earl of Avon replied that the

figures for advertising were £22m for one industry and £23m for the On this campaign (he went on) I would agree that we all deplore advertising which is a denigration of products. To the extent that this took place, I think it was

Lady Burton of Coventry said the

Wheel clamps

Between May 16, when the experimental wheel clamping scheme was introduced, and November 18, 22,430 vehicles were cizmped and the gross revenue received up to November 18 was £431,418, Lord Elten, Under Secretary of State, Home Office, told the House of Lords at question

Commons (9.30); House Boyers Bill

second reading Lords (11): Chronically Sick and Disabled Persons (Amendment) (No 2) Bill and Disabled Persons Bill, second

Parliament today

By Rodney Cowton Defence Correspondent

take powers to close publi-cations which did not conform. Censors would have to be stationed in cable offices and the licences for most long-distance radio transmitters re-voked. The question of censor-ing mail, freight and material carried by travellers could be left to be decided at the time.

These are among the con-

clusions of a study group under the chairmanship of General Sir Hugh Beach, former Master-General of the Ordnance. Th group has spent most of this year trying to reconcile in time of conflict the demands of military security with those of the democratic right to have as much information as possible in an environment in which advanced electronics are mak-

ing it increasingly difficult technically to control the dissemination of news. The group, whose report, The Protection of Military Infor-mation, was published yesterday was set up in February by





General Sir Hugh Beach (left) and Mr Heschine: Balancing wartime security against the right to know

Mr Michael Heseltine, Secretary of State for Defence, after widespread dissatisfaction in the media with the system of vetting reporters' copy during the Falklands conflict last year.

The committee considered the demands of both big and limited conventional wars, but specifically excluded a nuclear conflict.

Arming in favour of a system of censorship in time of war, it says: "The protection of infor-mation which, if it reached the enemy might hinder the efficient prosecution of oper-ations, but lives at risk and ultimately prejudice the defence of the realm then becomes of times "the onus must rest on government to determine what information needs to be pro-"Censorship should seek only

to prevent the untimely disclosure of information which would prejudice our own or allied operations and assist the enemy..... It should not be used politically as a fig-leaf to hide incompetence, poor judgment, tactical errors or indeed enemy

It says the implications of the move to automation in communications systems have been serious for the protection of military information. "During the Second World War because of the realing them occurred of the manual nature of the serious war the Home Secretary

elaborate arrangements would need to be made if such traffic were to be controlled...the number of censors would need to be very high indeed." As much news as possible

reach the people, though there would be occasions when a government might seek to delay news of a defeat. Deliberate dissemination of false information through the media should be eschewed, and deception should form no part of any censorship system. the report recommends a system of "discretionary censor-

whether good or bad, should

ship" closely related to that used during the Second World War, and says that provided the system "were enlightened, fair and efficient we believe that most journalists would accept consorship." Such a voluntary system

would be based on extensive guidance to editors of what types of material should not be ublished, and should be underpinned by a regulation making it an offence for any person to obtain or pass on information of use to the

It recommends that in a

system all telephone calls to and should be given powers to from the United Kingdom suspend publications which could be monitored today systematically fomented opposition to the successful prosecution of the war or which systematically published information that was directly damaging to the war effort.
For widespread wars it

recommends the establishment of a censorship organization based in the United Kingdom to which editors could refer, together with one in the field to monitor war correspondents' copy. For further localized conflicts, such as that in the Falklands, the committee rejects the idea of having a formal censorship system at home.
It specifically rejects the

system which operated during the Falklands conflict in which correspondents' reports were vetted before despatch from the South Atlantic and again by the Ministry of Defence in London. Other points made are: The media in general, and television in particular, should

and should delay identifying casualties until the next of lan could be informed. The Protection of Military Information: Report of the Study Crosspon Consorship, Command No 9112, Stationery Office, £6.40.

refrain from showing close-up

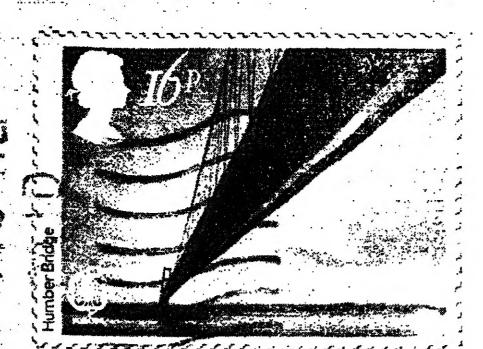
pictures of untreated casuallist

leading article, page 5

مكذا من الأصل

## Advertising Standards Authority must reach a decision whether the claims were misleading or accurate. In a big, but non-nuclear, war international communications by telephone and telex would have to be severely restricted. A The Earl of Avon explained that the current campaign against the electricity supply industry was being paid for by a private consortium of manufacturers and not by the Gas system of censorship of the press, television and radio would be required, and the Government would need to Corporation. The electricity industry had taken an advertisement to the Advertising Standards Ambority and a report or it was coming out shortly. Lady Burton of Coventry (SDP) had asked whether it was correct that between July 1982 and June 1983 Lord Stoddart, for the Opposition: I am glad the minister deprecated this type of yahboo advertising The Earl of Avon said that of the amount spent on electricity adver-tising £9m was on energy efficiency and £1m on education.





Trafalgar House have just announced another record year. Turnover up 33% to £1.4b. Profits up 20% to £79m. Dividends up 18% to £21m.

But this year, financial analysts have not been alone in anticipating such impressive results.

Philatelists also had more than an inkling of what was going to come.

Because in May the Post Office issued three special stamps under the title "British Engineering Achievements."

Two out of the three featured works in which Trafalgar House companies have been deeply involved.

Our Cleveland Bridge and Engineering Company and Redpath Dorman Long were members of the consortium responsible for the Humber Bridge, the longest single span bridge in the world.

# How many other companies can put their results on the outside of the envelope?

And Cleveland also constructed and installed the gates and gate arms for the Thames Flood Barrier.

There were of course, several other significant Trafalgar House events this year which the Post Office has not yet celebrated in philatelic form.

For instance, the purchase of two new cruise ships, the Sagafjord and Vistafjord, which make Cunard's cruise fleet now the most luxurious in the world.

The acquisition of a significant stake in the Forties oil field from BP. The completion of the new Stoke Mandeville Hospital by Trollope & Colls. The Ankobra Bridge in Ghana. The Sultan Qaboos University in Oman.

Put together, our year might be the basis for a whole album of stamps. In fact, for twenty years, with almost monotonous regularity, good news has been coming through the letter boxes of Trafalgar House shareholders.

In 1964, our first Annual Report as a public company showed turnover of £446,000 and profits of £86,000.

Last year, Trafalgar House earned £500m in overseas sales alone.

You can find out exactly how we've built our business by getting us to send you a copy of our company report.

We will be posting them bearing some very particular stamps. After all, philately is the sincerest form of flattery.

For a copy of our 1983 Report and Accounts, contact The Secretary at 1 Berkeley Street, London W1X6NN

Trafalgar House



The Guardian was ordered by only if it was in the interests of a High Court judge in London vesterday to hand over a secret memorandum that could lead to the unmasking of a "mole" in the Government service. The surrender, however, is to be delayed until tonight to allow the newspaper time to appeal.

Judgment in the appeal is expected today, *The Guardian* assured the High Court, however, that it would obey the courts' final order.

... pleted

interes

bottor

Queer Tony midfic

Mr Justice Scott rejected arguments by the newspaper's lawyer, Lord Rawlinson of Ewell, QC, that it was entitled to protect anonynmous source under the Contempt of Court

The memorandum, about the delivery of cruise missiles to Greenham Common, was published by the newspaper on October 31.

Nr Michael Heseltine, Secretary of State for Defence, and Sir Michael Havers, QC, the Attorney General, asked for the document back unmutilated so that they could identify the source from markings on it.

The judge said that the newspaper did not contest that the Secretary of State and the Attorney General were the rightful owners of the document. It was also accepted that no damage will be, or has been, suffered by its publication.

The newspaper claimed that under the Contempt Act it would have to reveal its source

Aid groups

worried by police Bill

By Peter Evans Home Affairs Correspondent

terday to growing concern that the Police and Criminal Evi-

dence Bill would allow confi-

dential records and documents

to be seized, despite Govern-ment undertakings.

The Law Society has already

Voluntary bodies added yes-

iustice, national security, or for the prevention of disorder or crime. It claimed that none of those conditions applied.

But the judge said that the Act could not be used to limit the right of an owner to recover

Mr Simon Brown, for the Secretary of Sate and the Attorney General had argued that there was a matter of national security at stake because the leak showed that someone in a high place in the Government service was un-trustworthy. He said that national security required that he be identified and got rid of the judge said,

It had also been argued that other Governments might be reluctant to share information with Britain until the source was identified, but the judge said he did not think it was selfevident that other Govern-ments might react as described.

The judge said it was a case where "injustice" might be done if he refused to grant the order. Further, if he was wring on his interpretation of the Contempt Act there would be an arguable case to be tried on the question of security.

In ordering that the document should be handed over he also ordered the newspaper to pay the costs of the hearing.



Marek Zwiefka-Sibley and Emma Lesiecka in London yesterday holding some of the 15,000 cards being sent to Polish refugee children in Austria (Photograph: Bill

## The Reyn-Bardt case

## Why an ancient skull trapped a killer

of the brain, hair and ligaments when it was found earlier this

criticized loopholes leaving private legal, medical and journalistic material open to search and seizure. The National Council for now urged Mr Leon Brittan, Home Secretary, to revise the

Bill at committee stage. The council has written on behalf of a wide range of voluntary bodies worried that give police access to the files.

organizations say they will have came from Marika. to make a "harsh" choice. They could cease recording clients' personal details or withdraw guarantees that such information would be held in

Mr Nicholas Hinton, its director, says in the letter: "NCVO and a number of other voluntary organizations would prefer to see a simpler procedure, giving clearer protection to the records of voluntary organizations, whether held by paid staff or volunteers."

Alternatively, the council would like amendments to the Bill extending the scope of excluded material and protecting it from seizure.

The standing committee on the Bill yesterday approved Clause 4, which regulates police powers to mount road checks. The woman's skull which led killing his wife, confessed and

remains. But when a further

search proved fruitless, the

police decided to send the skull

The Oxford archaeological

research laboratory was chosen

because it has just developed a

new £500,000 radio-carbon

mass spectrometer which can date organic material to within

Tests, which were completed

According to Dr John Gow-

lett, senior archaeologist at the

Oxford radio-carbon unit the

remains of severed heads of

women from the Dark Ages

In 1824 a similar skull was

found in Lancashire. Another

was found in Cumbria, also

during the nineteenth century

heads, always of women, were buried either as part of some

ritual or because they were

After dating the skull. Dr Gowlett visited the spot where

wet. Other research into local

the bog in ancient times.

when peat was dug by hand.

for radio-carbon dating

a 140-year period.

and Ireland.

to Peter Reyn-Bardt's con- was taken to Heathfield Cottage fession to the killing of his wife to point out the exact spot was so well preserved by the Cheshire peat bog in which it had lain for more than 1,500 years that it still contained parts

Indeed, it was only when the remains were sent to the radiocarbon dating laboratory at Oxford University that the police discovered that it could not have belonged to Reyn-Bardt's wife, Marika, who died in in June, 1960.

Because the skull was so well aged between 30 and 50 who preserved and the structure of had died in about AD410 the nose matched that in a during the final years of the loopholes and ambiguities will photograph of the missing wife, Roman occupation of Britain. the pathologist who first exam-Faced with that threat, the ined it was convinced that it The skull was found in May

by a workman excavating peat for a Somerset mushroom farm about 300 yards from Heathfield Cottage in Wilmslow where Reyn-Bardt killed his wife, probably during an argument over money. When the police were brought in they sent a team of investigators to the mushroom farm to sift through the rest of the peat for further

But the only other item found in that and other searches of the land surrounding Heathfield Cottage was a two-inch long guilty of some heinous crime. from the hair of the skull or a leather working awl. Experts are it was found and discovered unsure whether the pin dates that the ground was still very from Roman or Saxon times.

Confronted with the dis-covery of the skull, Reyn-Bardt, wooden track had run across who had previously denied

that short measure By Tony Samstag

More than half of public houses may be serving short hotels and bars in Merseyside has shown. Trading standards officers bought about 60 drinks and found that more than 35 of them were short-measured.

How to spot

Although Merseyside County Council prosecuted 12 licensees, who were fined a total of more than £800, officers conceded that most of the violations were probably inadvertent. Confusion generally arises with non-standard spirits, such

as single malt whiskies, fine brandies and the like, which are not connected to Optic measures and therefore require the use of a thimble. Mr Peter Mawdsley, principal investi-gations officer for Merseyside, says bar staff are often not properly trained in use of the thimble. "The thimble measure should be filled to the top, and if there is any spillage it should fall into the glass. Customers should insist on seeing their drink poured."

have been found in peat bogs in various parts of northern Europe, particularly Denmark The most celebrated shortmeasure case recently, in which the Savoy Hotel in London admitted selling a short mea-sure of malt whisky in its American bar, also involved a waiter described in court as "a Archeologists believe that the young, inexperienced chap".

Drinkers who want to check a measure should watch the bartender filling the thimble. It should be held absolutely level over the glass and filled to the brim. Even Optics can be fiddled by withdrawing the glass too quickly

Ice in the glass makes it almost impossible to guess whether the measure is accu-

## Herring quotas agreement rescues Europe's common fisheries policy The final agreement became fish in the future which

"Blue Europe" is now complete. Fisheries ministers in Brussels have eventually sorted out a six-month wrangle over North Sea herring quotas, which means that the common fisheries policy, signed last January, can at last be made

Mr Michael Jopling, the British minister, emerged extremely happy from the meeting when it ended in the middle of Wednesday night. The agreement, he said, was "a tribute for Petitsh Schement". triumph for British fishermen". They had been allocated more herring than he had ever hoped

next year Britain is to be

allowed to catch 24.15 per cent

of the 155,000 tonnes of herring

which scientific advice suggests would be the proper level to Mr Jopling pointed out that over the 16 years up to 1976, when herring fishing had to be banned to save it from extinction in the North Sea, Britain had averaged only 16.7 per cent of total catches.

**Christians** 

get Peking

protection

From Christopher Wren (New York Times)

Dr Robert Runcie, said here

enjoying greater safeguards in trying to build a church, but he stopped short of suggesting they have achieved religious free-

The Primate, who is about to

end a two-week visit to China,

told a press conference on Wednesday that his hosts had shown him recent legislation that protected Christians from

the persecution they suffered

during the Cultural Revolution.

official political line is one of

broadening through the consti-

tution and the criminal code the

practice", Runcie said.

"From this I take it that the

possible because the conserva- eventually persuaded Holland tion measures imposed in 1976 and Denmark to accept the had been so successful. When the ban was lifted earlier this vear the allowable quota was set progressively larger and larger at just 84,300 tonnes.

Next year the figure is nearly twice as high, and it is hoped that, by careful controls to prevent overfishing, it will be possible to increase the total to more than a quarter of a million tonnes before long.

It was the prospect of more

**HERRING CATCH PERCENTAGES** 

	tonne quota	Up to 250,000	Over 250,000
W Germ	13.3	15	17.5
France	13.8	12	8.5
Holland	27.6	27	21.5
Belgium	(7,100 tonnes	(6,000 tonnes+f	1
Britain Denmark	24.15 21.15	23 22	17.5 35
		_	

three-day visit to Yugoslavia yesterday. The aim of the trip,

apart from reinforcing trade, economical and political ties, is

to demonstrate France's sup-port for Yugoslavia in its non-

aligned role between east and

companied by M. Claude Cheysson, the French Foreign

Minister, and three ministers in

charge of foreign trade, finance

Yugoslavia is going through serious economic difficulties

and is counting on financial

Mitterrand is

west. M.

and transport.

## Singapore leaves few **Stones** unturned

From David Watts

Singapore
While the rest of the world worries about unemployment and nuclear missiles, Singapore is concerned about the Rolling Stones and chewing gum.
The Government has banned

herring quotas. According to the

agreement, Denmark is given a

At the 250 00 tonne mark -

upper limit at which the fish can

fish would be to keep Denmark's fishmeal industry

Agreement on herring quotas is to last for 20 years, like the rest of the common fisheries

policy. But falling stocks of cod and haddock, which make up 50 per cent of Britain's catch, mean that the industry could

The Commission wants to reduce the quotas for North Sea haddock by 18 per cent and the

quotas for cod by 7 per cent next year. This would cost British fishermen something

joined other Western countries

and the International Monetary

Fund in providing a package of

financial assistance which eased the burden of debt repayments.

increasing its exports to coun-

tries with convertible currencies

and in reducing drastically its balance of payments deficit.

Next year it is counting on

The Yugoslav Government

will also raise with President Mitterrand its wish to increase

its exports to the European

further financial backing

Yugoslavia has succeeded in

like £15m over the year.

Mitterrand visit to

back Belgrade

President Mitterrand began a support. Last year France

face a tough time next year.

share of the available fish

the latest Stones album and is thinking of doing the same to chewing gum. Neither is likely to cause great cultural depri-vation - the album is already seeping in on the black market anyway.

be sold for consumption – the Danish share would rise from its present 21.15 per cent level to 35 per cent. The extra Danish However, officials of the Goethe Institute are still gasping at what the men from the ministry did to films brought in for a German film

A film of Gunter Grass's The Tin Dram was so mangled by the time the Ministry of Culture censors had finished that it had to be thrown away.

Though the films were to be shown to a restricted audience. they had to be censored ander Singapore law. But what appalled Goethe Institute officials was that, instead of consulting about cuts, the ministry went ahead and made them, ruining one of the few copies of the film.

Journalists

and the Comme

世に二

THE MINISTER

30 Ce Cries

The Court of the

ad richards

Dan or Still

Atom tests

damage

bevored to

Some eighteen months ago Singapore appeared to be easing restrictions on avant-garde foreign films and leaving in risque scenes where cuts would ruin the integrity of a production. Clearly, there has been a rethink, or ministry bureaucrats are maware of any

more liberal attitude. It was a customs man who first spotted the offending Stones album, Undercover, with its picture of a saked woman. Soon a letter was on its way from the Controller of Undesirable Publications, pointing out that the cover was unsuitable for the Singapore market and saying distribution would not be permitted.

The distributors, anticipat-ing this, have tried to persuade the Stones to use a less controversial cover for the local market, but to no avail.

No doubt chewing-gum will be smuggled in too, despite a television ban on gum advertis-

ing, due in March.
"Personally I consider it rather obnoxious seeing very

good-looking young boys and girls wandering around with their jaws moving like cows chewing their cad," Mr Sup-piah Dhanabalan, the Minister of Foreign Affairs and of Culture, said. "From being a country that

has become associated with cutting the long hair of men, we'll become associated with the banning of chewing-gum, which isn't something I'm particularly concerned about", said the minister, who claimed that Singapore spends more than £20,000 a year cleaning up the mess left by gum chewers. Singapore has long since disproved the notion that it is a little dragon", an offshore representative office of Peking a predominantly Malaystock area. But if the political and

economic comparisons do not apply, some of the cultural ones do: just as Peking is cleansi the country of foreign cultural pollution, so Singapore is strengthening its defences against undesirable extraneous

It was too early, he said in reply to a question, to tell whether full religious freedom existed. "Certainly I have seen evidence that there are more churches opened, more Bibles available, and I can only assume that is the result of less political pressure against such Children want Marcos to quit through the business district here, demanding the resignation of President Marcos (Keith Miss Kristina Aquino aged 12 the daughter of murdered opposition leader Benigno Aquino, led the children. The Pensive President: M Mitterrand, in a study by Konrad only Christmas present I want is Muller, a West German photographer, in the garden of for President Marcos to resign,"

his house at Latche, south-west France.

## Christmas gift for Rock

With a Kenwood Gourmet you won't believe

That's because with its three speeds and

anniversary of Spain's partial yesterday will be allowed during one in any 24 hours.

yesterday

Dalton writes).

relaxation of the frontier from Spain in one day.

restrictions for Gibralter, residents of the Rock from the visits have been limited to

From Our Own Correspondent, Madrid Coinciding with the first the Christmas period to make as

your Christmas pudding, your sausage rolls or

'pulse' button the Gourmet gives you the control

The Gourmet's the first British made

processor and the only one that's been passed by

B.E.A.B. and selected for the Design Centre of

London. It has a big 1.4 pint capacity so you use

more of the bowl without liquid slopping over.

you need to make everything perfectly.

your turkey stuffing either.

## over private schools many trips as they wish to and From Richard Wigg, Madrid

A long running controversy Church generous funds for

came to a climax this week, as Minister of Education, Señor Jose Maria Maravall

Doct naire socialism and militant Catholicism are struggling for influence, while many ordinary parents and taxpayers that only want the best edu-cation for their children that state funding can provide.
The minister, who holds an

Oxford doctorate in sociology, under attack for choosing to send his own children to Madrid's fee-paying British Institute. Opponents of the Bill charge that he wants to deprive other parents of their right to chose a religious education for their children. They do not stop short of

accusing the Socialist minister of attempting to abolish Spain's Catholic Church-run education

Spain is remarkable for having more than one third of its primary and secondary education run privately. Most private schools are in the hands of the Catholic Church, but receive state subsidies of up to 100 per cent. The Church built up this

almost unique position during the Franco period. In Zaragozo, for example, there were only two state grammar schools and more than 50 private secondary schools at the time of the dictator's death in 1975. A majority of Spain's Cath-

olic bishops, believing they enjoy the firm support of the Pope, are anxious to maintain their sway over educating the young in a country where supervision by the state would almost everyone is nominally a be coupled with new school Schor Maravall's Bill would

replace the education law of Democrats, which gave the and the curriculum.

Church and state battle

Spain's 'right to education' Bill

over state-financed education education with little superthe Spanish Parliament debated The minister hardly helped the so-called "right to edu-matters, however, when he cation" Bill introduced by the addressed a Socialist teachers' congress last weekend and accused the entire private sector

of being motivated only by the desire for economic gain. Tomorrow the Catholic lay organizations are preparing their reply, urging millions of parents to demonstrate in the big cities and help to collect up to 10 million signatures for a petition against the Bill.

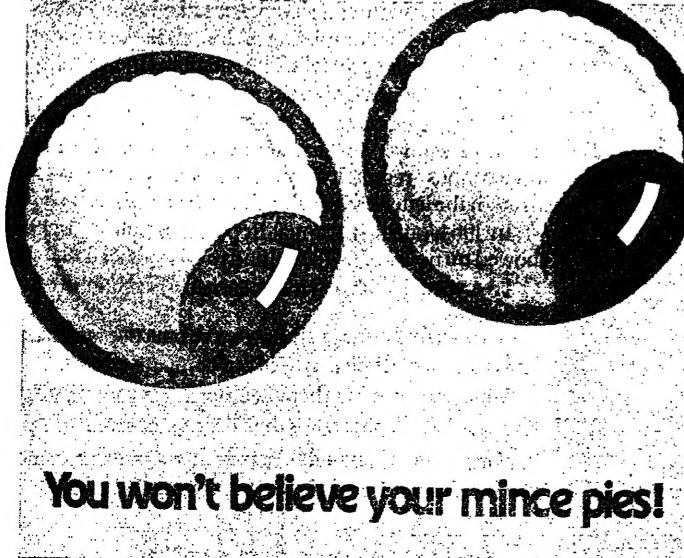
The right-wing Father Angel Sucress, chairman of the Feder-



attack on church schools.

ation of Private Education Establishments, who is locked in a power struggle with the Education Minister, claimed yesterday that the state had a constitutional obligation to finance his organization's schools regardless of the partiamentary debate. What most angers owners of

the privately-run schools is that councils, on which parents and staff could easily out-vote the proprietors and the headmasters 1979, introduced by the Centre both on administrative matters





ه كنّن الأصل

## Lebanon's President in London

## Gemayel sounds warning about peace troops quitting too soon

multinational peace keeping Saudi Arabia. force (MNF) from Beirut would have "very grave consequences" for the Middle East and for the world at large. President Gemayel of Lebanon said

vesterday. It would undermine the ation among his country's warring factions (which was begun at Geneva last month), he told a press conference in London. He was on an official

visit, which ended yesterday.

President Gemayel hoped soon to announce the date and place for the next round of reconciliation talks, at which he would like to fix the terms of reference for a new "broadly-based government of national

But he would not confirm reports that negotiations will resume in Montreux. Switzerland, next week. That would have to wait until after a meeting in Damascus on Sunday between the foreign minis-

## **Journalists** under US Marine fire

From Robert Fisk Beirut

es where the integrate of the integrate of the less ministry of the less ministry of the integral are of t

A de offense

cf 2 Beby

Lighter was min

Controller :

the tries of

the Screen

LA CHICAGO

(\* .0 (4 person)

Ve 1 B 5. (2) 法推**执** 

v . 6531-

\* : 145 £ 155

· ROJA

De Freitz im

172 96 B

- 1. 1 · 五 1 · 道

5 - 1 to 62

10 days

2.50

merce, k

1.25

. 1π·\*\*\* è∠

10 - Q.

JGc.

As if journalists did not have enough problems with the armed militias of Lebanon, an American television crew yes-terday found itself under fire from US marines after its driver took a wrong turning into the marine compound at Beirut

The driver was grazed in the head by a builet and the reporter. Mr Joe Corcoran. from a National Broadcasting Company affiliate in North Carolina, was burt by broken glass when the marine guards shot at their car.

It was a sign of just how nervous the Marines have become in Beirut - and just how dangerous the craft of journalism is becoming in the world's most dangerous city. The crew's car apparently resembled a vehicle which the Marines had been warned might be carrying a bomb, and the driver, a Lebanese, failed to stop when the Marines fired warning shots into the ground around the vehicle.

He made the cardinal error of trying to reverse in panic, at which the Marines shot to kill:

As Mr Robert Perry, the news director of WITN-TV put it blantly, if a trifle ungenerousty, afterwards: "We got a driver that apparently didn't know where he was going and almost got us killed. I think they (the Marines) were justified in doing what they did.
They told him to halt and he

In fact, Marines had earlier given the driver incorrect instructions on how to enter the heavily guarded base

Hasty withdrawal of the ters of Syria, Lebanon and gratitude for those countries, The meeting would also including Britain, which had discuss the withdrawal of Mr supplied contingents for the Yassir Arafat and his Palestine MNF.

from Trip oh, he said.

Syrian leader's illness,

forces from his country - by

President Gemayel was seath-

ing about the "superficial understanding" behind a num-

ber of critical articles in the

"I know you would like some Liberation Organization troops indication of how long it might At Geneva the parties had be before the British contingent been impressed by how much can return home. Indeed, if I 'promising' process reconcili- they had in common. Now he knew that, there would be no wanted them all to work for the need for their presence in withdrawal of foreign "illegal" Lebanon.

"It will be the responsibility which he meant those of Syria, of the new broadly based Israel, Iran, Libya and the PLO, government to arrange with the But Lebanon's relations with countries concerned the with-Syria were "excellent". He drawal of the MNF after that of hoped to visit Damascus as all other foreign forces. Lebasoon as President Assad's health had improved. "I wish him a prompt recovery," Mr Gernayel said, though he would not comment on the nature of the Strian hadders allow.

vitally important to involve the Soviet Union in the search for peace in the Middle East, King Husam of Jordan told the hilly and allowed the spectre of British press, one of which had European Parliament yesterday superpower polarization to questioned whether Lebanon (lan Murray writes). loom was worth saving. The king, in Strasbourg to be area.

But he was full of praise and awarded the Parliament's gold medal, called on Europe to highlight the need for a dialogue between the two superpowers to prevent the danger of new polarizations and a disastrous new eruption of violence in the Middle East.

The king was highly critical of the American position. He said Israel seemed to be encouraged in in its expansionist quest by American reluctance to remain true to the fundamental principle of international law that territory could not legally be taken by

The "so-called strategic and cooperation alliance" between the United States and Israel he regarded as being contrary to the spirit of President Reagan's own peace proposals and had STRASBOURG: It was allowed Israel to pursue its own expansionist policies.

loom menacingly over the

## Shamir calms angry settlers

Angry tails from Jewish Begin, but without the shrill were a small section of the settlers for harsher policies rhetoric, provocative state-against Arab stone-throwers, ments and excessive security population. including deportation and stiff measures associated with Mr

minimum jail sentences, were Ariel Sharon, the former De-yesterday rejected by Mr Yit- fence Minister. zhak Shamir, making his first tour of the occupied West Bank as Prime Minister. His remarks were seen as heralding a new era in which nationalist audience by saying Israel will pursue the expansio- that stone-throwing was only a

Speaking at Bracha, a controversial new outpost overlooking the Palestinian town of Nablus, Mr Shamir surprised his ultranist settlement policy inaugur-ated under Mr Menachem that those who attacled Jews



Knife protest: A Druze fighter reacts angrify to the Israeli evacuation of Christian militiamen from Deir el-Qamar.

cations.

a single paper.

wornied.

After listening to complaints from Jewish West Bank leaders - including a twice-repeated claim that the Jews were "dogs in Arab eyes" because of the lack of physical response to recent attacks - Mr Shamir delivered a considered reply which included a call for self

Doubts over

future of

Vienna talks

By Our Diplomatic

long-running East-West talks in Vienna on Mutual Balanced Force Reductions (MBFR) persisted last night, after delagates broke up for Christmas

without fixing a date for their

resumption.

The Western side had pro-

posed a return to the negotiat-

ing table on January 26, but the Warsaw Pact countries for once

had not responded. Mr Willem de Vos van

Steenwijk of Holland, who

acted as Nato spokesman, said

the Western powers regretted

The confusion was not

unexpected, coming after exten-

sive leaking in the West, where

diplomats have tried to play down the significance of the Soviet-led action. Soviet officials have them-

selves been at pains to indicate

that a date for resumption is

likely to be fixed later through

diplomatic channels.
But Herr Andre Wieland, the

East German Ambassador to

the talks, said pointedly that the

West's rejection of "all practical solutions" had raised the question of whether the nego-

tiations could continue at all in

their present form.

MBFR talks opened exactly
10 years ago with the objective

of negotiating a reduction in the

number of troops on either side

OGENEVA: Neutral and non-

aligned countries are deter-

mined to prevent the Stock

holm conference on confidence-building measures in Europe,

opening on January 17, from

becoming another arena for

confrontation between the superpowers, the Yugoslav

delegate, Professor Acimovic, said yesterday (Alan McGregor

He was speaking after two days of talks which, he added,

showed much common ground

Sweden, Switzerland, Austria,

Finland, Yugoslavia, Malta, Cyprus, Liechtenstein and San

●PARIS: A person "of very

high rank in the Russian hierarchy" will make an official

visit to Paris at the beginning of

January, it was announced here

writes). Observers believe that

between

Finland.

representatives of

Doubts over the future of the

"We belong to the same school of thought", he told the settlers. "But we absolutely must not get involved in settlers' violence. Those people who have been strong in what they have built must also be strong in self-control."

## **EEC-Arab** meeting ends in fiasco

Athens - An attempt to revive the dialogue between Arabs and West Europeans after a hiatus lasting five years, ended here in total flasco when the delegates failed to agree on a joint communique (Mario Modiano writes).

In answer to one question. Mr Shamir acknowledged that Israel was facing difficulties, but stressed that settlement re-mained the Government's top priority and should not be ffected by spending cuts.

Ironically, Mr Shamir's pledge came on the day Israel formally submitted its request for \$2,600m (£1,800m) for US aid for the fiscal year 1985.

Announced simultaneously in Jerusalem and Washington, it was divided into \$1,400m in military aid and \$1,200m in civilian assistance. It was accompanied by a declaration that Israel hopes to lower its standard of living by 10 per

## Washington mission

and keep his provincial papers, or sell all his provincial papers touring the world in the past and in addition one or two of two months with his nuclear his national papers so as to disarmament proposals, yesterbring his national circulation within the 15 per cent limit. day brought his pence initiative to President Reagan here. There is no circulation limit for

> Mr Trudeau has discussed his proposals in several West European capitals, as well as in Tokyo. Peking and at the recent Commonwealth summit in Delhi. He hopes to visit Moscow for similar consul-

on "star wars", anti-satellite systems and clamping a lid on the current angry East-West would be to discuss the

## **Prosecutor seeks** 7 years for nanny

DESPITE HIS AGE

**RUN.... AND RUN!** 

THIS ONE WILL

Livorno (Reuter) - The prosecution in the trial of Carol Compton, the Scottish manny, called yesterday for a sevenyear prison sentence for arson

هكذا من الأصل

and attempted murder. and attempted introcer.

In his two-hour summing-ap speech, the prosecutor, Signor Arturo Cindole, told the beach of two professional and six lay judges that they should not convict the 21-year-old girl of

Miss Compton is standing trial for crimes the prosecution says she committed while working for two Italian families in 1982. She denies the charges, which claim that one of the five fires she is alleged to have lit was meant to kill a

three-year-old child in her care. Speaking on the fourth day of the trial, Signor Cindolo said he could offer little explanation for the crimes, although he repeated suggestions that Miss Compton might have lit the

fires so that she could return to ber boyfriend in Rome. Earlier in the day the court heard evidence from psychiatrists who said they found Miss Compton to be have faked poltergeist activity fundamentally same, although to disguise pyromania.

Signor Cindolo bitterly criticized the way much of the case had been conducted. Referring to allegations of bizarre events

in the houses where Miss Compton worked, he said: "We have talked more fully about falling vases than about the baby she is accused of murder-ine." He also attacked the British press who, he said, had talked

of witches and then said "we were to try her for witchcraft. We are here to judge calmly and logically ... something which is logical for as must be so for the whole world." Going through what he said were inconsistencies and con-tradictions in Miss Compton's

story, he said she was the only person who could have started But he added: "I can't bring you witnesses, there aren't any.

Nobody can say 'I saw Compton start the fire'." The two psychiatric wit-nesses rejected suggestions in court that Miss Compton i

## Three judges indicted

have been indicted here after a

phy, and former Judge John and trust funds.

Chicago (AP) - Three present Devine, a Chicago policeman, and former Cook County circuit four attorneys, a deputy count judges and seven other men clerk and a private individual.

have been indicted here after a three-year undercover investigation of corruption in America's largest court system.

These indicted ware index. Those indicted were judges as traffic tickets, to drug cases Wayne Olson and John Murand such matters as divorces

## **Bomb** hits S African ministry

Johannesburg (AFP, AP) -At least seven people were hurr when two bombs exploded yesterday in two buildings in central Johannesburg, the South African news agency Sapa

One of the devices apparently went off in an office of the Foreign Ministry, on the fourth floor of a building opposite Johannesburg City Hall. Police cordoned off glass-littered streets around the 11-storey building and an office block next door which was also

## Poll boycott

Kingston, (AP) - Jamaicans yesterday went through the motions of a national election, but with only six contituencies being contested out of 60, the ruling party of Mr Edward Seaga is assured of remaining in power. The main opposition party boycotted the poll.

## Fatal defoliant

Belem, Brazil (AFP). - Forty-two people have died from a two people have died from a defoliant use by a private electrification firm. Senhor Joad Batista Bastos, Agriculture Minister of state of Para, said here. The defoliant was use to cut a swathe through the Amazonian jungle to build a 500-mile power line.

## Tutu praised

Durban (AP) - A mercy plea by Bishop Desmond Tutu saved the lives of four white mercenaries sentenced to be hanged for a bungled coup attempt in the Seychelles, Martin Dolinchek, a mercenary freed from a long jail sentence, said here. He praised the bishop as a "committed Christian".

## Star's son fined

Paris (AP) - Paul Belmondo, aged 20, the car-racing son of Jean-Paul Belmondo, the film actor, was given a one-month suspended prison sentence and fined about £400 for assaulting a photographer who attempted to take his picture with Princess

## Bomber appeals

Rangoon (AP) - Captain Kang Min Chul, of North Korea, sentenced to death last week for his role in the bombing which killed 21 persons, includ-ing four South Korean Cabinet members here in October, is to appeal. Major Zin Mo. also sentenced to death, did not appeal.

## Player cleared

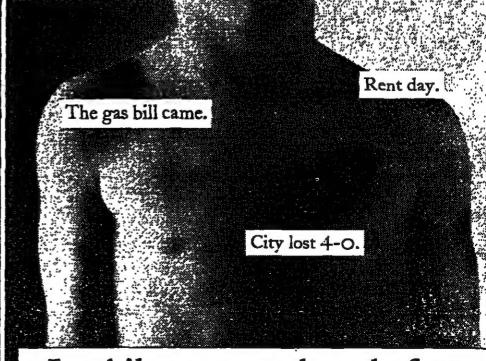
Stockholm (AP) - Uyaches-lav Bykov, a Soviet ice-hockey player accused of shoplifting in a department store, aquitted by a court here.

## Climber killed

Katmandu (AP) - A 37-yearold technician from Warsaw was killed instantly after falling 230ft during an assault on Mont Manaslu in northwest Nepal.

## Costly review

Düsseldorf (AP) - A West German court has ordered a food critic to pay damages to a restaurant owner who was forced to close after a review that compared one of his entrees to "shoe leather and coal." The amount will be decrided later.



## Luckily, we got there before his father was made redundant.

Most families cope with everyday problems and But some parents just can't tolerate the stress.

For them each difficulty is seen as a catastrophe. Bitter and frustrated, they resort to violence and often inflict it on those they should be closest totheir own children.

Since 1884, the NSPCC has helped save more than 9 million children from suffering serious or fatal injuries at the hands of their

Sometimes we can only do it by removing the children. But in most cases we keep the family together. We sort out the problems that led to the violence. And we stay in touch once the family ismorestable-ready to helpatany time if another

We can't do it without spending money of course. And for that, we depend almost entirely on your generosity. Any donation you can make

now will help us continue to remove the problems from a home, and not the children. Without your continued support the NSPCC

won't survive. Without the NSPCC, neither will hundreds of children.

Yes, I would like to help, and I enclose my cheque

or postal order for £ \_\_\_\_\_ Access and Visa card holders may debit their accounts. No.

Please send your donation to Dr A. Gilmour NSPCC, 67 Saffron Hill, London EC:N 8RS

# Clashes on French press Bill

paper and a provincial daily

paper, and owning provincial

whose combined circulation exceeds 15 per cent of total

the name of the person who owns or controls a newspaper

must in future be published in

each issue of that paper.

together with the titles of any other papers within the same

ownership, the name of the editor and the size of the paper's

posed law in two ways. He owns

per cent of the total, and 14 Parliament.

circulation.

dailies (of unlimited number)

In addition, it stipulates that

A debate began in the French
Parliament last night on the
Government's highly controowning both a national daily versial Bill on press monopolies. This is aimed officially at limiting the size of press conglomerates and unofficially at breaking the back of the right-wing Hersant press em- provincial daily sales. ·

The previous night an Oppothe Government of attacking the fundamental right of freedom of information was overwhelmingly defeated by 247 voics to 158, but only after heated exchanges which at one stage prompted the Prime Minister to walk out, followed by the Socialist and Communist MPs.

The Bill seeks to prohibit any one man or group from: owning more than three national papers

## **Atom tests** damage not proved

From Tony Duboudin

Studies on Australians who took part in British atomic tests on Monte Bello Island and at Maralinga in the 1950s and 1960s have concluded that there is no evidence to suggest the tests had adverse effects The studies, tabled in the

Senate yesterday, were carried out by the Federal Department of Health and looked at the health of more than 9,000 Dr Neal Blewett, the Minister for Health, said he had long recognized the concern of many

former participants in the tests about the possible long-term effects of exposure to radiation. However, these latest studies confirmed that it was not possible to demonstrate that exposure to radiation had had significant adverse effects. In February, Mr Doug Rickard, a member of the

health physics team at Maralinga from 1957 to 1959, suggested that radiation readings taken from people involved in the British tests had been faked.

Walesa to lay wreath Gdansk (Reuter) - Mr Lech Underground Solidarity Walesa leader of Poland's spokesmen have urged Poles to

M Robert Hersant, owner of the leading right-wing daily. Le the provisions of the Bill will not be able to be enforced until

three national papers whose that France will have voted a

combined sales amount to 40 right-wing majority back into

banned Solidarity trade union, demonstrate peacefully flowers today at a monument to shipyard workers killed by police, as union supporters prepared for a day of antigovernment protest.

From Rasit Gurdilek

Ankara
The newly installed govern-

ment of Mr Turgut Ozal is, educationally, one of the most

impressive in Turkey's history,

including 11 engineers, three

financial experts, two doctors

of medicine, a jurist and an

economist. Most have degrees

this comparatively young team contrasts sharply with the state

of the universities, reduced to a

shambles by controversial "re-

form" and ensuing purges by

In an attempt to end what was seen as intellectual support

for the political terrorism which racked the country in the

pre-coup years, the universities were brought under state

control through the creation,

the former military regime.

However, the background of

from Western universities.

Solidarity hopes, page 14 | rhetoric.

in Gdansk in 1970.

are within the proposed limit, as well as some 18 other publi-

He would therefore either

M Hersant, who is used to

fighting battles, claims and indeed acts as if he is not

One source of comfort to M

1986, by which time he believes

have to sell all his national titles

## of the killings during food riots

two years ago, of a higher

tutions and substitute a

"national" culture for "harmful

foreign ideologies", the board

started a series of purges which

put an abrupt end to the careers

of many liberal academics and

those suspected of being

Many others resigned in

protest at this attack on

academic freedom, or quit to

Marxists.

Of its 25 members, eight

said yesterday that he would lay Warsaw and other cities to mark the thirteenth anniversary

were appointed by the presi-dent, one by the chief of the general staff, six by the Council A dismissed assistant of Ministers and two by the professor from the faculty of Ministry of Education, leaving political sciences at Ankara only eight members for the universities to elect themselves. university one of the most elite ns, until recently Mandated to impose stern regarded as an "incubator" for discipline on the then-autoutrained bureaucrats for governomous higher education instimeat service, told The Times

> after the establishment of the board, despite an approximate 40 per cent increase in the number of students. Professor Ihsan Dogramici, the president of the board, remains confident that the "reform" be has masterminded will prove to be of benefit to the

universities in the long run and

after-effects of the purges. He says that those dismissed constitute an insignificant number of the total teaching staff. But he was forced to attempt, with poor results so far, to recruit academics from abroad, particularly Britain.

Academic cirles remain ssimistic about the prospects of a liberalization of the measures in the near future even by the government of Mr Ozal, whose election manifesto had backed multi-party democ

the new regulations enjoyed

## in Central Europe. But they have been deadlocked for most of the time, moost recently over Warsaw Pact insistence that it has 150,000 fewer forces than must not exceed 15 per cent of provincial dailies, whose sales Nato contends. The Soviet Union walked out of the Geneva talks on Intermediate-range Nuclear Forces by Trudeau From Mohsin Ali (INF) last month, then refused to agree to a date for the resumption of the Strategic Arms Reduction Talks (Start).

Washington

Mr Pierre Trudeau, the Canadian Prime Minister, after

Mr Trudeau hopes that his campaign will eventually produce a meeting of five nuclear weapons powers - the US, the Soviet Union, Britain, France and China - aimed at reducting nuclear tension, and bringing about nuclear non-proliferation and better crisis management. Reagan Administration officials have been lukewarm to such a

five-power meeting at this stage.

tations at a date yet to be fixed. His proposals include a ban

Educated men rule, but academic chaos reigns refuses to admit any serious martial law authorities which entailed disqualification for life from any further government

> that the teaching staff of 162 was almost halved in two years racy, along with moderation Indeed, in an interview earlier this mouth, the victor of

the poll was quoted as being careful not to commit himself to a revision of the higher education policies, noting that

## Alfonsín begins military purge by naming four new chiefs of staff

From Douglas Tweedale, Buenes Aires

profound" reform of Argenti- Chief of Staff of the Army Rearna's military structure.

The Defence Minister Seor Borras, announced the appointments on Wednesday night, just 24 hours after President Alfonsin ordered the trial of nine President Alfonson's choices former military junta members imply a virtual purge of the on charges of murder, torture, existing military leadership, as and illegal deprivation of human rights abuses.

General Julio Fernández Torres a career infantry officer who once disobeyed orders from former President Galtieri during the Falklands war, is to be chairman of the Joint Chiefs

This is Argentin'a top-ranking military post, president Aflonsin eliminated the rank of services on the groud that the constitution empowers the

President Siles: Plagued

by political infighting.

**Cabinet** 

quits in

Bolivia

Bolivian Cabinet has resigned

after a 48-hour general strike

paralysed the economy.

The Foreign Minister, Señor

José Ortiz Mercado, told a press

conference that the move was

intended to allow the formation

of a government of national

unity and establish a political

In their letter of resignation

to President Hernán Siles Zuazo

on Wednesday night, the 18

ministers accused the oppo-

sition-dominated Senate of

planning a "constitutional coup" against the left-wing

They resigned after a stormy

debate in the upper house,

where centrist and right-wing senators called on the Govern-

ment to justify severe austerity.

measures adopted last month,

including a 60 per cent devalu-

ation, which led to a 24-hour

general strike on November 21 and this week's 48-hour stop-

The opposition accused the

Government of violating the constitution and encroaching

and economic truce.

Government

La Paz (Reuter) - The

President Raul Alfonsin has President to be commander-in- Argentina's armed forces greatly named four new chiefs of staff chief of all military forces.
of the armed forces, in the first General Jorge Arguindeguy, step towards what he promised an officer with a reputation of would be a "substantial and being non-political, was named

Admiral Ramon Arosa was designated Chief of Staff of the Navey, and Brigadier Teodoro Waldner will occupy the same post in the Air Force.

the promotion of younger officers will automatically force 29 generals into retirement from the Army 17 admirals from the Navy and two brigadiers from the Air Force.

The new Government has edged to rid the armed forces pledged to rid the armed forces of officers with political am-bitions and to place the military under firm civilian control which may turn out to be the most difficult tasl facing Seor

Besides their long history of invention in Government.

rionth constitutional deadlock has ended as abruptly as it began. But the acting King, in

signing the controversial amendments into law, yesterday

Besides getting a written undertaking from Datuk Seri Dr

Mahathir Mohamed, the Prime

Minister, for a special parlia-mentary session next month to

incorporate the ruler's objec-

tions into the constitution, he

The constitutional amend-

ments, passed last August, had 23 provisions, which apart from

the contentious provisions the

rulers objected to, also included

the new parliamentary and state

boundaries.
If these changes were not

gazetted into law by Thursday

the boundaries could not be

altered for another eight years. Considerable political problems

would then have been brought

to bear upon the Prime Minister

The rulers objected to the

provisions that transferred the

authority to impose an emerg-

ency from the King to the Prime

Minister, the extension of some of these provisions to the states,

law of any Bill that the King did not sign within 15 days of it

The 'special' parliamentary

session, would be beld before

January 11, when Datuk Seri

Mahathir goes to the United States on an official visit.

being presented to him.

from his own supporters.

placed him on the defensive.

Malaysia's

and the last laugh.

increased their economic and political power during the last seven years of military rule. The aimed forces are also widely believed to have become cor-rupt and to be responsible for numerous atrocities during their campaign against left-wing terrorism in the mid-1970's.

promised that those officer responsible for human rights violations will be brought to justice, and that he will transfrom the services into "strong effective armed forces that will play their proper role within the constitution.

General Fernández Torres, the centerpiece of the Govern-ment's military reforms, reportedly refused to obey an order from General Galtieri to launch a parachute attack on Goose Green during last years war on the ground that it would inflict unacceptably high casualties on

original amendments were ill conceived and followed a fear

by Dr Mahathir that the next

King - probably the Sultan of Perak of Johore - would be as independent in Kuala Lumpur

Malaysia's King is elected every

five years from among the nine

Dr Mahathir, as part of the

compromise, would ensure that

the parliamentary session next

month would restore the rulers' powers in the state, and give the

Government may not like. Some sources speculated yester-

day that the King could use this

power to delay emergency Bills that the Government some-

times gets through Parliament

But these provisions are hypothetical at best. No King has refused to sign any Bill in

the 26 years since indepen-

The bigger political problem for Dr Mahathir is that in the

wer to impose the emergency

King has last laugh

in Malaysia crisis

From M. G. G. Pillai, Knala Lamp 7

four-and-half-... There are indications that the

hereditary rulers.

back to the king.



Nun killed: Sister Joan Sawyer from Belfast (in white, back), a Columbian Order nun, who was killed in a shoot-out in Lima, Peru, after being taken hostage, with three other nuns, by 18 escaped convicts. She was a social worker with slum-dwellers, pictured with her. Four convicts also died in the gun battle with police.

Man against the state

## Ex-MP fights to keep his land

Undeterred by the threat that Gieece might seize "Actimetaga", his 11,000-acre wooded estate on the island of Euboea, Mr Francis Noel-Euboea, Mr Francis Noel-Baker, the former Labour MP for Swindon, is plausing to develop it into a holiday resort. Last weekend, he ac-companied Mr John Blay, of Clydebank International, the ritish developers, for a survey of the area. "In the first phase", Mr Noel-Baker said,

we plan to build 50 holiday villas on non-forest land." Mr Blay said the intention was to start developing early in the By then, of course, the Greek Government will have made up its mind whether it will declare

If the King diagreed with a Bill, he could send it back to Parliament for further debate. It invalid the Noel-Baker titles to Parliament passed it again, this time with a two-thirds majority. this land which are said to date it would become law within 30 back to 1832. "Achmetaga" was named after the Turkish landowner Ironically, this could prove to be a delaying action that the

who sold it for 10,000 gold sovereigns to Edward Noel, the resent owner's great-grandfather, when Greece regained A ruling of the Supreme

Forestry Commission last month challenged the validity of the Noel-Baker title on the ground that the Turkish title-deed surrendered assilvant, not

Mr Moschos Gikenoglo the Greek Under-Secretary of & Agriculture, who must accept or reject the commission runup to the crisis he had managed to split his United have nothing against Mr Noeles Malays National Organization.

Baker. We referred to the

Spy-purged CIA unable to fight world terror

commission 122 similar cases of contested titles of private forests. We could hardly have The sum is barely one twentieth of the taxable value exempted him." the Greek Authorities. "I am quite prepared to give

Mr Noel-Baker believes the Government established this new procedure in an attempt to them one-twentieth of the forest for that sum, provided they give it to the village," he told The Times. take over his estate with paying adequate compensation required by the constitution, He The action against Mr Noel-Baker was the culmination of said be would fight his case in an eight-year campaign against him on the ground that he

the Greek courts.

Greek officials claimed that in earlier negotiations Mr Noel-Baker had revoked an offer to give the 10,700 acres of fir and pine forest to the state, if it let him keep his house, 50 acers of farm land, and exempted him from all arrears of taxes and this. The Government had responded favourably.

Mr Noel-Baker denies

making such an office. He said his tax lithilities aspend at £43,000. "This is sufficient.



Mr. Noel Baker, Ac

A national census, planned for last April but cancelled after objections had been lodged with the Constitutional Court, can go ahead, the court decided yester day. But important changes had first to be made to stop any misuse of the information collected.

The court ruling was wel-comed by the Government, which had fought hard to hold West Germany's falling population. The Ministry of the medical care because of the changing demographic profile, has said its estimates of the population could be out by up

The court said the Govern could not pass on the infor-mation to other authorities.

The then Conservative government, bending to popular pressure, challenged his land title and prohibited the exploitation of the forest or the farm. or their sale

Mr Noel-Baker has apto the Greek courts against this ban, which, he maintains, is in violation of Community law against dis-crimination of nationals of

supported the military junta which ruled Greece between

1967 and 1974. Trouble began in 1975 when a local "struggle committee" was set up in Prokopi, the village of "Achme-

taga". It organized demon-

strations, calling for the expul-sion of the Noel-Bakers and the

In one incident, the crewds

went on a rampage, burning estate buildings and desecrat-

ing family graves. Nr Noel-Baker dismissed the troubles

denied be had collaborated

with the junta on any but humanitarian grounds.

seizure of the estate.

Nagaoka, Japan (Reuter) - A man brandishing a knife yester-day tried to stab Akiyuka Pesaka, the novelist campaign-

eer's knife tried to

The author, who is 58, is standing as an independent against Mr Tanaka. Commen-tators have described him as a

Police said the assailant admitted to interrogators that he wanted to wound Mr

## Offended Pertini gives back gift to Lévesque

He also said that Signor Pertini would make a point of by-passing the federal capital. Ottawa, if he visited Quebec

After Mr Levesque's remarks had appeared in print, the

## other EEC countries. Knife attack on Tanaka's bitter rival

ng against Mr Kakeui Tanaka, the agamer Prime Minister, in the agreer Prime Minister, in the agreeral election, police said. Mr. Aussaka. dubbed Japan's Don's Quixote because he is runninte full tilt at corruption in high spaces and trying to topple the cauntry's most powerful politician, was unhurt.

Politician, was unhurt.

Politician, was deep tried to

stab Mr Nosaka as he cam-paigned for Sunday's election in a market place. The attacker was overwhelmed by Mr Nosa-ka's aides and handed over to

opinion polls showed Mr Yashuhiro Nakasone's pro-Western, conservative Govern ment was likely to preserve a stable majority in the 511-seat House of Representatives.

Incensed by some public Italian Embassy in Ottawa comments made by Mr René issued a terse statement, saying

Lévesque. the Premier of that the premier's comments Quebcc. last weck, President "do not correspond to the opinions expressed by President agift Mr Lévesque recently gave him.

originated when Mr Lévesque emerged from a private discussion with Signor Pertini in Rome last Friday, to tell reporters that the President did not have a "very high opinion" of Canada's federal Govern-

next year, in connexion with the French-speaking province's 450th anniversary celebrations.

Elsewhere in Japan, cam-paigning was non-violent but noisy. A further selection of

The President accused Mr Lévesque of "falsely, and perversely interpreting" re-

## Go-ahead for census in Germany

fears that the computer-pro-cessed answers could be used by the police, landlords and credit companies, and that confidential data would not be destroyed after use.

The Social Democrats, who called for a postponement of the census in the spring, said the judgment was an important step in strenthening privacy. The Greens, however, who led the move to boycott the census - which the Government threatened to punish with fines of up to DM10,000 (£2,500) for anyone refusing to fill in the forms – are unlikely to be

The questions the census will pose include those on religious ment, housing and education.
The Ministry of the Interior reckoned that the abortive April census would have cost DM371m, and needed 500,000

No enumerators would have been allowed to enter anyone's home, or disclose the answers they were given. But in Bavaria at least they would have been given a reward of DM2.50 for each German and DM5 for each foreigner they reported to the police whom they suspected to be either an unregistered citizen or illegal immigrant.

the controversial census, insist-ing it was essential if proper provision was to be made for Interior, which has given a warning of serious strains on social services, education and

ment was fully entitled to hold a census, the first since 1970, but

Objections had centred on to Mr Meese's (and his Administration's) defence,

Administration's) defence, charging that his councellor's remarks were taken out of context and expressing his determination to eliminate hugger in America. "If there is one hangry in this country, that is one too many," he said, adding that his Administration was doing more to alleviate hunger than any previous one. The President' defence of Mr Meese was not only a show of loyalty to a trusted aide but was also intended to prevent Demo-

crats from making too much political mileaga from his hunger remarks.

New opinion polls show that
a majority of Americans believes the Administration's cutbacks in social programmes have created bardship for many

References West Con-

Z .....

Service and a se

Meese's

remarks

hard to

swallow

From Nicholas Ashford Washington

piak, rounded com

such a political storm.

Mr Edwin Meese, the White House Comselior, has the

seone who likes to eat well.

which perhaps partly expla-why a remark he made abo

hunger in Americahas creates

authoritative figures that there

were any hangry children in the US. He also said he had

people go to soup kitchens because the food is free" and

"that's easier than paying fur

leced a storm in a soup bowl.

Democratic Congressmen and welfare organizations have excoriated him for his lack of

sensitivity to the needs of the

bungry, arguing that the

sharply as a result of Reagan

stration cutbacks

Administration cutbacks in social programmes.

According to the Congressional budget office, food stamp spending will be down by \$7,000m (£4,700m) between fiscal 1982 and fiscal 1985 as a result of Reagan cuts, while spending for child natrition programmes will be down by \$5,300m.

Mr. Thomas O'Neill the

Mr Thomas O'Neill, the House Speaker and an out-spoken critic, pointedly noted that the Administration was

that the Administration was still refusing to release \$44m

Mr Meese: A storm in a

soup bowl.

which Congress has approve

surplus foodstuffs to the needy.

Like Mr Meese, Mr O'Neill's own bulky physique

suggests that he is not exactly

on the breadline. But baving

grown up in one of the poorest

cities in America - Boston - he

knows what it is like to be

esident Reagan has leapt

iderable information that

Democratic contenders have already made it clear the "fairness issue" will be one of their main lines of attack on the President's record. Remarks like Mr Meese's merely help create an impression that Republicans believe somp is the first course of a five-course meal, rather than sustenance for many thousands of hungry

## Killer goes to electric chair after nine years

From Trevor Fishlock, New York

Georgia vesterday. It was stay. His lawyer, successfully Georgia's first execution in 19 raised the issue of racial years and the eleventh in the United States since capital punishment was restored seven

The question of race plays a

Mr. Smith, aged 53, was executed hours after the Su-preme Court in Washington voted by six to three to reject a final appeal. He had been convicted nine years ago of killing his wife's former hus-band and the husband's new wife in an attempt to collect insurance money.

A fellow-inmate of Georgia's condemned ceils, Alpha Ste-phens, was spared from the

John Eldon Smith, whose electric chair nine hours before wife persuaded him to kill a his scheduled execution this married couple, was put to week, after the supreme court death in the electric chair in voted by five to four to grant a

The question of race plays a considerable part in the long running controversy over capi-tal punishment in America. It has been shown that a murderer is more likely to be sentenced to death if the victim is white rather than black. Mr Stephens is black, and had been con-victed of killing a white man.

Abolitionists say that the carrying out of the death penalty is to some extent a lottery.



Carpets of Character A Christmas Sales Exhibition

BEAUTIFUL OLD & ANTIQUE ORIENTAL CARPETS, RUGS & KELIMS TODAY & UNTIL CHRISTMAS ONLY Sam to Spin daily, Set. 9.30en/-2pm. uperb collection of period rugs, carpets, into etc., from Persia, the Caucasus Turks

matoka and the tribal weavers of the East, rich o character and visual appeal, including very we Collectors' items, and a great meny omadic and pressure orampies or leging ANGLO PERSIAN CARPET CO

## From Our Own Correspondent Washington The US needs to recruit more spies to help to combat the upsurge of terrorism in the Middle East and elsewhere in the world, according to Admiral James Watkins, the Chief of Naval Operations. Calling for a national strategy for dealing with terrorism, the Chief of the Admiral Watkins was reference to the purges in the Central Calling for a national strategy for dealing with terrorism, the Contral Calling to the purges in the Central Calling to the purges in the Calling to the purges and other that the the purges the three candidates the purges and other that the purges and other that the purges and the purges the purges and on the prerogatives of Parlia President Siles's adminis tration, plagued by infighting and social unrest since coming to power more than a year ago, had earlier offered to reopen talks with Bolivia's main trade union to avert further strikes

One tutorial with him could change your life.

Soon a member of the Royal Navy's University Liaison Team will be visiting your university or polytechnic.

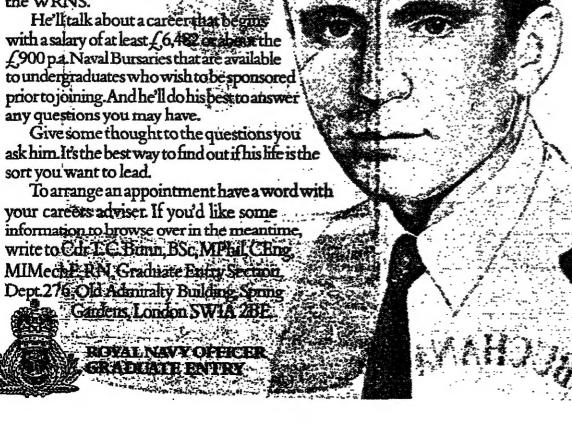
Not to give a speech or peptalk, but to chat with undergraduates individually. He'll tell you about the challenger.

facing everyone who wants to join the Royal Navy, the Royal Marines or the WRNS.

£900 pa. Naval Bursaries that are available to undergraduates who wish to be sponsored prior to joining. And he'll do his best to answer any questions you may have.

Give some thought to the questions you

your careers adviser. If you'd like some information to browse over in the meantime, write to Edr LE Bonn, BSc, MPhil CEng.





Salvador troops

to join next

next summer, according to military sources in Honduras. The next exercises will involve fewer troops and there will be no "symbolic extravaganza" like last month's amphibiture leading the last month's amphibiture leading to the last month's amphibiture leading t

phibious landings which were the centrepiece of the Big Pine 2 manoeuvres, the sources said. Big Pine 3 will be characterized by its regional flavour.
Troops from El Salvador and
possibly Guatemala, will take
part. Most of the 3,000 American soldiers in Honduras will

have gone by March, Meanwhile, Honduras pressing for loans to spend another \$400m (£270m) on military equipment over the next four to five years.

diplomatic contremps

considered distortion."

Yesterday, the External Affairs Department, confirmed that Mr Ghislan Hardy, the Canadian Ambassador in Rome had been asked by Signor Pertini to return an honorary document Mr Levesque had given him, providing free admission to all of all of Quebec's 450th anniversary special events.

marks made by him in the course of their private conver-

الكُذا مِن الأصل

## Guardian ordered to return official document

Secretary of State for Defence would ordinarily be right to make,

[Judgment delivered December 15] His Lordship ordered the return to the plaintiffs, the Secretary of State for Defence and the Attorney General, of a photostatic copy of a document supplied to the defend-ents, Guardian Newspapers Lid, by some person or persons unknown. The document was a copy of a memorandum prepared by Mr Heseltine, Secretary of State for Defence, for the Prime Minister which The Guardian had published on October 31.

His Lordship held in the hancery Division that section 10 of the Contempt of Court Act 1981 had so application and that Patiament did not intend thereby to interfere with the proprietary right of an owner of a document to have it returned to him.

In Signon D Brown for the Crown; Lord Rawlinson, QC and Mr Peter Prescott for Guardian Newspapers Ltd.

MR JUSTICE SCOTT said that on October 21. The Guardian received a document which they published in full on October 31, under the headline "Heseltine briefing to Thatcher of cruise timing". The Guardian did not become the identity of the document. know the identity of the person or persons who supplied it, nor how such person or persons obtained it. It was a photostatic copy of a memorandum dated October 20, prepared by the secretary of state for the Prime Minister. Copies were sent to the office of the Prime Minister and to certain other departments, each copy being individually marked so as to identify it from the others. The markings had been partly obliterated, but might suffice to identify from which of the original copies it was made.

ine Congress
of food stamp
of down by
one down by

1 S'om 21

1 15 TO TO B A

Es as the a±5.  $\mathcal{M}_{\mathrm{QPM}} \cdot \mathcal{H}$ 

2014 7.7995

the 15 Mail root

nn. 32 bit.

ेट - है।बर-५

. 0

 $(g_{ij}, g_{ij}, g_{ij}) \in \mathbb{C}_{p}(\mathbb{C}_p)$ 

1. 1. 10 A. I.

was made.
Obviously the original memorandum and the original copies were the property of the Crown. It could not be doubted that the photostat copy was supplied to The Guardian without any authority from the Crown. It was highly likely that the supply of the copy to *The Guardian* must have involved a breach of duty by some unidentified employee or officer within one or other of the Departments of State which received copies.

The Crown wished to identify the

source of the leak and for that purpose was anxious to recover the document supplied to and still held by *The Guardian*, and asked for it to be returned, by a letter dated November 11. In their reply *The Guardian* offered to return the document, with the markings fully believed. obliterated. That was not satisfactory to the Crown, and accordingly the Crown issued a writ and nouce of motion on November 27.

The Guardian had behaved with complete responsibility in the matter. The publication of the document on October 31, followed document on October 31, followed careful consideration by the editor to the questions of public interest that publication might involve. He concluded that the document related to matters of legitimate public debate and that no damage to action to extract the constant of the cause of the careful careful and the cause of the careful careful and the cause of the careful careful and the careful careful and the careful careful careful and the careful care

national security would be caused.
On demand for its delivery up. protect the anonymous supplier by declining to return it otherwise than after obliteration of the marks that might assist in identifying the source. He made it plain that pending the court's decision the marks would not be obliterated or

the document defaced or mutilated.

Mr Simon Brown based his case
on ownership of the document. Copyright in the original document was clearly vested in the secretary of was clearly vesiculii the secretary of state or in the Crown under sections 2, 4 and 39 of the Copyright Act 1956, and its unauthorized copying was an infringement of copyright and under section 18 (1) the copyright owner had the same rights to infringing copies as if he were the

The court had been referred to the

The court had been referred to the Torts (Interference with Goods) Act 1977 which had created a starutory tort of "wrongful interference with goods", which stood as a substitute for the previous torts of detunuc, conversion and trespass to goods.

Section 3 of the 1977 Act provided that the relief was either (a) an order for delivery of the goods, and for payment of any consequential damages, or (b) an order for delivery, but giving the defendant the alternative of paying damages by reference to the value of the goods, together in either damages by reference to the value of the goods, together in either alternative with payment of any consequential damages, or (c) damages. By section 3 (3) relief could only be given under one head and head (a) was at the court's

discretion.

Lord Rawlinson argued that the court should decline to excercise its court should decline to excercise its discretion, on the ground that there was public interest in material and information concerning matters of current public debate being made available to the press; that the order for delivery up of the document might enable the source to be identified; that no overriding point of national security was raised, and that the remedy of delivery up ought to be declined.

that the remedy of delivery up ought to be declined.

The intrinsic value of the document held by The Guardian was nil, and no consequential damage capable of judicial recognition had been or would be suffered by retention of the document by The Guardian. To deny a remedy under head (a) would in effect deprive the Crown of a remedy at all.

It could not be a permissible

It could not be a permissible exercise of the court's discretion to exercise of the court's discretion to an order for delivery up a condition that permitted The Guardian to deface the document by removing the identifying marks. The discretion was to order delivery of the goods - which must mean delivery up in their present state or to refuse such an order and leave the Crown to a remedy in damages, a refusal of relief under head (a) would represent a misuse of the discretion and be an injustice to the

Accordingly, his Lordship con-cluded that, subject to section 10 of the Contempt of Court Act 1981, the Crown was entitled to recover their property and delivery up of the

Under Order 29, rule 2 A (1) of the Rules of the Supreme Court, an order for delivery could be made in order for delivery could be made in interlocutory proceedings, but it would not be right to do so if there was a reasonably arguable defence, particularly where the goods were not in jeopardy pending trial. Per contra, if the defendants could show the maconable property defence it no reasonably arguable defence it

papers Ltd solvered Proceedings 151

Before Mr Justice Scott Corporation v Connoily [[1970] Ch. 420, 426).

The Guardian did not contest the Crown's ownership of the document, but based their defence of section 10 of the 1981 Act, which provided: "No court may require a person to disclose, nor is any person guilty of contempt of court for refusing to disclose, the source of retusing to disclose, the source of information contained in a publication for which he is responsible, unless it be established to the satisfaction of the court that disclosure is necessary in the interests of justice or national security or for the prevention of disorder or crime."

Lord Rawlinson argued that the plaintiffs were seeking to obtain the document in order to identify the source of the leak, and that if they obtained it and were enabled to trace the leak, the defendants by handing over the document would have disclosed the source of the document. But - the argument proceeded - the section enjoined the court against making an order for such disclosure unless one or other of the conditions specified in the section was satisfied, and that none was here satisfied, so that no order should be made.

But in his Lordship's judgment the construction contended for was court from requiring a person to disclose the source of information: it was not directed and could not be applied to oust proprietary remedies to which an owner of property might under the law be entitled.

Lord Rawlinson's construction rewrote the opening sentence thus "No court may require any person to do anything which may lead to the disclosure of sources of information." His Lordship could see no good reason why be should so

It was not so phrased. Its provenance was, plainly enough, the litigation commenced by British Steel Corporation against Granada Televicion I (d. with a view to Television Ltd with a view to ascertaining who had leaked certain defendants in that case. The documents had been mutilated so that the identity of the informant. could not be ascertained from the markings.

What was sought was that individuals should disclose by affidavit the source of the documents. No proprietary rights in the documents were in question. It was of interest to note that Lord Wilberforce assumed that British'
Steel ought to recover the documents: see Bruish Steel Corporation
v Granda Television Ltd [[1981] AC 1096, 1166).

That background to the 1981 Act provided no support for the view that Parliament intended by section 10 to interfere with the proprietary right of an owner of a document to have back his document.

Accordingly, in his Lordship's judgment, section 10 had no application to the present case and it followed that the defendants had no defence to the claim.

If his Lordship were wrong. The Guardian could only succeed if the court were satisfied disclosure was necessary in the interests of justice or national security or for the prevention of disorder or crime. That provision was directed to the

Lord Rawlinson had argued that the contents of the document, relating as it did to the tactics parliamentary and political that th parliamentary and political that the Government should adopt in regard to the arrival in England of cruise missiles, was such that publication of it could not be said to have affected adversely national security. Mr Brown had accepted that point.

Mr Brown's national security point was otherwise based. He said, first, that there was someone in high places in government service who had leaked the document and that whether in this instance harm was the principal of pational done, it was a matter of national security that he be exposed so that his potential harm in the future was

Second. it was said that leakage of Second. it was said that leakage of documents regarding nuclear missiles undermined confidence in the sufficiency of the security arrangements of her Majesty's Government, and that other friendly governments might on that account be reluctant to share with us their secrets. Lord Rawlinson rejected both those points.

There was no need to go into his, arguments in detail. Had section 10 applied it would not, in his Lordship's judgment, have been right to have concluded that the defendants had no arguable defence.

As to Mr Brown's first point there was no real evidence of the class of persons who had access to those documents, nor was it a necessary inference that because some individual was prepared, in breach of duty and reprehensibly, to leak a document of that character, national security required that he besecurity required that identified and got rid of.

Second the reaction of other Second the reaction of other Governments to a leak of that sort ought to be a matter of evidence, tested by cross-examination. His Lordship did not regard it as self-evident that they might react in the manner described.

This was not a case where unless This was not a case where unless an order were made at an interlocutory stage grave inconvenience or injustice would result. Accordingly had it come to that his Lordship would have left the plaintiffs to make out their case on actional security at trial. national security at trial.

The plaintiffs had subsidiary points on interests of justice and prevention of disorder or crime, but his Lordship did not find anything in the untested evidence which satisfied him that those require-ments were made out to a standard of certainty that would justify a summary order at this stage.

The Crown was entitled to the order sought, but his Lordship granted a stay until Friday evening, to allow an appeal.

Solicitors: Treasury Solicitor, Lovell White & King.

Correction

The title of R v Clerkenwell Green Metropolitan Stipendiary Magis-trate, Ex parte Ibrahim (The Times December 7) should have been R v

# When non-strikers are directly interested in trade dispute

Before Lord Diplock, Lord Fraser of Tullybelton, Lord Keith of Kinkel, Lord Roskill and Lord Brandon of Oakbrook

[Speeches delivered December 15] Where groups of workers belong-ing to different unions were employed by the same employers at the same place of work and there the same place of work and there was a trade dispute between the employers and one of the unions, those workers who belonged to other unions were "directly interested in the trade dispute" within the meaning of section 19 (1) of the Social Security Act 1975 if the outcome of the dispute would be automatically applied "across the board" as a result of a collective agreement or established industrial custom and practice at the place of custom and practice at the place of

custom and practice at the place of work concerned.

The House of Lords so held when allowing an appeal by the Social Security Commissioner from the decision of the Court of Appeal [The Times May 3, 1983) who allowed an appeal by the claimant, Mrs Kathleen Presho, from the commissioner's dismissal of her appeal against the refusal of the local tribunal for Accrington and Rossendale to allow her claim for unemployment benefit from November 18 to 22, 1978,

Mr Simon D, Brown and Mr Stephen Aitchison for the Department of Health and Social Security; Mr Benet Hytner, QC and Mr John L. Hand for Mrs Presho. allowing an appeal by the Social
Security Commissioner from the decision of the Court of Appeal [The Times May 3, 1983) who allowed an appeal by the claimant, Mrs Kathleen Presho, from the commissioner's dismissal of her appeal against the refusal of the local tribunal for Actrington and Rossendale to allow her claim for unemployment benefit from November 18 to 22, 1978.

Mr Simon D, Brown and Mr Stephen Aitchison for the Department of Health and Social Security; Mr Benet Hytner, QC and Mr John L. Hand for Mrs Presho.

LORD BRANDON said that the claimant was in November 1978 employed by Brooke Bond Oxo Ltd

Mornand put in a demand for the phase 2 increases stoppage, there were members employed at his place of employed at his place of wind working the stoppage, there were members employed at his place of whom are participating in or financing or directly interested in the disport. The result of the amendment of that provison by section 111 (1) of the Employment Protection Act 1975 was that an employee, who was laid off by reason of a stoppage of work down a trade dispute at his place of work employment was laid off by reason of a stoppage of work came to a particular job and their subsequent suspension, work came to a particular job and their subsequent suspension, work came to a particular job and their subsequent suspension, work came to a particular job and their subsequent suspension, work came to a particular job and their subsequent suspension, work came to a particular job and their subsequent suspension, work came to a particular job and their subsequent supposed by Brooke Bond Oxo Ltd.

participant, she applied for unemployment benefit. The insurance officer refused her claim on the ground that, in the circumstances, she was disqualified by the relevant legislation from receiving such benefit

benifit.
The material facts were set out in The claimant was at the material The claimant was at the material time employed as an instructor/machine operator, that is a production worker at the factory. She was a member of the Union of Shop, Distributive and Allied Workers (USDAW). Also employed at the factory were 57 maintenance engineers who were members of the Amalgamated Union of Engineering Workers (AUEW).

That union put in a demand for the phase 1 and phase 2 increases

Harvood, Lancashire.

During or following a short period when she was had off work in consequence of an industrial dispute in which she was not herself a tations would be brought forward on an action of the participant. settlement being that pay nego-trations would be brought forward to an earlier date in 1979 than had been originally contemplated. Section 19 (1) of the Social Security Act 1975, before amend-

ment, provided: "A person who has lost employment as an employed earner by reason of a stoppage of work which was due to a trade dispute at his place of employment shall be disputed for receiving shall be disqualified for receiving unemployment benefit so long as the stoppage continues ... but this subsection does not apply in the case of a person who proves - (a) that he is not participating in or financing or directly interested in the trade dispute which caused the stoppage of work; and (b) that he does not belong to a grade or class of workers of which, immediately before the commencement of the stoppage.

In the present case it was common ground that the claimant did not participate in the trade dispute between the AUEW and the of the outcome of the dispute specially as a result of automatically as a result of the outcome. therefore (remembering that the burden of proving the negative was on the claimant) was whether she was "directly interested in the trade dispute" within the meaning of that

هكذا من الأصل

expression as used in section 19 (1) in his Lordship's view, the expression "directly interested in the trade dispute", as used in section 19 (1) as amended, had to be given its ordinary and natural meaning in the context in which it

occurred.

That context was that of situations arising out of industrial relations, including among other possible situations that of a trade dispute causing a stoppage of work at some factory or other place of work, at which different groups of workers, belonging to different trade unions, were employed by the same

His Lordship would hold that, where different groups of workers belonging to different unions were employed by the same employers at the same place of work, and there was a trade dispute between the common employers and one of the unions those workers belonging to common employers and one or the unions those workers belonging to other unions were directly, and not merely indurectly, interested in the trade dispute provided that two conditions were fulfilled.

The first was that, whatever might be the outcome of the trade dispute, it would be applied by the common employers not only to the oreum of workers belonging to the

group of workers belonging to the one union participating in the

"across the board" should come about automatically as a result of one or other of three things: first, a collective agreement which was legally binding; or, second, a collective agreement which was not legally binding; or, third, established industrial custom and practice at the place of work concerned. the place of work concerned.

It was, in his Lordship's opinion, a pure question of fact whether, in any particular case, those two conditions were satisfied or not. It was, moreover, a question of fact of a kind which insurance officers, local tribunals and the commenciations were by respon of their missioner were, by reason of their wide knowledge and experience of matters pertaining to industrial relations, exceptionally well quali-

In the present case the commisconditions were satisfied, in that the conditions were satisfied, in that the employers would, by reason of the factual situation at the factory, by which he clearly meant the established industrial custom and practice there, apply automatically the outcome of their dispute with AUEW to other groups of workers belonging to other unions at the same factory, including the group of workers belonging to USDAW, of which the claimant was one, It was not and could not with any chance not, and could not with any chance of success have been, contended that there was no or insufficient evidence to support that finding of fact by the commissioner. There appeared to be three important considerations which

The first was that it accorded with substantial number of social security commissioners (or their carlier equivalents) after expression concerned had

appeared. Observations of the Court
of Appeal in R v National Insurance Commissioner, Ex parie Stratton ([1979] QB 361, 369, 374) made it clear that, where there had been a consistent line of decisions in the field of national insurance by specialized tribunals over a large slow to depart from them.

His Lordship agreed with those that the approach adopted by his Lordship accorded substantially with the natio decidendi of the majority judgment of the Court of Session in Watt v Lord Advocate (1979 SC 120).

The third consideration was that The third consideration was that, if the expression "directly interested in the trade dispute" were to be given a narrower and more legalistic interpretation than his Lordship thought it right to give it, the way would be wide open for deliberate and calculated evasions of the basic provision of section 19 (1) as amended, with the result that the effectiveness of the subsection to effectiveness of the subsection to achieve its manifest object would be

Lord Diplock, Lord Fraser, Lord Keith and Lord Roskill agreed. Solicitors: Solicitor, DHSS; Hextall Erskine & Co.

# HAPPILY, THE BUCHANAN BLEND IS STARTING TO SHOW ITS AGE.



His new "Buchanan Blend" was a smooth marriage between the consistency of grain whiskies and the character of malt whiskies.

And its success was rapid and vast. The Buchanan Blend became a favoured drink everywhere from Music Halls to noble households and founded a world-wide export market.

While James Buchanan went on to become a Peer, a philanthropist and the owner of two Derby winners.

THE BUCHANAN BLEND TODAY The Buchanan Blend may not be the easiest brand to find in the shops. But it rewards the determined seeker.

As already mentioned, the youngest whisky in the Blend is a full 8 years old.

Which is rare even among the good quality brands.

And another distinctive difference is the goodly measure of matured malt whisky that can be tasted in every dram of The Buchanan Blend.



A little extra maturity makes remarkable differences to whisky. That's why the minimum of 3 years maturing necessary to become a "Scotch Whisky" is not enough for the quality brands.

It is exactly this pursuit of excellence which ensures that the youngest whisky in The Buchanan Blend is a full 8 years old - a fact now proudly displayed on the bottle.

Of course, you can find even older whiskies, but generally at much higher prices.

It is simply The Buchanan Blend's lot to be somewhat superior among the good quality brands. **ANOTHER AGE** 

Apart from the new label, The Buchanan Blend has long shown its age in a quite different sense: it is one of the earliest of the great whisky names still enduring.

Back in the 1880's, whisky was unpopular outside Scotland.

It varied widely in quality and strength and many attempts were being made to balance the drink by blending.

One of the first men to succeed with THE such a blend was James Buchanan, once a £10-a-year Glasgow shipping clerk.

contin

ductio

impor

impor

West

preser Mr

incre

Cinema: David Robinson pays tribute to the genius of Max Linder (left), born 100 years ago today, and reviews new releases in London

## Treasurer of visual comedy

Gabrielle Lenvielle was born in Saint-Loubes, a little village near Bordeaux, where his the first great international comedy plot or a single gag that clown in the cinema. In the is not anticipated in the 500 or seven years preceding the First more short comedies of his World War he achieved world-prolific output. wide fame and popularity that were only to be exceeded by Charlie Chaplin. Yet today Linder is hardly remembe least outside his native France. When this year's London Film Festival showed The Man in the resival showed the man in his Silk Hat, the delightful bio-graphical tribute by Linder's own daughter, it was the first opportunity for over half a: century to see his masterpieces of comedy, but very few Londoners were curious enough to attend the show.

Linder was the only other comedian of silent films to comedian of silent films to establish a rapport and friend-ship with Chaplin, who called him "The Master" or "The Professor". Linder was established as a star even before Chaphn joined the Fred Karno music hall comedy troupes, and his career was already on the wane by 1914 when Chaplin made his first films. In that

One hundred years ago today time, however, Linder had builtup a treasury of visual comedy which has continued to serve his successors - Chaplin inparents were wine-growers. As cluded - down to the present Max Linder he was to become day. It is hard to discover a day. It is hard to discover a

> introduce comedy of character to the screen. Other comedians of his generation depended upon frenetic knockabout. The comedy of Linder's films, like that of Chaplin or any of the later great comedians, rose less from the inherent comedy-of the action than from his-own responses to it. In Linder's case the humour lay in the contrast between the mad, disordered world he created around him and his own indestructible elegance and style. He was no grotesque: he was young hand-some, debonair, gay, immaculate (give or take an ocasional fumble in a lake or solking with a hose) in silk hat, frock coat, cravat, spats, patent shoes and swagger cane. He was gallant, and gallantry was generally his downfall, for either his lady friends demanded extravagant exploits, as proof of affection, or

to avoid large and jealous

The sophistication of his humour and technique were far. ahead of their times. He revealed a distinctive camera: Côte d'Azur or the ski slopes when he was snatching va-cations, his family home when he was recuperating from one of the succession of illnesses that dogged him.

were the vivid reality that came from this habit, of using locations in preference to the studio, and the surrealities of mally inanimate objects like shoes will develop erotic lives of their own; or Linder will launch into nightmares of being discovered taking a bath in public, or engaging in deathly combat with indomitable flypapers.

Theatre

Bungled burglary

Mother Goose Shaw

The second Mother Goose of the week is a slicker and better cast piece of work than the Watford version, with equal claims as a traditional panto. But, where Watford gave the story a local twist, the Shaw version simply takes events as they com dragging the author (Myles Rudge) along in their wake.

On come the Prince Darkness and his roguishly benevolent opposite number (Joyce Grant) to select Mother Goose's cottage as their battleground, and you expect them to follow through with a plot hinging on human discontent. The Dame then rolls on in the person of a crinolined Norman Rossington who carries contentment to the point of simple-mindedness from her opening tumble off her tricycle to her bospitality towards an orphan on the day she is due for eviction by slimy Squire

Bagshott. The story briefly roturns to the rails when the Demon King, posing as a representative of the Wicked Landlords' Protection Society, advises the Squire to steal the golden goose and carry on with the eviction so as to erect a multi-storey car park.

Snow White and the

Selection methods for this élite group were, according to one new entrant, inevitably "a hit and miss affair". Well, yes and no. The programme had begun with a convincingly wet and confused re-enactment of the shooting of Stephen Waldorf, who was seen coaching the actors in their nasty, short and brutish parts. "We were fright-ened", said one of the actorpolicemen, explaining his near-fatal mistake. One of Scotland Yard's top men indicated that psychological testing would soon form part of their selection procedures; a retired superin-tendent from Yorkshire sug-

Then along come the seven

bungled burglary routine by the resident clowns (Jim Dunk and Clive Wood), incorporating an even feebler ghost routine.

pantomimic tricks (such as the obligatory big Hello for the most superfluous character). loose ends and undeveloped

includes numbers, such as a recipe for eel stew, that lend themselves to witty chorus work. Ian Judge's production is at its best as a musical: bringing the conspirators together to defend their egg-grabbing as "All For the Public Good", and greeting the visitors to the North Pole with a chorus line of

kisses from his balletic partner. And besides Robert Austin's

Irving Wardle

aside to let the Dame's sedan chair off stage, my only real gripe is that the show's eye on the box office directs it at a telly-reared audience: ciectric guitar and percussion even for viteracker, dances, and sassy chorus girls as seen on the box. ...

Even Dame Doughnut (Fran-kie Desmond) expects and gets awaiting a prince's kiss, it is camiknickers as they bat balls of dough round the house till. everyone winces

Entering with "Happy Talk" (with blissful incongruity), Dana relaxes into her young audience's vociferous reactions and registers innocent alarm by turning her palms outward as-

Barbara Halliwell's Wicked

Arts Council



Avenue; Studio Oxford Circus; Classics Haymarket, Tottenham Court Road

new There would be little point in

opened a couple of months ago, and caled. The element of self-parody is Monaco and an effect will certainly be as successful here, rather clumsly self-conscious. (Lets action.

The credit nites indicate commercial get back to the gratuitous sex and Some of the supporting performs.) confidence: the production partners include European Banking Company, Manufacturers Hanover, MFI Furniture Group, Midland Montagu Leasing and the First National Bank of Chicago (London Branch).

Then again there is the reassurance of old times' sake. Sean Connery (after his own protestations of never again) is back, looking hardly a day older or thicker, and still outclassing every other exponent of the role, in the goodnatured throwaway with which he parties all the sex and violence on the way.

The story recycles Thunderball, in which Connery starred 18 years ago; but Lorenzo Semple Jr's script is a rather monontonous switchback with Bond alternately placed in fixes and then ingeniously or violently extri-

violin, suddenly Tharp goes all

Do not be fooled. This is no

more real ballet than the

dancers' elegant deshabille (by Santo Loquasto, all in white) is

real ballet costumes. There are

some real ballet steps there on

stage, but, as I see it, the

intention is to provide a

personal equivalent of the

lightness, formality and grace of ballet, since that suits this

music, but to do it without

Teleniann is all delicacy and

playfulness; Nine. Sinatra Songs

is sheer razzmatazz in the most

entirely by Jennifer Tipton's

superb lighting. The music is

Way"?
The dancers look stunning

(pretty dresses and dinner

ackets), the choreography is

witty, sexy and stunning by turns (sometimes all at once),

and the effect is as if all those

half-remembered marvellous old movies had come to life.

THE COMEDY HIT OF THE YEAR

BRILLIANT

**COMEDY THEATRE** 

BOX OFFICE 01-930 2578 CREDIT CAROS 01-839 1438

NOW BOOKING UNTIL 25 FEBRUARY '84

"AMAZING ALL-AMERICAN COMPANY"

Theatre Royal Drury Lane

01-836 8108 Credit Cards accepted

Mon to Thurs Spm, Fri & Set Spm & 8.30p

Special Christmas matinee Wed 21 Dec 2.30pm

OF HORRORS

John Percival

following ballet's conventions.

get back to the gratuitous sex and violence, exhorts "Q"). The touches of sardonic topicality are better the bottin PQ" has exchanged his laboratory for what looks like a bicycle repair shop and bewails the cut-back of Government funding for

Blush (Barbara Carrera) is based on the Wicked Queen-in Snow White both in her costume and her dramatic

termicate might well be taken Some of the supporting performed ances (Edward For, Rowan Africason), are standard; the compensatory exception is the arch-villain of Klaus-Maria Brandauer, easily the best thing in our Bond For an archive.

in any Bond film since Lotte Lenya honoured From Russia With Love. As Max Largo, photocratic collector of yachts, beautiful women, objets d'art and stolen Cruise missiles, he displays a serpentine charm and the chill calm at the edge of madness. Brandauer and the old familiar face of Connery very nearly make it all worthwhile.

Between the Bond film and Jaws 3D much of the week seems to have been spent underwater. Again brand loyalty will no doubt come into play, though the latest Jaws seems aimed at an audience so young that they are likely to suffer nightmares from the intermittent shots of inasticated corpses, the "Parental Guidance"

seriously. It all happens in an absurd agustio, theme park, with Jolly doublins formation water-skiers, tame interine biologists and a sort of moderwater hamilted house among the attractions. The consequences of the arrival of a monstrous shark will surprise no one with a memory of offier disaster movies and the precedent Jaws. This shark is admirably selective, only chewing up such undesirables as the theme park's owner (Louis Gossett Ir), a shark himself, and a sensationalist British press photographer (Simon MacCor-kindale, doing a good deal too much

ArriVision proves the best 3D process so far seen, giving an impression of full contour and reality. (It only goes wrong if the action is too fast or the viewer tilts his head.) The process now seems only to be waiting for better uses.

excitement in the work showed, national Webern Cycle, was caught up in Wednesday's closing concert in one of the most boldiy-etoched Janus faces of all, Schoenberg's Pelleas und Melicanda But time and again one had

the last time in Schoenberg.

crucial in the 13 years since his defined in the finale, but one suicide. Monologe might seem an ironic title for music engaging two performers, but the piece is very much a soliloguy by the composer, in which he sets the creatures of his own imagination against those of other composers from Bach to Messiaen, and aginst the awful consequences of imagination gone dead: massive

ings in the deep bass.
Smalley's majestic, spacious and vibrant study in harmony, now happily available on record

utterances, unconcerned with trivialities; Ligat's Monument triptych, Bernd Alois Zimmermann's Moneloge and Roger Smalley's Accord. Nowhere, though, did intensity of bought drive arms beauty of sound drive away beauty of sound, partly because the pieces are made that way partly because Mr Williams and Mr William-son are both warm and Festival Hall

Founded in 1981, the Chamber Orchestra of Europe is an international body with many colourful musicians as well as This was at once apparent in the Ligeri, which was almost shockingly lovely after the steely, snappish interpretation of the Kontarski brothers familiar on record. The mechanism of the fort British-looking names. On Wednesday evening it showed itself to be an ensemble of very high calibre, and in the opening Andante of Mozart's Divertianimar on record. The mechanical severity of the first movement lapsed more rapidly into a mirage, and the work appeared to find its fulfillment, mento, K137, the strings pro-duced a tone that was beauti-fully smooth and light but also acutely expressive. They were rather than its dissolution, in the finale, where previous events are put under water and acutely responsive as well to Salvatore Accardo's batonless The bounding central move-

The Zimmermann performance was also revelatory, con-cerning the general feeling that his music has become more

Before the interval we heard Schumann's Fourth Symptony, stretching out and leaning forward too, while similarly conscious of the weight it must carry behind. The tingling excitement Schumann fest while composing it failed quite to break through the rigorous duty of this performance, in which day's Horizon, in which FBI sheer physical energy perpetutheir targets' armpits, last night's TV Eye (ITV) will have ally trod down its imaginative

The evening ended though with a fitting envoir a repeat performance of Webern's Six Pieces for Orchestra, Op6, pitch and rhythm fluttering in emtheir new birth.

Hilary Finch

could have done with a clearer differentiation of tempos between these last two movements. The composer's directions - Allegro di molto and Allegro assai - are not of maximum helpfalness.

For Mozart's Sinfonia Con-certante, K364, Mr Accardo continued as director while taking up not his expected violin but the viola. The violin soloist was Iona Brown. An opening tutti showed that modest woodwind and brass, additions made little difference to the sharpness of the CoE's. should have such stresses built into them as would "make a man break if he's going to". ensemble. And these players were full of well-directed energy in the purely orchestral passages of the latter movements. personal appearance at the critics preview, described the

Both soloists were at first rather disappointing, and did not project their phrases at all convincingly. In time they merged into the foreground, however; and gave a very fine account of the first movement's cadenza. The central Andante was far more consistent, and the soloists' was a beautiful conversation indeed. Though always considerable, their expressive intensity was varied with much

discretion. We finally heard Mr Accardo's masterly violin playing in Mozart's rather lengthy "Haffn-er." Serenade. K250, which he again conducted. He proved to be stylish in both roles, and shaped the adventurous development section of the first movement with considerable insight. And soon afterwards there was some nearly sublime solo violin playing.

Max Harrison



Concerts

as it should, in his recognition that here was life set in motion by the rhythms of colour itself. the performance had a weakness it was, indeed, in the sometimes oversharp definition of orchestral counterpoint in narrative which is never quite so explicit as it may seem.

to wonder at moments such as when the oboe, as Melisande, feels its way through the celli-haunted by the spectre of Golaud's horn. Or at the playful seduction of the violins by the flute; at the strange menacing aether of flutes, solo cello and harp; at the voracious sense of self-perpetuation in which the entire orchestra is taken up, for

splashes of clusters and groan-

(Auracle Aucauc 1006), gave the concert a richly rewarding second half. **Paul Griffiths** 

Chamber Orchestra of Europe/Accardo

ment entailed no loss of refinement; in fact the nuances were almost as detailed. Several

**WONDERFUL QUARTET** WORTH THE PRICE OF ANY SEAT IN THE HOUSE .... **'EXCELLENT PLAY... VERY FUNNY INDEED'** 

imp Never Say Never Again

Warner 4: ABC Shaftesbury

Jaws 3D (PG)

usi Sadler's Wells

Da Talk about jet-setting: last week

wi Twyla Tharp's company was evidancing in Rome, while the pa American Ballet Theatre with

in Sinatra Suite in Washington.

m Now Tharp and her dancers are

ccat Sadler's Wells, where Nine Winatra Songs (which was the cestarting point of the new Sinatra

Nhallet) was the big hit of

The bill also included another

dsongs by Fats Waller.

Wednesday night's opening,

world premiere in quite a

Raymond Kurshals, not to mention Tharp herself.

Besides which, there is the

point that within the deceptive-

ly casual case of it all you

actually get bits of tap, vaude-

lile and other skills thrown in.

Then for Telemann, to that composer's Concerto in E major

for flute, oboc d'amore and

**BEST DIRECTOR 1983** 

DEPARDIEU

"Magnificent..."

NOW SHOWING

CAMDEN PLAZA

WAJDA

"THE BEST FUN TO BE HAD"

Little Lies

WYNDHAMS THEATRE 0

Baryshnikov premiered Tharp's

wee mentioning that Never Say Never said Again, directed by Irvin Kershner, is one of the more tedious entertain-Graments on offer this Christmas, No one hot would believe it of a James Bond wet picture; and in any event brand to loyalty works such wonders that the oc film has been topping the box-office charts in the United States since it So I wyla Tharp Dance

e different mode, Telemann, and glamorous of three handsome pior starters Suc'x Leg, danced to settings that are created almost

That was a particularly apt actually eight songs and a

start because his way with a reprise, cunningly shaped for song is very much Tharp's way maximum impact. You start

with a dance. They take with three duets in a row, each something standard and give it with different dancers, then an individual twist so that it bring the three couples together

an individual lwist so that it bring the three couples together comes up looking quite differin Sue's Leg, the dance with another one, two, three, but it would be an unusual disco that attracted dancers climax to another – and how

with the flair and personality of can you miss when everyone

Jennifer Waye, Tom Rawe and comes back, again to "My

Barbican

Vienna PO/Mehta

This year's homage to Webern.

focused in the Olivetti Inter-

The work, which was first

performed in the year in which

Schoenberg began to teach Webern and which inspired his

own Passacaglia, was an enrich-

ing choice for finale, and all the

monic's vital and intensely

committed performance.
Zubin Mehta's own evident

One could argue that the piano duo is for the twentieth century

what the string quartet was for

the late eighteenth: a natural,

neutral medium in which to

think musically. So it seemed

on Wednesday night when Keith Williams and Clive

Williamson gave a splendidly alive recital of three works from

the last 20 years, all three taking up the invitation and the challenge to peculiarly powerful

Williams/

Williamson

Wigmore Hall

expert craftsment.

his espionage devices.

There is a new element too of movie-buff references: the evil Fatima

staircase descent, though she makes an exit more like the Witch of the North in The Wizard of Oz, sent up in smoke and leaving as the only vestige a smouldering pair of pointy shoes. For the finale the film turns into The Last Days of Pompeii. The old gadgetry and special effects work are today somewhat eclipsed by touristic locations (the Bahamas, the Riviera,

sense even before he became his own director. In his first starring film, Debuts d'un Linder was the first to patineur, he manages, as he teeters and tumbles on his skates, always to keep himself in-perfect compositional relation-ship with the exquisite back-grounds of the frozen Lake Daumesnii. Called upon to turn out his films at the rate of one a week and sometimes one a day, he made imaginative use of whatever locations and props-were at hand: the Paris streets: Bertin squares and a Madrid corrida when he was on a theatrical tour of Europe; the

The poles of Linder's creation

Television

Firing

To those who watched Mon-

marksmen learnt gleefuly to

hit the "centre mass" between

seemed endearingly homespun "Where's that first live round?"

an officer asked a volunteer

hoping to join the 5.000

authorized shots in the Metro-

politan Police. The round was not where it should have been.

"Oh my God!", said the officer,

with a mock-desperate laugh.

gested that training courses

Mr Waldorf, who made a

reconstruction as a very fair portrayal of what had hap-

pened to him, and added that

the dramatization had helped

him get something out of his system. No reviewer could

argue with that.
Guns were much in evidence in Channel 4's A Flame to the

Phoenix (surely phoenixes provide their own flames?) as some exquisitely-dressed Polish

aristocrats, counterpointed by some poor but honest Polish proles, waited for the 1939 war

clouds to burst over their heads. There were also some exquis-nely-dressed English aristocrats

at the country house where the events unfolded, though as

everyone spoke with exquisite Oxford accents, and as all the young men seemed to have the

same sort of face, it was bard to

tell who was who.
Heel-clicking heroism with a
basis in historical truth is an

infallibly effective recipe, so this

Film on Four was in little danger from the off-button, but

it was appallingly cheapened in its final frames. As handsome

Florian died bravely in the

saddle we flashed back to his teenage cousin's words about

her lost virginity, an unlikely tale when first told, and

grotesquely inappropriate now. Vulgarity, like murder, will out. Today's History (Channel 4)

took an interesting if over-dif-

fuse look at changing notions of

'childhood", from miniature

soult to wage-slave to (increasingly now) a substitute for immortality. It made an excel-

lent commercial for the Christ-

mas issue of History Today.

both physically and psychologi-eally, he found it hard to rebuild his career. Two adventures in Hollywood production were less than successful. Back in France his feature career was spas-modic Eventually he could bear no more. On October 30, 1925, apparently in a suicide pact, he and his 20-year-old wife died in a Paris hotel. In the room with them was their baby daughter, Maud Max Linder, who has spent her adult, life, working, to. spent her adult life working to restore the recognition her father deserves. Channel 4. which does so much for our

How could such a supreme

forgotten? He was a victim of history. At the moment that Chaplin emerged to eclipse the rest, Linder's career was ab-ruptly halted by the First World War. After it, badly injured

visual education, plans to show The Man in the Silk Hat, her latest and finest tribute, in the

Norman Rossington: thunderous applause

The book is full of empty.

Looking on the bright side, the show has a good score by John Gould that goes with a fine music-hall bounce and tap-daucing penguins.

> Briefly granted his return to youth, Mr Rossington makes a fetching appearance in a tutu to thunderous applause and blown Demon King a satanically Edwardian heavy swell, there is a very classy principal boy from, Gay Soper, obvious Prince material however humble his

Seven Dwarfs Phoenix

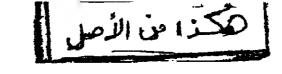
"You said it was Aladdin", complained a little boy stumbling ahead of me into the stalls. "Well, it's Snow W'hite", came
the parentl reply. "Now shudthe parentl reply. "Now shudthe parentl reply. "Now shudthe description of the sox.

Even Dame Doughnut (Franch hard to remember whether one is seeing Little Red Riding Hood, Sleeping Beauty or what Dana is sweet, but she and "All kinds of everything" could

Paquita/Prodigal Son The Taming of the Shrew Pineapple Poll

Eves 7.30, Sat Mats 2.30 Tackets £2.50-£10 NOW BOOKING ON 61-278 8916 (5 lines)

Michael Church







1983 saw Nelson Piquet carry off the Formula One Drivers' World Championship in his Parmalat Brabham BMW.

It also saw the first occasion on which a World Champion's engine started life under the bonnet of a four cylinder road car.

Which speaks volumes for the quality of engineering BMW pour into their ordinary road cars. If indeed a BMW can ever be called an ordinary car.

THE ULTIMATE DRIVING MACHINE

pleted defend £200.00 first ap

club o

interes

played games

said:

соши:

when I very c

z: confid gap lef

bottor

.both (

havio

Full

# Sex, sadism and . . . shrewdness

Actor Sean Connery is best known for his role as James Bond, Ian Fleming's suave, cool secret agent. But the Bond image is a far cry from the star's early life in an Edinburgh tenement. **Duncan Fallowell talks to** Connery as his new Bond film opens in Britain

his interview is short and fast, bright and early in the George Suite at the Grosvenor House Hotel, Park Lane. Sean Connery is wearing a green Bahamas Golf Club sweater. The Bahamas and Marbella are alternately "home". But Mr Connery is a shrewd Scot - the legal address is Monte

What's his next film going to be? "I've no idea. I've acquired a whole batch of stuff I want to read. I haven't read anything in a long time. I've been doing things like 30-hour flights from. Australia. You can't concentrate if you do things like that." Who's his favourite actor? "Unfortunately he died, Sir Ralph Richardson," Actress? "Um . . . I adore Katherine Hepburn."

Nothing very idiosyncratic so far. Connery conveys a tremendous impression of reliability both as man and star. His impact is larger than life. Or is it less than life, this giant certainty unencumbered by neurosis, this temperament whose most exotic obsession

What are his weaknesses as an individual? "The real skill in dealing with major problems in relationships is to be able to unknow something about someone. You know something about a producer, say. To unknow it so that it doesn't get in the way of the main issue, that kind of detachment, I find it drunk? awfully difficult."

Well, here's an American question connected with that: has being famous made him a nicer person?

"I think I can say I've never maliciously done anything to anyone. if I have any religion or philosophy it's now, too." that I'd rather leave the place at least the same, if not better, having been here. And I have no desire to treat people any other way than I would like to be treated myself."

the golf course to the marital bed with hardly any deviations en route except, perhaps, for a sensible meal. But he isn't a cold person, at least not with strangers, so what's his idea of a good

party?
"No more than six or eight people. Oh, that's not always true - we had a very good party, more or less by accident, when we were filming in London and I had an apartment in Lennox Gardens, just behind Harrods there. I just decided to have a few people round and it coincided with people coming into town - Michael

Peacock parade:

The see-and-be-seen

• Travel: For ever

and aloha, Hawaii

England in California;

• Family Money: What's

night club crowd



Sean Connery: "I think I can say I've never maliciously done anything to anyone" (Photograph by Brian Harris)

was coming in - Michael and Shakira ... yes, Caine. Roger was there -Roger Moore, that is - and Albert Finney and Diana Quick - and James Hunt and his dog Oscar - and Jackie - Jackie Stewart, with his wife, and Barbara was there with the guy she's now married to, Barbara Carrera, and Michael Medwin - none of us had seen each other for a wee while and it went on and on, nobody wanted to go. It was marvellous. That's what a party's all about - timing. Otherwise I like a dinner where there's at least two people who don't quite get on."

When was the last time you were

## The Connery Code, honed in a northern climate

"Oh, just the other night actually. I like Scotch. I'm going back a bit to beer How many children do you have?

The files give different numbers. "That's because I inherited some. When I married Diane Cilento she already had a daughter. Then we had The Connery Code is a pretty strict Jason, who's my only child." Divorced one but, honed in a northern climate, it 1973. "My present wife has from a comes naturally to him. He doesn't previous marriage two sons and a smoke. He doesn't like bunglers or daughter, and the daughter has two smart alecs or inefficiency of any kind, daughters." He married Micheline in He goes straight from the film set to. 1976. She is Moroccan. They met at a golf tournament in Mohamaha. Morocco. Connery won the men's title. she the women's.

Have you enjoyed being a father?
"... Yes. One could have been better. Coming late to a choice of career, not marrying until late, the showbusiness lifestyle, the need for domestic help, got in the way some-

Your own home as a child - was it warm and welcoming?

"No. It was very austere. So one really spent as much time as possible out in the streets."

worth buying in France

Sport: Racing – SGB

Chase at Ascot; Swimming

- European Cup in Ankara

Values: Investment in

presents with a future; and

table decorations with flair

START THE WEEKEND WITH THE PAPER THAT

INFORMS, STIMULATES, AMUSES AND PROVOKES

PLUS: News from home and abroad; Gardening: Video review; Wines for the big day; Country Diary on the agribusiness of East Anglia; Bridge; Chess; Family Life with a

checklist for Christmas; a critical guide to the arts. Collecting on modelling in wax;

Tommy Trinder's return

Can you always get your copy of THE TIMES?

Dear Newsagent, please deliver/save mea copy of THE TIMES

one drawn in broad, simple strokes do? with any oddities ruthlessly edited out as soon as he was sufficiently rich and famous to become uncompromisingly non-eccentric. But the granite line begins early, in 1930 when he was born into a poor Edinburgh household and given the name Thomas: father a lorry driver, mother a charlady, his cot a wardrobe drawer, his bedroom later the kitchen, tin baths in front of the fire, a lavatory shared by 12 families

At nine he started work, delivering milk before school. At 13 he left school and became a full-time milkman. At 17 he went into the Royal Navy discharged three years later with ulcers. Subsequent jobs included lorry driver, cement mixer, bricklayer, steel bender, coffin polisher.

on the tenement staircase

Then more curious and narcissistic influences came into play. He became a lifeguard at a swimming pool, took up body building, became an artist's model where he learned to relax while displaying himself - excellent training for a star whose key quality would always be physical presence. Connery represented Scotland in a Mr Universe competition (bronze medal) in London, where a friend playing in the musical South Pacific said there was a vacancy in the chorus. On impulse Connery applied and got it. He decided to become a actor.

Although Tom became Sean in 1951, stardom wasn't as immediate. His first break was in a television play in 1956 - a 20th Century Fox contract and string of B films followed, "I'll do anything I can get my hands on," he said to Patricia Lewis in her "Confidentially" column in the New Chron-icle in 1957. What he describes as the prostitution phase" of his life ended in 1962 with the appearance of the first

If he was a lad in Edinburgh now,

Connery is an intelligent man, but unemployed, no future, what would he

"It's desperate, I know. I've been up there. As you'll note, I was able to get into the work ethic very early. What happens now, I don't know . . .

Now for a few questions about sex. Connery is known to resent too-direct questions about his personal life, but he doesn't flinch. First, how did he discover the facts of life?

"Oh well, where I was born they were all messing around from the ages of seven and eight onwards in this big. tenement building. It was impossible not to discover the facts of life. And there's a great puritan streak in Scotland which of course immediately intrigued the children - you wanted to know all about what was so terrible."

Can you remember your first experience of a woman?

The decisive encounter was - we used to have air-raid shelters underground because the war was still on. I expect they're all filled in now - and I was walking along and was followed by an ATS woman and I was what, 14 years old I suppose, just left school. We ended up down in the air-raid shelters. A lot of things started in those shelters. This one was full of water, I remember. with planks and duckboards to walk

## I have a chance to play out the fantasies

think there's anything very wrong about hitting a woman. I don't, though, recommend hitting a woman the way you hit a man." Would he still go along with that?

"Oh, yes, I still go along with that." Generally speaking, would you call yourself a romantic? James Bond definitely is. In fact it is probably Bond's most amiable characteristic.

He is a very masculine man - what is feminine in his character? For the first time the composure shudders. A giance of suspicion shoots out the side of his face, that famous suspicion which has battled journalists and producers alike, always on guard against being exploited, taken for a ride, used. He still attacks the exploiters, rather pointlessly since he's as rich as any. It is the puritanism again, informed by a slightly left wing sympathy. But actors are made to be used and, if they want to be stars, exploitation of their qualities is essential.

... I don't know. I'm not very good at reading my feminine side. You'll probably have to ask my wife... . I don't see myself as macho as the image. It's something that got built up."

One of the specific mistakes in Never Say Never Again is to put Connery into a toupé again. It ages him terribly. He looks much better without it. What's good about getting older?

"I'll can't think of too many things, actually. A Muslim Moroccan friend of my wife's says the thing to do is to acquire wisdom, that the real pleasure of getting older is to become wiser. I have flashes of what I take to be wisdom, but on the whole I don't seem to learn a great deal. I went through that phase of the I Ching, Ouspensky's In a 1961 interview he said: "I don't In Search Of The Miraculous, Gurdjieff, The Tibetan Book of the Dead, you know. At the end of the day, it's not dissimilar to what's in the Bible.

Life's been good to him, on the whole. Has he had to pay a price, has he known any extreme unhappiness?
"No, I think the job has given me a

chance to play out the fantasies, the kind of stuff which might well otherwise build up inside. When I was young I was very anxious and tense, though. My ulcers started at 16. But acting released this. I never want to go back to that again.

C Times Newspapers Limited, 1983

equipment

dangerously. The modern down-filled bag is warmer and weighs about 6lbs. Scott took an

I libs pick axe. Swan will have a

telescopic ski pole/ice axe weighing 3lbs. And this story is

repeated with every item of

Mountaineers consider a pair of men to be at a hazard on a

glacier because if one falls into a crevasse the other cannot physically haul him out. Swan

and Mear will be at particular risk on the fearsome Beardmore glacier. Crevasse rescue tech-

niques have much improved, however, and they have some

ingenious braking devices on

their sledges to ensure that if one man falls in, the other should not be dragged down

To keep costs down, the

Australian-manned yacht, Even

so, the project will cost some £324,000 - a modest budget compared, for instance, with the

£4m for the Fiennes Trans-

Globe spectacular. In the course

of the expedition the yacht will

circumnavigate the globe and it

will be sold on completion to

members in addition to the

Sir Peter Scott, son of

yacht's crew,

# moreover... Miles Kington

country long time short list

## The Last Post at Christmas

Wayside Pulpit, by the Totally Reverend Phil Marsh, Chaplain to the TUC

I read the other day in the paper that it was already too late to send Christmas cards to people beginning with "Z" in Bueuos Aires, Maybe those weren't the exact details.

But that was the general idea. And it made me very sad.

Somewhere in an Argentine suburb sits someone called Alberto Zarzuela (let us say) who is condemned to receive no Christmas cards from us in Britain. A printer, perhaps, whose livelihood is threatened by the draconian laws enacted by the late military junta. How do we feel about this?

I know how I feel.

I feel that draconian is a funny word. People use it all the time without knowing what it means. I know I do. So today I am going to look it up in the dictionary.

Well, well, what do you know? Draco is the name of a faint constellation in the sky. So that is what it comes from,

No. hold on. Drace was also the name of an Athenian lawgiver who made almost everything punishable by death. So draconian law, they say, is "harsh".

I'll say. I had no idea that it was punishable by death to form a closed shop of printers. No wonder our lads are out in force at Warrington. No wonder Alberto Zarzuela is feeling a bit apprehensive in sunny Argentina. Every Christmas card he receives is printed by a man who may have been taken out and shot by the time he gets

Makes you think, doesn't it?

Little did William Caxton think when he first used moveable type that his successors would be flocking to Warrington to safeguard their very lives. If he had known, do you think he would have joined them?

In those days Warrington was but a tiny hamlet between Macciesfield and Liver-pool, neither of which existed. Will Caxton and his merry band of flying pickets would have looked right twittes descending on three cottages and shouting "Reinstate ye Warrington sixe!" I doubt that there were six in Warrington to reinstate.

And yet the principle is absolutely correct. Jesus says in the Bible (TUC version): "Blessed are the solid, for they shall get their just demands. Behold, I have been to my executive, and my executive is with me on this one."

What did He mean by this?

I think He meant that Alberto Zarzuela is depending on every one of us to stick by him this Christmas tide, to send him Christmas cards even if they arrive late. Behold, there were printers in the field to whom the angel appeared saying. Have you got my carol sheet ready yet? And they made reply saying. This is our busiest period, you will have to wait like everyone else. For unto us a son is born \*£&(), down the right wing and scored and bring to the table piping hot (continued page 67). Late result: Wrexham 0, Hymn 564.

I wonder what this means?

Blow me if I know. And yet one thing I do know, because I have just looked it up in my Spanish dictionary. Zarzuela means "musical drama". Pantomime, parhaps? Do they also at this season have in Buenos Aires an extended run of "Ali Baba y los cuarenta ladrones"? Or "Ricardo Whittington", going on till March 3, if the new government lasts that long?

Impossible to tell. So let us, at this time of year, turn our thoughts finally to a stable in Bethlehem, where inside the oxen and ass are warm and comfortable, and outside a line of freezing photgraphers waits in the cold. It's a hard life being a press photographer, waiting for something that may never happen, peering through frozen keyboles and breaking down doors with their bare hands.

I believe the Italians call them paparazzi.

I wonder why? Unfortunately, I haven't got an Italian

## CONCISE CROSSWORD (No 225)

# ACROSS DOWN

1 Defrauded (7) Colourless body

fluid (5) 8 Egg cells (3) 9 Confound (7) 10 Employees' documents (5)

Anti aircraft fire (4) 12 Sca lavender (7) 14 Big dipper (6.7) 16 Unrefined (7)

18 Smack (4) 21 Birds' resting place 22 ice hockey start

23 ingest (3)

24 Speak (5) 25 Greeter (7) SOLUTION TO No 224

5 Idle (13)

7 Inn (8)

(4.3) 17 Lifts (5)

19 Assume (5)

6 Marx follower (7)

15 Prevent from entry

20 From a distance (4)

Elaborate dress (8)

ACROSS: 1 Pastor 5 Blotch 8 ETA 9 Unhasp 10 Safari 11 Plus 12 Occupant 14 Code of conduct 17 Postpone 19 Gibe 21 Coping 23 Signet 24 Ace 25 Bodkin 26 Exempt DOWN: 2 Annul 3 Transient 4 Reproof 5 Basic 6 Off 7 Chronic 13 Pedagogue 15 Oloroso 16 Oversec 18 Orgna 20 Bieep 22 Ilk

# Keeping alive the pioneering spirit reindeer-skin sleeping bag weighed 151lbs and iced up

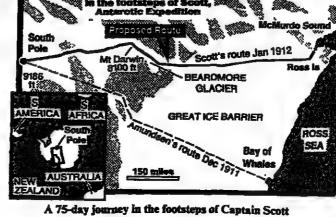
ballyhoo surrounding polar expeditions, two young Britons are putting the finishing touches to an ambitious plan by which they will become the first men to haul a sledge unaided to the South Pole. It is not, they say, an expedition of discovery so much as one of rediscovery: indeed, they have given it the title "In the Footsteps of Scott".

Robert Swan, aged 27, and Roger Mear, 32, plan to set out for the Pole in October, 1985. By a quirk of fate, a French expedition using dogs will repeat Amundsen's journey at race to the Pole of 1911 between Scott and Amundsen will therefore, in a way, be reen-

The men's motivation is refreshing. Swan, the leader, emphasizes their deep respect both for the past and for the fragile Antarctic environment. They have disdained travel by vehicle or resupply by air-drop, which would have rendered the journey unremarkable: when they reach their destination, however, they will be lifted out on one of the regular flights from the US base at the Pole.

Committed conservationists, they wish to draw attention to Antarctica's great assets: its isolation and beauty. "I could not go to the Pole on a conservation ticket sitting on a machine". Swan says. "Let's go back and achieve a journey that gives us and others a sense of the old spirit of polar explo-

To the suggestion that they will only be completing half of Scott's journey, and the easier half at that, Swan explains that Scott had taken support parties to within 170 miles of the Pole; they will take none. This will make their loads heavier, a and their lives then depended brutal 300fbs per man at the start, reducing by 5lbs a day as food and fuel are consumed.

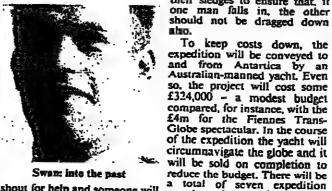


miles of relatively flat barrier. When they reach the foot of the Beardmore glacier, loads will still be a daunting 200lbs. Ten days of herculean and dangerous effort should get them up the glacier and on to the polar plateau, where 350 miles will securate them from the Pole. They plan to take 75 days in all. It is fascinating to compare the changes wrought by the passage of 74 years, I asked Swan what psychological advantages he had over his famous

predecessor. "We now have no fear of scurvey", he replied. "Neither do we fear isolation." Scurvy was the bane of expeditions until vitamins were discovered just after Scott's time. General nutrition has also much improved. For instance, Scott's daily ration, mainly of permission and biscuits, weighed 2lbs 3ozs and gave 4,430

1 Sozs to produce 5,271 calories. The radio has banished much of the anxiety of isolation. The pioneers made their decisions on their sound judgment. Swan, on the insistence of Americans who would be As it is, they will start with responsible for search and

calories. Swan's will weigh 11b



Swan: into the past

How do physical abilities

experience. full sledges to cross the first 400 rescue, will take a radio. He can equipment that is lighter, Polar medal,

shout for help and someone will

compare, then and now? Scott's Captain Scott, is the exmen, no doubt typical of their pedition's patron. He particu-pedition's patron. He particu-pedition's patron. He particu-larly welcomes the way in which it will draw attention to the now keep fit and were selected more urgent problem of the conserfor their all-round suitability vation of Antarctica. I suspect that he will also welcome the purely physical attributes. Swan is a marathon runner while that the venture reflects, in Mear is the sort of tough contrast to the hatchet job done mountaineer labelled a "hard on his reputation by the recent man"; both maintain a rigorous book Scott and Amundsen. both have previous Antarctic

Mike Banks The author is an explorer and Technology has given us mountaincer and holder of the

هكذا من الأصل

**4 for** (125) and (15) State of Atl Geraldine Ev Cellada I

ছিল্লা<u>লা</u> ১৮

Vez & second

**亚拉** 

2000 Part

The state of

30

Comments of

38 E7 ---

Die Carre

A SUTTON

Mr. Section 1

Asopti in the

of the cold

FRIDAY PAGE

## COMMENT

## Long time on short list

I have just completed the current school headship circuit. By the end I had accepted my status as the statutory woman on a short list, or indeed often on the long list. The comments of male colleagues reveal a marked enthusiasm for the presence of females in the management team, combined with a despair at the paucity and relative lack of

ags

n thion they do. So today a dictionary

d know! Drag. ellation in the g

Out in long

THE STORES

. The same by

- 123 (255) **(%)** 

in his ingens.

Vinces.

and the

COMPANY

COM

- 1 171 年4 - - 13 171 年2

S. 5. 1. 12

qualifications of such applicants.
In January 1982 there were 3,307 male secondary heads and 656 female secondary heads in maintained schools in England. The figures are undisputed. In today's social climate this is serious. First, current correspondence suggests a growing concern at the lack of outstanding applicants for top educational jobs; in which case artificial barriers hindering more than 50 per cent of teaching staff are folly. Second, it is democratically unacceptable to hinder the access of one particular group to top posts on entirely irrelevant grounds. Third, the hidden influence of the institutional power structure on the present generation of students has serious connotations. Fourth, changing social conventions mean that many women will become the breadwinners and therefore should certainly have fair access to more senior positions.

The reasons for this disparity in achievement are both practical and psychological. The overwhelming disadvantage the majority of women suffer is immobility. Most are married and cannot leave their husbands' area of work. The clogging up of the promotional ladder, consequent on declining rolls, has meant that movement is almost essential for promotion.

The effect of motherhood on career prospects is seriously underestimated, despite lip service to its value as an experience. The physical effects of childbirth are often not emphasized. We suffer the worst maternity provisions in Western Europe, except for the Irish Repub-lic. There is no guarantee of parttime work during the early years of motherhood, followed by a return to full-time employment. Instead, with the present job crisis, teachers must hang grimly on to their full-time posts or face long term unemploy-ment. There are formidable child obstacles,

My experience of commuting husbands in the South-east made me realize that a daily absence of 12 hours was normal. Professional promotion depends not only on the efficiency of one's teaching, but also on wider educational contributions. such as examination marking, union activity, part-time study for higher degrees and in-service training courses. Their combination with a full-time job, domestic responsi-bility and finally motherhood is formidable indeed.

Some would argue that the psychological barriers were even more important. The basic problem is women's perception of themselves and their abilities. For four years, as vice-principal, I was the sole female member of senior and middle management in a sixth-form college. All the heads of department - apart from Home Economics - were male.
The stress was considerable.

What do we do? First, every LEA should circularize the relevent statistics. There is nothing like hard fact in fighting any case. Second. those shortlisting for any senior appointment (Scale III upwards) should give clearly formulated reasons for an entirely male shortlist. Third every LEA should mount in-service training sessions - organized by women for their female teachers. Fourth, requirements are more fundamental and include changes in our outdated maternity provisions and the Victorian assumptions of our tax and benefit laws.

For years we have accepted the philosophy that deprivation stem-ming from class and race must be rectified by positive action. Even the traditionally liberal minded jib at a similar stance on sex.

**Geraldine Evans** The author is principal of King George V College, Southport.

# Much ado about cartoons

Helen Mason on the rivalry over a race to publish artists' versions

of Shakespeare

When Macbeth in cartoon strip form was introduced to an astounded public last year there were many, including scholars, purists, and publishers who had turned the work down, who believed there was no market for such an outrageous product. They were all wrong. Not only is there a market, but also there is considerable rivalry to corner it. This month, with Macbeth still selling, there are two more cartoon books on sale

The cartoon classics were the brainchild of artist Von, who has produced a version of Romeo and Julie (pictured right) which has reached the book shops only days before a cartoon version of Othello. To the public, all three cartoons look like part of a series, with variations only in price. They are identical in shape and size and all use first folio texts. But in fact they come from

Von's first illustrated play, Mac-beth, was neglected for three years until it was spotted by Anne Tautè, who created Oval Projects in order to publish it. But Von's subsequent version of Romeo and Juliet was published by Michael Joseph. Oval Projects' second Shakespeare cartoon was drawn by Oscar Zarate.

Both publishers intend to produce more plays and such rivalry must amaze all who doubted that comic book Shakespeare was a commercial proposition.

Publishers who rejected Macbeth invariably asked: "Who is it aimed at?" Scholars would disdain the unsubtle format, they said, while comic book devotees would be dismayed by the full text. But Macheth was bought by children as well as adults, and often by parents and teachers. It is a success.

If the race is taken the full length of all 37 plays, the odds are on Anne Tauté to win. She has more runners in the field, Michael Joseph intend to put all their money on Von, but-Oval Projects will use a different artist for each play.

Von, who estimates it costs him £15,000 to produce the artwork for a play, started to sell the idea halfway through the recession. He took on a business partner in a venture calling for faith - it was three years before they sold Macbeth. Anne Taute had faith. She saw the artwork in New York and mortgaged her house, sold



company. Oval Projects, to publish

The legal action which briefly and dramatically stopped the presses as Macbeth was being printed in Hongkong was the first public intimation of a rift between the two. Anne Tauté still cannot speak of the event without her voice rising in bewilderment. "I don't understand -I never will understand", she told me. "We were at the eleventh hour and I was in Hongkong when we got an injunction to stop printing."

Von. who recalls the scene with

more langour, claims he and his partner sought the injunction be-cause they were concerned about the quality of printing. He told me disarmingly last week that one motive for going to court was to force a meeting with Anne Tauté, with whom he said there had developed a communications problem. As the action is estimated by Anne Tauté to have cost him £20,000 it was a stambouyant gesture. Oval's defence cost £7,000,

Despite these lively disagreements Von took his second work, Romeo and Juliet, to Oval, which had an option on his next book. Anne Tauté turned it down.

She explained her decision to reject Romeo and Juliet. "It wasn't a patch on the first work. I said 'Look it's not right. But would you like to

bookshops by a matter of days. Othello scores by being cheaper (£4,50 in soft cover against £4,95) and has the added advantage of an optional package, including BBC cassettes of the play starring Paul Scofield. Oval has King Lear and Twelfth Night in production and size to keep these states and the production and the page of the page of the production and the page of the page of the production and the page of the page aims to keep three artists working at once. The pace is rather slower for Von, who is awaiting a contract to do Midsummer Night's Dream and hopes to follow that with Hamlet: Both publishers have an agreement not to overlap, but I asked Von if it irritated him to find himself in competition over cartoon Shakes-

what irritates me are two things. That I am in competition, yes, with my own idea, although it is not that so much as that I feel it was so forcibly taken away from me. I think that is the real point. I would never have minded if the whole thing had been amicable. I never intended, after all, to do all 37 plays. I feel ten would be a nice round number to start with. And secondly it irritates me that I am grubbing around to do my next book, whereas Anne has a commitment for a series."

He believes the problem lies in his insistence on royalties as well as an advance for his work. Certainly he has a royalties contract for Macbeth and wanted one from Oval for do another crude, bloody one, for instance, take two years and do Hamler. Taute, whose troubles with Von are Romeo and Juliet, published by Michael Joseph, beat Othello to the Romeo and Juliet, published by Michael Joseph, beat Othello to the Romeo and Juliet, published by Michael Joseph, beat Othello to the Romeo and Juliet. It is also, the senate and has to go and repress a Turkish invasion of Cyprus. The parallels struck him forcibly. The parallels struck him forcibly. We work with less litigious artists. Here the control of the parallels struck him forcibly. The parallels struck him forcibly struck him forcibly. The parallels struck him forcibly struck him forcibly. The parallels struck him forcibly struck him forcibly struck him forcibly struck him forcibly.

A help or a hindrance? What the critics say

ا هكذا من الأصل

relationship with Oscar Zarate, who was paid a flat fee for Othello, was

Von approaches Shakespeare with respect, affection and a rather scholarly tendency to pedantry, He owns the first folio edition from which the text for the plays was

Zarate, an Argentinian, has gentle, diffident personality which no one who has seen his work would expect. His pictures suggest he sees the world as a menacing place, an atmosphere he has grafted on to his bald and sinister Venetians, his slylipped lago and his foolishly venal Roderigo, His work on Othello is an extention of the drawings of punks and skinheads in his studio.

At 41, he is ten years older than Von. The idea of a Spanish-speaking Argentinian producing an illustrated Othello had struck me as incongruous, but Zarate smiled and said: "We read Shakespeare in Argentina, you know. He does not belong only to the English."

Although Zarate had no difficulties with Oval Projects, his work on Othello was not devoid of trauma. When he was commissioned to do the play, the Falklands crisis was reaching its height and it affected him badly. "I became very paranoid. I was disgusted with the whole event, with both sides. When the war started I was dealing with the first act where Othello is called to

newspapers. Then to Shakespeare. I do not see Othello as a noble hero. I see him as a mercenary."

Zarate has no reservations about the value of cartoon Shakespeare. Curiously, at one time Von did. Illustrated Shakespeare is not new, although cartoons using the full text are. Von himself had a comic version as a child but had not, he

old me, taken it seriously. "To me", he said, "Shakespeare is the language and to abridge or colloquialize removes the essence. I got an enormous amount of pleasure out of Shakespeare, even as a 16-

Overcoming his instinctive mild snobbery about comics, he found the project artistically exciting and, like everyone else involved in publishing Shakespeare comics, claims a missionary zeal in bringing the Bard to the masses.

He also admits candidly to a

reasonable expectation that the project might make him a lot of money. He was paid £15,000 in advance but claims it cost him a great deal to produce the artwork.

"It hasn't made me rich. It's made
me poor. I'm broke which is why
I'm living here with friends." He is
living in a grandly decaying house in
Bath, all stripped wood and marvellous objects on the walls, one of them a painting of Von's. He believes that by now he should be receiving royalties for Macbeth, a claim to which Anne Tauté reacts

with controlled exasperation.

"It's quite ludicrous, People who know pothing about publishing imagine it's all very quick money. An advance is an advance against royalties. If you give someone £15,000 before publication, it is £15,000 to be earned by royalties as they come in. Von gets statements which show him exactly what the situation is. He will get royalties -when he has exceeded his advance."

The crucial question is, how many copies of Macbeth have been sold? One report stated that the English printing of 33,000 sold out in three months and in America, with a print of 33,000 it is being required. run of 53,000, it is being reprinted. Von is very interested in these figures which he is trying to verify. Anne Tauté, however, claims the first edition has not sold out in England, and says the American publishers are wishing they had not ordered so many.

Standing fastidiously back from these disagreements is Von's new editor, Phillipa Harrison at Michael Joseph, an English graduate whose first reaction to cartoon Shakespeare was lukewarn. She changed her mind, she said, when the American company which owns the rights showed her Von's work. "I think it is absolutely lovely", she said. "And I think there is no harm in having two publishers doing illustrated Shakes-peare. Providing we don't overlap."

"It certainly does not inspire

who might then go and see it people who might then go non acting in the theatre could break down the

respect for the word on a page.

Anything that brings Shakespeare to

class difference to his popularity.

But if interest ends with the cartoon

play it isn't doing much good. It

seems to me the young imagination can conjure up a much more

interesting picture than what is being offered here. Frankly, this is a

travesty of what one is capable of in one's innumeration."

This view contrasted sharply with

that of a teacher, now head of

English at a sixth-form centre, who

taught until this year at a mixed

ability school in a deprived area.

She said: "I welcome anything that makes Shakespeare more

accessible. When I was dealing with third and fourth-year classes of girls who approached Shakespeare with reluctance, I used devices like this

myself. I got them to put the story

into cartoon form, report the plots as

FIRST PERSON

Caroline Harper

## My lesbian daughter

It is tough going for convention-bound, sensitive parents when off-spring decides to "edu-cate" them into the 1980s. If your young should show missionary zeal in your latter-day enlightenment, don't cut and run.

Just brace yourself for shocks. Two years ago my daughter, who lives in London, broke the news that she was "gay" (her terminology, not mine). The shock was seismic, stunning; and I found myself grieving for a daughter I thought I'd

lost. Nothing could have been further from the truth. Today, from our disparate viewpoints and ways of life, we are closer than we ever were when she was a rebellious teenager, turning over new boyfriends and old motor cars with a panache that caught the eye of parents and police

I am not pretending that it's all been plain sailing or that I am now reconciled to her way of life. We have both, separately, been through enough heartache to keep in overdrive during many a sleepless overdrive during many a seepless night. She, during the years, was trying to suppress her "unnatural" feelings, with near-disastrous effects on her health, both physical and mental. And I, during the painful time of seeking advice and information on bisexuality – at my daughter's suggestion – from friends and colleagues.

I thought I knew the underlying reason for it, of course: the divorce darkening her teenage years. We, her parents, must share the blame for her perversion – if that's what it was.

Friends were reassuring on this point; and unshocked. But then, it wasn't their daughter, was it? Any imbalance of male and female genes is from birth, I was told; although it's possible for a traumatic experience to act as catalyst and tip the fine balance one way or the other. It could be a temporary phase in her life that she would discard "when the right man comes along". (It was a man said that!) And if it wasn't temporary the concensus was: "well. does it really matter, as long as she is bappy and fulfilled?"

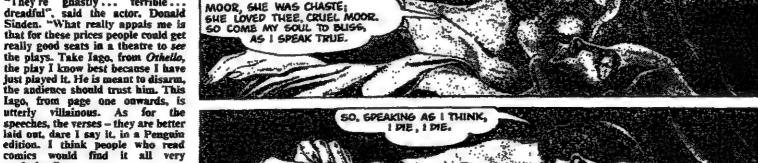
I went up to town to see her. We talked as we have never talked before; in the street, over a meal, between acts of a play - as much woman to woman as mother to daughter. I learned how her new sexual freedom had helped her to think and express berself more clearly than she had been able to for years. Even if I didn't agree with her new life, shouldn't I be grateful for

Now, two years later, she has given up her job and her career to become a "mature" student. She is surviving on her grant in one of banners left, right and centre, mainly left, and, with a women's group, campaigning for a prostitutes'

When she does put pen to paper to keep tutors and parents happy, she undermines the English language with socio-feminist jargon, incensing us all. (She happens to be reading English for her degree).

We meet regularly and she fills me in on Life - the stuff of which headlines are made - as she sees it. As I see it, it is highly uncomfortted through the feminist prism. I still react like litmus paper to her more extreme theories, such as planned single-parenthood for women who don't want a man about the house, and suspect she would be equally shocked if I did otherwise.

There is no cosy ending to this story perhaps there never will be. But I have still a daughter, and a relationship with her, that I care deeply about. And I have still a lot to learn.





Scenes from Othello, published by Oval Projects

aid out, dare I say it, in a Penguin edition. I think people who read comics would find it all very confusing."
Schoolchildren were all prepared to welcome the books, even flick through them, although none seized them to retire to a quiet corner. I

sought a more profound view from the only A-level student I know who is an authority on Shakespeare. Matthew Fay is 17, comes from a family with theatrical enthusiasus stretching back to the Abbey theatre and has been a dedicated theatregoer

He has seen much of Shakes-peare, including Othello four or five times, and got an A grade at O-level in English literature. He used bis own acid test on the cartoon plays by looking for specific soliloquies and speeches to see how they had been treated, and found the layout ansympathetic. not get the idea of iambic peutameter. Where the verse does matter you have to dart from place to place.

The pictures work best where there are few words and a lot of action, such as Cassio's drunk scene. I'd love to have had something like this in the third year, but it wouldn't have much value for anyone seriously studying a play."

He liked the look of Romeo and Juliet. "The pictures make a good attempt at continuity. I think this guy manages to make the drawings complement the play. The colours and pictures do have a dramatic tenor to them, and the pictures are more sensitive to the text.

The views of teachers vary with the abilities of the children they teach. David Lund, head of English at a public day-school for boys, was

"If it is a way of bringing people to Shakespeare who might not other-wise read the plays, fine. And on the credit side, at least the text is intact. you are studying Shakespeare, as opposed to reading it, you need a glossary. I think this is pandering to a mentality which expects everything

But there is more to say against than for. There is the problem of who is speaking and in what order, and a shortage of stage directions. When

for a newpaper, and act them out.

I often found that overcome initial reluctance was all that was needed. The layout of a play, any play, can be off-puting to anyone. And Shakepeare, with all those slabs of verse and archaic words, is particularly alien at first." packaged in pop form.

## #IEXTEKBACKO

Backing the Bill

From Julia Neuberger, 36 Orlando Road, London SW4 One important section was omitted from my article on the Sex Equality Bill (Comment Friday Page, December 9), which led to an incorrect expression of my views. Although in the context of the Billitself I thought homosexuals should not have been included. I am convinced that then should be anti-discrimination legislation which would tackle the needs of a group which suffers from considerable prejudice and disadvantage. The Sex Equality Bill's failure

points yet again to the urgent need for a Bill of Rights which would at the very least incorporate the European Convention on Human Rights.

## Suttee purpose

From Elizabeth Sulivan, Benton Castle, Milford Haven, Dyfed When I was a child in India 60 years ago the practice of Suttee was still prevalent, despite the edict of the British Raj that it was unlawful.

Perhaps, with regard to the article on widows, (Monday Page, December 12) and bearing in mind the status of these ladies in an Indian household this practice was not as barbario as the western mind thought.

Apart from being in the emotional state that death provokes, they were generally heavily drugged before throwing

# Anyone mean enough to throw a party without Smirnoff will have fun throwing this streamer.



## **Casualties** of the cold



Legend has it that the saintly King Wenceslas needed divine intervention to preserve the cir-, culation in his feet as he braved the ice and snow; for those who

have cardiovascular problems, but do not expect a miracle, a few simple precautions will reduce their chance of becoming one of the many casualties of cold weather Doctors find that trouble

often arises as the patient prepares to go to work, or goes to bed. It is foolbardy for a man with a poor coronary circulation to leave the warmth of his house for the hard, unaccustomed labour of clearing snow in freezing conditions, and the circulatory strain is increased if he then drives to work in a car colder than the household refrigerator. It the car has to stand outside, the engine and heater should be turned on before it is time to leave.

Strenuous exercise, including sawing logs and wood-chopping, are better avoided in very cold weather, but enough fuel must be brought in during the day so that the warmth of evening fire need not be left for

a chilly trip to the coal shed. Bedrooms should be heated. bedroom windows kept closed, and beds warmed so that the circulation does not have to withstand ice cold sheets.

Invitro innovation



babies), intro-duced at Kings College Hospital

the human ovary.
It is this idea which has been

The patient's ovaries are first stimulated by giving a hormone. FSH. Later a second hormone. HCG precipitates ovulation; exactly 35 hours after this hormone has been given a and woman is ready to have three or four eggs aspirated from her bird is likely to be contamin ovary. She is seen in a sterile by spilt intestinal contents. room where, under ultrasound surveillance, a needle is guided as an out-patient, to have the

An improvement for invitro fertili-

will, by being safer and very much cheaper, enable far more women with blocked fallopian tubes to have habies. Two years ago Professor Stuart Campbell, heard of a method of collecting eggs from

developed by Professor Camp-bell and his team so that the procedure can be done as an outpatient. No anaesthetics are needed; and as no hospital beds or operating theatres are used. costs are substantially reduced.

through the abdominal wall and bladder to the egg. Fifty hours later the woman returns, again fertilized eggs, embryos, im-

planted in her uterus. The method is simple, safe and quick: it has not produced any side effects, other than an occasional trace of blood in the first specimen of wrine passed after the eggs have been collected it does of necessity rely upon a highly trained team.

## MEDICAL BRIEFING

the

zation (test tube Poultry poison



which the heads of state may have had to have had to bear at the European Community Summit in Athens. they can not have been more trying than the physical problems they had to overcome at the meeting two years ago, when

tressing

emotional trials

over 500 people were afflicted with food poisoning. This incident has been used to illustrate the perils of institutional cooking and the need for care when cooking the Christmas dinner. Poultry is notorious for spreading gastrointestinal infec-

however careful the butcher, the

bird is likely to be contaminated

camphylobacteria, for

It is important that frozen poultry is completely unthawed before cooking and that un-cooked meat of whatever sort is not put in the same refrigerator

poisoning have been traced to rather than by opening up the spring child. the habit of carving on the kitchen chopping board rather. than in the dining room.

ling meat or poultry.

Knee surgery



they will join the injured from the football field already on a waiting list for menisectomy, the operation for removal of the whole damaged cartilage. A recent review questions whether the development of the

arthroscope, an illuminated vicwing tube, now renders this operation obsolete for most cases. Although surgeons have, since the First World War, been able to look into the knee joint with an arthroscope, it has only tions, particularly salmonella become established as a diag-and camphylobacteria, for nostic procedure in the lost 20 years, and only within the last decade have advances in instrument design enabled surgeons to develop techniques of operating on the cartilage under direct

Once these very difficult techniques have been mastered. as cooked food, or allowed to a skilled surgeon is usually able come in contact with it. Hands to achieve a better result by and kitchen utensils should be washed thoroughly after handdo this through the comparatively small incision needed for Several attacks of food the passage of his instruments

whole joint. done in a day surgical unit.

Beating asthma



housemites.

As more women after childbirth, the date of de-livery becomes after childbirth. livery becomes of economic as well as social importance. But

however assiduously couples study calendars, charts, anddiaries, the timing of conception remains difficult so that babies are still apt to be born before the firm's busiest time. A report suggests that there are rather better reasons for careful planning of birthdays than the firm's holiday schedule or a misplaced belief in horoscopes. The season of a baby's birth can have a marked effect on its chances of developing a common form of allergic

The study shows that children born in the summer and autumn are more likely to suffer from allergic diseases due to housemites, one of the commoner causes of asthmatic wheezing and nasal snuffling problems which, once initiated, may persist throughout life. Even in the cleanest house

asthma due to a sensibility to

mites are abundant between May and September, since babies are more easily sensitized to an allergy in the first six months of life than at other ages, parents with a strong family history of allergy might be wise to plan for a winter or

The new operation can be Dr Thomas Stuttaford themselves onto the flames.

## THE TIMES **DIARY**

## Cheque mate

... pleted ... defend

first at

am de club o

: interes

match

Arsena

played

comm

when l

very o

I came

:: confid

-- bortor

Tony

both

havin

gap le

Full

£200.00

Peter Kellner, political editor of the New Statesman, was experiencing some delay earlier this year in receiving a £50 fee from TV-am. Every time he complained, he was rold the computer had broken down, his cheque was awaiting signature, hat sort of thing. He mentioned this roblem to Peter Jay, former chief xecutive of TV-am, when both political pundits were appearing on hannel 4's A Week in Politics.

Jay suggested a solution: Kellner hould threaten to petition to have he company wound up if it didn't ay the debt. Kellner promptly rang he secretary involved and said: Tell your boss that if I don't have he cheque by the end of the day, I'll vind up his company.

The cheque was waiting for him at he reception desk at 5.30 pm. TVm show no hard feelings - shortly fterwards they rang up Keliner at 4 m to ask him to appear on that norming's show . . .

## Special delivery

wonder trade unionists are ttempting quick getaways when ney see a gentleman with a large gal document in his hand moving wards them. This week, the cost of caling a writ in the Supreme Court ent up from £50 to £55. This cost s passed on to whomsoever eceived the writ in the first place hould be of she lose the subsequent

## **Joletui**

tauthew Parris, formerly a member f Mrs Thatcher's private office and now MP for Derbyshire West. ecently completed filming a World n Action programme. In it, he tries discover at first hand what life is ke when you're on the dole. The rogramme was provisionally schedled for next week but has now been withdrawn, Granada Television, which makes World in Action, was luctant to give reasons why. Since i'orld in Action is off the air after cext week, until mid-January, one upposes that the Parris programme oust have a certain timeless quality.

## - All Doo-dah day

ady Olga Maitland's troops and the reenham Common demonstrators till be joining battle again this unday. While demonstrators mass uside the Ministry of Defence, the faitland contingent will be on the posite side of the road, each olding a letter of the alphabet which together spell out "Women tris and families for defence".

Lady Olga's chosen weapon, a l'aming sword brandished aloft, will probably not deter the other sort of eace women from attacking her vith their latest battle song. It goes omething like this: 'Olea Maitiand Will De Nukea.

lah, doo-dah, D Ilga Maitland will be nuked ...



"We're seriously considering putting only one spare room in the fall-out shelter."

## Cryptic

Eton College has recein discovered 'a few bones" in the cript beneath the college chapel, not exactly an uncommon location, but the Provost of Eton, Lord Charteris, is concerned because "they are loose and we don't know whose they are". He believes that, rather than being he remains of "some overflogged nedieval pupil" they are "the amily of one of my Provost

Does David Hockney have the astest writing hand in the West? In 1 30-minute signing session at the Hayward Gallery this week, Hocktey managed to sign 142 exhibition atalogues for *Hockney's Photo*graphs, currently on view there. He ilso signed two posters, four books and nine postcards.

## Off campus

Campus, the right-wing "alternative tudent magazine", has been banned by the student unions of six universities. It also has its objectors d in the right. During the last general lection campaign Simon Clark, its publisher and editor, sent 100 issues o Brian Monteith, then chairman of he Federation of Conservative students. The package was opened by Tim Cowell, assistant director of i ommunity affars at Conservative Tentral Office, who impounded it and wrote to Clark saying that be vouldn't want the media to issociate Campus with the Conervative Party. This is a relief since Campus favours such things as "The leterosexual Decadence Club" and video nasties. However, Monteith laims that "the magazine reflects tudent life far more than Central Office would like to believe."

## Now that the Government is House-buying: how expected to take on Austin Mit-chell's House Buyers' Bill - designed to weaken the conveyancing monthe Law Society opoly of solicitors - it may be possible for the Law Society to come clean on what actually goes on in many solicitors' offices. To date, the society has been hopelessly ham strung by its inability to acknowl-edge how much registered conveyslipped up again ancing is done by experienced but unqualified clerks and how convey-ancing profits often enable firms to

by Alastair Brett

unscrupnious or inefficient solicitor — the state of anarchy and lawlessness visualized by the Law Society is most unlikely.

The Society counters the "easy profits" charge by declaring that prices have come down by about 13 per cent in real terms since scale rates were abolished in 1973 after a Prices and Incomes Board report that solicitors were then making too much money out of conveyancing. Even so, the society has recently had to concede that though 87 per cent of the public seem happy with the services provided by their solicitor, at least 40 per cent think that fees are too high, against 39 per cent who think they are not.

Interestingly, the large City firms are not as worried by Mitchell's Bill the smaller provincial practices. This suggests that the really work these days - where the depth of the client's pocket largely dictates the size of a bill - is found in the company/commercial

field not in home-buying.

The irony is that at the very time the Law Society most needs to demonstrate how good it is at policing its own members and protecting the public against overcharging, it has been rocked by the Glanville Davies scandal, in which it refused to take action against a solicitor and former member of the Law Society council who grossly overcharged a client.

It has also been embarrassed by a call for the resignation of the entire council by the chairman of the British Legal Association on the grounds that it is failing in its duties. On top of that, the campaign against the conveyancing Bill has been a catalogue of disaster.

The rot set in when Christopher Hewetson, president of The Law Society, wrote a remarkably intemperate letter to the country's 44,000 ractising solicitors on November 14 seeking to impose a three-line whip on the profession to help defeat the bill, but at the same time tacitly admitting that he had not seen the final draft.

He also accused Mitchell and David Tench of the Consumers Association, who had helped draft the Bill, of secrecy over its contents. That in turn led to Tench's accusing the society of "breach of confidence and lack of good faith". Graham Lee made the counter-allegation that the Consumers Association was "disin-

genuous" and its report on house transfers "inaccurate, misleading, and misguided in many of its

Worse was to come, for the methods advocated by the Law Society to defeat the Bill - including porting pressure on Conservative MPs to vote against it and attempts to ensure that MPs in favour are not in the House today - have been reported to the Speaker as a possible

breach of parliamentary privilege. The net result of all this is that relations between the Consumers Association and the Law Society have now reached an all-time low; the society has appeared as the last bastion of vested interest while the Consumers Association has been portrayed as the champion of the

As one North Country solicitor put it: "The panic language coming out of Chancery Lane is quite indefensible. It has not only embarrassed the profession but has made it look little better than the most reactionary element of the trade union movement.

But leaving aside the Law Society's banana skin path, if Mitchell's Bill gets the successful second reading which it deserves, or the Government takes over the Bill. the society must rise to the challenge, it must put its own house in order and, given the likelihood of the Bill's becoming law, help its members persuade the public to their viewpoint: that solicitors' offices rather than building societies. banks or licensed conveyancers still offer the safest, most reliable and fastest service in the house-buying business, and, most importantly, at

The author is a solicitor and a legal adviser to The Times.

a reasonable price.

## Roger Boyes reports on Lech Walesa's plans to profit from government failures

## Poland: hope behind the price rises



Gdansk queue: despite expectations engendered by the authorities, Poles still have to wait up to two hours to buy basic foods

intends, unless his freedom of movement is again curtailed, to visit the crosses at the Lenin Shipyard which mark the death of those workers, to describe his vision of the future. It is likely to concentrate on discussion, on cementing links between workers and intellectuals and on harnessing people's anger. The game, Walesa believes, is no onger about winning or losing, but rather working out ways that will make it easier for the government to adopt parts of the Solidarity vision. This is not a struggle that has to be fought on the streets, but rather on

take on other less lucrative, work

To have to admit that, the society

would also concede that bills for

registered conveyancing - the easy

end of the conveyancing market - are not quite as fair and reasonable

to the client as required by law, and

that the client may be helping to pay

for someone else's services in the

Instead, therefore, of warning that the cost of civil and criminal

litigation might rise if profits from

conveyancing dry up as a result of Mitchell's Bill the society has had to

Graham Lee of the society has

therefore declared that the Bill

which is due to have its second

reading in the Commons today, has

been appallingly drafted and that

consumer protection will be "sub-

stantially and seriously reduced" if

licensed conveyancers are let loose

While the Bill clearly has some way to go before it is as watertight as

it needs to be. Lee's complaint is yet

another example of the overstatement to which the Chancery Lane bureaucracy has recently been prone. Though the door might be

opened to an occasional unscrupu-

lous or inefficient conveyancer -

ust as there is now the occasional

choose another battleground.

overall legal spectrum.

the factory floor. The authorities have tried three principal ways of guaranteeing calm in the country and among the working class. The sum of the strategies is known as "normaliza-tion", a technique which in post-1968 Czechoslovakia bought a kind of graveyard peace, and which in post-1956 Hungary brought a couple of years of security police terror and then gradual relaxation. The first instrument is to purchase the compliance of those workers with the strongest industrial muscle above all the coalminers. They have

working on Saturdays), double rations and special shops. Solidarity activists from Gdansk have been trying to end the privileged isolation of the miners, lowever, to establish links between the fortresses of labour. In Silesia people are still sceptical of everything and everybody: of the government, of the Warsaw-controlled underground and of their bosses But there is an uneasiness that has not dissolved with the recent announcement of an extra two kilos of butter a month for face workers.

I he second line of normalization

is to create groups and new unions

At this time every year a group of birdwatchers assembles in an Indian

swamp to squelch and scramble

through another of those obscure

rituals that mark the conservatio-

nists' season. They are counting

Siberian cranes, a species celebrated by ancient Persian poets as "the Great Northern Princess" and now

more likely to be shot out of the sky

At most only 200 are left in the wild. A "western flock" of birds

breeds in the Soviet tundra and

migrates 6,000 miles to wintering

arounds at a bird sanctuary near

Bharatpur in northern India while

the larger eastern flock more

sensibly opts for the Yangtze River

With that unerring instinct for

self-destruction characteristic of so

western flock flies straight across the

most turbulent areas of Iran and

Afghanistan, where trigger-happy soldiers find the large, slow-flying

birds irresistible for target practice and the pot

many endangered species, the

and roasted for dinner

double pay (though often only after

which can lay claim to speaking for Today, the thirteenth anniversary of the working class. The goal is that the shooting of Polish workers workers will join these new produring riots on the Baltic coast, Lech government unions, speak their Walesa is expected to put forward a grievances to the officials, have then wait for the results. But the unions, though they are indeed passing complaints on to the management, are at the same time usually obliged to accept the management refusal and to translate this into language acceptable to the

> Perhaps, they say, when national federations are established and become active next year, perhaps then we can fight hard. But nobody much believes in this "perhaps' The new unions were not even consulted in advance before the renewed rationing of butter, and this fact alone condemns them in the eyes of many who remember Solidarity demands

> The third instrument of normalization is the banning of intellectual associations that could form platforms of opposition. The intellectuals - who are often as badly off as the workers - a part-time university lecturer will receive 80 zloties an hour, barely enough for a coffee and a bun - have returned to their more limited circles, often based on friendships formed in the years of student upheaval in 1968.

An underground university gives lectures, holds debates in private apartments about the future of nuclear disarmament, invites unpublished poets to recite, and cabaret singers to perform.

The linkages between the intellectuals and the worker radicals are holding up, but they are under strain. Intellectual oppositon and factory protests are taking their separate routes, and this must be ranked as one of the few successes of normalization". Food prices will be increased next

month and it is clear that there is a groundswell of frustration in Poland seeking an outlet. Take the case of a car factory assembly worker, who after deductions earns about 12,000 zloties a month (about £85). His wife, who has to work, earns 7,000 zioties (£50) a month as a part-time secretary. Allowances for their two children brung the net incot something over 20,000 zloties (£140) a month - well above the national average and enough, given low rents,

That survival, however, is bought at considerable emotional and physical pressure - on the wife, who has to queue perhaps two hours a day after work for basic foods, and on the husband who has to work overtime and spend his free time arranging for the delivery of a part for the washing machine through the

friend of a friend.
All around them prices, not just for food, are soaring, luxuries have been trimmed from their lives and any large purchase - a pair of children's shoes - has to be planned two months ahead. Food prices aggravate their situation, but their lives are not as intolerable as that of old age pensioners, single-parent families and the poorer paid. Yet it is the skilled workers who have traditionally revolted first, and put so much force behind their demands that governments have crumpled or reversed their policies.

The problem is now one of expectations. By its persistent propaganda of sacrifice, the government has tried to reduce these expectations. But the skilled worker remembers from the early Gierek years what a government can offer oranges in the shops, well-stocked supermarkets, services that work. And Solidarity has taught him that he has a responsibility for those workers who are less well off working in the health service, for example.

the hope of the Solidarity leadership is that connexions made during the Solidarity era will be fused again in discontent at the food price rises. Mr Walesa shares this hope, although neither the underground nor the overground expects a

huge popular explosion as experienced in 1970 or 1980. But they understand the workers, and the workers understand their power.

if the car worker goes on the irceis, he risi being arrested. If he stays at his workplace and simply stops work, no riot police in the world could persuade him to take up his tools again. The food price rises thus give the underground an opportunity to test out their industrial muscle, to assess the nature of their support and the level of frustrations.

The government, of course, hopes to test this feeling in an institutionally acceptable way. Questionnires have been circulated among factor-ies asking the workers for their opinions about price rises. The replies - the first have already been received - are evidently unprintable in the main. Most respondents have not answered question seven name, address, workplace - and most, it is clear, see no point in price

This is the central failure of normalization: the sacrifices demanded in the name of economic reform have not been matched by rewards. The sole observable improvement in the economy has been better flow in the supply of staples - bread, fat or washing powder. But even this tentative achievement has been undermined by the arbitrary announcement of butter rationing, the confession of serious meat shortages, and the visible absence of things that matter, such as toys before Christmas.

Following the code of Ham-murabi, which declared that royal physicians should lose their lives when Assyrian rulers died, the heads of Polish economic ministers and advisers have been rolling. None of this impresses. The facts are clear enough to a factory worker: the standard of living is plummeting, economic reform is bringing only higher prices and he is seized by a sense of impotence. It will be a hard winter for the Poles.



by Tony Samstag

Meanwhile villagers in northern Pakistan and the Punjab have taken to crane-hunting Nearly 6,000 cranes are held in

captivity, according to the World Wildlife Fund, most of them demoiselle or common cranes. Some of them act as decoys to attract the migrants, which are caught in flight by teams of nunters using soins, crude flying snares of lead-weighted cords. In skilled hands, a soia can bring down a crane from 100ft. More happily, recent reports suggest that some of the birds, their wings clipped to prevent escape, have adapted surprisingly well to their

Other, more orthodox captivebreeding programmes have been supplemented with a range of weird and wonderful experiments: eggs produced by captive cranes have been distributed among nests in the northern tundra, and small radio transmitters have been fitted to the birds' legs to help scientists trace the vicissitudes of migration. Some Indian conservationists are convinced, however, that it is too late to save the western flock, which could ccase to migrate altogether by the end of the century. "The increasing number of obstacles the birds meet in their flight south - hunters, new undustrialized areas, the disappear-

ance of water-holes - will finally stop the migration and the cranes will be condemned to die from the cold in Siberia", the Indian Association for the Protection of Nature warned earlier this year.

The World Wildlife Fund believes seven of the 15 species of crane to be in danger of extinction, primarily because so many of their wetland habitats have been destroyed. Several species have recovered speciacularly after becoming national causes célèbres, among them the American whooping crane and the Manchurian, or red crest. crane of Japan. But as marshlands in eastern Hokkaido continue to be drained, this bird's future still hangs

in the balance.

Though few Japanese have ever seen a live tancho its potency as a symbol in contemporary Japan is such that it crops up everywhere, from wedding gowns to the national airline. The ultimate humiliation for a dying species, surely, to serve as decoration for the forces that are

## **David Watt**

## Radical – but in a traditional way

This year's Reith lecturer, Sir Douglas Wass, whose Machinery of Government series is now complete, has had a pretty mixed press. The critics have got their knife into him for excessive caution and particularly for having treated the open government issue in such a way as to leave the last arcana of government inviolate to Fleet Street.

This criticism seems to me to miss the target. I found the lectures marvellously lucid and surprisingly radical. Of course, if the BBC or anyone else expected a man who has been Permanent Head of the Treasury for the last nine years and who retired from that eminence less than a year ago, to trumpet forth fashionable conclusions "What's wrong with Whitehall is the Civil Service", they were out of their minds. Sir Douglas is one of the best of his kind - a very clever generalist with a detached and subtle mind but he has, like all of us, professional deformations which include an aversion to chopping one's own

profession. But the striking thing about the Wass diagnosis and prescription is that if one compares it with what is supposed to be the last word in fearless, anti-Establishment radicalism, in Sir John Hoskyns's recent diatribes, the two are remarkably close. The Hoskyns proposition, put alongside their Wass "equivalents" are as follows,

 Hoskyns: The Prime Minister should no longer be restricted to the small pool of career politicians in Westminster in forming a govern-

Wass: Not dealt with directly, but no obvious objections provided (a) that the newcomers have sufficient parliamentary acceptability to be effective and (b) that there is no attempt to introduce a system of ministerial "overlords" such as Churchill tried unsucessfully in

 Hoskyus: Whitehall must be organized for strategy and innova-tion as well as for day to day

Wass: Quite agree. Essential that ministers should have collectively an alternative appraisal to the one provided by the colleague putting forward the proposal. We must resurrect and greatly strengthen the Central Policy Review Staff (or think tank) to be the servant of the

• Hoskyns: It must be possible to bring adequate numbers of high-quality outsiders into the Civil

Wass: Hm! In favour of specialist (political) advisers and secondments, sabbaticals etc for normal civil servants to prevent their getting too inward-looking. But completely opposed to an American "spoils" system or indeed to the politicization of the career civil service.

Hoskyos: The workload of ministers must be reduced.

Wass: Sympathetic to the problem and even attracted by the idea of a small "War" Cabinet without portfolios (as in 1916 to 1918) but reluctantly forced to Churchill's conclusion that it is only by being involved in everyday issues that people can identify the longer-term general problems and construct suitable solutions.

It will be seen from this catalogue that with the exception of the (admittedly important) item about the Civil Service as such, the mandarin does not find much to disagree with in the truculent outsider's approach.

of Whitehall - a consensus which is not so surprising when you think that a debate has been going on now, virtually uninterrupted, for nearly 20 years against a background of almost unremitting national decline. Even I dare not think how many dozens of articles I have written on the subject since the Fulton Report came out in 1967. Where we have got to at the end of all this is that everyone, or almost everyone, is agreed that the present system of public administration does not produce enough of three commodities - imagination, strategic planning, and energy.

WE MI

7

25

12:14

March 2 12

-- <u>811 🐪 .</u> .

33 2 2

29

2002 T

ds 27 147:

2022

世間かり

\$38 To cours

A to the courty of the

**国** 5 :-- - -

Part Committee

FO (2)

ಶಿ **ಜೆಂ**ದ್ಯಾಗ್ನಿಗಳ ಕ್ಷಾಕ್ತಿ ⊸

BRIDE TO

建四:

and historia

The page 4 ?

and to The second

( #6at the public - . . . .

Series Series Series

a on press

as to the printing

Apple arguect in the Arman

je part is the 555.

that principle into a

diction this wash

and press and accom-

Bine guttille gen

for that is what

be become arms

Scens is not the

and in a low-sea

men of Health

A to alen don't

in grant and

TO

- conducer vizi-

Page 10 213 1-

河 原語 三二

Splitter:

TR (22.6)

Likewise everyone, or virtually everyone, agrees that while the existing bureaucratic machinery can and should be rejigged to encourage these things, the main requirement is the infusion of new blood into the system. The outstanding question, and the one that divides Hoskyns from Wass, is where this new blood should come from and which vessels it should be pumped through. Hoskyns, in effect, wants more outsiders, especially businessmen, at a ministerial level in government and more outsiders actually inserted into the administrative machine, presumably a politicial initiative, Wass and other Civil Service apologist like Lord Bancroft would actually welcome brighter, fresher politicians and would like to bring in new perspectives to the existing bureaucracy, but are sceptical of non-political, "amateur" politicians, and are determined to resist any upsetting of the "the career" or making the Civil Service more

This is an argument in which, it seems to me, both sides need to modify their position. It must be right (pace Hoskyns) that political skills are a necessary if not quite a sufficient condition of being a minister in a modern democracy. On the other hand, some further rejuvenation of the present Civil Service is essential and I don't see, anywhere, in the Reith Lectures, a serious proposal for bringing it about. What about the continental system of ministerial cabinets? Or what (to be a bit more brutal) about making it easier, or indeed possible, to sack civil servants?

But the main thing that strikes me about the whole argument after all this time, is how narrow, in a way, it is. National revival depends on the national spirit, which is in itself dependent on a huge variety of factors – basic education, industrial tranining, the nature of the class system, housing mobility, the modernization of trade unions, the relationship of central to local government, and above all the flexibility of the political system

The reorganization of central government is not necessarily the most important key to all these changes. If these changes could be brought about independently, the reorganization of the centre would mmediately become far easier. This is not just a question of mechanical Democrat and Liberal claim that a reform of the electoral system would bring outsiders into government by the political route and establish more administrative continuity. They may or may not be right about that. What matters is that the entire polity and the entire economy together should be more responsive and more supple. A change in the central government will help this process along but the process itself is What we are seeing here is what is going to change central something not so far from a government.

## Philip Howard

## Fasten seat belts... the lodger replies

The lodger strikes back. Those of you who have been following this landlord-tenant drama can take a singed when he turned up the paragraph of time off to meditate beautiful thoughts, while I Jingle newcomers up to date. Lodger airline pilot - turfed out of London pied-à-terre on the road to Heathrow - comes to stay with us - shows no inclination to pay rent in spite of laboured hints - sent to charm school by his employer - slagged by landlord in his column in The Times. You get the picture?

The lodger claims the right to reply. I suppose so, depending on the quality of the piece, and provided that it is not taken as a contribution in lieu of rent. Here it is, with the grammar and spelling tidied up, and (if you will believe it) the wetter attempts at jokes dried out, sharpened up, or deleted.

"Contrary to the landlord's scurrilous assertion, I am not nearly as old or as smelly as his dogs." actually, ergo hounds, dumb). "As for his comparison to Polyphemus: I have two eyes, an advantage in the trade of pilot. However, when I stay with the landlord, my room is a cave in the basement below stairs. So I suppose the comparison is not wholly inapt.

"In order to keep literary pace with my crudite (sic) host (sic). I looked in his dictionary of quotations under landlord for other men's flowers to decorate my prose, after his fashion. I could find only two. Shaw said, 'If you are going to have a landlord, you had better have a rich landlord'. This seems impertinent and inappropriate.

"The only other landlord quo-tation is Charles Lamb's versicle: If ever I marry a wife,

I'll marry a landlord's daughter, For then I may sit in the bar, And drink cold brandy and

"I once persuaded the current admirer of Juliette, the landlord's (Ed: As a hack, the lodger makes a daughter, that an ancient oil stove great pilot.)

volume. I don't think Juliette will marry me . In any case, what I learnt on my charm course is bound to bring them running. (Ed: feeble quotation work,

lodger. You should have gone for the Russian proverb, "The only trustworthy landlord is a dead one"; or Lloyd George's Limehouse speech. "Who is the landlord? The landlord is a gentleman who does not earn his wealth. He does not even take the trouble to receive his wealth. He has a host of people around him to do the actual spending for him . . . ")

"Sometimes our roles of landlord and lodger are reversed, when he comes to stay with me in the country. Driven by his wife (he is too idle to learn how to drive, in spite of having been motor transport officer in the Black Watch), in a car that could be an advertisement for the longevity of a well-known Swedish model (maintenance and cleaning unnecessary), the landlord arrives and strides blindly around the Wiltshire Downs in a parody of the eccentric literato, book at the high port, dogs waddling behind, villagers gaping because they have seen him being rude on the telly.

"I have no come-back against this performance. A man dressed as a bogus admiral in Ladbroke Grove would be arrested, or impounded until the next Notting Hill Carnival. "A liver from each of my friends

who has said to me, 'If I hear this is your captain, the lodger, speaking. I'm getting off the plane, and I could afford to pay rent. Consider. next time you fly, that you are connected by a metal tube to two men very anxious about their own survival and well-being. You will arrive intact. And if you are not charmed on the way, you won't come back with us. We try harder."

هَكُذَا مِنَ الرُّصِلِ

P.O. Box 7, 200 Gray's Inn Road, London WC1X 8EZ. Telephone: 01-837 1234

## WE MEAN WHAT SHE SAYS

By "freezing" the budget rebates contributions, to these resources, result would have been too much solutions to the crisis now afflicting the European Community. The Parliament has stopped short of rejecting the budget outright but it has taken action which it hopes will concentrate the minds of member governments and force them to come to terms in the next three months. The intention may be meritorious but the means adopted are neither constructive nor coherent enough for their declared purpose,

a

reform which is which is us think on now, or nearly ound of decline. We many officer on a Report we have is that is yone, is that is yone, is yetem of one of menodial menodia

hile the

encourage quirement d into the question. Hoskyns den blood ich vessels through, its mone cysmen

evamen, at overmend the incerted machine, included in Service in S

Selfatta at

politicians.

CS1664\_04 L=212/50å

"lice more

in which it

ins need to

Follows a

composition come funder Conf

1 6 51 52

4.000

2025228-4

ing white

化双流流道

A PERMIT

DATE: THE

200

177 (26 93

- 15 May

S 2 2 22

Tung a

The rebate of 750 million ecu (£457 million) due to Britain in 1984 against its over-heavy contributions to the Community's resources in 1983 has been put into what is called the reserve chapter of the Budget. The normal use of the reserve is to receive and hold money in certain cases until such time as the policies for which the money is intended are adopted. It is, in other words, a kind of hypothccated contingency reserve, and when the intended policies are fulfilled, the money is transferred out of it.

In the present instance, a procedure which is part of normal Community financial arrangements is being misused as a political weapon. The Parliament is demanding final decisions on the Community's need to increase its own revenue from member-states, on Britain's and Germany's unfairly high

to Britain and Germany which and on agricultural spending. were agreed at Stuttgart in June. Given such solutions by the end the European Parliament hopes of March, it will release the to put pressure on the Council of money. It is not altogether clear Ministers to agree on lasting whether the money would be released whatever the details of such an agreement, but the presumption is that, above all clse, it wants an agreement of some sort by that date, and one that is durable and comprehen-

> This claim to be seeking the long-term solution which the Council of Ministers sought and failed to find at Athens is, on the face of it, in line with Britain's own argument that the crisis has to be settled as a whole and permanently. Yet Parliament's claim to be acting helpfully is hollow since its action discriminates against two individual states, Britain and Germany, In a resolution it passed in November it undertook to avoid such discrimination.

Indeed, logic might suggest that if the object is to force the Council of Ministers to reach agreement it would have been better to reject the Budget altogether. It is tempting to think that if the European Community can only settle its disputes by being brought to a brink, it might be better for it to be brought swiftly to a brink with a terrifying drop rather than to be led haltingly to a number of little brinks which irritate rather than terrify. Yet on balance the British government's view is that it would not have helped the Community at this stage for the Budget to be totally rejected. The

damaging dislocation.

Britain's position is that a startling enough brink will be reached anyway when the ceiling of I per cent of the VAT-base contributions is reached in 1984. It is going to be impossible to deal with this year's agricultural price negotiations because there will be no money for financing any price increases.

The Europoean Parliament has chosen the end of March for its deadline because the next summit of Ministers will be held earlier that month and because it is the end of our financial year. by which time we require the rebate (and in previous years have got it.) But what if no solution is reached by the Council of Ministers in March? The Parliament may keep the money frozen after its deadline, but if it did it is clear what the British government would and should do.

In Parliament yesterday, the Prime Minister said that in that event we should take action to safeguard our position ~ a formula she has used before. In plain language, that means we should withold part of our contributions to the Community due for transfer from funds held in London. This action, to compensate for the loss to which Britain was subjected, really would be the brink and Mrs Thatcher will be right to make the Community face it. This must not be bluff and the other member states need to understand that what is said is meant.

## WHEN CARELESS TALK COSTS LIVES

In peace and war information is always, and rightly, provoke The more guidance that can be power. It has always been so, since long before the age of telex or satellite television broadcasts. It was Aeschylus who first coined the phrase that truth is the first casualty of war, and even Napoleon was heard to observe that "four hostile newspapers are more to be feared than a thousand bayonets". It is thus the natural instinct of government, at all times, to attempt to harness information to its purposes, and only more so when matters of national security are critically at stake. Journalists are aware that this desire conflicts with the traditional purpose of the press which is, as The Times sonorously declared more than 100 "to obtain the earlie and most correct intelligence of the events of the time, and instantly, by disclosing them, to make them the common property of the nation".

The Beach Committee, whose report on the protection of military information was published yesterday, had to consider the point at which, during an emergency, government, press and people can all roughly agree that the public interest would be better served by some inhibition on the freedom to publish. Most of the British press would accept that, while the public interest is best served by maximum disclosure, this cannot be an absolute condition, since we all recognize that the public interest already requires some statutory restriction on press freedom as, for instance, in the workings of the courts. So the principle does not need to be argued; it is where the line is drawn in the application of that principle that will

argument and concern.

The Committee observed that. in time of tension, it would not be possible to draw a very precise definition of "military information". Moreover, once the general principle had been accepted that some formal system of information control should be introduced in those circumstances, it must be left to the official authorities in the first instance to determine what information they feel needs to be protected from disclosure. Why should they be trusted to carry out such a task benignly? Why should the press and the public not assume that information will more often be withheld for political or bureaucratic convenience, than to save lives? What is to prevent this system being introduced unnecessarily, and then being abused?

answered unequivocally. Such a system, in other words, will only work at all if it starts off on a basis of reasonable trust between public, press and government That trust should be initially secured by an acceptance that no such arrangement could be introduced until there had been a formal state of emergency, which would anyway involve society in a wide range of consequences of which information control would only be one. Beyond that there would have to be trust by the press, cultivated over years of custom and practice, that the military authorities and their political masters operate a minimalist policy on information control, restricting the flow only when genuine operational needs require it in order to save lives. it was to be applied.

shared between editors and commanders, and the more advanced discussions that can occur on these procedures, the more likely such conditions of trust would prevail. The general public has to trust

its newspapers and the broadcasting media to see that they are vigilant in the public interest, and not just in their own, since the two are not necessarily synonymous. It is salutary, for instance, to see that the Beach Committee recommends some revision in the broadcasting code of violence. The attitude of television to any kind of conflict, from street demonstrations upwards, seems to reveal an obsession with violence, and a determination to film violence and its consequences in all their gory details without much sense of proportion.

The committee says "it is These questions can never be important for public morale that as much news as possible reach the people". We can no longer afford to have commanders like the American admiral whose attitude to information was summed up in the statement: Don't tell them anything. When its all over tell them who won". The people need the news, even when it is news of a defeat. Any kind of military emergency now so clearly involves the spirit of the whole nation that no operation could be continued for long without public support, and no public support could be sustained for long without information. In the national interest we would accept the principle of censorship during military emergencies, though we would fight hard over the detail of how

## TOO MUCH OF A SNIFF

The conviction this week in Glasgow of the Raja brothers for the sale to children of made-up "kits" for inhaling fumes from solvents has, naturally enough, led to a burst of press and public attention to glue sniffing. Sadly the fashion - for that is what the practice has become among some adolescents - is not new. It has been on the policy agenda for some time, and in a low-key way the Department of Health has taken steps to alert doctors and nurses to its growth and has convened conferences of policemen and researchers; most recently, and not before time, manufacturers of adhesives and retailers have been brought into the talks. This list, however, has a notable omission: parents.

There is a danger in the kind of moral panic seen this week, in the banner headlines, in the enthusiasm of backbench MPs to leap into the legislative swim, in the unfocused demand for action once a social breakdown has been discovered. The danger is that public disgust gets translated all too readily into a demand for the state to intercede, to absolve us all from the consequences of our and our dependents' actions. Manufacturers and retailers of potentially dangerous products (and there is an array of volatile substances on the shelves of newsagents and supermarkets that could be abused) carry responsibility. But sometimes we leap too quickly for the regulatory shackles. One of the blessings of the shift in Scottish system of children's attitudes in Britain since 1979 is courts and its tradition of social

of governmental action in the social sphere. Glue-sniffing, like: solvent abuse passed earlier this the abuse by teenagers of other year. drugs, alcohol or tobacco, demands action in and by families. The rebuilding of parental responsibility as much as the behavioural problem itself

should be the focus of policy. Over the abuse of solvent based adhesives there must be no complacency. The figures for related deaths and injuries are an undeniable cause for concern, and the Department of Health gave reassuring sign in Mr John Patten's statement yesterday that measures are in hand, albeit within the voluntary framework already established. A programme of education for schools, clinics and shop-keepers is envisaged but the Department is right not to give it the trappings of a crusade and further glamorize the sniffing fashion. Are such measures

enough? It would certainly be wrong to extend the reach of the criminal law to either the act of sniffing or its results (for example new categories of disorderly conduct). The behaviour at issue, Mr Patten noted, varies from being simply a transient phase through which adolescents pass to a sign of a deeper disturbance in personality. Extending the role of social services departments is not required at this point, either. Scottish examples are provocative but have their limits: the

a new consciousness of the limits work perhaps needed the buttress of the specific statute on

> Yet, as the Government does acknowledge, there may be a case for new law governing the sale of substances with such an obviously harmful effect. The present policy is to pin faith on the cooperation of newsagents and hardware stores which sell glue. The shops concerned are, however, ill-organized; national federations may make injunctions that have no effect in the corner shop. Perhaps the pawky response of the Raja brothers in court - although they knew the commercial benefit of what they were doing, as was illustrated by the fact they kept gallon drums of glue in the basement along with a handy supply of crisp and plastic bags - is the obverse side of that large-scale, and welcome movement of Asian immigrants into small scale retailing.

> At present a legal code governs the sale of alcohol to minors; it was recently extended to cover fireworks. Some further extension to cover certain volatile substances used for intoxicating inhalation - they are fairly easy to identify and proscribe - would do no great injury to trade or liberty. Banning the sale of solvents to minors need wreak no great havoc with Airfix construction nor modelbuilding: genuine modellers would need enlist only a parent other adult or older sibling. The case for such a ban is well worth

## LETTERS TO THE EDITOR

nuclear arms race into reverse?

a nuclear freeze.

Yours faithfully,

Upper Meadow, Old Road,

Headington,

Oxford. December 13.

Warner, FRS

NORMAN MYERS.

From Professor Sir Frederick

Sir, David Watt (December 9) has

written about the aftermath of nuclear war and Carl Sagan's

comment that the prospect of a

"nuclear winter" frightens him more

than The Day After.

A committee of the International Council of Scientific Unions is engaged in a study of this and longer-

term effects than the immediate

deaths following a nuclear exchange.

A workshop in Stockholm during
November decided to re-examine

the scenarios for different scales of

nuclear exchange and conduct further research in several countries

on atmospheric chemistry, climate change and biological effects. The next, on agriculture, will be in Delhi

from February 9 to 11, 1984, and the

one after in Leningrad in May.
General planning is being done by
a steering group of leading scientists
from the USA, USSR, France,
Sweden, India and Japan, under my

chairmanship. The Royal Society has financed a research assistant to

work with me at the University of Essex, which has provided accom-

So far we have not had the "dog fight" nor the pause expected by David Watt. We have had to work

hard to provide the discussion

papers which scientists need for

useful discussions and to start by concentrating limited resources on

facts which can be agreed or further

Scientific Committee on Problems

As from: Chemistry Department,

modation.

## Partnership in Antarctica

From Mr Julian Amery, MP for Brighton Pavilion (Conservative) Sir, Your leading article "South Atlantic Partners" (December 10) makes the constructive suggestion that the Falklands and their dependencies could, without any change of sovereignty, be turned into an Anglo-Argentine base for Antarctic exploration and development. But should you not take the proposal further?

Chile, South Africa, Australia and New Zealand also have claims on the Antarctic continent and obvious interests due to geographical prox-

Could we not develop your concept to include these other interested parties, perhaps at the joint invitation of Britain and Argentina? Other signatories of the Antarctic Treaty might also like to take part.

Once the new airfield on the Falklands is fully developed and the harbour facilities improved, the islands might well prove to be the most convenient base available for Antarctic exploration as well as the meeting ground on which cooperation might resolve existing differences between Britain and the Argentine and the Argentine and

The Antarctic continent is gener ally thought to be a prolongation of the Andes and the Southern African plateau. There is, therefore, a distinct possibility that the mineral wealth of both may exist under the permafrost. Discovering it and then extracting it would be a challenging task but no more than landing a man on the Moon. Yours sincerely.

JULIAN AMERY 112 Eaton Square, SW1, December 13.

## Examination results

From Professor Harvey Goldstein Sir, The article by Ronald Butt (December 8) and your leader (December 1) on the exam results research of the National Council for Educational Standards (NCES) are critical of Department of Education and Science officials, but avoid the main issue.

The real research interest lies in whether the type of school attended (comprehensive, grammar or sec-ondary modern) affects the examination results of pupils with different individual characteristics and backgrounds. In such analyses it is essential to allow for differences in individual achievement prior to secondary school entry to avoid the possibility that examination result differences are merely reflecting entry selection policies.

The NCES research used school average exam results rather than individual data and had no measures of achievement prior to entry. Such deficiencies make it markedly inferior to the recent National Children's Bureau (NCB) study of examination results which had intake measures on individual children and found few important school type differences.

The recently published criticisms of the NCES research by officials at the DES, which now have been substantiated by analyses in Statistical Bulletin 16/83 (The Times, December 10) pointed out that the NCES had made inadequate allowances for social class in studying the variation in examination results between Local Education Authorities. Because their measurements are at school or at LEA level only, however, neither the DES nor the NCES analyses can contribute much of value to the debate over school type comparisons.

If further research is to be funded. then it would be more useful, and cheaper, to exploit the NCB data than to pursue the use of school examination results. Yours faithfully.

HARVEY GOLDSTEIN, Chairman, Department of Mathematics Statistics and Computing, University of London Institute of Education 20 Bedford Way, WC1. December 12.

## Calke Abbey From Mr J.St Bodian Gruffydd

Sir, What is "heritage landscape"? The Government is in a great muddle over this. Hitherto the Historic Buildings Council has collected information with a view to 'listing" historic gardens and parks, while the Countryside Commission dealt with more natural landscapes in national parks and areas of outstanding natural beauty.

Gardens and parks are deliberately designed and planned, whereas national parks and areas of outstanding natural beauty cover the more natural parts of our countryside. The criteria for judging the two types are distinct and different. In considering the Calke ambience, which is very much garden/park landscape, however, the Secretary of State appears to rely on advice of the

Countryside Commission. The writer was sufficiently concerned to examine the problem carefully on the ground. He found unmistakable evidence of careful planning in the disposition of woods and copses, shelter belts and tree clumps across the farmed land right to distant horizons, deliberately planned as extensions of the park design. In fact, the distant views are vital factors in the protection of the aesthetic of the park immediately surrounding the Abbey.

Nowhere in this beautiful, enclosed landscape is a jarring note to be seen - no pylons, no motorways, no factory farm buildings. Once allow this connected landscape out of the park ownership and there is no saying how soon the beauty and seclusion of this bit of our

inheritance might be lost. The arbitrary delineation of the "heritage landscape" boundaries of

## Chilling prospect of a nuclear winter

From Dr Norman Myers Sir, I read with interest David Watt's comments on December 9 about the film The Day After, and his speculation on whether the scientific prognosis of a nuclear winter is correct. Having particinated in the background research in the United States during the past several months, I do not agree that there are "many uncertainties in the hypothesis" that warrant "underdable caution".

Both the physical and biological, teams ran dozens of variations of their computerized models to check their findings, and they concluded that their analyses were reinforced time after time, with virtually no significant variations in the outcome. Whether we consider a 10,000-megaton or only a 1,000megaton war, the results produce a nuclear winter. In certain circumstances a mere 100 megatons can trigger a similar phenomenon (Britain possesses more than 100

ineptions).

The papers, being published in the major American journal Science, have undergone unusually rigorous appraisal through extensive peer review. If one can be permitted the phrase, there is an "overkill" of supporting evidence to justify the findings. Several independent research efforts have come up with parallel results.

To quote the summary of the biological paper, authored by 20 leading scientists from several countries, "It is clear that the ecosystem effects alone resulting from a large-scale thermonuclear war could be enough to destroy the current civilisation in at least the northern hemisphere . . . the combined intermediate and longterm effects of nuclear war suggest that eventually there might be no human survivors in the northern hemisphere."

All this reiterates a key question. Can government leaders afford to contine with their present response to the nuclear threat, with the new risks of a nuclear winter - precisely at a time when more weapons are being deployed? Or should they not rather consider the alternative risks of taking a closer look at whatever measures are necessary to throw the

## Housing priority

From Mr Charles Williams Sir, Jamie Stevenson (Whitehall Notebook, December 7) is less than

fair to the Department of the Environment. Regrettably the Treasury has not accorded public-sector housing investment, whether on new dwellings or improvements, the priority it deserves.

Patrick Jenkin and his predecessors at the DoE have, however, consistently encouraged councils to dispose of assets, council houses or land, pointing out that the more they sell the more they have to spend on additional investment. Some councils have significantly ed their by the use of capital receipts in this

Unfortunately the Government does not apply to its own transactions the same policy as it applies to local authorities. The Chancellor made it clear in his autumn statement that the Government will be increasing significantly the sale of assets, mainly shares in state corporations.

Such sales of assets will not in any way be linked to increased investment; indeed the main use to which this finance will be put appears to be social security. Asset sales no longer are received as rapturously in the City as once they were, they are increasingly seen as a way of massaging the public-sector borrowing requirement.

By contrast, a policy of linking increased asset sales with increased investment in those facilities which only the public sector can provide would seem logical to the financial community and would instil greater confidence in the Government's handling of the economy. Yours sincerely,

CHARLES WILLIAMS. National Council of Building Material Producers, 33 Alfred Place, WC1. December 8.

Calke Park do more than threaten its viability for, ironically, the inclusion of the (excluded) rented land would go some way to providing necessary endowment for the National Trust. Yours faithfully. , SI BODFAN GRUFFYDD,

Black Hill, Jubilec Drive, Malvern. Vorcestershire. December 7.

## From Lord Perth

Sir, The correspondence to save Calke Abbey and the adjournment debate in the Commons on December 6 all point to the same conclusion: time is needed to work out a new scheme to preserve the house, its contents and park. And the tax bill is mounting up for the Harour-Crewe trustees at around £1,300 a day. Both trustees and Government

are in a way to blame, for both took about a year to reach decisions. Will the Government consider forgoing this sum for, say, four months with a deadline date? By this date a new scheme must be hammered out by one and all including concerned. Government.

In the words of the Under-Secretary of State for the Environ-The Government are ment: prepared and willing to listen to and consider positive suggestions".

The deadline should stimulate the quick finding of a scheme to save Calke for future generations. Waiving of interest meantime could be counted as part of the limited public assistance already offered. Yours truly,

PERTH, House of Lords. December 8.

## Colchester, Essex. December 9. Archive uncertainty

NED WARNER, Treasurer.

From Mr Victor Gray

explored by experts.

of the Environment.

Essex University, Wivenhoe Park,

Yours faithfully,

Sir, Mr Murray (December 6) does well to draw the attention of your readers to the fate of the Greater London Record Office, whatever that fate may be. So far not a whisper has emerged from Whitehall to expand upon the "special provisions" so coyly promised in the White Paper, Streamlining the

It is to be earnestly hoped that, whatever plans may emerge for the administration of GLRO, they will involve no thought of dismembering the tremendously rich and important collection or archives for the history of London, so assiduously built up over three quarters of a century. Such a scattering could only be considered by anyone with modicum of interest in the history of the capital as an act of the grossest vandalism.

It is surely unthinkable that London should have no repository specifically and wholly devoted to the safe-keeping of its written

At the same time, historians of English provincial history would be advised to consider the effect of the Government's proposals on archive services within the metropolitan counties. Here the Govenment's thoughts on the future seem equally vague, involving the devolution of collections to one of the districts and calling for co-operative ventures between district councils.

It does seem that archives, like other areas of cultural service highlighted in your columns over recent weeks, are to be dragged by the scruff of their neck and squeezed into the new pattern. So be it. But let no one pretend that what comes out at the end of the day will be better or even as good as present arrangements; or that an equivalent service will be provided more cheaply; or that the arrangement will be more rational. Certainly, let no suggest that it is streamlining! Yours sincerely,

VICTOR GRAY. Association of County Archivists, As from: Essex Record Office, County Hall, Chelmsford, Essex. December 3.

## Law of Sea Treaty From Mr Peter Farr

the President of the General Council of British Shipping (November 16)? This country, with a handful of others, hesitates to sign the Law of the Sea Treaty because of the (admitted) imperfections of the

clauses governing seabed mining. The economic and commercial arguments for proceeding with the mining of deep-sea nodules at any time in this century are looking less and less plausible, however optimistic a view is taken of the prospects

intensity-of-use of the basic industrial metals (the quantity needed for each unit of GDP) has fallen sharply. Some decline has historically happened in advanced economies and mature markets; the recent fall has, however, gone From Mr P. J. Bourke further and more quickly than the historical trend.

The inevitable consequence of this is that forecasts of demand for metals must be lowered.

Forecasts for consumption of

## State subsidies for the arts

Perhaps the prospect of a nuclear winter will help us to achieve at least From Mr Robert Jackson, MP for Wantage (Conservative) Sir, Frank Johnson (December 13) quotes Anthony Beaumont-Dark, MP, asking the familiar question about the arts, "Why is it so essential to civilization for the taxpayer to

subsidize activities which are so

unpopular with the majority of the public?" Let me try to suswer. From an economic point of view the live performing arts are an activity in which technology is static, so that labour productivity cannot be improved in line with advances in the surrounding economy. It takes just as long, and requires exactly the same equipment and labour, to play a Beethoven symphony today as it did when the work was first performed in 1810. But because the wages paid to non-volunteer musicians inevitably re-flect the higher wage levels made possible since that time by technical progress elsewhere in the economy, activities which may have been viable in the market place in 1810 have long since ceased to be so (and even at that time they enjoyed

special patronage).

Nevertheless, while the technology of performance has stood still, there has been great technical progress in the communication of performance: radio, gramophone records, television, video. The economic value to Britain of these technologies is indisputable: exports of films and television programmes in 1981 were worth £144m and in the same year earned £30m. There are also the earnings from tourism. Excellence in the live performing arts is essential to the vitality of

these industries. However, because of economic specialization there is no inbuilt mechanism, with the notable excep-tion of the BBC, by which profits earned by communication are directed to nourishing the culture of performance upon which those profits depend. This is why live performance has come to rely on the transfer through state subsidy of a small portion of the taxes levied on those performance.

those profits. Of course we have to make decisions, which will be essentially arbitrary, about how much to spend on state subsidies to the arts, just as Prince Esterhazy had to allocate resources between his Kappellmeist-er and his kitchen. But in a truly educated society it would not be necessary to deploy the sort of means/ends argument of this letter to justify support for activities which are an end in themselves and in the enhancement of the life of all they touch. Yours faithfully.

ROBERT JACKSON, House of Commons. December 15.

## Prosecution by stores

From Mr Recorder C. W. L. Jervis Sir, Parliament can so easily create the simple and absolute (i.e., without proof of dishonesty) offence of taking goods from a shop without payment and make it triable only before magistrates. If such an offence is allowed to run side by side with theft the prosecutor has a

The real thieves are charged with theft: the absent-minded old folk with the lesser offence to which they can plead guilty without fear of social disgrace and take care not to do it again. Much distress and public expense will thereby be saved. Yours faithfully

C. W. L. JERVIS, Ros-Vale, St Burvan. Penzance. Cornwali. December 9.

## Missing the bus

From Mrs Fiona E. Hamilton Sir, May I suggest that a possible solution to the plight of the villagers of Swanton Morley (report, December 9) might be the operation of a

route taxi system?

As practised in some parts of the West Indies, this consists of a number of taxis licensed to operate on certain agreed routes, with prefixed fares per seat per journey. In this way the cost per person is kept down to a reasonable level and the taxi drivers can be expected to be quick to establish when there is the greatest demand. Yours faithfully. FIONA E. HAMILTON,

6 Redburn Street, SW3. December 9.

Sir, May I underline the argument of

for general economic recovery. During the last few years, the

We have in fact already seen this in the case of steel. As recently as 18 months ago, world demand for trude steel in 1990 was confidently forecast to be around 1,000 million tonnes; few authorities now expect it to be much over 800 million.

manganese (which is wholly dependent on crude steel output) must

consequently be lowered. The economics of nodule mining depend on the existence of secure markets for all three major nodule constituents - cobalt, nickel and manganese. If demand for any one of them is as insecure as is that for manganese the economic case for nodule mining fails. Is it not therefore time for this country to cease obstructing the interests of those - such as the shipowners - for whom the Law of the Sea Treaty is of immediate and pressing concern? Yours faithfully, PETER FARR,

O.W. Roskill Industrial Consultants, 2 Clapham Road, SW9. November 21.

## A fine point

Sir, Are not an injunction to stop violent protest by CND at Greenham Common, and fines if they do not, as justified and necessary as those against the NGA at Warrington?

Yours faithfully. P. J. BOURKE. Waverley, Pickler's Hill, Abingdon. Oxfordshire

# COURT AND SOCIAL

## COURT **CIRCULAR**

BUCKINGHAM PALACE December 15: The Hon S. Joyal (Secretary of State, Canada) had the honour of being received by The

Queen this morning.
His Excellency Monsieur Ely Ould Allaf was received in audience by The Queen and presented the Letters of Recall of his predecessor and his own Letters of Credence as Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary from the Islamic Republic of Mauritania to the Court of St James's. His Excellency was accompanied

→ pleted

defent

first a

, am d

: intere

. castle

- match

... ager. 1 ...£500.0

Arsen

comn

very

i cam

gap le

ar confid

---botto

- yester

Quee Tony midfi

both

Sea of U

havi

has t

\_inon:

club i

by the following member of the Embassy, who had the honour of being presented to Her Majesty: Monsieur Sid El Mehdi (Second Councellor, Chief of Protocol). Madame Allaf had the honour of

being received by The Queen. Sir Antony Acland (Permanent Under-Secretary of State for Foreign and Commonwealth Affairs) who had the honour of being received by Her Majesty was present, and the Gentlemen of the Household in

Crown in Chancery and Permanent Secretary, Lord Chancellor's De-partment) had the honour of being received by The Queen.

His Excellency the Hon Sir Victor
Gartand and Lady Garland were
received in farewell audience by Her
Majesty and took leave upon His

Majesty and took leave both 175 Excellency relinquishing his appointment as High Commissioner for Australia in London.

The Queen this afternoon visited Her Majesty's Customs and Excise at King's Beam House, Mark Lane, London EC2 London, EC3.

Having been received by the Chairman of the Board of Customs and Excise (Mr A. M. Fraser), Her Majesty toured the Terceotary Exhibition and met members of the

staff,
Lady Susan Hussey, Mr Robert
Fellowes and Lieutenant-Colonel
Blair Stewart-Wilson were in
attendance.

## Memorial services

Sir John and Lady Fisher
The Duke of Edinburgh, Permanent
Master of the Shipwrights' Company, was represented by the Prime
Warden, Sir Charles Alexander, at a warden, Sir Charies Alexander, at a memorial service for Sir John and Lady Fisher held yesterday at St Lawrence Jewry-next-Guildhall. The Rev Basil Watson officiated. Mr R. W. Tookey, President of the General Council of British Ship-ping, and Mr David Clarabut read the lessons. Mr William Eccles, Chairman and Chief Executive of James Fisher and Sons. gave an address and Miss Lilli Palmer paid a tribute. Among others present were:

Latest wills

Lieutenant-Colonel . Edward De Winton Wills, 4th BL of Mount Prosperous, Hungerford, Berkshire, left estate valued at £2.134.017 net. He left his property to his wife and issue.

Mrs Elizabeth Jowett, of Wollaton Park. Nottingham, left estate valued at £281,118 uct. After various bequests she left the residue equally

chilly room.

day of the year.

road

lonely old person

£25 will assist a Day Centre

Must the lights

stay dim for Elsie

this Christmas

She's a plucky 81 year-old, but this

Christmas she faces what will seem

"the loneliest day of her life". No

family, because she has none left. And

no-one to visit her. All the happy

gatherings will be in other people's

homes, and the lights in other win-

dows. Christmas seems a bleak day

when you're lonely and forgotten in a

Day Centre that brings old people the

good companionship and friendly help

of a place where they can meet every

£5 will bring practical help to a

£100 will help put a Minibus on the

£100 will bring Christmas joy to

many who would otherwise have noth-

CHRISTMAS IS A TIME

FOR SHARING AND CARING.

mas and, if you can manage it - send

early please, because your donation

To: Hon. Treasurer, The Rt. Hon. Lord Maybray-King, Help the Aged,

Room T1009. FREEPOST 30, London

Please let us know if you would like your gift used for a

will be put to use immediately.

W1E 7JZ (no stamp needed).

particular purpose.

Please give generously this Christ-

Help us change that. With another

Smith Mr Lynn, of Havering-atte-Bower, London, £304,438. Talbot Mr Mervyn, of Stanmore London, £290,870. ADVERTISEMENT

The Duke of Edinburgh arrived at Wigton Station in the Royal Train this morning and was received by Her Majesty's Lord-Lieutenant for Cumbria (Sir Charles Graham, Bt). KENSINGTON PALACE December 15: The Prince of Wales His Royal Highness then visited the premises of British Sidac Ltd this evening gave a reception at Kensington Palace in aid of The (Managing Director, Mr W. Lowther) and, after opening the Sales and Marketing Office Block, toured the Prince of Wales's Award for Industrial Innovation and Pro-Cellulose Film Plant and was

entertained at luncheon.

After luncheon. The Duke of Edinburgh visited St Cuthbert's December 15: The Duke of Boys Club (Founder and Leader, Sister Philomena).

KENSINGTON PALACE

Gloucester this morning visited Westbury and District Hospital and Sister Philomena).

The Duke of Edinburgh this later opened Laverton Almshouses, Westbury, Wiltshire.

Carlisle Cathedral in aid of the Restoration Appeal and was received by the Dean (the Very Reverend J. H. Churchill). His Highness travelled in an aircraft of The Queen's Flight.
Lieutenant-Colonel Sir Simon

## His Royal Highness later opened the Kinmont Barn senior citizens meeting place in Carlisle. Lieutenant-Commander Andrew YORK HOUSE ST JAMES'S PALACE

December 15: The Duke of Kent. a Wynn, RN was in attendance.
The Princess Anne, Mrs Mark Trustee of The Duke of Edinburgh's Commonwealth Study Conference (UK Fund), this morning attended a Meeting of the Trustees which was held at 18 Welbeck Way, London behalf of the Fund, accepted a motor car from the Ford Motor Company at the Save the Children

Fund Headquarters, Mary Datche-lor House, London, SE5. Lieutenant-Colonel Peter Gibbs THATCHED HOUSE LODGE December 15: Princess Alexandra, Patron, this afternoon visited St Christopher's Hospice, Sydenham, was in attendance.

The Queen was represented by London SE26. the Baroness Trumpington (Baronine baroness rumpington (Baroness in Waiting) at the Memorial Service for Sir Tom Hickinbotham (formerly Governor and Commander-in-Chief of Aden) which was held in the Chapel of St Michael

Lady Nicholas Gordon Lennox was in attendance.

In the evening, Her Royal Highness and the Hon Angus Ogilvy were present at the Olympia International Show Jumping Championships. The Princess of Wales will open the

Downing House, Withington, Manchester, on December 20. The Duchess of Kent will visit the Norwich Institution for the Blind, Norwich on January 10.

new Extra Care Centre at Abbeyfield

A memorial service for the Hon Denis Berry will be held today at 11.30 at the Grand Priory Church, St. John's Gate, Clerkenwell

England
Professor Geoffrey Slaney, President of the Royal College of
Surgeons of England, yesterday
entertained at luncheon at the
college Sir Austin Bide, Mr James
G. Gulliver, Mr Robert Maxwell
and Professor Harold Ellis.

Sir Geoffrey Howe, QC, Secretary of

State for Foreign and Common-

wealth Affairs, was host yesterday at a dinner given at 1 Carlton Gardens

Federal Republic of Germany and

Farringdon Ward Club held a dinner yesterday in the Great Hall

St Bartholomew's Hospital, Mr

Anthony Eskenzi, president, presided accompanied by Mrs Eskenzi.

**Dinners** 

Frau Ruhfus.

Farringdon Ward Club

HM Covernment

## Luncheon Royal College of Surgeons of England

Sir Tom Hickinbotham The Queen was represented by Baroness Trumpington at a memorial service for Sir Tom Hickin-botham held yesterday in the Chapel of St Michael and St George, St Paul's Cathedral, The Dean of St Paul's officiated, assisted by the Rev Philip Buckler. Canon Graham Routledge read the lesson and Lieutenant-Colonel C. J. Hickin-

enzertained at luncheon.

afternoon attended a Service in

Phillips, President of the Save the Children Fund, this afternoon, on

and St George, St. Paul's Cathedral

this morning.
The Duke of Edinburgh was represented by Sir Charles Alexand-

er (Prime Warden of the Worship-

ful Company of Shipwrights) at the

Memorial Service for Sir John Fisher which was held at St Lawrence Jewry-next-Guildhall this

By command of the Queen, the

Baroness Trumpington, (Baroness

in Waiting) was present at Heathrow Airport, London, this

afternoon upon the departure of the President of the Lebanese Republic

Lieutenant-Colonel C. J. Hickinbotham, nephew, gave an address.
The Sultan of Oman was represented by Brigadier J. T. W.
Landon. Others present included:
Mrs Eiste Andrews faster). Mr and Mrs C F
Roberts (Borther-In-law and sister). Mr and
Mrs Robert Mitchell, Mr and Mrs I P F
Roberts. Miss Elaine Andrews, the Rev
David Clendoe, Dr Phythis Clendon, Mrs R
Vickery. Dr and Mrs J P Heckinbotham, Mrs R
Alleckinbotham, Mrs S J Heckinbotham, br
and Mrs Bruce Pometer William Pometer N
Hickinbotham, Mrs Suman Hickinbotham, R
Hickinbotham, Mrs C J Heckinbotham, and
Hickinbotham, Mrs C J Heckinbotham
Mrs C J Heckinbotham and ether
members of the fanalty.
The Earl of Ramuriy. Mr James
Ramsden, Sir Edwin Arrowsmilln trepresenting the Secretary of Stale for Foreign
and Commonwealth Affairs). Sir Stephen
Miller, Sir Hough Mackey, Tables for Foreign
and Commonwealth Affairs). Sir Stephen
Miller, Sir Hough Mackey, Tables for Foreign
and Laty Stimmings, Bir Charles Johnston,
Mr Kelth Haskell (representing the

ed accompanied by Mrs Eskelds,
Among those present weree
Lord Liout of kingerran, QC, and Lady
Lovel Lady Creenway, Alderman for Peter
and Lady Catasides, Alderman and Mrs
Christopher Walford, Mr Deputy and Mrs
Slanley Cohen, Mr Deputy and Mrs
Winburn Herolock, Mr and Mrs J MinsbullFoog, Mr and Mrs J MinsbullFoog, Mr and Mrs J MinsbullFoog, Mr and Mrs J MinsbullKenny and Mrs and Mrs J MinsbullKenny and Mr and Mrs J L Chaistrey, Mr and
Mrs J Wilson-Pumberton, Mr and Mrs D L
Kenny and Mr and Mrs W R Linton. Association) with Mr Arthur Wootler, Major General Sir Nogel Tupo, Sir William and Lasty Stimmings, Sir Charles J. William Mr Kelth Haskell, Sir Charles J. William Sir Charles J. William Street, Sir Charles J. William J. Dielomatic Service Jr. A. J. V. Arthur, Mr Joseph Rank, Mr Belge J. V. Arthur, Mr Joseph Rank, Mr Belge J. J. V. Arthur, Mr G. C. Chinici, Mr Michael J. Whe secretary, National Association of British and Irish Milleriu with Mr Philip Neill, Mr Ronald Daubeny, Mr Gles Daubeny, Mr R Tatton-Strown and Mr G Tatton-Service. Indo-British Association

The annual dinner of the Indo-Britthe annual dunier of the indo-pri-ish Association was held yesterday at the Dorchester hotel. The guests were received by Mr and Mrs Swraj Paul and Mr Eldon Griffiths, MP, for the Blind, Nottingham, Leu-kaemia Research Fund and the People's Dispensary for Sick presided. The principal guests were:
The Indian Minister of Law and Justice and
Mrs Kaushal, Mr Paul Channon, MP, and
Mrs Channon, Mr Michael Foot, MP, and
Mrs Foot. Mr Denis Howell, MP, Sir
William and Laty Heavelline, Mr and Mrs
William Sirs, Mr L x Jbs and Mr and Mrs
Arum Neltra. Other estates include (net, before tax paid): Jenkins Sarah Blodwen, of Stowe,

> Honourable Society of the Knights of the Round Table Lord Marshall of Leeds presided for

the Queensborough dinner held on Tuesday, at the Atheneum. The occasion marked the founding of the occasion marked the founding of the society's Rugg Award for debating at The Leys School. Cambridge which was awarded to Toby Morse, who introduced a debate on the English Gentleman.

Sir Percy Rugg, vice-president of the society and a governor of The Leys School was present as marked.

Levs School, was present as was Vice-Admiral Sir Ronald Brockvice-Admiral Sir Ronald Brock-man, Mr Barry Fleet, master of studies, and other guests. Mr Neville Barton and Mr John Arthur Tedder were inducted as knights.

## University news

L H. Hillier, BSc. PhD(Lond), reader in chemistry, has been appointed to a personal chair in chemistry from December 1. C. C. Kiernan, BA(Nott). PhD-(Lond), deputy director of Thomas Coram Research Unit, London University Institute of Education, to be director of the Hester Adrian Research Centre from a date to be

Oranis
Science and Engineering Research Council:
£129,978 to Dr. Howard Barringer. 1 D
Cottam and Professor C B Jones for the
provision of Vox machines as research
infrastructure for software technology:
£63,737 to Dr. M.A. H. McCausland and Dr. J
W. Ross for research into exchange and
crystal field interactions in magnetic rare
earth materials.

## The Earl of Suffolk and Berkshire who yesterday married Linda, Viscountess Bridport at Basingstoke Register Office, Hampshire. The earl lives at Charlton Park, Malmsbury, Wiltshire and the bride's family home is at Nutley, Hampshire. It is the earl's third Mr P. B. Fitzpatrick and Miss J. A. Johnson

Mr C. G. C. Goodhart and Signorina C. A. E. Cloppa

Mr K. J. H. Gouk and Miss F. F. Harley

and Miss J. C. Tristram

Mr K. R. Warner and Miss E. B. J. Besly

Mr C. H. Whiffin

and Miss G. M. King

The engagement is announced between Christopher Gavin Caird, son of Commander and Mrs Anthony Goodhart, of Chateauneuf de Grasse, France, and Caterina Anita Elena, daughter of Ammiraglio di Squadra Grande Ufficiale Egidio and Signora Cioppa, of Cevoli, Italy.

The engagement is announced between Kenneth John Hunter,

elder son of Mr and Mrs J. C. Gouk, of Ringneill, Comber, co. Down, and Fiona Frances, daughter of Professor and Mrs J. M. G. Harley,

Stand Lodge, 152, Maione Road

The engagement is announced between Charles Robert Kerruish, son of Canon and Mrs B. R. Howell.

of Learnington Spa. and Jennifer Claire, only daughter of Mr H. Tristram, of Hampstead, London, and Mrs E. M. Tristram, of Caterham, Surrey.

The engagement is announced between Keith, son of Mrs S. Warner and the late Mr G. L.

Warner, of Finchley, London, and Emma, eldest daughter of Lieuten-

ant-Colonel and Mrs J. R. S. Besly, of Sellindge, Kenz

The engagement is announced between Charles, youngest son of the late Mr R. J. Whiffin and Mrs G. C. Whiffin, of Minchead. Somerset,

and Genevieve, youngest daughter of Mr and Mrs Dominic King, of

Marriages Earl of Suffolk and Berkshire The engagement is announced between Peter Barrie, eldest son of Mr and Mrs P Fitzpatrick, of and Linda, Viscountess Bridport
The marriage took place quictly on
December 15 at Nutley, near
Basingstoke, of the Earl of Suffolk Woking, Surrey, and Jacqueline Anne, eldest daughter of wing commander and Mrs J. R. Johnson, of Bielefeld and Rugeley, Staffordand Berkshire and Linda, Viscountess Bridport. Viscount Cross

and Mrs P J Rossiter
The marriage has taken place
between Viscount Cross and Mrs P J Rossiter.

Mr C M H Murray
and Zoé Viscountess Hardinge
The marriage took place in Jersey
on December 13 between Mr
Christopher Murray of La Glinette,
St. Aubin, and Zoé Viscountess
Hardings daughter of Senator H da

Hardinge, daughter of Sepator H de M Moison, of Montreal, Canada. Mr A. C. Gilmour and Susan, Lady Chetwode The marriage of Mr Alexan Clement Gilmour and Susan, Lady Chet-wode took place at Chelsea Register Office on Thursday, December 15.

Mr P. A. J. Clarke

and Miss B. B. Juhl The marriage took place on Saturday, December 10, 1983 at Soborg, Church, Copenhagea, Denmark, between Mr Paul Andrew Mrs Reginald F. Clarke, of Hook Heath, Woking, Surrey and Miss Birgittes Borchersen Juhl, younger daughter of Fru Bente Juhl, of Soborg, Copenhagen.

Mr J. A. Moore-Gillon and Mrs S. Hall The marriage of Mr John A. Moore-Gillon and Mrs Suzie Hall (nee

Keefe) took place on Saturday, December 10, 1983. Mr D. F. J. Paterson

Mr D. F. J. Taterson
and Mrs J. Tung Donelly
The marriage took place quietly on
December 3 at St Joseph's Church,
Hongkong, between Mr David and Mrs Jayne Tung

## Forthcoming

Mr D. J. Faraham and Miss H. M. Charrington The engagement is announced between Daniel, son of Mr R. Farnham and Mrs D. Frampton, of 504 Dolphin Square, London, SWI. 304 Dolphin Square, London, Swi, and Henrietta, daughter of Major R. E. Philips and Mrs Marigold Charrington, of Winchfield House, Winchfield, Hampshire.

Mr D. W. Livingstone
and Mrs J. M. H. Hart
The engagement is announced
between David Livingstone, of 87.
Harborne Road, Edghaston, Birmingham, and Jennifer Hart, of 2A, Egerion Place, London, SW3.

Church news

APPOINTMENTS
The New J W Belt, view of Backingham, discount of Operand to be also runs dean of

# and Miss R. J. Manterfield

The engagement is announced between Mark Stephen, eldest on of Mr and Mrs M. Williams, of Sutton Coldfield, and Rosamund Jane, only daughter of Mr and Mrs K. C. Manterfield, of Buckhurst Hill,

Ullman, 45; Dr Jan van Loewen, 82 Exeter to be train rector of Widecombe, Leusden and Princetown with Postbridge and Hotcaby Chapets (Moorland learn ministry) in the same diocese. The Res E G Ciernenis, curate of Britham with Crurston, diocese of Exeter; to be vicar of All Saints, Lower Britham in the Brithan team ministry, in the same diocese. The Rev J G Cole, diocesan communications of ricer and priori-in-charge of Buchtury. The New York of St. Color of Sanchury. The Prebendary J S Croex: to be prebendary charatter of Exeter Cathedral on his restonation from his prebendal stall on Docember 31.

The Rev A S Hewison: permission to officiate, diocese of Exeler.
The Rev R J Hill, curate of St Luke's, West Derby, diocese of Liverpoot: to be priest-in-charge of St Michael's, Devonport, diocese of Exeler.

Soirée

wealth Council

Motte, included:

Conservative Foreign and Commo

The Conservative Foreign and

Commonwealth Council (formerly CCOC) held a Christmas soired

Howe, Mr Tim Renton, MP, and Mrs Renton and Mrs Edward de la

MOHE, INCHIGEG:

Viscount Whitelaw, CH, and Viscounters
Whitelaw, Mr John Siffen, MP, and Mrs
Biffin, Lord Cochfield, Mr Tonn Kind, MP,
Mr Michael Jophing, MP, Mr Timothy
Ralson, MP, Mr Malcolin Rifting, MP, Mr
Hon Boughan Hute, Brit and draft of the
Hon Boughan Hute, Brit and Rifting, MP, Intellect Manne, MP, Mr
Hon Boughan Hute, Brit and Help the Cleak
Sharw, MP, EF Ceorge Young, MP, Mr
Nichulan Scoal, MP, Baroness Airey of
Abingdon, Lord and Lady Brabuzon of
Tara, Lady Callent of Astibura, Baroness
Northchurch, Lord and Lady Marshall of
Ramond, Lord and Lady Marshall of
Ramond, Lord and Lady Marshall of
Robert Maller
MP, Bir Frederick Bennetl, MP, and
Lady Bennetl, Sir Bernard Braine,
MP, Bir Frederick Bennetl, MP, and Lady
Bennett, Sir Authony Kershaw, MP, and
Lady Richdale, MP, and Lady
Rowlandson, Mr Peter Tapsell, MP, Mr
Mchael Spicer, MP.
Baron and Baroness Seci. Mr and Mr

Latest appointments

Latest appointments include: Mr Malcolm Cartis to be general secretary of the People's Dispensary

Dr Oliver Neville to be principal of

the Royal Academy of Dramatic Art

next April, in succession to Mr Hugh Cruttwell, who is to retire.

Mr J. Nigel Naish to be a trustee of the Joseph Rowntree Memorial Trust, in succession to Lord

Professor Sir Harold Bailey, 84; Mr N. C. Blamey, 69; Mr F. R. Brown,

2: Mr Arthur C. Clarke, 66; Judge

12: Mr Arthur C. Clarke, 66; Judge Myrella Cohen, QC. 56; the Hon Peter Dickinson, 56; Major G. J. Graham-Green, 77; Sir Jasper Hollom, 66; Lord Margadale, 77; Mr J. H. F. Monahan, 71; Vice-Admiral Sir Charles Norris, 83; Air Chief Marshal Sir Hubert Patch, 79; Sir Victor Pritchett, 83; Lieutenant-General Sir David Scoul-Barrett, 61;

General Sir David Scott-Barrett, 61

Sir John Thompson. 76; Miss Jacqueline Thwaites, 52; Miss Liv

Birthdays today

succession to Mr Elgar Bowling.

## Science report

## Dispelling myths about first-born children By Pearce Wright, Science Editor

The oldest child in a family is the object of great attention and high expectation by its parents. Hence the first born becomes "a self-critical perfectionist who is most likely to succeed. Middle children, while the most popular in their school and neighbourhood, "can feel neglected and embark on an endless search for a sense of belonging". The pampered youngest child is tempremental, insecure and an

"engaging show-off". Those stereotypes were assembled two years ago by Dr Bradford Wilson, an American scientist, to describe ideas which have been discussed for many years by psychologists about how the position in a family shapes the character. individual's career. Birth order

theory makes an appealingly neat way to estegorize human beings; it is like astrology, but with scientific trappings.

Psychological research is alleged to show that the "firstborn personality" produces a disproportionate number of astronauts, Nobel Prize winners, prime ministers and presidents, or why presidential assassins are more often younger siblings.

In the same vein, the average first-born is said to have a higher IQ and does better at school than younger brothers and sisters.

However, a close scrutiny of other research over the past 30 years shows that entirely different interpretations are possible, and are the subject of a special report. The Myth of

the First Born, in the current issue of Science 83, the monthly periodical of the American Association for the

Advancement of Science. It examines the conclusions of two psychiatrists from Switzerland who have analysis lyzed 1,500 studies into the effects of the position of individuals in their family.

Dr Cecile Ernst and Jules Augst, of the University of Zurich, reach a simple judgment. Looking at the importance of position in the family together with other factors. they claim that the effects of birth order falls somewhere between negligible and non-

The problem with research into birth order, in their opinion, is that it ignores many differences other cracial

among parents and family

For instance, in the United States and most other industrial countries, parents of large families tend, on average, to have less money, less edu-cation, and lower IQs than parents of small families, A study comparing oldest chil-dren with fifth children, therefore, is inherently biased.

The sample of first-borns in any study is a cross-section of all social classes, but a disproportionate number of the fifth-borns come from "less privileged" homes. It is this disadvantage, not the younger children's position within the family, that best explains any disparities, they say.

Science 83, December.

## OBITUARY LORD AMULREE Medical care of old people.

died on December 15 at the age of 83, was a qualified doctor who took a special interest in the problems of old people, and was active on medical questions both in the House of Lords and outside.

William Rasil Mackenzie was born on July 25, 1900, the only son of the 1st Baron Amulree and his wife Lilian. He was educated at Lancing and Gonville and Caius College, Cambridge, and then went to University College Hospital, where he qualified in 1925. He worked as an assistant pathologist there and at the Royal Northern Hospital before joining the Ministry of Health as a medical officer in 1936, It was in that capacity that he

produced in 1939 an official report on the extent to which patients suffering from cancer received adequate treatment. He remained with the Ministry throughout the war, giving special attention to those in the shelters during the London

In 1949 he resigned to long as possible, become assistant physician in charge of chronic sick wards at 1977 for services to health and In 1949 he resigned to

Lord Amulree, KBE, who and he remained there until

He had succeeded his father in 1942, but whereas his father had been linked with the Labour Party and had served in Ramsay MacDonald's second government, Amulree was a Liberal. He played an active part in the House of Lords, particularly on questions of

health, and served as Liberal Whip from 1955 to 1977. Outside the House of Lords he was active in a number of associations dealing with medical and social issues. At different times he was president of the London County division of the British Red Cross, the Association of Occupational Therapists, the Association of Welfare Officers, the British Geriatric Society and the Society for the Study of Medical

In 1951 he published Adding Life to Years, in which he wrote about the problems of old people, and emphasized in particular that they should be encouraged to lead independent lives in their own homes for as

University College Hospital, welfare, He was unmarried

## DR S. CLOTWORTHY

who died on December 6 at the of aluminium to aircraft facwho died on December 0 at the age of 81, was Senior Pro-ichancellor of the University of Southampton, an appointment he held from 1972, after a industry in the United King. successful career in the alu-dom, he was appointed CBE in minium industry during which 1959, he had been chairman of Alcan He Industries Ltd and Alcan Aluminium (UK) Ltd.

Hampshire - at Peter Symonds School, Winchester, and at the then University College, Southampton.

He graduated BSc in 1921 and began a highly successful career in industry. After a student apprenticeship with B.T.H Ltd and a very brief spell joined the Northern Alu-minium Company in 1927. cCOC) held a Christmas source yesterday as a tribute to their president, the Secretary of State for Foreign and Commonwealth Affairs and Lady Howe at 100 Park Lane (by courtesy of Mr Sydney Mason). The guests, who were received by Sir Geoffrey and Lady Home Mr Tim Paging MP and course Stanley Clotworthy became managing director and chairman.

He retired in 1967 but became chairman of the holding company, Alcan Aluminium

At the beginning of the war he had joined the Ministry of Aircraft Production, but in 1942 he returned to the aluminium industry and became respon-sible for all its production

Dr Stanley Clotworthy, CBE, the critically important supply

He had served as a director of the Development Corporation of Wales, president of the He was born and educated in Aluminium Federation, presi-lampshire – at Peter Symonds dent of the Institute of Metals and chairman of the Nonferrous Metals Research Association.

In the early 1960s, when approaching retirement, his formidable energies were put at the disposal of his alma mater, and he played a prominent part: with an electrical cable firm, he in the university's successful joined the Northern Alu-Centenary Appeal in 1962. He was appointed to the Univer-sity's Council in 1963 and was That company became Alcan sity's Council in 1963 and was Industries Ltd and in due its chairman from 1969 to 1982, Stanley Clotworthy was a modest but able and far-seeing

man. He advocated cooperation. between science and industry many years before it became fashionabe to do so, and the university's close and successful links with industry owe much to his initial encouragement.

He met his wife, Win, whilst both were students at the old. Southampton University Colsible for all its production lege; she survives him as do facilities and, particularly, for their son and daughter.

## MR THEODORE CROMBIE travel and long visits to art

A correspondent writes: The death occurred in London on December 6 of the most frequent contributors Theodore Crombie, the art to the art magazine Apollo. A historian, at the age of 71. He tall, good-looking figure – the was an authority on Spanish very model of a British Old Master paintings, especially diplomatist – Crombie was those of Velasquez and Goya, land was in demand as an authenticator and valuer of private collections. He was a trustee of the William De

Morgan Trust. Crombic, known to his friends as "Ted", was born on July 29, 1913, and educated at Harrow and at Magdalen College. Oxford. He took a post as a temporary Secretary in the British Embassy in Monte-video, where he met Elsie Gallaugher, a Uruguayan of English and Scots ancestry, whom he married in 1945. He was entirely self-taught in

art, from books, wide-ranging

modest and extremely popular throughout the art world At their home in Chelsea. hung with South American "colonial" paintings, he and his

galleries. But he became one of

wife created the equivalent of a Parisian salon of the early nineteenth century. Literary figures and artists attended the Crombie soirées. Pianists of the stature of Alfred Brendel and Paul Coker practised and occasionally performed on Mrs Crombie's superb grand piano. In the past year, Ted Crombie's health had been

visibly declining. But to the end he remained a courteous and

He had a famous victory over Viktor Korchnoi in Belgrade in 1964, but his chief claim to fame was that he held the

record for blindfold simul-

taneous chess when in 1960 he

played against 52 strong players without himself having sight of

## JANOS FLESCH

Janos Flesch, the Hungarian Pecs in Hungary. grandmaster was killed in a car accident with his wife lidiko on December 10. Flesch, who was 50, was in this country, playing in the Ramsgate International Chess Tournament. Flesch became an inter-

national master in his early twenties and a grandmaster in 1978 when he won a strong 1978 when he won a strong This year Batsford published international tournament at his book, Planning in Chess.

SIR ANTONY GUY ACLAND

Royal Artillery for 21 years from 1937, and then joined Saunders-Roc as a rocket engineer. The projects on which he worked included the Black Knight and Black Arrow research rockets. Acland, who was 67, laid the

foundation for his work on

Major Sir Antony Guy anti-aircraft defence, later be-Acland, 5th Baronet, who died coming an instructor in gunnery coming an instructor in gunnery and attending the Military on December 14, served in the College of Science. He retired in

Acland, who succeeded his father in 1978, married in 1939 Avriel Ann Wingfield-Stratford who died in 1943; they had a daughter. He then in married Margaret Joan Rooke. by whom he had a son and rocket development and trials daughter. Major Guy Acland, by specialising first in the RA in RA, succeeds to the title.

become Pope John Paul II.

In more recent years Szyd-

and other Polish and foreign publications. He also founded

and edited the International

## DR R. SZYDLOWSKI

Dr Roman Szydlowski, the join a claudestine theatre group Polish theatre critic, translator Polish theatre critic, translator - another of whose members and author, who was President was Karol Wojtyla, later to of the International Theatre Critics' Association from 1969 to 1975, has died in Warsaw at lowski wrote for Trybuna Ludu. the age of 65.

Even during the Second World War he found a way of Theatre Yearbook, and served expressing his interest in the on the board of the World theatre. After the German invasion of Poland he took refuge in the Soviet Union, but he then returned to Poland to

Sir John Hedges, CBE, who died on December 14 was chairman of the Berkshire Area Health Authority from 1973 to Colonel J. A. Sulivan, OBE,

High Sheriff of Dyfed.

Encyclopedia of Contemporary Theatre. He took a particular interest in British and American

theatre, Lady Heyworth, who died in Toronto on December 12 was the widow of the late Lord

Heyworth, chairman of Unikever Ltd 1942-60. She was the former Lois Dunlop. Mr Robert Newton, CMG. who died on December 10 st

who died on November 21 at the age of 67, was a former General Manager of the Milford the age of 75, was Colonial Haven Conservancy Board, and Secretary in Mauritius until his retirement in 1961,

هُكُذا من الأصل

EU. ZTG ZÜL. E.S. .... ±127 100 Miles 200 CHE g5 (# 107 )

27:00

1

ক্রম্বর 🗀

A A Print To

ត្តដែលផ្លូវ [នៈ]

1277 10

\$25 NO. 10 TH TO

ENDANGE (FOR

Stalemate at the Savoy Institute Francisco Microsoft ---OBTEST TO SERVICE

Same, Harry

OF IL ASSESSMENT

had the transfer of the transf THES MARKETER TOTAL NEWS IN EFFE Kequest by Allianz

rejected Star (22 great and to testing a insurance a month of the control o could reprice for interest

Series Modern

The first of the property of t

red as a direct ment Corporation of & Federation per institute of New Amount of New Am

retirement ; 115 mg R2 :C ≥ 000mmem≥ 17001 in 1907 ted to the time . 15 Po 200 TWOTE, in ing and Est 11-120 100/200 mir auf mie telore ii 🚌 10 20 13 Mg 10.00 PM

1. 14:12 in the Alberta Locate Presi OMBIE

- part of the second se .....

ouskl

from £15.3m to a record £23.6m has been increased from 2.5p to hands.

Investors' Notebook, page 19

Rediffusion owned by British Electric Traction, yesterday announced its first big contract with British Airways for a full flight simulator for its new Boeing 737s. The £4.5m order was the first contract won by the British company from BA in several years, and came only after it dislodged a Canadian rival during several months of

## THEX

## FINANCE AND INDUSTRY

**Executive Editor Kenneth Fleet** 

## Tight money rein could give Reagan rough ride

The White House view is that the American economy will grow about 4.5 per cent next year. This projection has sull to be stamped by President Reagan who will release it and other estimates in his 1985 budget message to Congress early in February. Administration economists working on the budget are convinced that this rate of growth can be achieved provided the US Federal Reserve Board. does not keep money growth on too tight a rein. Their fears are not without foundation. The influential Mr Henry Kaufman of Salomon Brothers predicted yesterday that the Federal Reserve would move quickly in 1984 to tighten monetary policy. This will result, in his opinion, in a slowing of economic growth until late 1984 and an erratic rise in US interest

For several weeks senior Administration officials have expressed fears that the Fed may already have tightened policy too much in its effort to prevent a rekindling of inflation. They have warned the White House that because of the considerable lenght of time the economy needs to respond tot he central bank's actions a sharp slowdown could become apparent in November, just two weeks before the presidential elections, when figures are released for the quarter ending September 30.

Mr Donald Regan, the US Treasury Secretary, reflected these fears in a speech this week at the Washington Press Club, in which he said: "The Fed wants to cool this economy before it overheats and we get inflation back. They have been tightening for the last six months. My concern is that they not overdo it."

The Administration economists are also reported to have forecast a huge federal budget deficit in the neighbourhood of \$200 billion. The prospect of a series of mammoth budget deficits is one reason why Mr Kaufman is looking for a rise in interset rates. He has lent his voice to calls for action to reduce the deficit. President Reagan, however, has ruled out a significant tax increase in his next budget. He said yesterday that he did not intend to raise taxes in 1984 but he left the door open for some sort of a "tax package" in

Although both the president and Administration economists have played down the importance of Federal budget deficits, they were singled out specifically by M Jacques De Larosière, head of the International Monetary Fund, in a speech in Chicago yesterday. M De Larosière said a primary aim of the IMF in the coming year would be to force member nations to place special emphasis in reducing fiscal deficits which threaten to "crowd out" private investors just as the global

recovery gathers momentum. That shoud please Mrs Thatcher.

## Stalemate at the Savoy

Allianz

rejected

Eagle Star has given a final

rejection to requests from Allianz Versicherungs, the West

German insurance group, for

further information about its business. Allianz had said that

failure to supply the infor-

a lower price for their shares.

mation could result in its offering Eagle Star shareholders

But Eagle Star's chairman, Sir Denis Mountain has declined to disclose details of the com-

pany's 1984 budget, saying i

was impossible to quantify the effect of a change of control on the group's business and that

provision of the figures could

lead to them being treated with

a degree of accuracy that would

• The pay of Mr Michael Hollingbery, the chairman and

chief executive of Comet Group, the electrical retailer,

increased from £72,000 to £122,000, excluding pension

contributions, last year. The

salary of the unnamed highest

paid director increased from £83,000 to £194,000. The increases follow last year's record profits of £19.5m.

• Unigate's profits increased

be inappropriate.

Trusthouse Forte went to great lengths yesterday to emphasize that it was not its current intention to make a further offer for Savoy Hotel. This rider came after THF, in agreement with the Takeover from the investment arm of S G Warburg, THF's merchant bank, a further 1.137

million Savoy A shares. The deal was struck on Friday and most of it was executed outside the market. THF would not reveal the price.

The additional shares raise THF's interest in the Savoy equity to 69 per cent. The number of votes it has rises from 40.2 per cent ot 42.3 per cent.

Savoy Hotel's two-tier equity structure leaves THF in a unique position: twothirds of Savoy profits and dividends fall to THF, but control still rests with Sir Hugh Wontner and the Savoy board who would prefer Lord Forte to fold up his tent and leave their gate. In March two years ago Lord Forte, (then Sir Charles) bid £58m and then £67m for Savoy Hotel the company also owns the Connaught, Claridge's and the Berkeley - but the citadel did not fall. Nor will it as long as the B shares, which make up a small proportion of the share capital but a large part of the voting power (the A shares have a tenth of a vote whereas every five B shares carry 10 votes) remain in firm and friendly hands. The most important of these belong to Dame Bridget D'Oly Carte, but Lady Ellerman's holding is the critical one. If Lord Forte could charm hers from her, he could be within an ace of winning the game.

Lord Forte appears to be as determined as ever to own Savoy Hotel but he has admitted that the present situation cannot continue indefinitely. It is a costly stalemate for THF and frustrating for the Savoy. The good so far that has come out of the clash is a much more determined and commercially successful Savoy man-

## Invisibles: the unauthorized text

Two versions of a Department of Trade and Industry-sponsored report, Success in Invisibles, will be published today. The first, about 25 pages long, comes from the DTI itself. The second, from the author, Mr Andrew Tessler, is three times as long and contains criticisms that do not appear in the official text.

The report deals with all invisibles but it concentrates on the most dynamic sector of all: the professions - consulting engineers, architects, management consultancies, surveyors, lawyers. Their overseas earnings have increased twentyfold in just over 10 years and are now worth £1 billion a year. At the present rate of growth, they would be worth £2 billion in six years.

The chances of that happening, Mr Tessler argues, are being diminished by the Government itself through the tax

Firms largely made up of partners are taxed on a personal basis. Nationalized industries, which have developed their own agencies are alleged to be under-cutting private sector firms by unfair means. Mr Tessler found that British partner-

ships which find it vertually impossible to raise venture capital have to spend between £60,000 and £80,000 each time they want to bid for a new contract overseas. These down-payments, without any guarantee of success or return, have to Panel, had disclosed that it had bought be met out of taxed income. He cites instances where tax is levied twice on the

# New Argentine government calls for debt moratorium

مكذا من الأصل

Reports from Buenos Aires

said that Argentina wanted a six-month delay on payments on its \$40 billion external debt. But bankers in London suggested that a 90-day moratorium on principle payments was more likely.

Bankers interpreted the action of the civilian government, which formally assumed power only on Saturday, as a prelude to a new round of debtrescheduling negotiations on which the new ministers wanted to stamp their mark,

London banking sources said that Argentina would want to defer signing public-sector debt-rescheduling agreements nego-sign.

Government hopes that high-

er investment will help to keep

the economy moving ahead as the impetus from consumer

spending slackens were boosted

yesterday by the latest survey of

investment intentions by the Department of Trade and

Industry.
This shows that industry

plans to step up investment by

about 7 per cent in 1984 with an

even sharper rise by the

manufacturing sector. In manu-

facturing, capital spending,

including investment financed

through leasing, is expected to

show a 9 per cent volume rise in 1984 compared with this year.

Argentina's new Government tiated by the previous govern-has asked its commercial bank ment. It was likely to press for creditors for a moratorium on more favourable terms on the debt payments, it emerged refinancing of \$4 billion to \$5 yesterday. However, there was billion of public-sector debt confusion in banking circles maturities due in 1984 and over the exact nature of the 1985.

> Senor Bernardo Grispun, Economy Minister, is reported to have said in Buenos Aris yesterday that Argentina would postpone any new payments on its foreign debt until June 30, 1984. By that date, the country hoped to have completed reschedulings for 1984

> Although debt negotiation with the Argentinians have caused considerable problems for the banks over the past year, bankers are resonable relaxed about reaching new agreements with the civilian government. Indeed, the return to civilian rule has been seen as a hopeful

> The DTI survey is considerably more optimistic than the predictions of the Confeder-

ation of British Industry and is

It will be particularly wel-

come to the Government because recent figures have

shown manufacturing pro-duction remaining flat and investment sluggish. Revised

third-quarter capital spending

figures issued yesterday disclose

a fall of mre than 1 per cent in

manufacturing investment in

the latest six months compared with six months earlier.

Surprise £15m fall

in Distillers profits

The Distillers Company, the buoyant markets such as Vene-

scotch whisky group, yesterday zuela and Mexico.

But the road to stability has only just begun. The government must move quicky to restore order to a chaotic economy plagued not only by a big foreign debt but also by a lack of domestic spending priorities and by hidden costs from arms purchases made by the former military junta.

This was the assessment of senior US officials who returned this week from the inauguration ceremonies in Buenos Aires with a cautiously optimistic view of what lies ahead for President Raul Alfonsin's government.

US officials said that they were impressed by the his seasoned economic team and by his strong political commitment to a tough economic austerity programme disigned to halve the huge deficit, estimated at 14 per cent of the country's gross domestic product, Industry set to invest more

The DTI survey also suggests

that there will be a further,

though smaller, increase in the volume of investment in 1985.

However, the latest cylical indicators for the economy

published yesterday by the Central Statistical Office give no firm indication that the

recovery is likely to gather pace.

the longer leading index, which s supposed to chart movements

in the economy 12 months

ahead, showed a decline. In-

complete information for November suggests a slight rise

**London Brick** 

in £8m deals

London Brick is buying two small regional brickmakers for £8.25m in line with its policy of

trying to build a fifth force in the non-fletton facing brick market. The company has a

monopoly of fletton brick making, but has only a small

producer of "London stock

It is also paying £2m, mainly in shares, for Claughton Manor

Brick, a leading manufacturer in

North-west England of frost

bricks".

Between July and October,

povernment according to Mr McNamar will be to improve relations with commercial banks, which hold the bulk of its \$40 billion debt, and to put in place an economic pro-gramme would be acceptable to the International Monetary

This would involve settle-ment, through either legislation or court action, of a series of difficult legal questions which poisoned Argentina's relations with its foreign debtors during the Falklands war, Mr McNa-

It appears that the new government would need short-term financial help of only \$3 billion in new commercial funds in order to get the economy back on its feet before undertaking a full-scale restructuring of its outstanding foreign debt, he said.

Sterling

recovers

to \$1.42

Sterling clawed back some

ground on the foreign exchanges

yesterday as further beavy

intervention by the West German central band helped to

Speculation of higher British

interest rates also helped the pound - although there is no

ndication that the authorities

are contemplating a rise - as

did the previous day's news that BNOC has proposed no change in its North Sea oil prices for

the first quarter of next year.
The pound closed up 55

points against the dollar at \$1,4225 and firmed against

other leading currencies. It rose by 134 pfennigs against the Deutschemark to DM 3.94 and

nervous of being caught out.
The dollar closed in London yesterday onaly 20 points higher against the mark at DM2.7670.

The German central bank

does not disclose the extent of its intervention in the open

market, but it is believed to

have spent well over \$500m in

the past two days or so in trying to check the dollar.

restrain the dollar.

## Pound rally helps gilts

by about 25p early in the day, gifts closed 12p ap on the strength of sterling. The pound itself gained 55 points against the dollar at \$1.4225.

Meanwhile, the FT Index put op a firm performance, despite a weak opening on Wall Street. It closed 1.7 up at 752.8 Market report, page 18

## STOCK EXCHANGES

FT index: 752.8 up 1.7 FT Gilts: 82.26 down 0.04 FT AB Share: 463.65 up 0.36 Bargains: 19,828 Datastreem USM Leaders Index:95,17 down 0.17 New York: Dow Average: (latest) 1241.26 down 5.39 Tokyo: Hikkei Dow Jones Index 9462.48 up 61.26 Hongkong: Hang Seng Index 869.88 down 4.88

## **CURRENCIES**

LONDON CLOSE

Sterling \$1.4225 up 55pts Index 82.0 up 0.2 DM 3.9400 up 0.0175 FrF 12.0050 up 0.0525 Yen 334,50 up 1.25 Index 130.7 down 0.1

DM 2.7670 up 0.0020 NEW YORK LATEST Sterling \$1,4235 Dollar DM 2,7705 INTERNATION ECU£0.754744 **SDR£0.733505** 

## INTEREST RATES

Domestic rates: Bank base rates 9 Finance houses base rate 91/2 Discount market loans week fixed 8,/8 3 month Interbank 99/4-958

Euro-currency rates: 3 month dollar 10/16-10<sub>9</sub>15 3 month DM 69/16-69/16 3 month FrF 13-3/131/2 US rates

its trade-weighted value against a basket of currencies finished the day up 0.2 at 81.0.

Dealers believe the huge Bank prime rate 11.00 Fed funds 9/8 dollar sales by the German authorities to protect their currency will do little to change the underlying strength of the dollar, but thry are nevertheless, Treasury long bond 99/4-99/8

GOLD

**London fixed (per ounce):** am \$388.60 pm \$388.75 close \$388.75-389.50 (£273.50-New York latest: \$381.75 Krugerrand\* (per coin): \$400.50-402.00 (£281.75-282.75) Sovereigns\* (new): \$91.00-92.00 (£64.00-64.75) \*Excludes VAT

# Interim dividend increased by 15%

	Unandited half year 30.10.25 £m	Unaudited half year 31.10.82 £m	Audited year to 1.5.83
Turnover	348.0	319.4	641.8
Operating profit	35.3	28.6	52.0
Pre-tax profit	31.6	22.5	41.1
Dividend per share	1.73p	1.50p	4.66p
Earnings per share		4.8p	_9.4p
_			

Extracts from the Directors' Interim Statement:

\* The Company has enjoyed a successful six months' trading

★ Turnover rose by 9%

★ Pre-tax profit increased by 40%

\* Beer sales helped by good summer . . . canned beer business continued to grow

★ Thistle Hotels operating profit up 90%

★ Borrowings continued to fall on rising investment programme

Copies of the full Interim Report may be obtained from the Secretary, Scottish & Newcastle Breweries plc, Abbey Brewery, Holyrood Road, Edinburgh EH8 8YS. Telephone: 031-556 2591



Scottish & Newcastle Breweries plc

## The company said last July that its profits would fall this year, but nobody foresaw the scale of the downturn, The profits were struck after charges of £4.3m for redun-

sprung a surprise on the City by announcing sharply lower half-

Pretax profits in the six months to the end of September

fell from £80.2m to £64.9m, on

sales £8.3m higher at £493m.

dancy and closure costs. The chairman, Mr John Connell, said that trading profits in the second half were unlikely to compare favourably

with the strong performance of the same period last year. The company's share price fell 12p to 218p after news of the results, wiping £44m off the

group's stock market value. Mr Robert Temple, a Distillers' director, cited weak demand for whisky in the Latin American and Middle East markets as the main reason for

the fall in profits.

The volume of sales to parts these markets has as much halved so far this year. The effect of this on profits has been severe, since it was very highmargin de-luxe whiskies that tended to sell best in the once

yesterday to ask what advice

was given to the board by Noble Grossart, the merchant bank.

Noble is 20 per cent owned by

Stenhouse and is its long-term

currently using J. Henry Sch-

roder Wragg's services.

Reed, a Canadian insurance

adviser. But Stenhouse

## worse than the industry as a whole and, in some markets, notably the United States, it share of the market for other It is paying £6.25m in cash for the Milton Hall Brick Company, a subsidiary of the Southend Estates property group. Milton is a leading product of "London stock claims to has done better. The strength of the dollar has

In most other areas of the

world, Distillers has done no

had a dramatic impact on the profitability of exports to the US. Profits are said to be about £5m higher than they would have been had last year's exchange rates ruled at the end

of September. The group gave a cautious indication that the worse may now be over for the Scotch industry. Recent reports from a number of markets suggest that the decline in consumer de mand is levelling off and the company is hoping for a gradual

recovery next year. In contrast to the poor performance from whisky, the group's much smaller white spirits business improved trading profits, helped by a big rise in exports of Tanqueray gin to the US. The product is now challenging Beafeater as the top selling imported gin in the US. United Glass, the group's 50-

per-cent-owned glass container manufacturing company, re-ported a £4m loss after provid-ing for rationalization costs.

## ICI sells stake in

By Michael Clark

ICI finally severed its connexions with the textile industry yesterday by selling its entire stake in Vantona Viyella.

broker, has bid £53m for shares in the company at 148p Stenhouse, the Glasgow-based each, amounting to just under 20 per cent of the total issued Yesterday Schroder said the equity and valuing the entire stake at £10.36m. The shares are being placed with financial institutions by the merchant bank N. M. Rothschild and the broker Hoare Govett.

Vantona Vivella when Carring-ton Vivella, in which it owned a sizable stake, merged with Mr David Alliance's Vantona earli-

textile industry is starting to pull clear of the recession. Yesterday, Mr Alliance, chair-man of Vantona Viyella, took the opportunity to forecast a leap in pretax profits for the present year from £4.3m to £11m.

ICI says that one reason for

the group's tax position as the financial year draws to a close. But the group was known to have been unhappy with its investment: it had supported lossmaking Carrington Viyella for years.

up 250,000 of the shares on offer. This is in addition to the shares he will be entitled to take up as Vantona'a biggest share-

er this year.

Shares of ICI slipped 4p to 650p on the news, but later recovered to close only 2p down at 652p. The sale met with mixed reactions in the City, with observers expressing surprise at ICT's timing

pleased with ICI's decision to sell, having wanted it to place the stake.

selling now was to help improve

## same earnings. WALL STREET Reed questions bid rebuff **NEWS IN BRIEF** Losses increase Request by

Average was down by more than 6 points to 1,240 and the Transportation Average had fallen by about 5 points to 589. General Motors fell 1/2 to 731/4, Honeywell was off 1/2 at 1341/8, Texas Oil down 1/2 at 421/2, Getty Oil up 14 to 78%, Exxon 4 lower at 37%. International Business Machines off % at 120½ and Union

Carbide unchanged at 621/2.

Stock Exchange yesterday.
The Dow Jones Industrial

New York (AP-Dow Jones) Losses were slowly increasing in early trading on the New York

Reed Stenhouse has told in a document despatched shareholders in Stenhouse Holdings to ask their board and its financial advisers why they have rejected Reed's bid terms

when they said during nego-tiations that they were "recommendable". The suggestion by Reed plays Stenhouse board which culminated in the resignation of Mr

on the uncertainties within the

Bert Houghton, a former chairman, last week because he believed the terms should be

offer could not be recom-

mended because negotiations Reed also tells shareholders "never got to terms

## Private producers attack Minister

Steel sell-off 'going too slowly' By Edward Townsend

Industrial Correspondent Mr Norman Lamont, Minister of State for Industry, yesterday clashed with Britian's private sector steel industry over allegations that the Government was dragging its feet over the promised privatization of the British Steel

Corporation. Mr Lamont was criticized at the annual lunch of the British Independent Steel Producers' Association by the president, Mr Peter Lee. Mr Lee said that apart from some welcome in the first half of the year on a exceptions, the government had turnover up from £787m to made little progress in returning £855m. The interim dividend the steel industry to private exceptions, the government had made little progress in returning

He said that despite the understandable difficulties, the need for Britain to have a viable and efficient steel-producing industry, independent of public subsidy, was as vital as ever. "We believe that the failure of 30 years. the Government to ensure that priority was being given to its stated policy has made the task more difficult and progress has

been unnecessarily slow." Mr Lamont, who is representing the Government in the latest round of European Community talks aimed at the private sector, and should



Norman Lamont: "Difficult to find private-sector cash

setting new minimum steel prices and forming a system of accused Mr Lee of failing to acknowledge what had been done and the problems of privatizing in the face of the deepest recession and the largest losses in the steel industry for

A major problem had been finding private-sector companies prepared to put up money to buy assets at anything like a reasonable price, he said. The association estimates that about 20 per cent of BSC's output directly overlaps that of

already well advanced for a "Phoenix" company covering the engineering steels sector, to be formed from public and private interests. But that would still leave 10 per cent of BSC products competing with the private sector. Meanwhile, talks have once

again been postponed between the BSC and United States Steel over the proposed controversial joint venture to sell Scottish steel slabs to United States Steel's Fairless finishing mill A final decision was expected

after a meeting on Wednesday in New York between Mr Robert Haslam, BSC chairman, and Mr David Roderick, chairforfeits for non-compliance, man of United States Steel. But, according to a brief BSC statement, "a final outcome has not yet emerged".

A conclusion is expected to

> Steel production in Britain's public and private sectors averaged 310,000 tonnes a week in November, a rise of 2.5 per cent on the previous month and 31.6 per cent up on a year ago. For the first 11 months of the year, output averaged 292,200 tonnes a week, a rise of 7 per cent on the depressed levels of

be reached in January.

# Vantona

The group is selling 7 million

ICI obtained its shares in

It now looks as though the

Mr Alliance said that he was

Mr Alliance intends to take

**BRITISH FUNDS** 

£200.

first on S

club

: inter castk

-- mate

ager, £500

Arsen

playe game said comi saw 1 very I can \_ confi gap botte

yeste squa Quei Ton

midi 🗠

him -has i -for

Gre Lux

attax Great Lris frou

goal

GHEI Michi Dirno Papa

LUXI Dres Bart

The decision of the Monmission to block the proposed merger of Trident Television and Pleasurama earlier this week has not deterred everyone. At least that is the view of broker Kitcat & Aitken, which is recommending the shares of Trident as a "buy" to its clients.

C-E

16.625

8.702 10.977 7.885 10.198 10.266 12.104 8.348 10.835 8.894 11.768 7.070 9.460 7.519 10.948

81.8 3.8 3.8 194
870.2 24 8.7 344
61.7 2.5 3.3 206
113.3 218 8.4 9.0 173
218 8.4 9.0 173
218 8.4 9.0 173
218 8.4 9.0 173
218 8.4 9.0 173
218 8.4 9.0 173
218 8.4 9.0 173
218 8.4 9.0 173
218 8.4 9.0 173
218 8.4 9.0 173
218 8.4 9.0 173
218 8.4 9.0 173
218 8.4 9.0 173
218 8.4 9.0 173
218 8.4 9.0 173
218 1.6 6.4 9.0 173
218 1.6 6.4 9.0 173
218 1.6 6.4 9.0 173
218 1.6 6.4 9.0 173
218 1.6 6.4 9.0 173
218 1.6 6.4 9.0 173
218 1.6 6.4 9.0 173
218 1.6 6.4 9.0 173
218 1.6 6.4 9.0 173
218 1.6 6.4 9.0 173
218 1.6 6.4 9.0 173
218 1.6 6.4 9.0 173
218 1.6 6.4 9.0 173
218 1.6 6.4 9.0 173
218 1.6 6.4 9.0 173
218 1.6 6.4 9.0 173
218 1.6 6.4 9.0 173
218 1.6 6.4 9.0 173
218 1.6 6.4 9.0 173
218 1.6 6.4 9.0 173
218 1.6 6.4 9.0 173
218 1.6 6.4 9.0 173
218 1.6 6.4 9.0 173
218 1.6 6.4 9.0 173
218 1.6 6.4 9.0 173
218 1.6 9.0 173
218 1.6 9.0 173
218 1.6 9.0 173
218 1.6 9.0 173
218 1.6 9.0 173
218 1.6 9.0 173
218 1.6 9.0 173
218 1.6 9.0 173
218 1.6 9.0 173
218 1.6 9.0 173
218 1.6 9.0 173
218 1.6 9.0 173
218 1.6 9.0 173
218 1.6 9.0 173
218 1.6 9.0 173
218 1.6 9.0 173
218 1.6 9.0 173
218 1.6 9.0 173
218 1.6 9.0 173
218 1.6 9.0 173
218 1.6 9.0 173
218 1.6 9.0 173
218 1.6 9.0 173
218 1.6 9.0 173
218 1.6 9.0 173
218 1.6 9.0 173
218 1.6 9.0 173
218 1.6 9.0 173
218 1.6 9.0 173
218 1.6 9.0 173
218 1.6 9.0 173
218 1.6 9.0 173
218 1.6 9.0 173
218 1.6 9.0 173
218 1.6 9.0 173
218 1.6 9.0 173
218 1.6 9.0 173
218 1.6 9.0 173
218 1.6 9.0 173
218 1.6 9.0 173
218 1.6 9.0 173
218 1.6 9.0 173
218 1.6 9.0 173
218 1.6 9.0 173
218 1.6 9.0 173
218 1.6 9.0 173
218 1.6 9.0 173
218 1.6 9.0 173
218 1.6 9.0 173
218 1.6 9.0 173
218 1.6 9.0 173
218 1.6 9.0 173
218 1.6 9.0 173
218 1.6 9.0 173
218 1.6 9.0 173
218 1.6 9.0 173
218 1.6 9.0 173
218 1.6 9.0 173
218 1.6 9.0 173
218 1.6 9.0 173
218 1.6 9.0 173
218 1.6 9.0 173
218 1.6 9.0 173
218 1.6 9.0 173
218 1.6 9.0 173
218 1.6 9.0 173
218 1.6 9.0 173
218 1.6 9.0 173
218 1.6 9.0 173
218 1.6 9.0 173
218 1.6 9.0 173
218 1.6 9.0 173
218 1.6 9.0 173
218 1.6 9.0 173
218 1.6 9.0 173
218 1.6 9.0 173
218 1.6 9.0 173
218 1.6 9.0 173
2

90 64 9.8 18.2 5.3 lb.1 5.9 4.5 7.0 3.6 1.7 7.5 6.4 2.7 13.1 18.6 8.5 5.8 6.6 2.7 13.1 18.6 8.5 13.8 18.6 8.5 13.7 18.6 5.3 13.7 4.6 4.4 11.7 6.3 4.1 11.7 6.3 4.1 12.8 3.0 7.9 12.1 20.3 4.8 9.3

80 72 81 57 14 289 103 31 90.7 1129 67 192 129 67 192 24 48 27.6 51 68 120 57 57 70.7 54 23 18.3 76 4 23 18.3 76 4 23 18.3 76 4 24 11 14.0 93 65 7.3 109 7.0 64 44 18.6 25.7 16.6 44 46 18.6 25.7 16.6 49 25.7 16.6 40 25.7 1

FMC
Palrylew Est
Palrylew Est
Palrylew Est
Palrylew Est
Palrylew
Palrylew
Penser J. H.
Perguson Ind
Perguson Ind
Perguson Ind
Perguson
Ind
Perguson
Ind
Perguson
Perguson
Fining J.
Pirit Castle
Pining
Filot
Pining
Filot
Pining
Filot
Pergusor
Pilot
Power
Fother
Pilot
Pining
Gally
Gally
Gally
Ger
Gally
Ger
Guson
MJ
Gleves
Gilay
Gilay
Gileve
Good
Righ
Geod
Good
Righ
Good
Rolations
Gordan
Granad
Granad
Granad
Granad
Granad
Francia
PLC
Granad
Francia
Filot
Granad
Francia
Filot
Granad
Francia
Filot
Filot
Granad
Francia
Filot
Filot
Granad
Francia
Filot
F

+8 +10 +2 +2 +5 +8 +8 +6

Gross
Price Ch'ge pence % P/E

COMMONWEALTH AND FOREIGN

LOCAL AUTHORITIES

1982/83 Righ Low Company

**DOLLAR STOCKS** 

ANKS AND DISCOUNT

684 Allied Irish
TI Anshacher R
TI Bank America E1441
1354 Bh of Ireland 285
295, Rh Lewmi BM
139 Bh of Ireland 285
351 Rardlaya Bank 487
210 Brown Shipler 310
286 Charterba Grp 113
286 Chasterba Grp 113
286 Chasterba Grp 113
286 Chasterba Grp 113
287 Chase Man
117 (Ire Discount 41
287 Commerchank 449
287 Chase Man
118 Samuel 437
287 Grand Nat 282
286 Hambros 12 Chapph 1
287 King & Shang 62
286 Jessel Toynbee 68
173 Jessel Toynbee 68
173 Loogh 1
287 King & Shang 62
286 King & Shang 62
286 King & Shang 62
286 King & Shang 63
287 Loogh 1
287 King & Shang 64
287 King & Shang 65
288 Nat Winnester Sca 506
286 Kindand
187 King & Shang 63
287 King & Shang 64
387 King & Shang 65
388 Nat Winnester Sca 506
388 Nat Winnester Sca 506
174 Seccombe Mar 280
29 Smith Si Aubyn 44
3824 Standard Chart 477
288 Wintrust
REWERIES AND DISTI

AAR
AB Electronics
Actor 'A'
Advance Serv
Advance Serv
Advance Serv
Advance Group
Actor 'A'
ARE BOOK
AMERIA TV'A'
AMERICA T

BREWERIES AND DISTILLERIES

BANKS AND DISCOUNTS

Int. Groat only Red. Price Ch're Yield Yield

Kitcat is confident that another bid for the group may be just around the corner and this time might receive the blessings of the Monopolies Commission. Kitcat refuses to name names, but the market has its own thoughts on the

Top of the list Aspinal's - a client of Kitcat & Aitken - which yesterday announced it had increased its holding in Anglo Scottish Investment with. the purchase of an extra 1.48 million shares. This takes Aspinal a total stake to 4.78 million shares, about 15 per cent of the shares, and it is vesterday.
reckoned a full bid may soon
follow.

The rest

Aspinall's, the Knightsbridge put up a solid performance casino group previously jointly despite the overnight setback on owned by zoo owner Mr John Wall Street and the low level of Aspinall and financier Sir turnover which has affected the

· 山南山

Beriaf da S. & W Bespak Bestobell Bitby J. Blackwi Hodge Blasted Ind Blundell Perps Boase M.P. Boulet McCou Boots Boots Borthwich T. Boulton W.

Soulties W.
Sowater Corp
Bowster Corp
Bowster Corp
Bowster Corp
Bowster Corp
Britt Aurespace
Brit Car Aucta
Brit Home Sus
Brit Via Aucta
Brit Home Sus
Brit Via Brook Si Bur
Brook Si Bur
Brook Si Bur
Brook Bond
Brooke Tool
Brown J.
Brown J.
Bryant Hidge
Burgess Prod
Burgess Prod
Burgess Prod
Burgess Prod
Burgess Prod
Burgess Gra

| 28 | Capard Ind | 28 | Capard Ind | 28 | Capard Props | 33 | 124 | Capard Props | 33 | 125 | Capper Neill | 154 | 36 | Carlon Com | 38 | 39 | Camera Ratione | 58 | 58 | Carl J. Com | 148 | 53 | 65 | Capard Ratione | 58 | 58 | Carl J. Com | 158 | 174 | Capard Ratione | 58 | 174 | Capard Ratione | 58 | 175 | Capard Ratione | 58 | 176 | Capard Ratione | 58 | 177 | Capard Ratione | 58 | 177 | Capard Ratione | 58 | 178 | Capard Ratione

79 15 8.0 129 11.5 74 71.5 11.5 74 71.5 11.5 74 71.5 11.5 74 71.5 11.5 74 71.5 11.5 74 72.5 11.5 74 72.5 11.5 74 72.5 11.5 74 72.5 11.5 74 73.5 74 74.5 75 75.7 6.9 24 75.7 6.9 24 75.7 6.9 24 75.7 6.9 24 75.7 6.9 24 75.7 6.9 24 75.7 6.9 24 76.7 76 76.7 76 76.7 76 76.7 76 76.7 76 76.7 76 76.7 76 76.7 76 76.7 76 76.7 76 76.7 76 76.7 76 76.7 76 76.7 76 76.7 76 76.7 76 76.7 76 76.7 76 76.7 76 77.8 76 77.8 76 76.7 76 77.8

A. B. &t. del. del. . &t.

5.0b 13.6 12.9 6.4 4.9 10.5 4.1 10.7 8.3 12.5

7.5 7.5 7.2 10.6 1.5 7.5 1.5 7.6 7.8 31.6 8.7 8.2 2.0 41.9 8.7 11.1 2.6 13.2 2.6 13.2

MARKET REPORT • by Michael Clark

Trident shares tipped

ACCOUNT DAYS: Dealings Began, Dec 12. Dealings end, Dec 29. Contango Day, Dec 30. Settlement Day, Jan 9.

James Goldsmith, joined the Unlisted Securities Market in November raising almost £9m

Last night shares of Trident closed unchanged at 118p valuing the company at £57m. Aspinall's refused to be drawn

Broker Jacobson Townsley has broker Jacobson Townsley has become a big fan of shares of Saatchi & Saatchi following recent figures showing pretax profits last year doubled at £11.2m and regard them as outstanding value. For the present year JT is looking for pretax profits of £15m earnings of 30p selling on a P/E of 17. The shares rose 5p to 515p yesterday.

The rest of the equity market

Rillards
Rinton A
Reccust
Rosas Grp
Rosk Lloyd int
Ropkinsons
Rosard Mach
Roward Mach

market in the run up to Christmas. The FT Index having fluctuated in narrow limits throughout most of the day closed 1.7 up at 752.8.

Once again there was solid support for blue chips where US investors continue to take more than a passing interest. Imperial Chemical Industries has been a particular favourite and Wall Street investors now own around 15 per cent of the shares in the form of American depositary receipts. But yesterday the shares slipped 2p to 652p as the group announced plans to sell off its entire 20 per

cent stake in Vantona Vivella amounting to 7.1 million shares at 148p a share. The star turn was again reserved for BOC Group following recent figures. The shares jumped 19p to a record 295p as American investors managed to pick up about 500,000 shares in

0-

1.0 12.5 5.0 12.5

Sterling: Spot and Forward

Marketralisi (close) December 15 51.4220-1 4339 51.4780-1.7170 4414-4.6746 80 20-80 301 1.2896-1.27109 18.00-18.50e 28.65-25.859 2327-2384-91 11.05-11

Market rates (day arrange) December 15 51.4150-1.4269 51.7685-1.7300 61.394-4307 79 60-90.300 1.2500-1.27300 1.2500-1.27300 1.2500-1.27300 1.2500-1.27300 1.2500-1.27300 1.2500-1.27300 1.2500-1.37300 1.

**Money Market** 

Secondary Mit. ECD Raise (%)

Fig. Fig. 6 months 94-55;

Fig. 77-74. 12 months 97-54;

Market (4.) Close 55 6 months 10-50 9 months 10-10 13 months 10-10

Clearing Banks Bane Rate 1%.

New York
Montreal
Annsterden
Brussels
Copien haged
bublin
Frankfuri
Lisbon
Madrid
Milan
Oslo
Paris
Stockholm
Taliyo
Vienna
Zurich

Rates

1 month
2 months
3 months
4 months
5 months
6 months

Lambert B with 170
Laporte 16d 335
Lawrence W. 210
Lawtes 41
Lee Cooper 121
Leigh 1st 29
Leng Grof King 61
Link House 413
Long Grof King 61
Link House 413
Long Fir 1 105
Londers 124
Long Hick Co 104
Long 105
Londers 125
Low & Bonar 124
Lucas 16d
Lyres 5.
MY Dari 25
MY Dari 26
MCCorquodale 288
McCarquodale 134
McCarquodale 176
McCarquodale 275
McCarquodale 288
Macarthys Phm 140
McCarquodale 176
McCarquodale 176
McCarquodale 275
McCarquodale 275
McCarquodale 275
McCarquodale 375

Hefty gains were also seen in Hawker Siddeley 10p up at 358p, Plessey 5p at 237p and TI Group 8p at 164p.

There was late support for the pound on the foriegn exchange and this was good news for gilts

Shares of consolidated Murchi-son, the South African antimony mining group, hit a second 665p in London vesterday - a rise of more than 120p in the past three weeks. Dealers report heavy support for the shares from the Cape and ther is now talk of a bid of about £10 a share. At this level the group is valued at

with prices recovering earlier losses to show gains of up to 12p in longs, while at the shorter end prices were gener-ally unchanged. The pound closed 55 points up at \$1.4225. Second liners saw GRA Group, which owns most of the

12.9 108 4.3 7.1 6.8 6.8 11.4 15.0 28.4 2.1

4.5 15.3 5.1 13.6 0.2 5.6 10.1

INSURANCE

INVESTMENT TRUSTS

Alliance Inv
Alliance Inv
Alliance Trust
Amer Trust 98
Amer Trust 99
Angelo Int 1av 32
Do Am 178
Angelo Int 1av 32
Angelo Int 1av 32
Angelo Int 1av 32
Angelo Scott 136
Angelo Int 1av 32
Angelo Scott 136
Angelo Int 1av 128
Angelo Scott 136
Angelo Int 1av 128
Angelo Scott 136
Border & Sthru 128
Bankers Inv 128
Bankers Inv 128
Berth Am & George 139
Berth Invest 139
Berth Invest 139
Berth Invest 139
Berth Inv 139
Do Cap 139
Do Cap 149
Do Preshler 139
Derby Tot 'Inc' 316
Do Cap 149
Berth Inv 139
Berth

Rowlinson See
Ro

**Other Markets** 

**Dollar Spot Rates** 

Euro-\$ Deposits

Gold fixed: am, \$388.60 (an ounce); pm, EDB-Th rises, \$288.75-360.89 (2713.05-274) Ernestrand (pcf coin), \$400.80-802 (01.231.75-222.75) Sovercland (now); \$91.00-82.00 (264.036-4.75) Excludes VAT

\* Ireland
\* Canada
Netherlands
Belgium
Denmark
West German
Spain
Italy
Norway
France
Sweden
Japan
Japan
Switzerland

Gold

0.4140-0.4170 3 3025-3 3325 225 00-250.60 2.1775-2.1975 4.9215-4.9515 3.81-3.04 1.7190-1.7340

greyhound racing stadiums in this country, spurt 4p to a new high for the year of 47p on renewed support by two leading brokers. Reports suggest the group is about to strengthen the board still further and the name of Mr Jeffrey Sterling, of P & O and Town & and City, has been put in the frame.

There are also suggestions that GRA may be on the verge of clinching a deal to sell-off some of its vast property portfolio to one of the big supermarket chains. Both GRA and Mr Sterling were unavailable for comment.

Among insurance brokers Minet Holdings rose 1p to 143p ahead of nine month figures due shortly, Analysts are looking for pretax profits of between £15m and £17m compared with the corresponding figure of £13m.

Moray Firth Maltings, the scotch whisky group, celebrated its start on the Unlisted Securities Market. Opening at 117p the shares later slipped to 217p, but by the close were still showing a premium of 22p quite an achievement for newcomers lately.

Wearwell
Websters Grp
Weir Grp
Do 10% Cenv
Weilman
Westland PLC
Wests Grp Int

FINANCIAL TRUSTS

Brit Arrow
Daily Mail Tet 700
Daily Mail Tet 700
Dis Assoc Grp 145
Eng Assoc Grp 145
Exec Int Exploration 124
Exploration 125
Senderson Ad 250
Inchesson Ad 250

13.2

6.4 10.3 2.7 9.1 7.8 3.1 8.5 4.3 10.3

6.5 14.6 6.5 12.6 6.5 12.6 5.7 12.6 9 1.7 16.1 1.8 6.9 9 1.2 18. 1.9 23. 8 7.8 6.9 9 1.7 18. 1.9 23. 8 7.8 6.9 9 1.8 12.9 1.9 12.

| Section | Sect

40<sup>1</sup>2 JI 73 17<sup>1</sup>2 72 39 120 76<sup>1</sup>2 40<sup>2</sup>7 31

MISCELLANEOUS

UNLISTED SECURITIES

Air Call
Air Call
Berkeley Exp
Cent ind TV NV
Cornell Hidgs
Ges (Cecil)
Godwin Warren
Metry down Wine
Metal Bulletin
Micro Focus
Microlease
Mic

e Ex dividend, a Ex all, b Forecast dividend, c Corrected price, e interim payment passed, f Price as suspension, g Dividend and ricid exclude a special payment, b Bid for company, a fre-write digrees, g Forecast earnings, g Ex company, a fre-writer digrees, g Forecast earnings, g Ex company, a fre-writer digrees, g Forecast earnings, g Ex company, a fre-writer digrees, g Forecast earnings, g Ex company, a free dealings. . . No significant data.

3.9 4.2 10.0b 3.7 3.1 24 9.5 4.2 3.2 3.1 7.9 1.1 12.1 2.9

5.4b 4.0 4.4 3.2 12.1 6.2 3.3 0.9 3.7 2.8 4.9 2.6 0.7 5.7 6.4b 2.6 0.1 2.7 6.4b 4.9 2.2 3.4 7.9 4.3 5.4 7.2 3.4 7.2 3.4 7.2 3.4 7.2 3.4 7.2 3.5 7.8

2.0 2.8 4.5 1.9 2.9 2.3 2.7b 3.1

OIL

Atlantic Res
Bristol Oil
Brit Berneo
B.P.
Briceli
Burmah Oil,
Cartess Capel
Century Oils
Charterbae Pel
LCF Petroles
Collins K.
Globel Nat Res
Goal Petrolen
Imp Conr Gas
RCA Dritting
Lasma
Do Ops
Petrocon Grp
Premier Cons
Ranger Oil
Jarons
Ranger

Allied Lan
Allinatt Ldn
Allinatt Ldn
Allinatt Ldn
Apex
Aquis
Aquis
Aquis
Aquis
British Land
British Land
British Land
British Land
Checkerfield
Churchbury
Control Becs
Cop & Counties
Checkerfield
Churchbury
Control Becs
Espiey-Tyaa
Estates & Gon
Est Prop Inv
Evans of Leeds
Gr Portland
Greycoal City
Guildhall
Hammerson 'A'
Haslemere Ests
Kent M P.
Laing Props
Land Securities
Ldn & Frov Sh
Ldn Shop
Lynton Hidge
MEPC
Markorough
MePC
Markorough
Markorough
Markorough
Markorough
Markorough
Markorough
Mountielph
Municipal
North British
Props & Rever
Prop Ridge
Prop Secs
Markorough
Rosebaugh
Rush & Tomkins
Samuel Props
Slough Ests
Standard Secs
Sterling Guar
Stock Conv
Trust Secs
Webb J.

Barlow Hidgs 75
Camellia inv 685
Castierleid 685
Cons Piant 69
Doranakande 117
Highlds & Low 106
Hongkong 175
McLeod Russel 190
Do 8.45 Cav Pills
Majedie 340
Moram 680 Swans 100
Save Swa

Essex Wir 3.5% 560% Gt. Nthu Tete £73 Militard Docks 52 Nexco Iav 83 Sunderind Wir £40%

18.1 6.4 12.8 18.7 6.3 7.4 204 40.0 5.4 4.4 8.1 ... 20.3 18.2 5.9 6.8 22.7 6.8 8.1 12.08 7.0 16.3 22.1 16.6 6.6

5.7 19.0 45 20.0 41 4.3 47 6.2 12.0 12.0 4.7 4.7 4.7

500 12.3 150 2.1 31.1 0.1 0.3 ... 10.0 12.0 ...

THE TIMES 1983/84

The World's Top Companies Full statistical details and addresses: UK Europe, USA, Japan, Hong Kong, Australia From bookshops at £17.50 or £19.00 (inc. postern & packing) from es Books Ltd., 16 Golden Square, London, W1.

	$\overline{}$			-		O		_
	198 High	1/83   Love	Company	Princ	China)	Gross Div	Ŋe_	_
				*****	Ch'se			7
	39 37	40 18	New Darten Oli N Thros Inc S		••	0.44	17	☶
	27 286 234	35	De Cap	74	-i'		1.2	
	286	91	New Tokya	256	45	,	••	••
	234	125	North Atlantic	283		Ü	iz	••
	1 1961	107 124	Nth Sea Assets	118		43	3.6	**
	257	71	Northern Amer	1 720	-1	7.7	35	
	298	160	Pentland	256 .	- ::	33	퍐.	••
	38 341	31 143	Personal Assets					••
	25	410	Raeburn Robeco fili	249 745	-21	11.61		::
	718	400	Rélince Subs fil	715	~	12.6	ü	••
	47%	354	Rorento "NV"	Stal-	- 1			••
	238 194	123	R.I.T.& Norther Scot Amer	3 232 133	• - <u>1</u>	24	1	::
	121	77	Scot Eastern	119	~ä*	6.7	놣	
	204 281	124 149	Scot Invest	204	-	44	33	••
	281 173	149 94	Scot Mortgage	251		8.0	13	::
	110	654	Scot National Scot Northern	171	-1	5.6	33311111	
	410	226	Sec Alliance	416		15.4	17	٠.
	40	226 25 126	Stewart Ent	34	.;	0.60	17	::
	2119 182	120 90	Stockholders TR Australia	208 182	-6*	5.5	2.6	
	59	30°a	TR C of Life Die	5 57	72	3.2	23	••
	117	70 2	TR Ind & Gen	117		4.5	2222	::
	219 158	143	TR Natural Res	2(19 158		10.0	44	
	206	92	TR Pacific Basis	n 206	热	4.6	2.9	••
	115	77	TR Property	714		4.04	1.5	PS'
	150	83°1	TR Technology	150 96		11		
1	210	120	Throg Sec 'Cap'	207 169	4.	4.6 8.6 9.3	2.	••
	172	107	Throught Trust	169		9.3	41	77.
- 1	144	73 91	Tress Oceanic	123		11	2.9	*1
	77/2	60%	Triplevest 'Inc'	Alle		10.53	3.0	• •
┪	495 175	318	Do Cap	483				::
. 1	175	102	Utd States Deb Viking Res	162		9.31 1.3	17	50
	60	35 64	Westpool Inv	33	- ::	2.8	3.2	**
7	117	64	Witen lav	117	₱ +2,*	3.44	2.5	::
a l								
:	CHI	DDII	VC.					

MINES

in 3) June 1983 As a more large file that the same and with the same and the same a

هكذا من الأصل

Burco Dean: Year to Sept 30, 1983. No final dividend, making 0.1p (nil). Figures in £000. Turnover 17.389 (21,547). Prelax loss 697 (771 loss). Tax nil (same). Extraordinary income 747 (loss 395). Other taxes 5 (40). Profit for the year 45 (loss

Danze Investment Trust: Halfcar to Nov 30, 1983. Interim 1,75p (1.5p) a share. Group gross revenue, £324,622 (£287,430). Net revenue. gross revenue, £324,622 revenue, £153,264 (£119,096). Earnings per share 2.19p (1.7p). Net asset value per income share 52.31p

Albion: Year to Sept 30, 1983. No dividend (same). Turnover £6,581m (£9,27m). Trading profit £80,950 (loss £748,160). Earnings per share 13p (loss 19.7p). Albion reports that current financial position has dramatically improved. Over the past year, the strengthening of the balance sheet has been

the main priority. Continuous Stationery: months to Sept 30, 1983. Interim 0.45p (same). Turnover £2.141m (£2.102m). Profits before tax £160,017 (£227.113). Cooper Industries: Six months to Oct 31, 1983. Figures in £000: Turnover 9.344 (6,504)l. Pretax profit 207 (196 loss).

London Merchant Securities:
Six months to Sept 30, 1983.
Figures in £000: Net rental income from investment properties 5,207 (5,020). Energy loss 360 (loss 371). Other trading activities' profits 308 (28 profit). Profit before tas (3.834). Comparisons restated to give effect to the change in accounting policy. Interim payment raised from (),5p to 0.6p.

## INVESTORS' NOTEBOOK

# Record first half at Unigate

Two rather lean years have been put behind by Unigate, the milk to transport company, with half-year profits and every sign that the balance sheet will be looking much stronger by the year-end,

The results are reassuring in the face of perpetual worries about Unigate's reliance on its dairy business and the liquid milk market in particular. The threat from chearp LIHT

milk from Europe has probably been overestimated though it is its current market share of only I per cent. The slow changeover from doorstep deliveries of daily pints to sales through supermarkets could be more serious although Unigate has a higher proportion of shop sales than most other milk com-

With a £4m increase profits from the dairy side which includes the St Ivel range - first-half profits increased from £15.3m to £23.6m right at the top of market expectations.

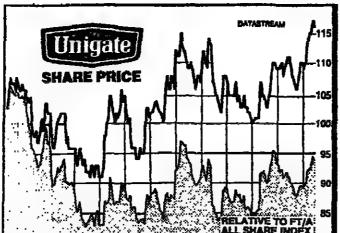
The results were helped by a big increase from Wincanton, the transport division, although the rise is masked by an accounting change for the interest charge. The underlying improvement is a rise from £2.8m to £4.6m.

business bought two years ago, benefited from the stronger economy.

Overseas. Unigate says it is pleased with the Casa Bonita fast food restaurants bought in the US: last year they contributed about £5m of the total overseas profits of £12.5m. The contribution is already ahead this year and should rise further.

Although short-term borrowings have doubled to over £60m, largely attributable to the by cash balances of over £56m.

By the year-end cash flow should be neutral and positive



JAN FEB MAR APR MAY JUN JUL AUG SEP OCT NOV DEC

considerably more money than last year, and the group's holiday camp business suffered

from a big decline in bookings, profits plunging from a little over £2m to £240,000.

The group's main activity of mining and selling clay reported

a small rise in profits, but the

The group's performance,

higher-than-normal tax charge

caused mainly be a reduction in

offsetting capital allowances.
Attributable profits were just

profits to 13.3m.

during 1984. In the first-half of last year the cash outflow was £43m, of which £38m was capital expenditure. This time cash outflow was only £3m, even with capital expenditure totaling £30m, A Property revaluation for 1984 should show a substantial surlus because overseas property has

Profits for the full should easily top £50m against £43.7m, Meanwhile, the interim dividend has been increased from 2.5p to 2.75p.

not been revalued for several

## **English China**

English China Clay's £2m downturn in interim profits reported in June has been more than recovered in the second

Full-year pre-tax profits were £46.5m, against £43.5m last time, despite a turnround at the jointly owned seismic survey business. Horizon Expolora-tion, from attributable profits of £1.3m to losses of £2.2m.

Katalistiks International, an associated company, also lost

And the state of t

"Good progress towards the creation of one bank"

more than two years of Stagnation, china clay prices might rise this year. Profits of more than £55m look possible.

A revaluation of group assets has thrown up a surplus of £67m, which will make the company a much bigger bite for the likes of Rio Tinto-Zinc, should the long-rumoured takeover bid ever materialize.

Guest, Keen & Nettlefolds will have to redo its sums if it wants to bid again for AE (the old Associated Engineering) when the Monopolies and Mergers Commission reports in

AE yesterday announced a significant turnround in its fortunes last year, Pretax losses of £200,000 for the year ending September 1982 were turned into a £400,000 profit this year But that does not do justice to its new strength. The compan produced an operating profit of £14.2m on sales of £370m.

big aggregates business, benefiting from contract to supply the North Devon link and the Plymouth relief road building Mr John Collyear, the chairman, said; "The operating profit of the UK companies projects, recorded a £4m leap in doubled in the second half, from £4,7m to £9,9m, and that trend has continued in the two however, was somewhat marred below the line by a much months since then."

He said that the company would look at the £67m GKN bid, which lapsed on referral to the Commission in September. "as and when it comes up.

under £28m; against £32.5m last time. This no doubt influenced the decision to GKN has argued that the merger would have presented a increase the final dividend only "significant opportunity to restructure an important section slightly after the big rise in the interim payout. The total dividend is 8.75p, against 8.2p of the UK automotive components industry to meet international competition". But Mr The outlook for the present Collycar pointed to the inter-national side of AE as being one of its strengths. The difficulties year is good, with volume beginning to pick up quite smartly among English China with loss-making South African subsidiaries had been largely Clays' main customers, the European paper industry, and

1071.00-72.00

## Hotels lead 200% rise in profits at Stakis

ه كذا من الأصل

By Our Financial Staff

Pretax profits of Stakis, the hotels, casino and drinks company, rose last year by £2m to £6.4m. The company said that initial trading results for the current year indicated that there would be continued profit growth in 1983-84.

Turnover of the Glasgow-based group, which has recently expanded into the London hotel business, was up from £88m to £99.8m for the year to October, and trading profit was up from £6.4m to £8m.
The hotels and inns division

was the main contributor to the profits rise, with trading profit of £4.3m against £3.2m, and the casinos division showed trading profits up from £2.2m to £2.7m. The wines and spirits business recorded a fall from £1.04m to £864.000.

The rise in the hotels and inns figure was helped by an exceptional item gain of £542,000, arising from the sale of properties (last year the comparable figure was £342,000), and insurance claims of £55,000. The dividend is

being increased to 1.45p at the

final stage, making 2p for the year against 1.76p.

The company said that the tax charge of £866.000 (£314.000) had been reduced by overprovisions for previous years of £280,000. The company had a £7.8m rights issue in

January this year.

## **Expansion** pays off for M&G

By Jonathan Clare

M&G Group, Britain's second largest unit trust company. has reported record profits - up 65 per cent - after a big upturn in the shares of high-yielding and recovery sectors in which it invests. Profits increased from £3.6m to more than £6m and the total dividend for the year has been increased by one-third to 20p. The results are the best so far from the quoted unit trust companies.

M&G's unit trusts increased substantially in value from £874m to £1,243m which represents about 11.5 per cent of the total market. A similar rate of growth this year could allow M&G to overtake Save & Prosper, the market leader.

The results reflect the good year experienced by the unit trust industry with better market conditions in certain countries, such as Britain, the US and Japan. The better results come as much from the expansion of M&G's business stock markets. The figures were also helped by the forecast improvement in M&G's insurance business where profits increased from £200,000 to £928,000 and funds managed by the group rose from £263m to

Earnings per share increased by 55 per cent from 26.2p to 40.6p.

Profits from M&G's own unit trusts increased from £2.2m to £4.1m. Profits from trusts administered for other people rose from £59,000 to £77,000. Net assets per share increase

## WALL STREET

next three years.

New York (NYT)-Xerox is Napierville, Illinois, has a expanding its financial services flourishing business in packag-business by acquiring Van ing tax exempt municipal bonds Kampen Merritt, a privately into long-term unit invest-owned investment banking ments

The deal is worth \$150m plus Investors took the news in a contingent payment of as their stride. Xerox's stock much as \$68m based on Van reached a 52-week high on Kampen's earnings over the Tuesday, closing at 50 1/4, up on a volume of nearly 1.3



## **Interim Profits Doubled**

Summary of Results for the balf year to 28th September, 1983

	Half Year*		Full Year	
Turnover Group Trading Profit	1983	1982	1982/83	
	£ 000	£'000	£'000	
	34,832	32,914	67,205	
	1,379	1,004	1,988	
Profit before Tax	1,030	506	1,082	
Dividend per share	2.5p	2.5p	9.0p	
Earnings per share	21.9p	10.2p	21.3p	



On 30 June 1983 we announced our decision to

merge the businesses of The Royal Bank of

Scotland and Williams & Glyn's Bank into The Royal

Bank of Scotland Group plc, which we intend will take effect during September 1985. We are more

than ever convinced that the full merger will produce

significant benefits for the Group, with a branch

coverage throughout Great Britain. Furthermore,

both domestically and internationally we shall be a

larger, stronger bank with a unified balance sheet.

More importantly, however, we shall achieve very

substantial operating economies from merging the

two banks. The more efficient use of our existing

capital resources and staff will give us greater ability

formance than anticipated earlier in the year. This

has been due in the main to higher net interest eam-

ings, better commission and fee income, a reduction

Key figures

Profit before

Dividends per 25p

ordinary share

to face competition and

attack new markets more

The improved results for the

year reflect the impact of the growth of our business

volumes and a widening of

our interest margins despite

the fall in the average base

rate from 13.3 per cent in

1982 to 10.0 per cent in

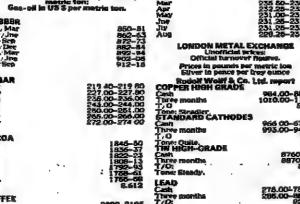
1983. The results include a

much better second half per-

effectively.

Results

## LONDON COMMODITY PRICES



has contributed to a substantial increase in the

bank's current account base. The Group has con-

The economic climate in the U.K. has improved

somewhat over the last twelve months. Activity, on

average, has been higher, inflation lower, and pro-

ductivity has risen further. However, unemployment

recovery commenced this year with the upturn being

led by unexpectedly strong growth in the United

States of America. The improvement has spread and

hesitantly, in the past twelve months. We face a

period of accelerating and continuing change as

new technology and the increasing breakdown of

traditional distinctions within the financial sector

create both new opportunities to obtain business

progress towards the creation of one bank which will

fit us better to surmount the challenges and to seize

the many opportunities in the months and years

Against this background, we are making good

and a range of new competitive pressures.

The outlook, as ever, is uncertain. World

with some leading European

economies now experienc-

ing real growth we can

about prospects for world

trade in the coming year.

However, many problems

In the year ahead it seems

possible to look for a con-

tinuation of the recovery

from recession that has com-

menced, albeit somewhat

The Future

guardedly optimistic

tinued to expand its representation overseas.

remains at an extremely high level.

+5%

+19%

6.7p +10%

The Economy

Year Year

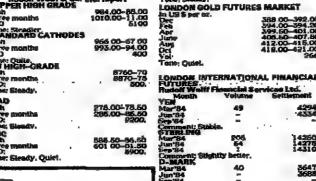
30 Sept 1982

£90.8m

£9,292m

£95.5m

COMMODITIES





111 05

Veer to 30.6.83 Pretex Loss £1.2m (£108,000) Turnover £9.8m (£12.2m) Net interim dividend None (same)

Wight Collins Rutherford Scott Half-year to 31.10.83 Pretax profit £204,000 (£121,000 NSS) Stated earnings 302p Turnover £906m (£6.6m) Net Interim dividend 1.25p

Shew Carpets Half-year to 28.10.83 Pretax profit £722,000 (£142,000) Stated earnings 2.4p (0.5p) Turnover 220.3m (£18.5m) Net interim dividend 1p (nil)

## **Base** Rates

ABN Bank 9%
Barclays
DATEMYS
Citibank Savings 1101/4%
Consolidated Crds 9%
Continental Trust 9%
C. Hoare & Co9%
Lloyds Bank
Midland Bank 9%
146F 11 666mmm66 Healer 1 -
TSB 9%
Williams & Glyn's 9%
~
A March and Breakley

# Lending

WINT DELLE SOURCE STREET
Barclays 9%
BCCI
2004 passage at 51/8
Citibank Savings 1104%
Consolidated Crds 9%
CONSORORISM CTO2 3.4
Continental Trust 9%
C. Hoare & Co9%
C' LOTTE OF CO
Lloyds Bank 9%
Midland Bank 9%
MINOSOKI DATIK "" MINOSOM 7 AN
Nat Westminster 9%
THE THE PARTY OF
TSB 9%
Williams & Glyn's 9%
11 THEORY OF CALLET AND A 14
† Jéortyage Bare Roin.

# HERWAN SMITH



## Results 30th June 1983

# On turnover of £8,632,288 the Group has produced an operating profit of £350,892 before interest charges of £327,940 and taxation credit of £596,967, giving an after-tax profit of £619,919. The pre-tax profit of £22,952 is after charging costs for redundancies of £83,132 and £200,000 relating to the joint venture, Herman Smith Hitco. The total dividend is maintained at 0.5p per share.

\* The contract Pressworking subsidiary suffered a loss due to a severe down-turn in demand. The results for the current year will be much improved.

\* As anticipated, Precision Engineering had an extremely difficult year, and did well to make a modest contribution. Benefits of increasing production are more likely to show through in the second half of the present financial year. rocraft has traded well and contri

Group operating profits. \* HERMAN SMITH HITCO has made excellent progress, operated better than budget for the year, and continues to do so at this time. We have every confidence in the profitable

growth of this company in the longer term. \* Within our wholly owned subsidiaries the forward order position is more satisfactory than for some time and although our joint venture Company will require some further support this year, it is within its operating business plan.

A restructuring of borrowing arrangements and a Rights Issue to raise approximately £960,000 (after expenses) is proposed.

M. Herman-Smith, Chairman

Copies of the full report may be obtained from the Secretary, derbank Works, Netherton, Dudley, West Midlands DY2 9AH.

# Consumer and Capital Electronics

# "You are watching BET."

In our last Annual Report the Chairman predicted that pre-tax profits would climb well away from their plateau. Our results for the half-year to 30 September 1983 were as follows:

Turnover	£610,331,000	Up 9%
Pre-tax profit	£31,769,000	Up 17%
Earnings per share	10.3р	Up 13%
Dividend	2.25p	Up 21%

We also made progress in concentrating our resources into those service areas which we know and understand.

For the future we continue to be a company "worth watching".



For a copy of the Interim Statement please write to Neil Ryder (Dept. T.T.). Stratton House, Piccadilly, London WIX 6AS,

## in the bad and doubtful debt charge between the two halves and an increase in our share of profits from associated companies. The Royal Bank of Scotland increased volumes of personal business in the domestic branches while, in Williams & Glyn's Bank, 'Free banking' for personal customers who maintain their current accounts in credit has proved very successful and

Copies of the 1983 Annual Report and Accounts may be obtained from the Assistant Secretary, The Royal Bank of Scotland Group plc, 36 St. Andrew Square, Edinburgh EH2 2YB.

The Bryandsak of SMC Villents & Clynts
Scotland of State Charts

policy. But 1984 is an

election year, with Mr

Reagan now having declared

himself as a candidate.

BAILEY MORRIS in

Washington assesses the

political climate for this

How long is too long to wait in correcting the crippling world effects of a huge United States

budget deficit projected at \$200

billion and above for the next

with the success of recovery, no

one in Washington was asking

But in recent weeks,

concern has grown, the US

deficit has come to be regarded

as an economic time bomb

which must be defused before it

But when? Can action by

Congress and the Reagan Administration wait until after

the elections in 1985 as the

President has proposed? In-creasingly, and in louder voices,

What is wrong with waiting

until 1985 to take the politically

unpopular step of raising taxes

and cutting domestic pro-

In the words of Mr Martin Feldstein, the President's out-

spoken economics adviser, the

problem is this: "The longer

you wait, the more difficult it is for the economy to absorb the

kinds of changes in government

Enacting the budget in 1985 rather than now would inevi-

abley mean a slow phase-in of

deficit reductions and, there-

fore, a more unbalanced recov-

ery, Mr Feldstein said, This would lead to less capital

formation, bigger increases in the national debt and, eventu-

It is precisely these fears which fuel the growing oppo-

sition among Republicans who

ally, higher interest rates.

spending and taxes.

grammes to reduce the deficit?

and economists has said no.

this provocative question.

Four months ago, flushed

five years?

crucial economic debate.

## Opposition grows to the President's unwillingness to tackle the huge US deficit

## New chiefs at Banking Corporation economists in Europe as the single most important bar-

Banking Corporation: Mr William Purvis, at present executive director Banking, will succeed Mr P. E. Hammond as deputy chairman next May, Mr Robert Farrell, at present group staff controller, will join the board, also in May, as an executive director. Mr Hammond will retire at the ordinary searly general meeting on May

Martin The Newagent: Mi Bill Mitchell will join the board as personnel director from January 16.

Crescent Japan Investment Trust: Mr Ian Macdonald will ioin the boards of Crescent Japan and New Tokyo Investment Trust on January 1.

The English Association Trust: Mr James Cave will be a director from January 19. He will be in charge of the investment division and will be the managing director of The English Association Investment Management.

Maersk Company: Mr A. B. Marshall has been appointed vice-chairman.

Wells Fargo Bank: Mr Richard Borda, executive vicepresident, has been made head of the Europe/Africa/Middle East division, headquartered in London. He succeeds Mr William Wright, Save & Prosper Investment

Management: Mr Chris Tracey is to be managing director,

Argyll Group: Following the completion of the merger of Argyll Foods and Amalgamated Distilled Products. Mr C. D. Smith will be group financial controller and company sec-retary and Mr P. A. Frendo group financial controller of Argyll Foods and finance director of Argyll Stores in place of Mr Smith, Mr J. P. Kinch is appointed assistant group company secretary of Argyll Group and company secretary of Argyll Foods and of Amalga mated Distilled Products.

National Bedding Federation Mr Patrick Quigley has become chief executive.

B. D. F. Mansfield has been appointed a managing director and Mr W. H. Wright a local director from January I.

### The world waits for The United States budget deficit is at record levels, and is almost universally regarded by politicians and economists in Europe as the Reagan to defuse an rier to sustained worldwide economic recovery. Infineneconomic time bomb tial critics both inside and outside the Reagan Administration are adding their voices to the criticism of Mr Reagan's economic









swept to victory during the last presidential elections on the promise of a balanced budget

a bi-partisan group of officials nd sustained economic growth. Mr Robert Dole, the powerful chairman of the Senate finance committee, is prominent among them. Despite strong White

> 'Delaying reducing the budget will lead to a less balanced recovery'

House opposition, he held an unusual set of hearings last week to focus national attention the threatened budget

"I regard the deficit as the

most important domestic issue facing Congress and I fear there is a real danger of political stalemate in the coming year," Mr Dole said. in the Dole camp and

Martin Feldstein (left) and Robert Dole (centre); two vociferous critics of Reagan. elsewhere, there is the perception that President Reagan is playing his political fiddle while the US economy burns. They

> his belief that the deficit would go away in time as the recovery The President's critics fear that the recovery will go up in smoke if action is not taken

note that in doing nothing, the President has repeatedly stated

now to reduce the deficits in 1986 and the years beyond. They foresee a steady rise in the deficit to \$280 billion by fiscal 1989. Interest payments on this extra debt alone are

estimated to be in the neighbourhood of \$30 bn - \$100 bn a According to Mr Feldstein: Just to finance that additional interest would require a tax increase at 1988 levels of 15-20 per cent on top of the personal income taxes which are aiready

For these outspoken remarks, Mr Feldstein was very nearly fired a fortnight ago by White House officials who ordered him to keep his views to himself in the months ahead.

But other equally prominent economists have taken up this Mrs Alice Rivlin, an econo-

Various efforts to cut the deficit are predicted to get nowhere

mist who recently stepped down as director of the Congressional Budget Office, said: "Waiting until 1985 to take action on the deficit entails the risk of having to wait until after the next next recession. By 1985, growth will have slowed substantially and perhaps even turned negative."

Mrs Rivlin's successor, Mr Rudy Penner, a highly respected Republican economist with strong ties to the Reagan administration, last week said more or less the same thing. According to Mr Penner. "The mathematics are in place for an explosion. The longer we wait the more serious the problem."

He estimated that the cost of financing the national debt will rise by \$56 billion between fiscal years 1982 and 1986, and would exceed substantially the level of standby tax increases proposed by President Reagan in his 1984 budget.

Despite these repeated warnings, both President Reagan and Mr Thomas O'Neill, the Democraic leader of the House, have opposed strongly the interim deficit reduction programmes proposed by both parties for 1984.

Mr Dole has proposed a deficit package which would reduce it by \$150 billion over four years through equal amounts of spending cuts and tax increases.

Earlier, a group of House Democrats tried and failed to build support for a programme of defence and social spending cuts coupled with tax increases for a total reduction of about \$250 billion. Similar deficit reduction efforts will be proposed again when Congress reconvenes in January, But already it is predicted they will not get anywhere.

Mr Dole said: "Without strong leadership from both President Reagan and Mr favour budget cuts nor those who favour tax increases will budge."
The Administration,

hard at work on its 1985 budget, has said it has little interest in an interim compromise package to be enacted in 1984. The result of this stalemate is likely 10 be a growing loss of confidence in the Administration's commitment to reducing the huge structural deficit predicted up to 1989. This is expected to have an immediate effect, translating into a slower recovery in the US

which would have negative effects in Europe and elsewhere. According to Mr Feldstein: f we saw a resolution of the budget situation now, the confidence that would create would make it possible to live with large budget deficits in 1984 and 1985. If we do nothing now, and the confidence is not there, then the actual performance of the economy in 1984 and 1985 is going to be much

# BET profits up a sharp 17%

was the first significant increase £70m. for at least three years.

Announcing the figures. Mr Hugh Dundas, BET chairman, said: "In our last annual report I predicted that our pre-tax profits would start to climb away from their plateau."

For the six monthes to the end of last September group turnover rose 8 per cent to £610m on which pretax profits of £31.7m were earned against profits of £27m last time. Profits were much in line

with the predictions of market analysts and BET's price eased ip to 265p. The price has risen this year from a low of 166p. The sharp movement has been inspired by market expectations of a takeover bid since bidding for conglomerates looked like becoming fashion

earlier this year. Some analysts said yesterday that they did not believe BET

British Electric Traction, would become a takeover larger which takes in house building, but the threat has awakened the

newspapers, television and company from a six-year sleep newspapers, television and company from a starycal steep transport, yesterday reported a during which full-year profits it fluctuated between £60m and

This year's opening half peformance implies full-year earnings of a record £80m. BET has raised the interim dividend

by 21 per cent to 2.25p. Most of the increased opening-half profit came from the group's construction interests where pre tax profits rose from £1.5m to £7.3m

Industrial services manage to push up profits from £7.2m to £7.9m, while BET's transponinterests rose 26 per cent to £7.6m. However, in electronics which includes BET's stake in Rediffusion, pre tax profits fell by more than a fifth to £6.1m. Profits in publishing are un-changed at £1.9m and leisure sector profits increased by 26 per cent

Last month, BET announced a £300m Wembley develop-ment in partnership with a specially formed consortium.

## Market listing for McCarthy & Stone

McCarthy & Stone, the builder of sheltered housing for the elderly, is to get a full stock market listing 18 months after it made its debut on the Unlisted Securities Market. The company is also asking its shareholders for more than £12m to finance a big expansion plan during the current year.

Last year McCarthy, which njoys a high stock market because of the lead it holds in its specialist market, increased its profits from £2.1m to £3.7m.

The better than expected results follow much higher sales than expected of its flats for the elderly. After selling 189 flats in the first half, sales accelerated sharply in the second half to 303 with a similar rate of growth expected this year. The growth is the result of increasing demand for this type of housing and of McCarthy's increased geographical coverage which is now almost nationwide.

The rights issue will reduce the stakes held by the McCarthy and Stone families from 76 per cent to 62 per cent. The cash is likely to be quickly eaten up by developments and gearing could be 90 per cent by the end of the Sales of flats during the first

three months of the current year totalled 195 compared with just 85 for the same period last time. The field is becoming more competitive with some of the big house builders like Barrau

moving in but McCarthy is ready to manage developments. on their behalf. It is also considering building nursing homes for the elderly which would accommodate old people who become too infirm

to live in the standard flats.
The dividend has been increased from 2p to 3.5p. The yield is only 1.4 per cent with the shares down 5p at 365p. The terms of the rights issue are one to four at 300m.



مكذا من الأصل

£200 on S - am \_ inter . . casti ë-matc Arse

COLU. very . I car gap l ... bott yest squa . Que Ton mid

∍ of ≀

●単語 おごだ。 Market Company THE PERSON NAMED IN TURNE YOUR MISS TO BUSINESS 

· 西西巴 ---

**设研址本: 二社** 

the process

THE IS STATED

## **Trippier** backs expansion fund

By Jonathan Clare

opening ball
plies full-lev
ord £80m five
Lemm divided
2.25p.
increased one
cation intent
rolls rose from

rices manager from 17-be from 17-be from 17-be from 17-be from 18-be from 18-

BET announces
mbley developmentship with a
ced consorting

tone

by the McCate
will rebe
by the McCate
whee from % a
cent. The cate
nckly caten my
and essure

and geams out by the cod of o

during the f-

of the current

(impared with p

tound being

hecoming me

iden the Bare

the MacCariby

Car developmen

To the state of th

to for the die

4.1.0可谓0**6**数数

See our contract

2.72 72 75

"ar card bay

OWN

Mr David Trippier, the minister for small business, has given a powerful personal endorsement to a new community-based fund set up to pump cash into local businesses in North East Lancashire using the Business Expan-

Mr Trippier said that the new fund, which is in his own constituency of Rossendale and Darwen, is the first fund to be set up in the spirit of the Chancellor's intentions when he announced the Business Expansion Scheme had so far been monopolised by the big funds. He hoped that by February there would be two or three more locally-based funds set up under the initiative of local enterprise agencies.

Since the Business Expansion Scheme was announced last March, 27 City-based funds have been set up to take advantage of the generous tax concessions it makes available. But many of these schemes have been criticised for the high management charges, the cost to the companies which use their cash and frequent de-mands for options over the shares and a seat on the board. The new fund, the Valleys of Enterprise Trust Fund (VET), is draw no salary for this work, It intends to invest £500,000 in local firms. Investors will pay no initial management charge, although there will be a half-yearly administration charge of one per cent.

The VET scheme has been set up jointly by the Rossendale enterprise Trust and the Black-burn and District Enterprise

Mr Trippier also suggested that it might be possible to set up similar schemes in rural areas such as the South West throught the Council for Small Industries in Rural Areas (Cosira).

The VET scheme already has £250,000 promised and expects to be fully invested by April when the tax year ends. Individuals are expected to invest between £20,000 and £100,000. 4 DUT (2014)

Most of the big funds only consider investments in "big" small firms, unless they are particularly exciting "green-field" projects which carry high risks and high rewards. They would not normally invest less than \$100,000 which carts offinance to make the finance to make the major projects to make the major projects to make the major projects for our clearities will be major projects for our clients. BES to make the major projects for our clearities will probabl



Les Seeney (left) with Douglas Herbison and Professor John Dawson

## Small retailers set for a fairer deal

By Derek Harris

There is good news this week for the small retailer who feels that he gets far less attention pean operations for the Retail from government than the manufacturers who are in the more most of Britain's retailers.

There is good news this week pean Confederation of Retailing, according to Mr Les Seeney, director general of the NCT, He said: "Small businesses are Consortium, trade body for more most of Britain's retailers."

There is good news this week pean Confederation of Retailing, director general of the NCT, He said: "Small businesses are consortium, trade body for being squeezed out, including the small specialist retailers." minority among small business-

It comes as the British Govern-ment has indicated in its White Paper on regional policy that more help will now be chan-nelled towards the services sector although how far this will be extended to retailing as such has yet to be clarified.

fair wind, with endorsement by the Council of Ministers still to come, for a code of conduct on small and medium-sized businesses which would lay an obligation on Brussels and schemes for the many going into national governments to make sure that policies do not actively are taking on. More requirements to make they are taking on. More than the policies of th harm small business operations. The moves were welcomed as

a long overdue shift of policies
by Mr Douglas Herbison,
secretary general of the Emoare one of the biggest problems,

He was chairing this week in which offer things the big. London the third of five regional chains cannot."

ES.

London the third of live regional consists a social which could go some way to shifting the balance in favour of the shopkeepers with a prospectable shop tive impact in Britain as much of the European Year of Small to them in shopping developas elsewhere in the Community. And Medium-sized Enterprises. It comes as the British Government has indicated in its White more aware now of the importance of retailing in the context more help will now be characterised and beginning of helping small projected and the following small retailers and the following small projected and the s of helping small businesses and

nelled towards the services sector although how far this will be extended to retailing as such has yet to be clarified.

EEC financial aid programmes, will for the first time cover the service industries, including retailing.

There also appears to be a fair wind, with endorsement by the Commended by the Commen between those commanded by big multiple grocery chains and the little man is one. Another is the need for vocational training they are taking on. More exemptions from Valued Added

Tax are widely called for.

have been falling for years, with the rate of decline quickening in the seventies, followed by some limited evidence of a slower decline over the past three years, according to John Dawson, professor of distributive studies at the University of Stirling.

The dynamism of the sector comes out in the high annual birthrate of 25,000. But death rates are nearly the highest for

any sector.

Reversing the decline in small retailing businesses depends more on altered attitudes among those running the businesses than on direct Government policy, he suggests. But he adds: "Government initiatives could well provide the tonic to speed

## YOUR OWN BUSINESS

## Pressure to push up loan limit

Changes in the small firms loans guarantee scheme, including widening its scope more to medium-sized enterprises, are being called for by the Small Business Bureau writes Derek

Harris, Michael Grylls, the Bureau cheirman, who is Tory MP for Surrey North West, is pressing the case in the House of Commons, urging that the upper loan limit under the scheme should go from £75,000 to £250,000.

This would allow medium-sized businesses with their greater capital needs to benefit from the scheme with the bonus that such companies because of their greater size would tend to generate more jobs than a smaller business," said Mr Grylis.

He is also urging that the 3 per cent premium charged on loans should be abolished. Under the scheme 80

bank is guaranteed by the Government.
The loan guarantee scheme is running on an experimental basis at present and a review is going on to decide its future beyond next May. The number of guarantees given under the scheme since June 1981 is now around 13,000 with well over £400m advanced.

هكذا من الأصل

British institute of Management Exitish institute of Management has put together an easy-to-understand guide to setting up in business. The approach is a nuts-and-bolts one covering all the key considerations from finance sources and marketing to accounting systems and taxation. It explains how to put together a business plan.

business plan. The guide comes as a pack with additional guidelines on where to get help and advice, with a series of checklists for detailed aspects of a new business. It costs £5.50 including postage.



Telling me I was incligible for a MSC training course is the only favour the government has ever

Contact Gillian Collingridge, British Institute of Management, Management House, Parker Street, London WC2B 5PT; telephone (01)

Merging of the Clothing and Knitting Export Councils into a single body, the Clothing Export Council, has resulted in a comprehensive service being offered to members on export sales and marketing. A buyer service is being specially strengthened.

Contact: Clothing Export Council, Academy House, 26-28 Sackville Street, London W1X 201: telephone (01) 434 1881. EA A successful 18-month pilot scheme in Huddersfield has prompted Armitage & Norton, one of the top 20 chartered accountants by fee income, to start extending a low-price "nursery" scheme for giving accountancy help to new small businesses. The Leeds-based accountant with a nationwide network of offices, are extending the scheme to other outlets in the North East at Bradford, Dewsbury, Halifax, and Leeds. A further extension to other offices in the North West, Scotland, the Midlands and the South, is the Midlands and the South, is likely in the near future.
Until a business is established, when it reaches the stage of appointing a full-time accountant, all rates charged are at a discount. First consultations, often involving a day including visits, are free. The aim initially is to create a book keening system providing key

## The bank manager with a foot in the door

By Wayne Lintott

The problems of small businesses seeking to expand are legion but a straw poll of companies on the Unlisted Securities Market (USM) and merchant banks and venture capital advisers shows that the biggest cause of insolvency is under-capitalization at the time of the first phase of major

The other big problem is poor marketing research coupled with a too-strong dependency on a local clearing bank. CPU Computers is a re-

spected company within the USM market, having grown from a black bank account over the last ten-years. Its principal business is the distribution of computer components but it has recently begun manufactur-ing its own business computer. In the last financial turnover reached £20m and pretax profits rose 56 per cent to £1.35m. Some time over the next financial year the company intends seeking a full stock

market listing. Mr Tom Fitzpatrick, is joint chairman and co-founder, and the thought of reflecting back



Tom Fitzpairick: the way to find the money

over his initial problems causes a wry smile. "In year one we had trouble getting any form of bank support at all. We were offered overdraft facilities of £3.000 rising to £5,000 if we both put our houses up as security. I can't repeat our reply to a family newspaper

So Mr Fitzpatrick took the opposite tack. "Our solution was to write out a business plan wanted to go, how much it support the expansion. "After would cost and our overdraft we moved up to London (from need of £15,000. Then we just walked round aware alecting involved in the support the expansion." showing our ideas, where we walked round every clearing bank branch in Woking, Sturrey, until we found a NatWest manager prepared to support

meteorically with the market, He offers two pieces of advice. The first, don't grow on borrowed money. The second: build up the staff and infrastructure on money already earned and don't buy in staff on what you might achieve.

"Everyone goes on about cash flow management. But the reality is that that is the only way to do it successfully. Once you are indebted to the local bank manager, the internal pressures are enormous. The man never has his foot out of the door," he said.

Much the same problem faces James Hay Pension Trustees. They run a private company whose shares are currently being placed by stockbrokers Scrimgeour, Kemp-Gee to its private

Since the Government recently allowed self-administered company pension funds to invest 50 per cent in the business, plant and offices, demand has really rocketed.

Mr John Bevan, the chair-man, says his company's problem was not so much money as the internal infrastructure to getting involved in all kinds of

Since then the company has building up the administrative made the choice not to expand structure to support the expansion. Once again from money earned, not money borrowed.

keeping system providing key management information tailored to the individual business.

Of the forms of financing available to the company, James Hay chose equity rather than bank loans. Having done that, they have similarly prepared a three-year plan that is flexible enough to allow for delays on receivables.

"You know what the minimum receivables are going to be and, no matter what you hope for, you have to work on that figure and no other," Mr Bevan

Mr Charles Duff, a director at Venture Founders, whose £12m fund for new start-ups and pure greenfield projects was recently launched, stressed the importance of a business plan and defining a narrow market in which to operate.

His company has a client that entered into a dramatic expansion and rapidly became insolvent. The rescue money amounted to £2m. Luckily, that company bad Venture behind it and the money was raised from City institutions with the necessary management back-up hired in.

But that is a rare occurance. All too often a company will be able to raise the capital to get off the ground only to find that the second tranche of much needed cash is either difficult to get or comes with too many strings.

Next Week looks at the dos and dont's of presenting a

# Why small businesses don't grow into big businesses First priority for the Small small businesses or to allow Business Research Trust, which was formally launched this of measures that are intended to week with backing among others from the Bank of England, will be investigating the size, shape and performance of the small businesses are to the size, shape and performance of the small businesses are to the size, shape and performance of the small businesses are to the size, shape and performance of the small businesses are to the small businesses. Secretary of State for Trade and the small businesses, and why a low proportion of the effectiveness already supporting a pilot the major problem to be tackled will probably be why Britain has approval from Norman Tebbit, Secretary of State for Trade and the small businesses.

TO PLACE YOUR BUSINESS: N.B. ISINESS

This meigh leading spores regard at central Scotland, has a 20,000 set; spring hard model floor up to the highest international advallage and deconversations, for 500 sected spectators, a 36 500 wang part of the floor area. There is considerable, propositional policies of the floor area. There is considerable, propositional policies of the floor area. There is considerable, propositional policies of the international feature pursuity both, while private TV considerable the in the usualability of purpose buffer fighting for televising mational and international security for the control of the second and security of the floor and the superfill referring the floor and the superfill referring the floor of the floor

COASTERS ARENA

Chartered Subgrants

07446K

PALL MALL No Premiure 01-839 4808

W2 (Off Edgarte Road) 01-839 4808

RESUMESS OPPORTUNITIES

## AFFILIATE

International manufacturer with over £1 million in current sales behind them is seeking responsible persons as agents for their products throughout major centres of the UK.

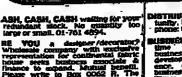
There is no product setting involved.

We are marketing a unique product, patent applied for. It is the only one of its type in the world. The business can be operated by an individual, male or female, or is an excellent investment for a company seeking diversification. Investment range from £22,500 to £45,000 and

even higher for organisations wishing to take larger areas of responsibility.

If you are interested in getting in on the ground floor and can accept this challenge, please contact us today to learn more about this unique opportunity.

Bill Richardson 22 Old Steine, Brighton BN1 1EL Telephone: 0273 672225 (6 lines) Telec: 878268 MNBRIG.



BISTURES PARTMER required time for fast Drint/Station business in South Oxone potential development in other fields: en ence, drive and contribution business essential. — Box 1100L.

## WANTED

by expanding publishing company
TRADE, TECHNICAL AND SPECIALIST
NATIONAL PUBLICATIONS, MAGAZINES and
DIRECTORIES
Please write octolophore
Harry J. Peek, General Maringer

## ADPRINT

PUBLICATIONS
69 Thorpe fload, Norwich, Norsalk, NR 1 19A
Telephope Norwich (0003)319423

SUCCESSFUL INTERVIEWERS/ STAFF CONSULTANTS!!!

NOW IS YOUR CHANCE!!! mity to become a portuge in spite from branch of also established to capital required. All applicational facilities & penetral acroices pro-

response, No control required. All contractional recommendates arrives proceed to the control of the control of

and succeed in B4.

DE A DRAIN SUNGEON

ASSOCIATES

Adding Associate at most any
popul broats Containin/Con-

688 6935.
Stat LAMKA, Hong Kong, Philippines businessimm valing January, will accept swipments, excellent confacts. Phone 6934 823676 after 6 pm.
823676 after 6 pm. COMMERCIAL SERVICES

Reading this may result in you making one of the hest corporate decisions of your business career. The decision to apply for interconsists of the Did Course Golf & Country Club, St. A 212 million leiense facility offering standards of easily never before grafiable. statuted in energy large agreement The firest assing for Stone Important

Prices start at as Ride as (22,000 for an

C. R. Strange, Old Course Golf & Cours  **KEYBOARDS** 

TOTAL MOTION LIMITED.

Offering you a complete word service. Let us help Matting fiets, Reports, Accounts etc. No job is too small or large. Filing James 01 242 9462 eat 55

FINANCE SERVICE Losden EJ 945 Tel 01-481 0725 or 01-467 7282 Telex 8952150

TAX HAVEN

ASSOCIATION RECOGNISED RECOGNISED ENGLISH LANGUAGE

SCHOOLS 125, High Holborn London WCI

RECRUITMENT SERVICES SUCCESS AFTER SIXTY (FOR STAFF 50-70+): 01-629 0672

01 680 0858 CAMBRIDGE SECRETARIAL COLLEGE

0223 68245 BOOKS Charles W. Traylen Antiquarian Bookseller. Rare Books bought/sold 49/50 QUARRY STREET. GUILDFORD

TEL. 572424

**CURTAINMASTER** Commercial and industrial cleaners. London's Specialist Service

INTERNATIONAL RESEARCH.

01-640 2212

SHOEMAKERS DELISS MACHE SHOES 01-584.3321

COMPANY REGISTRATION LIMITED 25 City Road London EC1 Tel: 01-628 5434

CANCER RESEARCH CAMPAIGN 2 Carlton House Terrace.

London SWIY ART.

**FURRIERS FABIAN FURS** 36, KNIGHTSBRIDGE LONDON SWI Cold Storage & Restyling

01-235 5572

LIMITED COMPANIES I P COMPANY REGISTRATIONS LTD. New Companies Husers, 1769. 17 Widows S. Loudon I. 7769. Tel: 01:377 1474. Telex 893911 Credit Cards accepted.

DIRECTORS OF AILING COMPANIES We can assist you Telephone in confide 01-346 0153

MARSLE ARCH. confidential accountains. Telest. Secretarial word processing and booky office facilities from £2.00 pw. C & S. istrative, normine intrices, manage-ment and company formation ser-vices offered for free quotation. Cantact Andy Hursey, Croylrist Ltd. 4th Boar, Channel House, Green Street, S. Heller, Jersey, Tel 0334 26306. marticing director acres either prod-ucts or the opportunity to represent your company in Australistic. Rep-ular commuter, Very reliable. O61-928 2645. O61-881 1525.

WERNEEV. Do you need a local secur? We also provide full securities services. Write to Durre Associates Lin. Church Lane, St. Sentenen, Guerney, C.I. Tel: 0481-49773, Telex 4191171 A WIEK for EC2 address co

Advantage of our special in the Alleys Int. Tvi. 01 223 5141 739 BUSINESSES FOR SALE

VIDEO & TV SHOP for Sele Together with existing rental agreements in low tax and in the late of Man, For further detail apply Box 0030R The Times.

LEASE FOR SALE MOTOR VEHICLE BREAKERS prox 3's acres, long established in a locallon near Watford for each going concern to include equipment, stock and offices. £150,000 01-263 7476/9881

PAST FOOD TAKEAWAY. Fortised opportunity to buy Brighton's be multible position shop neer seafron Beeutifully filled, all takeaway burger, sandwiches etc. T/O ov. C60.000 increasing. Rent only RA p.w. 20 yr issee. \$32,000 for quesale. Box 0076R. The Tames. sale. Box CO76R. The Tames.
POR SALE by owners. Leisura
businesses and leisure holidas
properties British isse and abroad
No asents commission. Exquiries amintings welcome. Leisure Properts
Owners. Multiple Listing Service
(0632) 6.19242 anytime. (0632) 619242 anytime, Agriner Wantel for 50th ma-viewed characting in Med. £23.000 half: orbingthis, purchaser; an causian- And control abits, but street in reduced, control abits, but anything the street of the control ports. London areas 2 days worth.

MEALTH THERAPY CLINICS.
National group, 15 city centre lo-cations, group or part sale offers invited, (2202) 700160. FINANCE AND INVESTMENT

OWN A PIECE OF AMERICA. Land -Choice country boxes - commercia-investments. Write: Scott Whitehil. Century 21 - Jennings Agency, 172 West Street. Rame. New Hampahir. 03432 USA.

**JESTERROTORS** 

INVESTMENT PROPERTY

EXPORT AND EMPORT

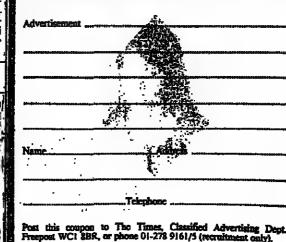
FOR AFRICA/WEST INDIES SENATESTAR LIMITED 268 Stranford MBI, London N16 6TT Telex 25443 TESTAR

REQUIRED

Regulars Potential
Suppliers to Transport industry For a terolationary new XTRAC-TOE pump which cleames dissel-tuel of water contamination by a primate pash of a handle to the primate pash of the accumulated water. No bleeding of the fuel system or any servicing of the fuel system or any servicing required. If your company is calling to the Target Market, Truck & Bus Operators. Construction & Earth noving Companies and wish to expand it by product, tangs. Confection of the Confection of

SELF EMPLOYED medical sales representatives required for lines which will-enhance their present pract at a national sales and sales and sales are sales and sales and sales are sales and sales and sales are sales are sales and sales are COMPUTER SERVICES

Sales and Marketing Appointments are featured every THURSDAY 23.25 per late £20 per centre



## W Indies in new trouble after Kallicharran's resignation

the West Indies' leading bats-nen on their unofficial tour of said later. There were a lot of his side's mounting problems resigning as vice-captain, dlicharran said he would tinue playing with the team : would leave the country as in as the tour finished at the

l of January. 'It's a personal decision," llicharran said. "I spoke with wife and she is my best viser." Kallicharran's deparre means he will break his ntract with Transvaal, the ovincial side he has played for uring the past two years.

The West Indies' tour, made n defiance of international oycotts of South Africa, has already been troubled by financial disagreements as well as the incident when Colin Croft, the fast bowler, was ordered of a

whites-only train carriage.
The incidentr, widely reported in the West Indian press, provoked only hilarity among 'roft's team-mates. But a row ver sponsorship has ended the ;ood-natured rivalry which narked the West Indies' first mofficial tour earlier this year and replaced it with with a bitterness which is evident both on and off the field.

The West Indies captain. Lawrence Rowe, says: "Things can never be the same again,"
The bitterness of the touring team, who felt they were being robbed of extra cash when they were denied an opportunity to arrange their own sponsorship. spilled on to the pitch a week ago in their first one-day match

against South Africa, Heated exchanges during play

## **Imran** returns to captaincy

Hobart (AFP) - Imran Khan will lead the Pakistan team, for the first time on their Australian tour, in the three-day match against Tasmania,

starting here today.

Imran, who has been unable to lead his team in the previous 10 matches because of a stress fracture of the shin, has emphasized that he will not risk bowling, at least until after the five-Test series against

The Pakistanis will be without-Sarfraz Nawaz, who has a slightly

Alvin Kallicharran, one of were frequent and the South outh Africa, yesterday added things going on out there." Tempers were even more fraved off the field. Joe Pamensky, the South African Cricket Union (SACU) precident, stormed out of the West Indian dressing room last week after a row with Rowe. The West Indian retaliated by ordering his players not to wear a maroon strip provided for them and then threatening to call off the tour. A last-minute agreement by a local company to provide sponsorship of 250,000 rand

CRICKET

(£138,000) saved the tour but failed to heal the rift, "I'm very unhappy about it," Rowe said. "We never thought anything like this could happen." Neither Rowe nor the cricket

union are saying exactly what the point at issue is, except that it is over money. But Pamensky is known to be expremely concerned at the poor finances. The SACU lost more than half a million rand on two previous tours involving English and Sri Lankan teams and without part of the sponsors' money going to the SACU the outlook for future unofficial tours would be bleak,

Pamensky said the match bonuses from the sponsorship make this the most lucrative cricket series in the world but Rowe and several of the touring cam remain dissatisfied. Under the arrangements, roughly 180,000 rand (£105,000) will go to the SACU to help meet tour being split in prize-money

In another apparent demon-stration of his unhappiness,

between the two sides.

the six-T



Kallicharran: turning his back on vice-captaincy

successive matches, This would appear far from satisfactory, especially as he is in need of practice for the major matches starting shortly.

Pamensky's anxiety over money is understandable. He estimates the cost of the two West Indian tours at over five along with gate takings and paid at international level."

Rowe has left himself out of two other spin-otts can make them profitable.

Pamensky refused to say what the touring team were being paid because we have a gentleman's agreement to keep it confidential. "I would dearly like to spell it out because it would clear the air", he said. million rand (£2.9m) and only "All I can say is that the pay sponsorship through the SACU packets match the scales now "All I can say is that the pay

## Indians' wrath at defeated team

Abbas Ali Baig. Judia's captain, Kapil Dev, was a boiled over at the Eden Gardens

ground on Wednesday after West indies won by an innings and 46 runs to take a winning 3-0 lead in particular target. Bottles and oranges were thrown at him while he was bing interviewed with his opposite number Clive Lloyd, by six-Test series. Calcutta's graph newspaper yesterday local television.
In an editorial, the Telegraph blamed officials of India's cricket quoted eyewitnesses as saying enraged fans hurled stones, bottles. board for organizing tours during

Delhi (Reuter) - India's partiamentarians and newspapers have called for the resignation of cricket officials and wholesale changes in the team after India's crushing defeat by West Indias in the fifth Test match in Calcutta.

Indian followers' frustrations helder order batsman, Ashok Malhotra, and team manager, Indian followers' frustrations.

Aboas Ali Baig.

Aboas Ali Baig. Indian side back to their hotel, delirious crowds waving garlands... breaking windows and injuring the way yesterday pelted with stones", middle order batsman, Ashok halbotra, and team manager, had stunned the world by becoming the statement of the back to their back to the statement of the back to the statement of the statement of the back to their back to the statement of the back to their back to the b World Cup) . . . has the Indian cricket lover equally stunned at the pits it has dipped to."

> RADELL - The first limited over international between Sri Lanka and Zimbabwe was rained off here vesterday (Agence Prance

## **Exiles contribute to** the Welsh downfall

London University Welsh Universities .....16

Tomorrow the Welsh Cup, sponsored by Schweppes, reaches the second round and as always at this stage it is those matches London University recovered well from an uncertain start - an uncertainty made worse by the late arrival of two of their number - to between the large and small clubs beat the Welch Universities by two goals, two tries, and a penalty goal to a try, two penalties and two dropped goals at Motspur Park yesterday, it will not have been lost club has had the good fortune to be drawn at home. In this respect, there are a few of such matches which on the Welsh student selectors present that much of the damage to their cause was done by two London

at home to Neath, there is a good deal else at stake. They are the only London dominated the lineous North Wales side remaining in the competition and they therefore completely, largely through Collin and Morris, their captain, both of whom play their club rugby at Old Deer Park. Even the loss of Felsing carry the flag for an area which would like to see a club develop to a in the second half did not hinder them unduly, though it did detract which caused the Welsh some

the strongest side in the north, although Ruthin might care to dispute that. Fixtures against the senior clubs of the south are rare—they did travel to Tredegar earlier in the season, and beat them—and it is only in the cup competition that Injury and unavailability meant that the Welsh were without five of their leading players, while Londontheir leading players, while Louising were missing Envoldson and Paige, who were both involved in examinations. The replacements on honever performed matters can truly be contested A good run in the cup is one way of lending strength to their requests for both sides however performed creditable and contributed much to more regular contests.

For tomorrow's match they will

Carrying

banner for

developing.

area

By Gerald Davies

that will arouse the most interest

particularly those where the smalle

could spring a surprise or two. In the case of Wrexham, who play

be motivated, no doubt, by the memory that having travelled to Neath in 1978, they lost by, for them, the encouraging margin of 22, pts to 12. The game there is developing to an extent that as a representative team in the compe-tition. North Wales have reached the final of the Welsh County Champinghin

A home draw makes a difference to the attitude of both sides. Last year, for instance, Tenby United were drawn to visit Llanelli at Stradey. Knowing the advantages were so much in the Scarlets' favour and not expecting to win, Tenby admit treating the occasion as a day's outing. They lost 44 pts to 15. Tomorrow Tenby are drawn at home to Abaravon and they sniff victory. The visitors who are not having a consistent season, despite their victory against the steadily improving Newport last week, will have their work cut out. Maesteg will have similar misgiv-

Maesteg will have similar misgivings about their visit to Abercynon, as will Cardiff at Treorchy. Cardiff, with two satisfying victories on the last two Saturdays, have shown a resurgence of interest in the kind of attacking rugby which they were loath to play earlier in the season. Part of the reason has been the Donovan. With two players able to create things in midfield means that

the wings have more freedom.

Of the fixtures between the first Of the fixtures between the first class clubs the one between Swansea and Cross Keys is the main attraction. The two clubs met at this stage last year and Swansea won easily by 37 pts to nil. Their fortunes have changed somewhat this year, having already lost nine games. Cross Keys, who, on the other hand, are gradually improving, lost by are gradually improving, lost by only 10 pts to 3 at St Helens

from the back, scored an individual

defiant gesture.

an exciting game in which London slowly climbed back from a seven-point deficit. It was not until midway through the second half that London finally took the lead. The Welsh students roared into the game with seven points in the first 10 minutes, Cleary scoring a try and Thomas dropping a goal from a tapped penalty, Most of the loose possession went their

## Crossan and MacNeill out of trial

By George Ace

Hugo MacNeill, the Oxford Hugo MacNeill, the Oxford University captain and a British Llon in New Zealand ealier this year, has, as expected, withdrawn from the Probables side in tomorrow's final Irish trial at Lansdowne Road, But MacNeill, who has a leg injury, is virtually certain to be named in the Irish President's XV who will meet Ulster under floodlights at Ravenhill on January 4. hill on January 4.

In many respects the Ravenhill game will be regarded as a second final Irish trial. The team to meet final Irish trial. The team to meet France in Paris on January 21 in the opening match of the Five Nations Championship, will not be selected until after the Ulster game, for which Keith Crossan – another withdrawal from tomorrow's trial owing to a shoulder injury – has already been chosen.

MacNeill's relace in the Probables

MacNeill's place in the Prohables goes to the Leinster captain of this season, John Murphy, with Roy Palmer, the Ulster full back who played on the left wing for the played on the left wing for the freland B side who lost to Scotland

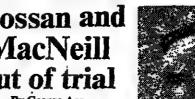
way at this stage and though Walsh, who huffed and puffed into the ground two minutes before the kickoff recovered a penalty Clinch, the assured Welsh full-back, kicked

another dropped goal. Once they began to get some good possession however the London backs ran with freedom. Vanz, an Australian centre, showed some neat touches and Hammersley found the gaps, sending Newington over for an unconverted try before the interval. Clinch kicked a penalty after the break but Walsh, who offered his side much inspiration

The Weish midfield passing began to break down and London edged away with tries from Hammersley and Farrer, the second converted by Walsh. Clinch kicked the final penalty but it was merely a

LONDON UNIVERSITY: D Wasts (Royal Free); R Ford (Royal Hollowey), D Vasc (London Business School), C Hazmeraley, (Westmire-ter), D Newington (St Thomas a); J Farre-ter), D Newington (St Thomas a); J Farre-ter), B Hazmeran (St Mary a), A Gillian

Bangor), A Side (UWIST), H N , S Rodliffe (Swanses), D Gume



Crossan; shoulder injury Melrose last Saturday taking over from Murphy on the Possibles. John MGeady switches wings in no Possibles, to take over from

Moss Keane, the veteran inter-national lock forward who has been having medical treatment for a back injury, is confident that be will be able to take his Probables line up. take his place in the

Defeats of **Zimbabwe** provide yardstick

Limite

It is a significant yardstick b schools' game that the attractive Zimbabwe touring side lost to both Cornwall & Devon and to Lancashire, before scoring two tree to one in their narrow 13-10 defeat

Rugby School have enjoyed thoroughly satisfactory season, the last match ending in a 9-9 draw wit Loretto, who had beaten Stowe 10. two days previously. Rugby's fin record reads: played 13; won & drawn 1; lost 4. The fact that the forwards were responsible for 14 of the 21 tries scored, clearly indicate:

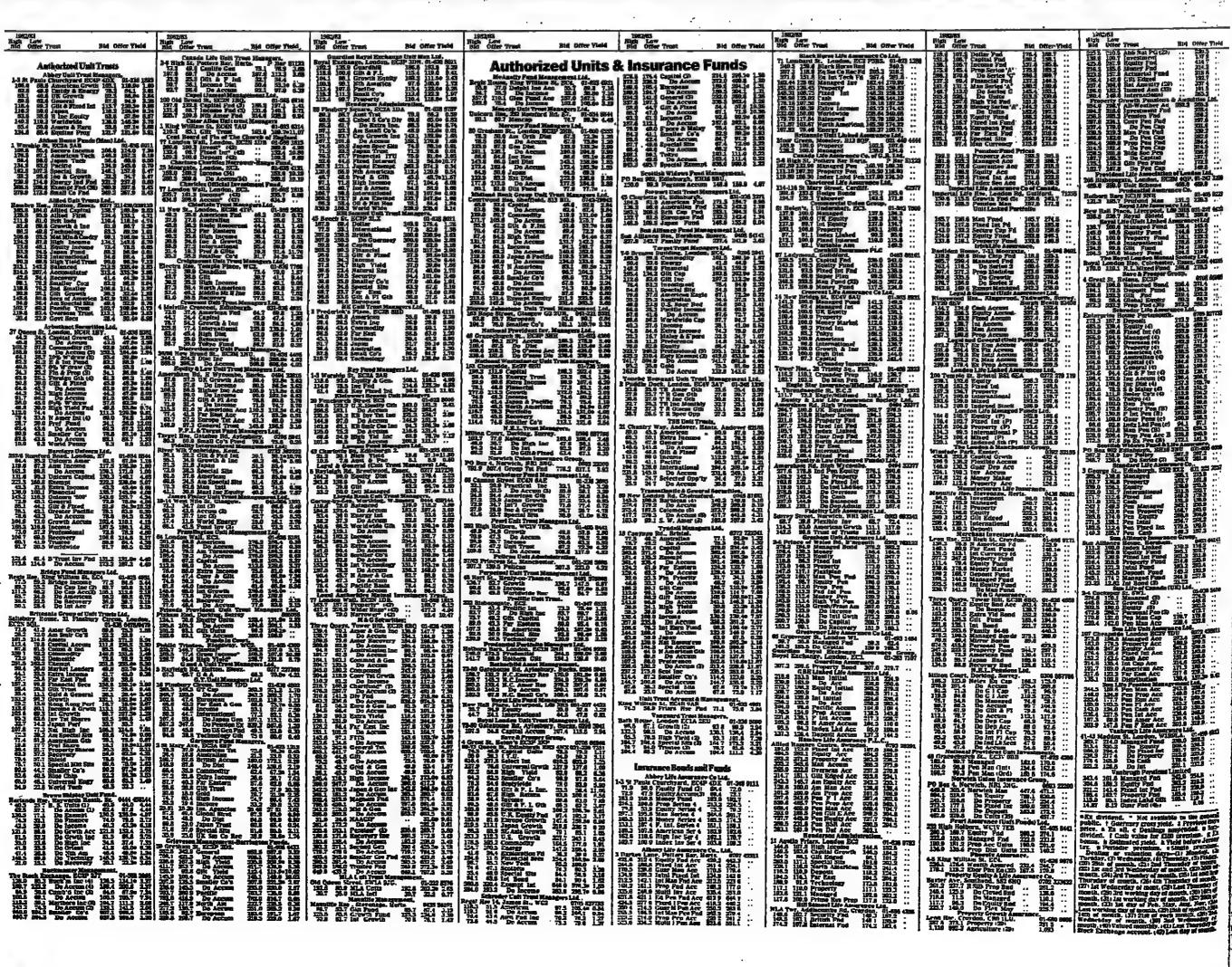
and they suffered severe early dislocation owing to injuries.
Cleverly, who missed four matches, scored 55 points from a total of 148, and Rugby's master-incharge of rugby. David Ray, summed up the season succincity.
"A little more poise at crucial moments might well have led to an unbustion season; however, the termoments might well have led to imbesten sesson; however the te had a few weaknesses, and their record is probably fair". This seems a magnanimous view, when one realises that their largest losing deficit was four points, and their three other losses were by a single

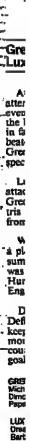
Uppingham also enjoyed a reasonably good season, losing only to Redford and to Sedbergh, drawing three matches and winning six, while RGS Worcester, who beat Bablake 15-7 last Saturday, ended with the eminently creditable record; played 18; won 16; drawn 1 (v Warwick School); and lost 1 (v King Henry VIII, Coventry).

Trent College were more than a little affronted by our encomms. with regard to Silcoates, whom they defeated shortly after the relevant piece appeared, by 30 points to six Trent have also had a respectable season, winning nine matches out of 13 and, in the process, have some 239 points, and conceded only 70. They lost the first match of the they lost the link match of the season to Warwick, and conceded three tries; since that settiack they have had only two tries scored against them in 12 matches. Other against them in 12 matther construction of defeats were against Bromsgrove and Nottingham High School, Last Saturday, they beat Worksop 1740, with Smith, Fox and Hooper scring tries, and the stand-off half Doleman, converting one and kicking a penalty.

## Bride and gloom

The wedding of their British Lion, Steve Bainbridge, on Saturday has given his club. Gosforti selection problems for their mate at Nottingham. Bainbridge a second row, will have Erian Patrick, fullback. Steve Gustard, a centre and Jon Curry, a prop, as guests at the wedding and injuries have ruled out their wings. Derek Briggs and Jim Pollock, and the flanker Simon





on S

:-matc

very

gap I

yeste squa

e..Que Топ

Väginsespensa England 🥆 History on the

هكذا من الأصل

**EQUESTRIANISM** 

Smith delivers a

stand-up put-down

By Jenny MacArthur

Harvey Smith chose the British BSJA, disclosed afterwards that show Jumping Association's award dines to hunch an attack on the running of the sport. Smith's entition put up £80,000 a year cruticism came on Wednesday after towards the cost of sending Britain he had pressured a calculate the had pressured as a calculate the hadron and the calculate the calculate the hadron and the calculate the calcula

he had received a salver for his

"We work our gut out all year round and what do we get to show for it - this", he announced, holding

aloft his salver. "Every year the same old thing." He went on to describe how much effort leading

reminded riders of the debt they

owed to sponsors who enabled show

SQUASH RACKETS

Miss Opie

regains British title

By Rex Beliamy

talent. The first game probably had a considerable influence on the

surprising that Miss le Moignan, who is recovering from back

trouble, was not particularly supple

Another interesting factor early in he second game was that when

Miss le Moignan played a superb rally and seemed to have won the

point morally on two occasions, Miss Opie frustrated her with some astonishing retrieving – and Miss ie Moignan lost the rally with a loose forehand that rebounded from the

front wall to hit her.

This was frustration added to

adversity. A similar pattern recurred in the third game, with Miss Opie continuing to hit a wide range of winning shots and Miss le Moignan

withing shots and Miss te Moignan never really looking like stopping her. Miss le Moignan did hit twice as many winners as losers in the third game - but Miss Opie hit three

timnes as many. By this time Miss Opie's short shots had become very

profitable indeed.

By contrast Miss le Moignan, in going bravely for her shots, was sometimes indiscreetly ambitious.

Even if Miss le Moignan had won

that first game, it must be seriously

doubled whether she would have won any more. But the overall pattern of the match was affected by

the fact that the better player managed to get in front and thus acquire the confidence to play her

BADMINTON

best squash.

in bending for them.

mner-up for the title.

Lisa Opie, the 1981 champion,

contribution in the Nations Cup.

Vide

gud to car ed it; was it esSchoolt, and ba;
Schoolt, and ba;
VIII. Concarddiege were moretied by our cone.
To Sidones, when
The Sid a. c कार्यक्ष्यं क्ष ा है जिस्सा कर है। अपने किस्सा कर है भागाता । स्था स्था स्था । भागाता । स्था स्था

ा । । व्यक्ति angeria geber der Ante to and Hoper 1. 200 : उराव द्वीतम をおりである 全を合ってある。

stick

Waiting in suspense: England begins his week-long ordeal

History on the minds of FA Cup part-timers

before Wales discover their fate

The crowning glory that lures the royal sons of Windsor

Cup Second round replay on Monday night. In the last four seasons the Isthmian League club have twice played away to Football League opponents in the cup and have lost heavily on both occasions,

Yet ironically, Windsor's history and traditions are a great source of inspiration to the present team who are disputing with Bournemouth the right to a third round tie against mighty Manchester United. The club have royal connexions dating back to 1910 and their patron is the

back to 1910 and their patron is the Duke of Edinburgh, who sent a "good luck" message to the team on Tuesday night.

Geoff Chapple, Windsor's manager, said: "It's the royal link that makes us unique. We're called the Royalists and we believe we're the cuty club in the country to wear a crown on our badge. The Duke of Edinburgh takes a close interest in us and we were thrilled when he came to our annual dinner last came to our annual dinner last

A football club has existed in Windsor under various names since the 1870s and in the 1872-73 season Windsor Home Park competed in the second FA Cup competition. cight years later they moved to their present Stag Meadow ground, which is inside Windsor Great Park,

Recent history will hardly be on Windsor and Eton's side when they travel to Bournemouth for their FA watched matches from the directors box in Windsor's 350-seat stand, succeeded King George V and King George VI as patron.

FOOTBALL

Limited choice enables

Wales to discover a

bond with ironic timing

The narrowing of the margin lavia and Bulgaria in Split will course partly what is wrong

sparrow sized Nigel Vaughan arguably produced more outhad done the job he was asked in midfield; to suffe the Garrincha accepted, than Brancha

team "are a bunch of friends".

Yugoslav Player of the Year

It is not that Scotland,

currently lurching from one

slump to another, or England, unbeaten in the last World Cup

finals even if recently nailed at

home by Denmark, are lacking

squad friendship: It is that they

have more players, and are tempted into more and often

disadvantageous team changes in the elusive search for success,

whereas Wales and Ireland are

bonded by their own relative

Wednesday night which was at times astonishing as Wales came within nine minutes of

triumph. Players made tackles, some of them barely legal,

which were heroic rather than

dirty. Thomas, of Stoke, somehow reached a through ball near the corner flag in the second

half which it seemed impossible

Average players, just as

Hamilton, Armstrong and the Nicholls did for Ireland in

Spain, now played above

themselves, it was symptomatic of the era that Vaughan, a

former schoolboy rugby stan-doff half should be preferred beforehand to the more stylish

veteran Leighton James.

began the seven day wait to discover whether the roulette of the final match between Yugos- than about fantasy, which is of

for him to catch. Willpower.

We saw a commitment on

with the same. Yugoslavia are part of the

pattern, the same as England.

Since 1945 the Yugoslavs have

zil. Their manager Todor Veselinovic, succeeding Miljan

Miljanic last year, has used over

seasons. They showed much more of the skill at Ninian Park,

yet could not put it together and

might have lost 3-1 if Flynn,

Rush and substitute Jeremy

Charles had taken their chances, and Rush and been given a penalty when pulled off the ball

by his trousers six minutes from

Wales can still join France,

Romania, West Germany, Denmark, Belgium, Portugal

and the Netherlands or Spain in

the finals if, next week,

Yugoslavia and Bulgaria draw,

or Bulgaria win 1-0. Bulgaria go through with a 2-0 win,

Yugoslavia with any victory. A

2-1 win for Bulgaria will force a coin toss with Wales, who

desperately need one of their three options in order to gain

the financial stability offered by

The end of the British championship means, Mike England admits that they may

have to pull out of the next

under 21 tournament, the

present competition baving cost

them £40,000. The disdain of

their historic English neigh-

bours has left them hanging on

a thread and it is difficult to have sympathy with Bert Millichip's view that ending the

championship strengthens the argument for individual, inde-

pendent existence of the four

England pleads, like other

a simple answer. The Pro-

fessional Footballers Associ-

game should force the issue

through negotiations with the

Football League on a contrac-

Nobody wants professional

players dominating adminis-tration as in tennis, but

international success is vital to

football in Britain, and if the

PFA was properly organized and not dominated by financial

schishness among the best players, they could force the league into arranging a free week before internationals.

tual basis.

Afro-Asian opposition.

in quality between the tradition-ally more powerful inter-He observed that the Welsh

Scotland and the less fancied and that the little known,

It makes the Anglo-Scottish Ivan Gudely of Hajduk.

ally more powerful inter-national teams of England and

Wales and Northern Ireland is

wholly predictable, an inevitable development from the

abandonment of the British

championship particularly iro-

nic, at the very moment when Bobby Robson and Jock Stein, his position under increasing

doubt, find themselves regard-ing their respective World Cup

encounters over the next two seasons with Billy Bingham and Mike England with some

As the world wide graph of outstanding individual ability

had declined in inverse pro-

portion to the advanceof tacti-

ral, defensive team organiza-

tion, the performances of the

passionately committed Irish and Welsh was bound to

improve, in proportion to the

Wales, as they demonstrated so exhilaratingly on Wednesday night against Yugoslavia in the citil-hanger of a European qualifying tie, possess the same

mixed blessing advantage of a

Irish, whose victories over Spain in the World Cup and

West Germany twice, in the

present European competition have been highlights of the past

two years.
Mike England, the Wales

manager, said two significant

things yesterday morning as he

mall squad as enjoyed by the

genuine concern.

English and Scots.

existing state of football,

The contrast between Stag Meadow (capacity 4,350) and Manchester United's Old Trafford



ground (capacity 58,000) could hardly be starker. If Windsor beat Bournemouth there would be no against United, despite having been drawn at home. The tie would probably be switched to Old Trafford.

Yet it is remarkable for Windsor to he playing even in the second round of the Cup, for they are a small club by non-league standards alone. If the most successful semiatone it the most accession scrip-professional clubs such as Altrincham and Enfield are the non-League equivalents of Manchester United or Liverpool, then Windsor should be compared with the likes

already favourites for promotion to the premier division. Of their last 15 matches they have won 13 and

Chapple, the manager, who as a player failed to progress beyond Aldershot's reserve team and went on to play for a number of Isthmian and Southern League The players, who are paid only a

captain, earns more than most first division footballers as a money broker in the City and the side also includes an art director, a builder, a cost clerk, two decorators and a meat buyer for Sainsbury's.

Chris Yates, the leading score turned down the chance of professional career - ironically with

Paul Newman

United, for there are at least 80 clubs at non-League level of

superior status to them.

Three seasons ago Windsor were playing in the Athenian League and in their first season in the isthmian first division (after promotion from the second division) they are

Much of the credit must go to

few pounds a week, have a variety of jobs outside football. Bob King, the

None of them has played in the Football League, but three years ago

Yates, aged 27, a British Telecom engineer, proved a handful for the Bournemouth defence on Tuesday and believes Windsor can still win.





هكذا من الأصل

In for different reasons: Muhren (left) and Whiteside

## United forced to rush Muhren

Manchester United have rushed because of the condition of his toan from Spurs, Whiteside returns to the aganst Tottenham Hotspur at Old Trafford tonight. The Duich International has missed United's last four league and cup games since he aggravated his calf injury in the televised Sunday match at West Ham last month

Ham last month.

The United manager Ron
Atkinson said: "Ideally I would
have liked to give Muhren a run-out in the reserve team. But we have not got many alternatives." Atkinson has already list McQueen, who lost his race for fitness after damaging a hamstring against Ipswich last Saturday and he British managers, for proper training opportunities before World Cup ties. There could be

is not allowed to play Crooks.
Atkinson has solved the problem at the back by switching Duxbury to McQueen's central defensive position, and moving Moses to full back with Muhren in midfield. ation without whom there is no

## Telford can build on story so far

Telford United, having reached the FA Cup third round for the first time, have reason to believe they can progress further. Telford, of the Alliance Premier League, travel to Rochdaie on January 7 and the fourth division table shows that Rochdale are below both Stockport
County and Northampton Town,
the two sides Telford have already
knocked out.

A penalty by Mather 15 minutes
from the end of their second round
replay on Wednesday says them a

repiay on Wednesday gave them a 3-2 victory over Northampton and their manager, Stan Storion, said: "Justice was done." Bailey and Williams put Telford 2-0 ahead, but the visitors hit back through Belfon and Jeffrey. Belfon committed the foul that produced the penalty.

Altrincham, also of the Alliance, went out 2-0 in their replay at

Darlington, who must now entertain another non-League side, Maid-

another non-League side, Mand-stone United.

Oxford United, who play Man-chester United in a Milk Cup fourth round, second replay on Monday, beat Reading 3-0. The third division leaders were in control throughout and scored through Brock, Vintner and McDonald. They will be away to either Chesterfield or Burnley in the third round.

## **UEFA** acquit Inter Milan

Berne (Reuter) - UEFA yesterday dropped their investigation into a charge that an attempt was made to bribe the Dutch club Groningen. Their disciplinary committee ruled that Groningen had produced insufficient evidence for their

illegation. The Dutch club said a month ago the Dutch club said a month ago that their trainer, Hans Berger, was offered 250,000 guilders (about £60,000) to ensure that they lost a UEFA Cup second round, second leg match against Inter Milan The UEFA statement said there were grounds to believe that Apollonius Konjingshur a Putch Apollonius Konijnenburg, a Dutch players' agent living in Venice, had sought to talk with Berger

**WEDNESDAY'S** 

from Spurs, Whiteside returns to the attack. "Games against Spurs are always attractive fixtures." Atkinson said: "This one is a genuine double beader. I said at the start of the season that Spurs, Liverpool and ourselves were my tips for the championship and I see no reason to change that opinion. "We have a four point buffer over

Spurs and a win would give us a seven-point margin and put us top of the table. This will put extra pressure on Liverpool to bounce back to the top the following day."

Spurs have decided against hurrying Archibald back. As Spurs' leading scorer with 16, is toubled by a hip injury, Brazil continues to deputise, but there are likely to be two changes. Cooke will stand down for Galvin, who is set to play his first senior game for a month after

being sidelined with a shin injury, and O'Reilly is at fight back for the injured Hughton, Ardiles might also make his first appearance of the season after fighting his way back to full fitness from a similar injury. He is the probable substitute. The little Argenting has advantaged for Argentine has played only four games in two years becouse of complications with his fractured

now following a few reserve outings and is looking fit and strong. We already have three changes because of injuries so this is the best way to bring him back to the league scene

Galvin, Ardiles and the left wing Dick who has recovered from a thigh strain, all played in Wednes-day's friendly at St Alban's to prove

## Chelsea's Middle Eastern promise

The second division promotion contenders Chelsea have signed a £150,000 sponsorship agreement with Guif Air. The deal involves Chelsea's management and professional staff flying to the Middle East areas served by Gulf Air to Hartlepool, bottom of the fourth the state of the Scottish under-16 team. train and coach promising players.

The areas are the four states of Bahrain, Qatar, the United Arab Emirates and the Sultanate of Oman, and the more promising players will be invited back to Stamford Briadge to further their father labeling to the promise of the state of the s

footbal education. It will take effect from now until the end of the season and could be renewed next year.

The deal is Gulf Air's first international sponsorship and is believed to be the first British scheme involving and Arab group. Details of the scheme were revealed yesterday. The Chelsea chairman,

yesterday. The Chelsea chairman, Ken Bates, said: "A considerable sum is involved. We have been talking with Gulf Air since September, ever since the two parties had been introduced by a toutual connexion. Dundee yesterday appointed the Aberdeen coach, Archie Knox, as their new manager to succeed Donald MacKay, who resigned on Sunday. The premier division club, currently third from bottom, moved

quickly to engage Knox. Alex Ferguson's deputy at Pittodrie. Knox. a former player with Dundee's local rivals Dundee United, as well as St Mirren and

Forfar, had been with Aberdeen for

League and Cup games, yesterday dismissed their manager, Mick Docherty, Docherty, who replaced John Duncan on June 29, was the club's third manager this year. Billy Horner, who stood down after six years in charge in March, took over as caretaker after acting as assistant

as caretaker after acting as assistant to both Duncan and Docherty.
Docherty, the son of Tommy Docherty, would only comment "I have been sacked and I am; consulting my solicitor." The club chairman, Vince Barker, said: "The decision was unanimous." Docherty and head and accepted. had been offered and acceptedtwo-year contract when he joined the club, but had not yet signed.

West Ham forward, Paul Goddard, could soon be back in action. Goddard was due to have an operation on an injured vesterday but his manager, John Lyall, said: "The injury has improved so much over the last few days that we have postponed the hospital visit – and hopefully he won't need it at all now".

Tony Rees, the Birmingham
City winger who withdrew from
Wales's under-2i squad this week, is
in contention for a place in
tomorrow's match at Southampton.

## Godfrey at Weymouth

Brian Godfrey has been appointed manager of Weymouth, the Alliance Premier League club (Paul Newman writes). Godfrey, previously manager of Bath City and Exeter City, succeeds Stuari Morgan, who left Weymouth last month to become assistant manager of Baumemouth. Weymouth have the succeeds Graham Allier, who left recently to ioin Kidderminster Harriers. a month to become assistant manager of Bournemouth. Weymouth have signed Andy Bell, a forward, from Yeovil Town for £2,500.

Bob Murphy has resigned as manager of Mossley. He has been replaced by Brian Grundy, the former Wigan Athletic and Bury another Southern League club, including four as manager.

IN BRIEF

## **Tough start for Scots**

have a realistic chance of returning with the trophy. They were paired with United States in their opening game of the competition at Duluth, Minnesota, during the first week of April when the draw for the round robin series was made in Canada

They wil then meet West Norway, they play the Canadians. There could hardly have been a stiffer opening day for the Scots. The leading four countries go on to the knock-out semi-final stage and there is a play-off for third place FOOTBALL: England seen certain

Uruguay have already accepted invitations, although the matches remain provisional until the Football Association receive definite confirmation of the dates. ATHLETICS: The Kenyan distance runner, Gabriel Kamau, outsprinted the Australian world marathon champion. Robert De

scottand, the British representa-tives in the 1984 Air Canada Silver Broom, the curling world cham-pionships, will know from the start of next year's tournament if they have a realistic chance of returning with the trophy. They were paired with the trophy. They were paired with the trophy. They were paired of the part of the p of 28min 2.73sec.

indoor champions, have been drawn against East Grinstead, Bedford and Gloucester City in the last 32 of the January 15.

January 15.

DRAW, John Player Sports Half, Nettingham: Pool 1: Oxford Hawks, Hourslove, St. Albans, Wetron. Pool 2: South Nomingham, Harquesthed, Southport, Khasia (Middel, Richard Dans Sports Cantre, Bradford: Pool 3: Wisbech, Sheffeld, Stone, Slough. Pool 4: Otton and West Warwick, Joseph Pool 5: Wisbech, Sheffeld, Stone, Stough. Pool 6: Citon and West Warwick, Joseph Pool 6: Parsham, Pool 6: Farsham, Pickwick, Medwey United, Gerrards Cross. Oasis Centre, Swindow. Pool 7: Filt. Physiocath Command, Backershem, Bourniville, Firbbrands. Pool 8: Bedford, Tulse Hill, East Grisstand, Gloucester City.

## Appeal, His youngest son, Stever, is on the Olympic short list, Smith's salver fetched 500 guiness; David show jumpers put into their sport and suggested that in return show Broome's then went up for auction followed by Derick Ricketts's. By the end of the evening Smith's efforts had raised more than £1,300. A dozen of Britain's top show jumpers, including Broome, Lionel Dunning and Tony Newbury, spent yesterday morning visiting the landaria and for the Circuit. and suggested that in return show organizers could at least pay stabling and entry fees for leading riders. Smith, who is no stranger to taking the stage - he does stand-up comic routines in northern theatres during January and February - then spoke about the Olympics. He said

Dunning and Tony Newbury, spent yesterday morning visiting the leukaemia ward in the Great Ormond Street hospital, London. A collegue of Tony Elhott, the managing director of Griffin and Brand, Dunning's sponsors, suggested the scheme, which was was no good borrowing a top torse from a professional and cripering a young amateur to climb on board and win medals.

"When I get a new horse it can take six to nine months to get him going right," he said. He suggested to any selectors who might be gested the scheme, which is started last year. The inders talked to patients, 30 of whom came to Olympia in the evening for the opening night of the Olympic International Show Jumping chamhere" that what was required was a winning combination, a horse and rider who have had time to get to know each other,

Miss Bayliss award

Smith's outburst brought a sharp reply from John Blakeway, the retiring chairman of the BSIA who said he thought it was not the occasion for such remarks. He Rachel Bayliss, the winner of this year's European three-day event championship with Mystic Min-strel, has received the "personality of the year" award presented by the British Equestrian Writers' Associa umping to prosper.

Lieutenant Commander W. B. British letteries, the secretary general of attor.

Smith, who generally ends up

with the crowd on his side, then decided to auction his salver - not out of pique, he said afterwards, but

from a genuine desire to raise funds for the British Equestrian Olympic

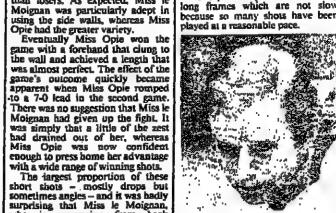
## SNOOKER

## Slow motion route to semi-finals The Canadian Cliff Thorburn and

his English partner John Virgo reached the semi finals of the Holmeister world doubles cham-pionships in Northampton, yesterday in convincing style. In a long, drawn out quarter final

regained the Bruish women's championship, sponsored by Just Juice, by beating Martine le Moignan 10-9, 9-1, 9-4 in 45 minutes at Abbeydale Park, Shefthey whitewashed the Welsh player Ray Reardon and his English partner John Spencer 5-U. field, last evening. This was the third time Mrs le Moignan had been The length of the match, more than three hours for five frames. Both women were born in Guernsey and are much the same age. There had never been much between them in terms of natural once again raised the issue of slow play and Spencer, Reardon and Virgo are all on the World Professional Billiards and Snooker Association Board, which is curconfidence of both of them. Miss Opie won that game on her sixth rently discussing the problem. game ball but, in the process, had to save three game balls. That was a close and thrilling game in which both players made more winners than losers. As expected, Miss le Spencer said: "The issue is over

slow.
The point is you can have very



Spencer: speed-up plan.

"Perhaps the only way you can solve this in the end is to time players from the moment they leave their seat to the time they finish average is 30 seconds per shot and allow 45, then somebody taking more than a minute per shot on average could be said to be playing too slowly and could be warned and perhaps, later, even fined. That is only my view but I cannot see another workable system."

Alex Higgins, crowned United Kingdom snooker champion 12 days ago after a euphoric 16-15 victory over the world champion Steve Davis, came back to earth with a thump on Wednesday.

Higgins and the Canadian Kirk

Stevens were odds-on favourites to beat Bill Werbeniuk and Eddie Charlton in their quarter-final, but were thrashed 5-1. The pair were outplayed by a

that sparked into life when Werbeniuk, out of gear as Charlton led the wayto a 3-1 lead, hit breaks of 57 in frame five and 65 in frame six to complete a victory that surprised everyone but themselves. QUARTER-PIANL: C Thorburn and J Virgo bt R Reardon and J Spencer 5-0.

## Yates finds the going tougher against Sidek

Jakarta (Reuter) - Following the surprise defeat of the world champion, Icuk Sugiarto, by Nick Yates, of England, on Wednesday night, Liem Swie King kept Indonesia's colours flying high, as he launched his challenge for the grand prix men's singles title, with a 15-3, 15-10 victory over Ong Beng Teong of Malaysia, here last night. Misbun Sidek, also of Malaysia, proved himself a top contender, as

proved himself a top contender, as he brought Yates back down to earth, 15-7, 15-4.

The Indonesian number one and All-England champion in 1978. 1979 and 1981, Liem was never in serious trouble as he set up what should be a compelling contest today against the All-England champion, Luan Jin, of China, to decide who goes into tomorrow's semi-final.

settle, and if Misbun beats Icuk today, or even if he loses a threegame match, he will go into the semi-final.

In group C, Tian Bingyi, of China came back to outlast Steve Beddeley, of England, 10-15, 15-9, 15-10 in the best men's match of the MEN'S SINGLES: Group A: Liem Swie King (Indo) bt Cop Beng Toong (Mai), 15-3, 15-10. Group B: Hestoom Arts (Indo) but Sompol Kutacatmid (7ma), 15-4, 15-7. Group C: Tiang Bingyi (China) bt S Beddeley (Engl. 10-15, 16-9, 15-10. Group D: Melbum Sidek (Mai) bt N Yatos (Engl. 15-7 15-4.

WOMEN'S SMACLER: Group A: H Troke (Eng)
lbt S. Pedger (Eng), 11-8, 11-3; Zhang Alling
(China) to K Lussen (Der), 4-1, 11-7, 1-6
[Group B: Hen Abing (China) bt Li Lingueti
(China), 6-11, 12-11, 11-5; K Beckmen (Eng) bt
J Webster (Eng), 11-7, 5-11, 11-7.

## BASKETBALL Palace undone

## by Israelis' tactical switch

By Nicholas Harling

Blue Nun Crystal Palace fly back from Israel today probably still wondering how they managed to lose a match they had all but won. With Palace's 75-73 defeat in their With Palace's 75-73 defeat in their Korac Cup group quarter-final against Maccabi Ramat-Gan on Wednesday probably went the English club's best chance of staying in Europe.

Yet Palace had extended their interest lead of 41 30 so 10 points.

ret Paisce had extended their interval lead of 41-39 to 10 points before the Israelis made a tactical switch that altered the course of the game. By marking Kellerman, Palace's guard, out of the game Maccabi provided a rousing finale. Kellerman finished with 23 points and McCray with 16.

Palace, who lost by eight points in Antibes last week, play their third successive away the against Carrera Venice on January 12 and follow that with their three borne legs: but the odds are heavily against them. even though Stimpson, who is currently out of action with a broken ankle, may be fit for the last

broken ankle, may be fit for the last three games.

Sperrings Solent Stars, who meet Palace in the second leg of their Asda Cup semi-final on Monday leading by 12 points, have far more chance of progressing in the European Cup Winners' Cup after their astonishing 67-61 win in Italy against Olimpia Milan, a result that compares favourably with Palace's compares favourably with Palace's home defeat of Real Madrid last year as the best by a British club in Europe. Johnson (39) scored well lover half the points for Solent

## vithin a mile of the Castle and FOR THE RECORD

FOOTBALL REPRESENTATIVE MATCH: London University 1, Royal Navy 3 (at Motapur Park), SCHOOLS MATCH: Borden Grammer 0, SCHOOLS MATCH: Borden Granner U.
Harvey Granner S.
Fillsfalkian LEAGUE Hapid Bucharest 0,
Arges Pissett 2, Dynamo Bucharest 3, Bitor 1;
Corvinal Humedoara 2, Bacau 0; Jial Petrosani
1, Bala Mare 0; Asa Tirgu Mures 0, Sporus
Studentesc 1; Tirgovicie 2, Universitatioa
(Yalova 1; Ok 0, Chimia Filmsicu Vicee 0;
Caracres Csu Getso 3, Sepana Bucharest 1;
Fetrolat Picient 1, Politathrica Inst 1.

Petroud Pickern I, Poskernych aber I. SPANSSH LEAGUE: Expañol 1, Barcelone C; Abstroo Madrid 1, Salamarca C: Seville 2, Real Zarogoza C; Onasurus 2, Cadiz C; Real Mationa 2, Real Sociedad 1; Athletic Bibeo 2, Valencia C; Real Murcia 2, Mitroga 1; Sporting 2, Real Eeros C; Real Vallandolfd C, Real Madrid 2. HANDBALL. KATOWICE: Wernen's world championships: Seventh place: Austria 13, Dentrark 23, Ninth place: Norway 26, Sweden 28. Eleveth place: Spain 24, Nertherlands 23.

HOCKEY

SOUTH LEAGUE: Middlesex, Berkshire, Bucklaghershire and Oxfordehire Region: City of Oxford 2, Reading University 2. ICE HOCKEY NATIONAL, LEAGUE: Calgary Flames 4, Queboc Nordiques 2; New Jersey Devits 3, Buthato Sabres 3; Winnipeg Jess 8, Toronto Maple Lesis 4; Los Angeles Kings 6, Chicago Buck Hewiss 5; St Louis Blues 4, Minnesota North Spara 4; Edmonton Oliors 9, New York Renoems 4.

RUGBY UNION
SCHOOLS MATCHES: County U-18 Crosps:
Dorset and Witstitre 22, Devon 0. Other
seatches: Februoti 6, Richard Lander 0; Mil College 9, Brockerhumt 39; St Peter's, York
13, Eradion Grammer 14; Tinne 6, Old Boys
14; Warnetck 27, St Boss 8.

LOANO: European Ismlor Egithreight chemplonahip: Alfredo Raininger (it, holder) bt Francis Tripp (Fr), rsc 6th round. **TABLE TENNIS** 

TABLE TENNIS

EUROPEAN LEAGUE: France 2. Hungary 5;
Sweden 2. Potend 5; Yugoslavis 5; Weez
Germany 1; Czechostavalea 4. England 3;
(Czechostavalea 4. England 3;
(Czechostavalea 4. England 3;
(Czechostavalea 4. England 3;
(Czechostavalea 4. England 5;
(Czechostavalea 4. England 5;
(Czechostavalea 6;
(Czechostavalea 6

AUCKLAND; Exhibition metric B Borg (Swe) bt C Lewis (NZ), 1-8, 7-8, 8-2, 5-4. NORTH MIAM BEACH: Be Nastage Invitation tourners: (US unless stated: Third round: T Mayotte Nt V Searlon, 7-5, 7-5; J Commors bt S Gabert, 6-1, 6-2; J Arias bt W Flook (Pol), 6-2, 7-6; A Gomez (Ec), bt A Krickstein, 5-7, 8-4, 6-3.

6-3.

PLANTATION, Fierlde: Sunshine Cup junior team championship. Second round: British 2. Casechoslowaids 1 (British names firett: P Moore lest to Cwiyo Suk (Cz) 4-6. 4-6. R Whitcheld to IP Korde, 6-3, 7-6. Moore are Whitcheld Common T. Seeden 2, Phillippines 1; West Germany 3, Brazil C. France 2, Austria 1; United States 3, Venezuels 0. **ATHLETICS** 

MELEOURNE: 10.000m: T G Karnay (Karn), 27mm 59,14sac; 2 Fl de Castella (Aus), 28:02.73. WEIGHTLIFTING LENDRAD: Lightweight: V Grachov (USSR). 155kg (world anatch record)...... VOLLEYBALL CAMDEN SUPER LEAGUE: Spark 3, Capital

BASKETBALL

EUROPEAN CUP WINNERS' CUP: Quarter-first groupe: Scavolini Paticoanestro Pecaro (ti) 87, Panathirektos 75; Climpto Sirvac Milan 81 (Bosell 16, Premier 18, Menaghin 14), Solent Stars 87 (Johnson 39, Selers 6, Tatham 8, Griffish 6, Watson 4, Philip 4, Robinson 2, KORAC CUP: Quarter-final groupe: Cal Zaragoza 90, PLB Triaste 62; Meccab Remet-Gan (strash 75 (Jamche 24, Amos 14, Cornekts 12, Ben An 12), Crystal Paleos 75 (Gelerman 23, McCray 16, Moore 12, Anderson 11, Lloyd 8, Spaid 2, White 1.); Orthez (Fr) 90, Zader (Yug) 77; SP Varese (ti) 53, PAOK Seloniko 80; Eczacibesi Istanbal 99, Moderne Lo Mars 80. 93, PACIK Salonika 80; Eczacibesi Istanbal 99, Moderna Le Mans 80.
RONCHETTI CUP: Quarter-finel grouts: Racing Cub de Paris 77, Schlo (b) 65; Vilerios (f) 77, SSE Budgapest 85.
MATIONAL ASSOCIATION: Boston Catiles 110, Cleveland Cavellers 108; Washington Bullets 98, Asianta Hiswiss 98; San Antonio Spurs 129, San Diego Cappers 114; Dallas Mavericts 117, Fratiana Pacens 109; Philedelpnia 78ers 115. Milwautee Bucks 93; Kantass City Kinga 105; Seattle Supersonics 99.

TENNIS CMGRCONG: Exhibition tournament final: | | avrableva (US) bt P Shriver (US), 7-6, 6-3.

73. VATIONAL LEAGUE: First division: Kingston

**TODAY'S FIXTURES** FOOTBALL First division Manchester v Tottenham H (7.15)
Fourth division
Stockport County v Transners Rovers
OTHER SPORT SNOOKER: H

**RESULTS** European Championehip WALES YUGOSLAVIA 

(Darlington at home to Maldatone) OXFORD U (2) 3 READING Brock, Vinter 7,579 McDoneld (Oxford eway to Chesterfield or B TELFORD (1) 3 NORTHAMP Mather (pen) 3,320
(Telford away to Rochdele)
EUROPEAN CHAMPIOLEHRY: Group three Green I, Lucambourg O.

A YOUTH CUP: Second round replay:
Portsmouth 6, Torquey 3 (ast).

LLIANCE PREMISE LEAGUE: Bob Lord
Trople; Second round, second leg: Maldistone

infield 4.

TIFAL LEAGUE: First division: Eventon 0, nichaeter United 1; Newcaste 3, Aston Villa iheffield United 3, Liverpool 3; Synderland Shaffield Wednesdey 4. Second division: entry 1, Huddendield 0. Postponad: reliev y United team. ierham. MBNATION: Bristoi Rovers B. D. Norwich 1, Leicester C. 0, Crawley 2. SURREY SEMIOR CUP: Pith qualitying round:

to play Argentina for the first time since the Falkland conflict in a sixnation tournament in Brazil next June . The Brazilian football president, Giulite Coutinho, has stated that England, Argentina and

HOCKEY: Tulse Hill, the national

CRICKET: The West Indies fast bowler Joel Garner, who was left out of the current cricket tour of India or the current crices four of indus on medical grounds, returns to the squad of 15 for the one-day World Series Cup in Australia next month. SCHAD: C Loyd (captain), R Harpor, V Richtle, R Richardson, E Baptana, G Grenking, D Haynes, J Garnor, M Karshell, W Danici, J Dulon, M Holding, L Gomes, R

Corbiere, this year's Grand National winner did not make a triumphant return in the Burnley Handicap Steeplechase at Haydock Park yesterday, but anybody seeing his trainer Jenny Pizman's face bathed in smiles afterwards could have been forgiven for thinking that he had just done so. In fact, Corbiere finished third to Bush Guide and Chingolo beaten 16 lengths, but Mrs Pitman was every bit as delighted as if he had won.

Commenting on the race afterwards, she said: "training g him on the firm ground at home has been difficult this autumn. The object was to come here and get a good run into him without anything going wrong and that is what we have achieved".

defen

first

on S

club

-. intere

comi

very

gap l

- botte

havi:

Deputising for Corbiere's regular rider, Ben de Haan, who was injured in a fall at Nottingham last Saturday, the champion jockey, John Francome, said that, he too, was pleased with the feel that Corbiere had given him, considering that it was slippery after a night of heavy rain.

Looking at Corbiere in the paddock, beforehand, I formed the impression that he was big and in need of the race, having done particularly well physically, in the eight months that he has been off the course, since Liverpool. He is now firmly on course for another crack at the Welsh National, which he won

Mrs Pitman will also run Burrough Hill Lad in the Chepstow race, and he is likely to have another race between now and then, either at Lingfield Park or at Worcester. Jacko, who finished fourth yesterday, is also earmarked for the big Chepstow race on December 27. Bush Guide, who was never

entered for the Welsh National, was well ridden by his devoted 24-year-old owner. Valerie Alder. Bar one mistake on the second circuit, Bush Guide rapaid the compliment to the young lady, who rides without carrying a whip. With this result in the bag. Valerie and her lather, John, now have their eyes upon the Eider Steeplechase at Newcastle next year. A crack at the Grand National will

be delayed until 1985. Revelling in the softer con- it into practice.

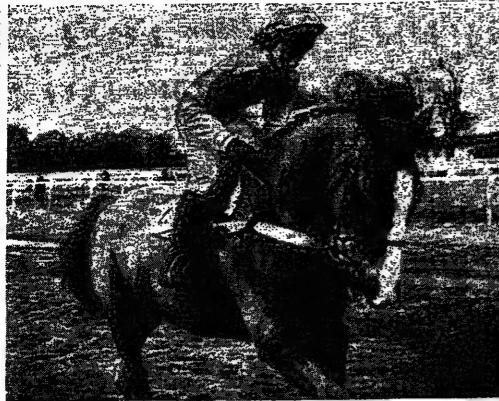
at Southwell yesterday. After the old horse battled home by half a length

from Pea-Cock-Ade, his trainer,
Neville Crump, said: "I wish I had
nis guts - I don't know who is the
tlder, him or me."

At the final ditch, three from

ome, the 3-1 favourite, Capvista, ill and brought down Double Step and Oyster Pond, at which point ven Melody went in pursuit of tarlight Lad and Kindled Spirit, rump added: "If he had jumped the last better, it would have been

usier. He's an amazing horse and oughs every day of his life. Two



John Francome and Corbiere get together for the first time at Haydock yesterday

ditions underfoot Bush Guide danger because he was going so refused to give up the initiative and by the time that Ashley force. Nevertheless, my lasting impression was the way that Corbiere was running on strong-

The brilliant way that Michael Dickinson's novices are taught to jump continue to amaze after Red Mills had given an almost flawless display to win the Birkdale Novices Steeplechase. When asked whether they put them over brick walls or something equally hard at Harewood to get them to jump so well, Michae's father. Tony, simply replied:
"No, only over plastic fences" Whatever the explanation the end result is a tribute to both the method and those who put

**Evergreen Even Melody lingers on** 

winner to have his right to claim reduced to 41b after a double on

Brian McMahon, who is enjoying a good run, saddled Greenacres Joy to give him his eighth winner of the season in the second division of the

selling hurdle, surviving a blunder at the last flight to beat the 11-4 Tavourite, Hatteras, by eight lengths.

Mick Easterby, successful with the 5-1 shot, Mr Snugfit, in the Christmas Stocking Handicap Chase, was denied a double when the 6-4 on favourite, Skewsby, fell at the left force in the next force in the

the last fence in the novices chase ars ago I was going to retire him, with a six-lengths advantage over flies to Australia on January 5.

Greenacres Joy and Crowecopper.

Even Melody showed that at 14 he is as sprightly as ever by winning the Christmas Tree Handicap Chase

Peter Dever needs only one more

Doncaster

BOWSHOT (D) (J Devey) R Perkins 8-12-0
ONLY MONEY (G Richards) G Richards 12-11-9
UNSUNG (W Demposy) R Holder 9-11-8
FOREST LODGE (B) (D Robinson) J Permit 8-10-11
DEAR REMUS (J Nichrolson) J Herris 11-10-8
BIG APPLE (P Curdell) P Curdell 8-10-0
TANDAWILL (P Reley) W Cary 7-10-0
SECRET MUSTRILL (J Parkes) J Parkes 6-10-0
VISCOUNT (S) (Mrs V Thompson) V Thompson
VERY FRIENDLY (Devides Ltd) P Bevan 7-10-0
Loss Remits 7 Ris Askal 20 Resembel III

Conditional Jockey Handicap well, and jumping so brilliantly. Hurdle, Sadly, it all ended very But Bush Guide and Miss Alder painfully for father and son when Brockley Belle gave young Carson a heavy fall at only the House made a bad mistake at second flight. Tony was obvithe last fence he was a spent ously in considerable pain and, having been taken from the course on a stretcher in an

> was diagnosed. At Doncaster today Bright Oassis can win the Sea Pigeon Handicap Hurdle at the expense his trainer, Kim Bailey, has decided to put blinkers on him again. Balley told me recently that he was bitterly disap-pointed when bad weather forced the stewards to abandon the meeting at Sandown Park 13 days ago because he feit that Bright Oassis stood and excellent chance of winning the valuable Mecca Bookmakers Handicap Hurdle that day.

the eventual winner, Sce Splash. The stable jockey Phil Tuck, who never had an anxious moment with

Mr Snugfit, reported that Skewsby skidded into the obstacle, saying: "He came down too steep and nearly found another leg. Apart from a mistake at the last ditch, his jumping was safe."

Jumping was safe."

Richard Quina, the European

apprentice champion, will spend four weeks on a working trip to Australia, where he will be based with George Hanlan in Melbourne.

Hanlan is one of Australia's top

trainers with two Melbourne Cup successes (1972 and 1978) to his credit. This year, his best horse has been Amarant, winner of the Adelaide and Brisbane Cups. Quinn

ambulance a broken collar bone

Willie Carson, the champion At Sandown, Bright Oassis led all the way yesterday. Flat jockey, paid Haydock a would have met Cardinal Racing away from the stands for the last time the top weight, aged 20, have his first ride in over today's course and disability House, looked a big public in the Beeches Farm tance to his name. Now, he also meets Palatinate who beat him at Cheltenham in November. But Bright Oassis did not wear blinkers on that occasion and Bailey regrets not putting them on him then, bearing in mind that he excelled two seasons ago when wearing them.

When Bright Oassis was beaten by Miners Lodge at Newbury in November, It was as plain as a pikestaff that his stamina gave out at the end of two and half miles. He looked of the top weight, Cardinal like cruising in halfway up the Flower and Palatinate now that straight. The shorter distance of like cruising in halfway up the today's race should suit him Hopeful Saint, a useful then, is my selection for the

hurdler last season, but a horse who looked every inch a steeplechase in the making even Merry Novices Steeplechase. Earlier in the day his stable companion, W Six Times, will be hard to catch in the Red Alligator Handicap Steeple-

## **Jockey Club** clear trainers

Two trainers, Bill Preece and Roy Whiston, were cleared at a Jockey Club inquiry yesterday into positive dope tests on their horses, Crowe-copper and Fly More. Urine samples from Precce's Crowecopper and Whiston's Fly More were both found to contain theobromine, as well as, in the case of Fly More, caffeine and theophylline.
However, the disciplinary committee were satisfied that the source

of the prohibited drugs was the supplement Favorite, manufactured by a German company. Crowecop-per was disqualifed from the race he won at Uttoxeter on September 22.

# for the punters

strikes me as incongruous to can then be instigated find yourself exchanging views about going down to the betting shop when you are talking to a Tory baronet Somehow, the Right Honourable Sir Ian Hedworth John Little Gilmour M.P. doesn't seem to go with a 10p Yankee.

Sir lan, it must be said, finds

nothing odd in this juxtaposition, and his backing of what he calls a "small, but useful and generally beneficial reform". He is introducing a private mem-ber's bill, which, if passed, could in the end make your average High Street betting shop a little less like the Lubyanka. "It is a kind of nineteenth century way of thinking the idea that says if you must have legal gambling, then it must take place in the possible discomfort."
The Betting and Gaming act

of 1963 brought off-course betting out of the closet of illegality, but, nervous about corrupting a nation, betting shops were hedged about with restrictions: no advertisements. no signs, no telly, no seats, no refreshment - above all, nothing that could possibly be construed as "entertainment". The interior of betting shops

are decorated with a stark, bleak minimalism, like a Zen rock garden. The law insits that they are uncomfortable places to be in ... yet that does nothing to stop many a punter from improving a shining hour or two with a quiet series of investments, watching the rise and fall in the betting market relayed from the course, scan-

ning the pinned-up form in Sporting Life, exchanging views, "We have to self-regulate," Stuart Hall, sales and marketing manager at Exchange Telegraph explained. "We must provide an entirely factual service. Paddock profiles, for example, might be construed as entertainment. And if we seek to give entertainment then the bookmakers are liable to be prosecuted.

To sit down and watch a race on the telly with a cup of coffee seems a small thing, especially when, with the dawn of cable television breaking, there is likey to be more opportunity than ever for the punter to see what colour horse he has backed, but the law says this is

simply not on. Sir lan has been known to have the odd bet himself. "If you are well off, you have an account with a bookmaker, and you telephone your bet over, and then watch the race in comfort on your television at home. Others are not so fortunate, and I think this is unfair and unreasonable."

The bill he is introducing is an enabling bill, which, if one else." His bill is not, he passed, will allow the Home says, a forlorn hope. In fact, he Secretary, if he likes the idea, to put forward changes in the

30 BETKDALE CHASE incylose: \$2,129; 3mi

TOTE: Wire 23.00, Places; £1.00, £2.20, £5.50, DP: £20.20, CSP; £18.29, M Dickinson at Narewood, 1½, 30l. Tierenee (11-) 4th, 9 ran.

2.00 REECHES FARM MURDLE (handicept conditional jockeys: £1,155; 2m)

TOTE: Whe \$11.20, Planes: \$1,80, \$19.80, \$17.00 \$1.50, Dr. \$457.20, CSF: \$244.50, TPCAST: \$1,915.45, M Eckley at Ludiow. \$1,17 cm.

11.45 CHRISTIMAS PUDDING CHASE (DW & Novices: £846: 3m 110yd)

SEA SPLASH br g by Merelek - Zeta's Deuchter (J Herby) 7-10-244 Bretrian (4-1) \*† Hope Gap Rowel (25-1) \* Pyling Jeckdaw G Newman (12-1) \*3

TOTE Wife ES.SQ. Piecue \$2.20, \$3.00, \$1.00. DF: £41.30. CSF: £79.55. O Brawman at Newark, £51.25. Skawsby (4-6 lev), 8 ran, Only 3 Irashed. NFs: Emperor Nepoleon, Little

12.15 CHRISTMAS BOX HURDLE (DIV : 3-9-0)

TOTE Wire £1.50. Places: £1.00, £3.10. £3.50. DF: £23.20. CSF: £20.56. R Johnson at Crook. 11, 41. Le Beron Rouge (10-1) 4tt. 11 ran. Bought in 1,900 gns.

Southwell Goings good to soit.

Haydock results

You can say what you like shops, which, if they are passed about democracy, but it still by both Houses of Parliament

Furthermore, the problems of jockeying a private member's bill through Parliament make the difficulties of picking the 1984 Derby winner fade into insignificance, with such things as balloting and tactical object tions to contend with. The bill was to have come up today, but has been put back until March. Sir Ian believes that any one who objects will be on weak ground

No matter what the ground is like, the bill is a million miles away from being a cert, despite a former secretary of state for defence and former Lord Privy

I don't know if the author of Inside Right: a study of Conservatism has often had a 5p Heinz (six selections covered in 57 bets) or tried many reverse forecasts at Hackney dogs via BAGS, the Bookmakers Afternoon Greyhound Service, but Sir Ian, though not

a fanalic, is a racing man.
"I've owned half a horse on occasions, the best of which was Spartan Sacrifice, who was beaten in a photograph for the Stewards' Cup twice, I used to bet more regularly than I do now, because I don't have time to study the form and one likes to do the thing properly."

He doesn't believe that a cup

of instant coffee and a telly will bring a flood of new and



Sir Ian Gilmour: wants to brighten betting shops

profligate gamblers to ruin.
"There has been a lot confusion about this reform – people think bookmakers want to start serving alcohol. This is not the case," Tom Kelly, director general of the bookies group, the Bening Office Licensees Association (BOLA), said.

Sir Ian said: "If people want to gamble, they will do so anyway, so I don't see why they shouldn't do so in reasonably civilized circumstances. It has always been OK for the middle classes to gamble in comfort. I think it should be OK for every one else." His bill is not, he reckons it is something like an even-money chance.

## **Simon Barnes**

2.30 BURPLEY CHASE (Handicap: £2,708: 3 1.00 HINDLEY GREEN HURBLE (novices: £1.223; 2m) TOTE: Wir: 25.30. Pinces: £1.40, £9.00, £2.40. OP: £564.10. CSF: £142.37. TRICAST: £1,437.83. J. Alder at Newcaste-sepoi-tyne. 8. 8. Jacko £20-1} 4th. Ashley House £-1 lav). 11 TOTE Wire \$3.90. Pleases \$1.40, \$2.40, \$1.30. DP; \$13.90. CSF; \$18.95. M Pipe at Wallington, 3r, 6t. Falcon's Heir (25-1) 4th, 19 nex. NA: Sandoracker. 3.0 WIDNES HURDLE (Saling: 2879: 2m 8f) 

TOTE: Wer. £15.90. Plenes: £2.60, £10.50. £1.70. OF: £249.40. CSF: £216.00. Mrs & Coulmen at Louds. 42, 71, Jymanio [2-1 fee]. Lord Chestes (14-1) 4th. 12 ran. NR: End of Era. Bought in £,600 gms. 3.30 GOLBORNE HURDLE (3-y-e: Novices: £1,239: 2m) COMEDY FARR is g by Comedy Star - Pair Saint (Mrs M Noved) 0-0 J J O'Nem (8-5 lav ) 1 Rhydraic Pastines - J Francome (3-1) Ler Moss - B Powel (50-1)

TOTE Win: 12.10. Places: £1.20, £1.50, £5.70. DF: £2.50. CSF: £8.02 M H Eastarby at Malton, ‡4, 1 ¼, Merry Tom (20-1) 4th, £5 rat. NHrs. Master Carvor. Prince Link, Tote doubts: £1.55. Paid on first leg only. Trebis: £155.50. Placepote £368.20.

1.45 CHRISTMAS TREE CHASE (handca; (£1,122: 2m 74yd) EVEN MELODY by g by Even Money Scotch Tune (S Green) 14 11 7 C Hawk TOTE: With EZZ.10. Places: £3.00, £3.90; £7.50. OF: whose or second with any other leads to CSF £223,28. Tricast £4596,74 N Crump at Middleham, 54, 114, Pencipsent (3-1 fav) Starlight Lad (16-1) 4th 15 ran.

TOTE: Wir: £18.40. Places: £5.80, £75.60, £1.90, £4.70, OF: £108.50. CSF: £108.50. Tricest £1181.43. B Prece at Telford, £1/4, 41, Route March (20-1) 4th. Rong of States (4-1 Fav) 18 ran.

TOTE: Wir. (3.20. Piaces: C170, C1 50 22 10 DF: E43.00. CSF: E37 99. 7/1 castE977.49, Mr W Extrarby et Sheriri Huston 71, 12. Worshy Heiress (5-2 /av) 4th. 12 are

3 15 CHRISTMAS PARTY HURDLE (nonce conditional jockeys 2414: 2m) ADMOCH by by Doop Run- Santimeen (Mrs 6 Duggen) 4-11-6 Juggen (4-11 lay) Six Bisesed. R Campbel (9-2) Ply Gate M Jenkins (14-1) TOTE War £1.50. Placer £1.00, £2.00 EZAO. OF: £1.50. CSF: £2.92. R Fahere Unwarion, 14, 24). Woodland Generator (1 1) 4th.15 ran, NR Outlaw, PLACEPOT, £77.95

Shaady, Silly Boy, Skybool, So True, Southern Dancer, Star Of A Gunner, Stee Day, Stracomer Nurae, Teejay, Telephon Numbers, The Riphighte, Turow Me Over Ton Of The Mark, Ton O'Th' Lane, Toronto Star, Tropical Red, Trumps, Vintage, Toll Wallet, Werplane, Wibis Range, Young Daniel, To be run al Doncaster, March 24. ● The sponsors, Coral, have reduced Welsh National favourite Burrough Hill Lad from 5-1 to 4-1.

Ashley House remains at 7-1 and Corbiere from 14-1 to 10-1. Get Out Of Me Way has also shortened to 10-1 from 14-1.

OFFICIAL SCRATCHINGS: All engagement (deed): Marromiora, Besu Charles, Torbani Gamorton Lad, Marbum Relianco, Scotch Rus.

# Seeking comfort Britain qualify by smallest margin

China.

Britain qualified for the semifinals of the 10 nations tournament yesterday with a decisive victory over China Level with Malaysia on points and goal difference. Britain won the right to play Australia tomorrow night for a place in the final by virtue of having scored more goals than Malaysia. The other semi-final will be between Pakistan and India.

After Britain's 3-2 defeat by South Korea on Wednesday changes had to be made. Pappin replaced. Taylor in goal, Duthie gave way to Craig in deep defence and Martin made way for Faulkner in the middle line. Sherwani, who came as midfile line. Surrivani, who came as substitute against South Korea, led the attack but was replaced by Duthie, Hughes did not play and Britain made positional changes

Yet Britain could not have made a better start. They were two goals up in four minutes, by which time China became so desperate that they the second minute a short corner led 10 a plenalty stroke which was converted by Westcott the from another short corner Craig's shot was saved but Kerly scored from the

From Sydney Friskin, Honkong obstruction with stick and body, the short corners continued to pour in short corners continued to pour in for Britain (they had II altogether) and Barber scored directly from one of these. One of the best saids of the match led to the fourth goal. Westcott pickering up a free his from Kerly and dashing through to, score. Three minutes before the interval Britain scored from another short corner, Leman stopping the hit from the line and passing to

Kerty who scored. Although Britain occupied Chi-Atthough struam occupied Chinese territory for most of he second half they could not score against stubborn Chinese ressistance. Britain played well as a team in individual honours must go to Potter for another smooth performance of control back.

ance at centre back. GREAT BRITARI: V Propole, P. J. B. Barber, J. M. Potter, D. Graig, W. Mr. Gonnad, S. Resty, D. G. Westrott, D. Faulkner, S. Battissier, S. Sherwani (sath J. L. Buthiel, R. A. Battissier, S. Sherwani (sath J. L. Buthiel, R. A. L. Living, Chillian Bal Desnizho, Sun Yan, Da Living, Chillian Van J. Living, Chillian Van J. Living, Chem. Children, Van J. Living, Chem. Children, Van J. Living, Chem. Van J. Living, Van J. Living,

## follow-up. With the Chinese committing China Germans in pool

By Joyce Whitehead

England will play West Germany, Ireland, France and Spain in pool B in the first qualifying round of the European Cup in Lille, France, from May 3 to 13 next year. In pool A Scotland, Netherlands, Belgium, the Soviet Union and Austria.

Meanwhile, England havee accepted an invitation from the Australian Women's Hockey Association to take part in their

Australian women of toward resociation to take part in their Seventy-fifth anniversary celebration in September, 1985.

Artificial pitches and the varying standards of umpiring have been two of the most influential factors in

been played. Those sides more used to playing on an artificial surface have undoubtedly benefited from their knowledge, while umprim inconsistencies have caused

inconsistencies have caused a regrettable amount of frustration among some players.

In tomorrow's County matches Witshire play Herefordshire in Swindon and on the new artificial pitch in Abbey Park, Leicester meet Hertfordshire. Leicestershire are the Midlands county yet to be beaten, while Herefordshire are second in the East table. It is possible that these teams might meet in the county champion ship finals in February.

**ATHLETICS** 

**RUGBY LEAGUE** 

## Skerrett to Sponsorship captain 1984 tour

By Keith Macklin On the ill-lated and disastrous

Great Britain tour of Australasia in 1979, the outstanding forward, and one of the few Great Britain players to enhance his reputation, was Trevor Skerrett. The international selectors have long memories, and yesterday Skerrett was named as the captain for the 1984 tour of Australasia.

Skerrett has 10 caps and will lead Great Britain in two internationals against France early next year. He joined Hull from Wakefield Trinity, and has been a leading figure in Hull's triumphs during the past few forward, he graduated to the from row with outstanding success, and is renowned as one of the most

Although not a try-scoring orward, he is a selfless distributor of the ball and a whole-hearted 80 minute player of the type needed if Great Britain are to make any sort impact in Australia and New caland next year.

Skerrett's appointment follows a number of others designed to improve the Great Britain squad. The manager, Dick Gemmell, the coach, Frank Myler, the physiotherapist, Ronnie Barritt, and the fitness conditioner. Rod McKen-zic, have already been appointed. and an assistant manager will be named next month. The 28 players will be chosen towards the end of

will meet two needs

By Pat Butcher

It may not be evident to athletic followers, spoiled by a succession of Olympic, Commonwealth, European and world championship medals, that the biggest problems facing. British athletics powadays are the lack of indoor facilities, and some lack of indoor facilities, and some lacks. encouragement for school leavers to encouragement for action leavers to stay in the sport. A scheme haunched yesterday by Neil Macfarlaue, the Minister for Sport, and sponsored by Sankey Vending Ltd. providing £250,000 in the next three years, could so some way to plugging those

gaps.
Almost 1,000 sports balls around the country will hast a competition between schools and clubs, with equipment specially designed by

children competing over two hours, as part of a knockout competition, with the finals on May 7 part year, at Aston Villa sports hall. The sponsorship also includes a £10,000 grant to the Sports Aid Foundation

grant to the Sports Aid Foundation, towards Olympic preparations. Indoor training facilities are a necessity for technical events, in which British athletes, apart from the shining example of Daley Thompson, Keith Connor, Fatima Whithrend and Tessa Sanderson, are sadly out of touch. The indoor season in Britain is due to be launched in the first week of January at Cosford, which is still the only property-conjunced indoor the only properly-equipped indoor arena in the country,

BOXING

## Writers' award for McGuigan Barry McGuigan (right), aged 22,

the British and European feather-weight champion, has won the best young boxer of the year award in the annual poll of the Boxing Writers' Club. He will be presented with his trophy in London on January 18. McGuigan topped the poll by an overwhelming margin and any doubts that he would win were swept away by his superb performance in winning the European title against Valerio Nati, in Belfast He is only the third Irishman to

win the award following two bantamweights from Belfast, John Kelly in 1953 and Freddie Gilroy 5th years later. Others in the running this year included Frank Bruno, Mark Kaylor, Errol Christie and Jimmy Price.



**TENNIS** 

## Masters caps men's tour

The LTA men's satellite tour, which will run for five weeks, beginning on Monday January 30, will start and finish at the Matchpoint Centre. Bramhall, Cheshire, After the first week, the players will move on to Telford, home of the closing event on the recent LTA women's satellite circuit. The third tournament in the series will take place at the new centre at Peterborough and the fourth at the Ace Centre, Coventry.

There will be a draw of 32 at all events, except the Masters at Match Point, the finale being open to the 16 players who have amassed the most points.

he had been deported. Mr Emberey

The LTA men's satellite tour, said to himself: "There go my three, thich will run for five weeks, Russian girls" - and he was right.

eginning on Monday January 30. Paul Hutchins, the national. men's team manager, made the point yesterday that he felt the LTA were giving British players a resistance, by putting money into a ciruit carrying not just £22,000 in prize-money, but computer points.

These points are invaluable for player upolicing the "These points are invaluable has players working their way up the world ranking list, and lexpect most of our top seniors and juniors to enter." he said.

Nystrom's reminder most points.

The circuit, which is to be referred throughout by Alan Mills, is expected to draw a good interational entry. The women's satellite tour attracted a good sprinkling of Americans and Europeans, although the LTA were disappointed when three Russian girls promised to the tournament by a London-based Russian diplomat, failed to materialize.

It was only a matter of days after he had spoken to the diplomat, that ivor Emberey of the LTA caught sight of his face on the front page of a national newspaper, and read that he had been deported. Mr Emberey

(Sydney (Reuter) – With Swedch and Australia due to announce their the and Australia due to announce their the cams today for the Davis Cup final, which begins on December 26. Joachim Nystrom furthered his the quarter-final of the New South. Wales open tournament yesterday. The Swede, agod, deflected the second singles place behind Mary will ander, had an expected win over the property of the LTA caught is placed to the complete of the cams today for the Davis Cup final, which begins on December 26. Joachim Nystrom furthered his the quarter-final of the New South. Wales open tournament yesterday. The Swede, agod, deflected the second singles place behind Mary will and the property of the LTA caught is placed to the cams today for the Davis Cup final, which begins on December 26. Joachim Nystrom furthered his the quarter-final of the New South. Wales open tournament yesterday. The Swede, agod, deflected the second singles place behind Mary will also the quarter-final of the New South. Wales open tournament yesterday. The Swede, agod, deflected the second seed, Tomas Smid, and second seed, (Sydney (Reuter) - With Sweden

OCTITESMORE CHASE (NOVices: 2874; 2m 2/1:

Octito

LORIOT (I Remsden) ID Dale 6-11-5

OCKINEJ (ID Gred) ID Gred 6-11-5

OCKINEJ (ID Med) ID GRED 6-11-5

30 RED ALLIGATOR CHASE (Handicap: £2674; 2m 4f) (8)

THE LADY'S MASTER (D) (M Dugger) D Nicholson 12-11-11 N M P4F-113 W SIX TIMES (C Longstaff) M Dictorson 6-11-11 R Em F4F-113 B CLU Author (o) (P Glesson) W A Stephenson 7-10-9 R Ex Z4121 LOGGE'S FORTUNE (D) (Ars G Lodge) Mrs S Davenport 8-10-9 (4 px)

Fakenham : 45 COTTESMORE CHASE (novices: £874: 2m 2f 110yd) (13 runners)

S Smith Eccles

H Davies

Lovejoy

15 FITZWILLIAM HURDLE (selling handicap: £640: 2m 80yd) (8) 15 FITZWILLIAM MURDLE (Selling handicap: £540: 2m 80yd) (8)
1 801-230 SAICY SERGENT (Mrs C Cooper) B Richmond 6-12-2 P Corrigan 7
10403p THE KINFE (Mrs S C Lawrey) M James 5-11-18 Nitss S Jennes 7
4-4000 LAURA'S PRIDE (A Marrior) J Jenkins 6-11-7 S Smith Ecoles 5,000-32 MISS METRO (C Brywny) C Drew 6-11-0 R Muggeride 5 60000 NARSON (8) (E Sills) J Jenkins 4-10-13 J Francome 042400- BOTTISHAM (H O'Neill H O'Neil 5-10-11 M Hammond 1 00/2240 PALM THE ACE (I Lamre) R Hoad 5-10-2 M HOAD 4 00-0200 HOLDALL (J Parish) P Butler 5-10-0 R Newman 3 Saucy Sergent, 7-2 Laura's Pride 5 Narsint, 6 Mess Natro. 8 The Knite, 10 Palm The Ace,

1.45 WAVENEY CHASE (handicap: £1,152: 3m) (7) 13100-9
DONALL (C.D) (D Greig) D Greig 9-12-7
DONAML (C.D) (D Greig) D Greig 9-12-7
DONAML (C.D) (D Greig) D Greig 9-12-7
DONAML (C.D) (Hilfrields Ferming Co Lid) E Wites 8-11-6
C Marin 4
C-11431
VENDEVAR France Dyening & Finching In J James 8-10-11
J Francome
PRINCE CARLTON (C.D) (Airs J Bloom) Mrs J Bloom 8-10-7
J Men Stoom 7
SELDA'S FANCY (Primest Lid) H O'Nell 8-10-3
CLAN-DY-GUT Mire L Beesley H Descript TO 10-0
CAN-DY-GUT Mire L Beesley H Descript TO 10-0
GRAND ARMAGNAG (Airs H Fischmen) H O'Nell 8-10-9
M Herrstond 4 11-8 Vendevar, 3 Zelda's Fancy, 5 Gun Metal, 8 Donill, 10 Prince Certon, 12 Clan-Dy-Guy. 2.15 FAKENHAM CARAVAN & CAMPING SITE HURDLE (hardcap:

£1,063: 2m 80yd) (17) 



2.0 SEA PIGEON HURDLE (handicap: £2,400: 2m 150yds) (14)

223410 KASSAK (A Jones) P Ashworth 7-10-12
00021WESTWAY LAD (C) (Are M Isherwood) M Finchcine 4-10-11
8-01021 END OF ERA (C.D) (Mrs P Harris) J Jeniors 5-10-10
#4211-3 PYKESTAFF (C) (Mrs E Richards) H O'Neil 6-10-10
04-1200 GAY TWENTIES (C) (P Gordon) C Drew 9-10-6
90-000 SANDRAVEN (H Musson) D Grossell 6-10-4
0-00100 SUPER BRAT (C) (Mrs L Center) R Center 4-10-4
104000103300/ MAYNOTE (R Andrews) Mrs E Andrews 7-10-1
000 SHUTHANCER (B) (Mrs J Center) P Allrighem 5-10-0
001400- MECH POPPA (F Murrich) Control P Allrighem 5-10-0
001400- MECH POPPA (F Murrich) String (D Bremnen 4-10-8)
3 End Of Era, 4 Kassak, 9-2 Stent Echo, 5 Keswick, 6 Applembs, Lord Of 3 End Of Era, 4 Kassak, 9-2 Stient Echo, 5 Keswick, 6 Applicate, Lard Of The Regim, 2.45 BELVOIR CHASE (handicap: conditional jockeys: £1,112: 2m) (5) DEL VOIT CHARGE (INSTRUMENTS CONTINUOUS PROPERTY (SEE )

91111 VALE CHALLENGE (D) (M Hohms) P Folgate \$-12-7 (ms) ...

90-400 JAMES SEYMOUR (C.B) (J Parent) P Buder 7-11-8 ...

900-400 GREENSLAND (K Nort) R Norty 7-11-4 ...

900-400 GREENSLAND (K Nort) R Norty 7-11-4 ...

901-100 GREENSLAND (K Norty 7-11-5 ...)

901-100 GREENSLAND (K Norty 7-11-5 ...) 10-11 Vale Chadenge, 3 Brahms And Liest, 5 Smiling Cavalier, 8 James Seymour, 1

3.15 WEST NORFOLK HURDLE (3-y-o: novices: £690: 2m 80yd) (15) TEST NOTIFICAL MUNICLE (3-Y-0: NOVICES: Exercises 130 STATELY MAJOEN (D Weeden) D Weeden 11-3 ALMA-CANDY (Food Brokers) P Naymen 10-12 BAHRAIN PEARLS (Mins E Guest) W Queet 10-12 SEPPORD ROW (I Colostant) M C Caspman 10-12 SEN'S BRIDE (Mins A Tompkins) M Tompkins 10-12 CARCING (S Brown) R Hoed 10-12 TOMPKINS DESCRIPTION OF THE STATE OF THE S SYCER (S Brown) is made; I. Uphbrown) 10-14.
CARDIGAN in the P Troot; I. Uphbrown) 10-14.
CLACHAN IA Coperhyman) G Pricherd-Gordon 10-12.
CLBC ZRICCHIA (Scotts, Lincs) R J Williams 10-12.
ENSYAR DAN (E Plumb) C Drew 10-12.
SARATINO (J Varner) P Altichel 10-12.
STAR OF IRELAND (H Pink) A Jarvis 10-12.
STEADY DUCLEY (I Greverer) J Scalars 10-12.
NECK NICK (C Barbier) D Date 10-7.
SCHELA (J Gresnes) H C'Nest 10-7.
SCHELA (J Gresnes) H C'Nest 10-7. 9-4 Star CT Instand, 3 Sarstono, 5 Clachen, 6 Ben's Strole, 6 Stately Maiden, 10 Cubit Zircona, 17 Bahran Pearls, 14 others,

Fakenham selections By Michael Phillips 12.45 Dr Pepper, 1.15 Palm Ace. 1.45 Vendevar, 2.15 Keswick, 2.45 Vale

12.45 CHRISTMAS PUBDING CHASE (DIV & Novices: 5778-3m (10)d) ...FI G Hughe M Richards JUST FOR THE CRACK chig by The Person

- Roseong (C Wile) 5-11-0

A Weober (5-4 ley) 1

Collection MrD Troy (F-2) 2

Elecy S O West (20-1) 3 TOTE: Wir: £1.90. Places: £1.50, £1.50, £2.20. DF: £4.70. CSF: £5.90. K Balley at Sast lakey. St. 10t. Paparion (8-1) 4th. 9 ran. 1.15CHRISTMAS BOX HURDLE (Div E. 3-y-c. selling (E482-2n) \_K Townerd | \_\_J Lavejoy | \_\_M Bowley | \_\_K Burks |

TOTE: Wrt: \$5.50. Places: \$2.10, \$2.10, \$1.30. DF: \$21.00. CSF: \$17.72.8 McMahon at Terrworth. 8. 19. Beter Match (12-1) 4th 10 res. bought in \$50gra in \$1.00 pt. LINCOLR HARDICAP ENTRIES: Able Albert, Adjusted, Alawir, Another Regim, Averen, Bahrian Devis, Baliad Island, Basil Boy, Cababa, Chief Shealert, Christman Cottage, Cachan, Comedy Fare, Come On The Blaise, Dich's Folly, Don't Annoy Mr. El Mansolff, Enbyer Dan, Even Banker, Cyclight, Florida Son, Follow The Stars, Footish Ways, Gamblers Breats, Garden Route, Converton Gry Desire, Havem Pride, Hawk Lady, High Pitched, Hambury, Hoodhaus, Iswa, 1997th Dancer, Jungle Romeo, Nethark, Lahab, Landscer, Lach Peart, Marriallis, Major Anthony, Marshalla, Moores Metal, Morally Stone, Numbershalla, Moores Metal, Moores Metal, Moores Metal, Moores Metal, Moores Metal, Moores Moores, Numbershalla, Moores Moores, Moore

# مكذا من الأصل

WOTELEFSON: MILITARY N MUNICIPAL ALASE METRO TUESO 動器に Posts.

RESERVED IN

645

ROVER

81 MANUFACTURE (ASSETS) TOTAL STATE OF THE STATE OF THE

Part - .

12/1/01/19 Manager Address of

SELLING MOTOR C.

e in a don't miss the Pagins to be found. 1 th Friday in The Ti car columnis

Phone 01-83- 33;

Rolls-Royce and Bentley **Authorised Dealers** 

1983 (June) ROLLS-ROYCE SILVER SPIRIT. Activity White with dark

1983 (May) BENTLEY BILL SANNE TURBO. Acrylic White with green

Rolls-Royce and Bentley

**ROLLS ROYCE CORNICHE 1975** 

57,000 miles, new tyres, dark blue with blue Everflex

£12,500

Telephone: Wilmslow 531709

Try Jack Barclay first 01-6297444

**COLHAM GREEN OFFER:-**

WEST DRAYTON 442415

Eves & W/Ends Palmer 2577 gr 2415

1939 P25/30

Chassis and Engine

currently fitted with hearse body, well looked after for over 30 years by present owners.

Offers in the region of £4,500

01-529 2844

**ROLLS-ROYCE 1974** 

Flared arches, 2 tone brown and si-ver, New ashaust, new tyres, person-alised no. plate. immeratate. Only

021-551 2487

ery. 10.000 miles

roof. Excellent condition.

**OCT 78** 

SHADOW II

Wash-wipe, 31,000 miles, Pea-cock bise, beigs misnor, tambs wool rug, chemshed Mc, plaies, hill history, 2 owners, mines order \$18.700 \$18149 eves/wikende

**ROLLS ROYCE** 

Silver Shadow

1976 Silver Chalice, black,

everflex roof, Black leather

Tet 0883 842469

1979 ROLLS ROYCE

SHADOW II

31,000 miles, f.s.h. with main

agent, black with red velvet nterior, £19,750 ono.

Tel: 021-523 0301 (office)

055283 445 (home)

ntenor. Usual refinements.

# هكذا من الأصل

Lancia

Burlington NEW/PRE-OWNED LANCIAS IN LONDON 27 CAMDEN RD, LONDON NW1 01-267 7531

LANCIA M. R. OWEN. LANCIA requir 2000 'RI Lm Rine. L3 40% Lata at beta 1500 'R3 Red. 8,000 mile 13 995 Laurai Camma Couse II 785 upor Red. 1500 III. 78 186 6,000 mile 52 995 Laurai Monte Carta 4,000 mile 52 995 Laurai Monte Carta 4,000 Suber, 5,000 mile 17 40% (Amilar II) M. Owen Lin. 2 Lutterien Me. London N2 Ter DI 458 7111

DAY & SHINDLER for off ring for pairs and bodywisk of the fight standard Lame tampe in pairs, it panels, 98 Drind St. Sci., 102 273 8663

MEW AND USED LANCIA secrialist in Lancashire Lostens Closseno Motors 1.1d, 500-310 Ribbleton Lane Presion 07721792823

General 1983

學 SPEC: ROVERS

OXFORD (0865) 244833

TAKE THE PROFIT

on pairness car investment Bayers

MYCAR

0895 39990/71831

Paniess ergon for take me grofe Vie do the work Bu, vie

**MYCAR** 

REGENCY RENAULT

Special Edition

Dark red bordents. Post mile II has miles, I lady owner, excel-lent randition, central locking electric windows surrout, radio

£3,546

Romsey (0794) \$17432

Telephone your requirements 0602 814444 including Sunday am (T)

GRANADA 2.8 GHIA

Auto 1981

061-225 3168

**RANGE ROVER 1981** 

32.000 miles, Russet brown, overdrive 58.000

CAPRI 2.0 \$ 27 9 83 A Req. only 126 miles. Imperial Red metallic, 1 roof 5 speed, alloys, Taered 31.8 84, Unwanted off 15.495 pc 01.452 9881 11. GRANADA 2.84 GMIA X Ender car, 5-speed, 85 Champagne gold, 16.000 miles air rond, efer seals, normal specification. E8.895 PX 01.452 9881 17.

POOL 117

ROVER 3500 SE nuto Latest shape, 82. Opanne, high milespe, 64.000 nules, but looks and drives hike at 20.000 nules, but looks and drives, a roof.

20.000 nules one Allows, a roof.

20.000 nules one Allows, a roof.

20.000 nulespe one black, but looks and a roof of the looks and a roo

AMGE ROVER 1980. Sandolow option pach, Manding condition, 13 mine mot. C6.498 A.M. Cars (0.642) 3610

GOLF GE. renvertible nutomatic, red. red May '82' radio rassette 8,500 miles, finitiae rond 26,250. Tel 444

W REG LOTUS ESPRIT 2.2 Yellow. 19.000 miles, tulk service history immaculate, £10.995 Tel. (03745) 2807 (T)

immediate. C10.995 Tel. (03745)
GRANADA 2.8i Chia Nauio 82 Y reg.
strato silver, aii cond eler volt, and
normal specification 19.000 miles.
18.495. Pt. 01.452 9881 ITI
CHEVROLET CAPRICE. Reint hand
strur 2 cars and 1981 LA-900 &
1982 LE-900, floin vgr 01.907
5898. D1 908 0930 office.
SHEEPSKIN SEAY COVERS
From the Control of the Caprice of the Covernor of the Cove

30426
GRANADA 2.8i Chia V. 5-speed 82 V. reg. while. 14:000 fulles, air cond. piec weals, normal specificalion 17:895 P. 01 452 9631 ITI
82 Y. SIERRA 2.3 GMIA. Auto P.s., trip remputer, 14:000 miles. C5:995 107001402621TI

1983 GRANADA 2.8i GHIA X. Auto Estate, 14,000 miles, 98 e00 10704: 46262 iTi

FERRARI 308 GT4, 78. 1rd, 48.000 miles private recontration. A C. Co.980 01-459 2012:T1

E0.400 01-459-2012111

ROVER 2500 S Auto 82 Latest shape.

Opaline. 1 owner, 18,000 miles

£5.955 PV 01-452-9881-71

KARMAN GHIA convertible. 1cm

\$4.5000 one 733-9943

CAPRI, 2 hire & 1979 Recard. Units 52.750 Tel. 0902 895486

VW/Audi

SENSATIONAL GOLF

ble prices, or laniastic part exchange allowances
OFFER MOST END CHRISTMAS. Delivery arranged anywhere in U.K. Open Weekdays 8.30am-6pm. Sunday 10am-1pm. Phone for details.

NEW

1982

HARTWELLS

**VOLVO 265 GLE** Metallic Gold, V. Reg. Sept. 79. Auto, P.A.S., preumatic suspension. Air conditioning Stereo radio tape. Average mileage Black leather trim. £4,700 Tel: (6304) 613341 and (0843) 68700

THE MIDLAND SAAB CENTRE

Have the finest selection of used Seabs and the most interesting quotes on new Seabs! Please telephone (05642) 4541/2/3/4

RADIO TELEPHONE DIRECT DIAL AUTO PHON MIZ 01-363 3608 £995 01-368 4174

MY LOVELY BLACK
AIG-METRO TURBO
1st Registered April 1983, Save 11.006
en istyrice. Super cover, redio, summoof
As new 8.000 males only Genume rescent for each \$55.150. 9623 641835

1983 May Colt Lancer Turbo White, tempol, radio, sterso, Only 7.000 Pils, so new, 130 mph car for £5,750 er Mr Franc (1243 551215

FEB '83 **CAPRI 2 LITRE CABARET** 11,000 miles, Service bistory Marson Silver Must sell hence price of C3,900 Laton 22477 (accouprylems) No time wasters

HONDA IN HAMPSHIRE/SURREY

Smith Brothers Motors Ltd. Main Apent with other 10 years experient of Monda care Demonstrate of Monda care Demonyanstwitere Croekham Read, Fleet,
Hants (loss of Ma).

TEL. (02514) 24336

RANGE ROVER 1980 LHD 20,000 miles, English OT plates, lying Majorca but delit at v in Seato

TEL: 262 6000

FORD GRANADA ESTATE 2.8GL T registered, 50:000 miles excellent condition, 2 owners.

Tel: 0798 42136

£2,900 o.n.o.

COLCHESTER CAR AUCTIONS
manufacturers sale on Tuesday 20th
Decrober, at 100 pm De er 80 rars
direct from Vausdhall Onel, including
new Carlions, Cavaliers, Asiras,
Chet ottes, Monzas, Sensions, Estates,
Saloons, Hairtharis, Spitt, CD\*,
Blesch, & direct from Austin Royer,
Meetings, Royer, Ambassactors,
Metros, Archains, Manter, Plas, plus
large (feel entry, For details phone
Colchester (0206) 250230.

HORDA ACCORD Execulty automatic, P.A.S. radio cascelle electric vindous and autorool. white lyres. 11,000 mis; E5.200. Tel Oxford 862941. after 4 pm.

BERTLEY SS JAGUAR TOURER.
Replica. 4 seater and SS 100, 2
westers. High quality Manufactured
from graditional materials and
finished to individual rasioners'
specification Delivery May 1984.
Prices from £7,500. Contact: Rando
d. Development Services Ltd.
00584701367.
LDTUS EZLAT 2.2 1982. red.
007867. 18,000 nudes. 1878 class
mechanical constitution. Factory (Mad.
Riviera Sunroof 15300 news). Radio
Cossette, Less Unan normal salving
prices£13.000. Nissons Motors Ltd.
Dullingham. Newmarket. Tel 106351
76450.

76460.

SIERRA XR41 July 83. Mel silver.

6-rool, e winds, r locks, pas, linted
disses, r 4-speakers, e actual alloss,
run computer, 24-yrs Ford warrunity
dill. Taxed Solo, 84 would cost new
lodiny over £11,400, offered at
£7,850 yr 01 452 9881 (7). ASTON MARTIN V8 'R' reg, immaru-late, midnight blue, serviced by Aston Alartin-agents, 57,000, genutine mites from new, 16,750, fri: Bromsgrote 70474 (office) or 021 445 1139

GTi Goti RLR Y reg 1800 plus Pack 136 BNP kux colour, coded Zender body krt, Zender 7 inch wheels and Piretti P7 tyres. Electrically reclaring and heated seats, elec s/rool, windows and sears, see: \$1000, winows and spilal, large twin headights, bi-stein suspension, extra gauges, stered, GTI seering wheol, 1 owner 15,000 ms. Cost £13,000 new, now £9,700. Tet: 01-622 0286.



## SELLING A

**MOTOR CAR?** 

Then don't miss the exciting

bargains to be found today and every Friday in The Times motor car columns.

Phone 01-837 3333/3311

## Car Buyer's Guide

Motoring by Clifford Webb

# Suzuki makes impressive supermini debut

LANCIA ALL SCORELS. Immediate General for control of the Control of the Control of Contr home market where they fit very nicely into the company's much bigger motorcycle business. But sweeping changes are under way which will put increasing emphasis on the cars side.

The first outward sign of the new strategy is the one-litre SA310, the company's first full-sized family car. It is still only in the supermini class, dominated here by Austin Rover's Metro and Ford's Fiesta, but it is as far ahead of the present 800cc Suzuki Alto, as the Alto was of the original Suzulight two stroke 360cc "micro".

The new car will arrive here in about two months and should sell for a little under £4,000. That is about the going rate for its class. It could have been so much cheaper if Suzuki GB, the Heron group company which imports Suzuki

for the most expensive version. It comes complete with a full digital dashboard, which I found to not in the same street as the engine. version I drove recently in Spain. General Motors involvement. The

American giant owns 5 per cent of Suzuki and is planning to import The solid rear axle is also the prime large numbers of SA310s. The front is typically Japanese with its bug cycl look but the rest of the body the Japanese engineers to cope with shows some family resemblance to as the front passengers do not hog country. too much of the restricted legroom.

The brand new, 993cc, three-cylinder, overhead camshaft engine is the MGB GT LIMITED EDITION Aurust 81 % req 1 fady conter 19,500 males Full setyine lab lors, overdrive, radio stamiess stedies based lightest around, weighing only 138 lbs. It achieves that with extensive lbs. It achieves that with extensive Next Wednesday a petition use of aluminium and even has bearing nearly 100,000 signatures hollow-ground crankshafts. Driving will be presented to Mrs Lynda the front wheels through a sweetly Chalker, Minister of State for £4,999 Tel: 091 416 0451 **NEW HONDA CARS** There is still time to have your new Honda Delivered for Christmas.

Metallic light green 28,000 miles, Excellent condeon 25,600.

the frequent gear changes required autobahns.

**GOLF GTi 1.8** 

Kames body. Gold Silles wheels. Son roof. Firefit P6 tyres. 1st class

cassette/ radio. Twen lights. Electric wondows. Muditaps. Taxad until Oct '84. 1 lady owner, 1.300 miles only. Selling for personal reasons. Namacu-

TEL 0702 353071 daytees

0702 77498 eveninos

SCIROCCO GTI 1982
Dark blue interior & enterior, succlenity maintained by private counter 11 000 miles, IS 250 (induced for immediate sale).

Tel: 01-340 7895

**AUDI COUPE** 

Bargain at £5.995 Tel: 01-856 7216 or 01-660 9990 (office)

SCIROCCO GL

1983 Automatic, Silver, 1 corner, 05,250 mio. Tel: 01-149 0790 (Daytime)

or Ware 3695 ( her-/# kends)

VOLKSWAGEN GOLF GLI CONVERTIBLE

1984 Model White with white bood, green inted windows & alloy wheels Delivery full-age only

£8,400 pno 0244 378258

Asy 1983. Immaculate through

new. Best otters



The Peugeot 205GR; vigorous performance

and a 0-60mph time of 15 seconds.

be less appealing than the very clear The problem is the somewhat old fashioned dials in the cheaper agricultural one-piece rear axle and simple leaf springs. It is safe enough The car itself bears witness to because it gives plenty of warning of ieneral Motors involvement. The a rear end breakaway by hopping

the Japanese engineers to cope with pass-storming British juornalists was offered as an excuse for the choppy GM's own small car, the Nova. It offered as an excuse for the choppy provides marginally adequate accommodation for four adults as long forward to a longer test in this

## Motorway speeds

operated five-speed gearbox, it is Transport, urging legislation to easily the most impressive feature of increase the 70mph speed limit on the new car. our motorways. The petition forms
Readers familiar with the Spanish were completed by readers of Motor coast around Marbella will know the Sport, and Motoring News. Michael testing road up a mountain-pass to Cotton, managing editor of Motor becoming popular with car companies eager to demonstrate that a random basis, making it a bad law, their latest offering can take any He suggests an advisory speed limit punishment through their latest offering can take any He suggests an advisory speed limit punishment through their latest offering can take any He suggests an advisory speed limit for different sections of motorway as for different sections of motorway as the least with the state of the diesel art with the state of the di the little town of Ronda. It is Sport, says the present limit is In a one-litre car like the SA310 on the legally "unlimited" German

to push it close to its limits quickly Regular motorway users know It had originally planned to install Insurance: Group 3 show up any engine roughness or that the average speed in the a 1255cc diesel in the 205 but a

its restricted sales under the 11 per Suzuki scored well on all those 80s. But it only needs the presence wheel makes you aware of the cent voluntary ceiling on Japan's counts and was unusually quiet. It of a police car on the hard shoulder weight over the front wheels, share of the British market by opting has a claimed top speed of 90mph or overhead crossing to bring speeds. It is only a marginal has a claimed top speed of 90mph and a 0-60mph time of 15 seconds.

But the ride and roadholding are and so on.

> limit and the commonsense approach of the police in most areas. But I should like to hear the views of sparkplugs. readers. Please write to me at The I only requires a few seconds' Times Midland office, Albany delay before turning the starting key. House, Hurst Street, Birmingham

## Diesel winner

The Peugeot 205 diesel is just what the doctor ordered for those sceptics who still refuse to accept At £5,345 the five-speed GRD that the diesel-powered car is now costs only £400 more than the 1.3 ready to challenge half a century of litre petrol engined GR. The four-petrol supremacy. The technology, speed GLD is an even better snip at engineering and production know- £4,745; Peugeot says it has a similar how are there. All that is needed is a top speed and fuel consumption to coordinated campaign by the industhe five-speeder but is slightly slower try to clean up the diesel's image and on acceleration. win acceptability by more motorists.

The 205 is now firmly established as the French group's very competi-tive contender in the supermini battle with 954cc, 1124cc and 1360cc petrol engines. But it was Vera, its experimental fuel-saving project

further development persuaded it to compromise and use a modified 1.8 litre version of the well regarded 1.9 litre unit already used in the Peugeot 305 and Talbot Horizon. It was a compromise which succeeded beyoud the company's wildest dreams.

It has become increasingly acceptable in recent years to use a big lightly stressed engine pulling a high gear to achieve improved fuel economy without losing the flexibility so necessary if the car is to retain drivability. But the biggest stumbling block is the additional weight and its effect on the car's balance, a critical factor in ride and

The 1.8 diesel is nearly 20 kilos heavier than Peugeot's 1.3 petrol engine but the extra weight is only noticeable because the smooth surging way it delivers its power Suzuki GB, the Heron group induces you to drive it like a souped company which imports Suzuki cars, had not decided to make up for poorly chosen gear ratios. The overtaking lane has long been in the up GT. Vigorous sawing at the cars, had not decided to make up for poorly chosen gear ratios. The overtaking lane has long been in the up GT. Vigorous sawing at the cars, had not decided to make up for poorly chosen gear ratios. The overtaking lane has long been in the up GT. Vigorous sawing at the

> convinced that if the maximum was car which proved so lively and 80mph we should travel at 90mph enjoyable that I frequently forgot it and so on.
>
> All in all, I like the present 70mph in the open, thanks to the proach of the police in most areas.

> > It then bursts into life with the familiar diesel clatter which many drivers still find offputting but that disappears completely when under way. And it performs so vigorously that passengers need reassuring that it is indeed a diesel.

## Vital statistics Model: Peugeot 205 GRD

Price: £5,345

96.3mph; 0-62mph, 15.1 sec Length: 12.1 ft

1977/78 S REGD Porche 924 46,000 miles genuare, £5,250 (E) es anty) Colchesier 853893

Red survicof, POM, radio/cas-sette, service history, 21,000 miles, immaculate, £8,450 (War-wick) 0926 497534 (H) after 6 pm or 021 707 8222 (W)

PORSCHE 928S MARUAL 1980 in Oak Green Medulic with Pasha Irim 37,000 falles with full dealer service history Compiles spec and a very good cherished authors 13LA, Mind be the cheapent ever at only 113,995 Paul Hapwood Trace Soore, Paul Hapwood Trace Soore, 228 AUTO, 1979, RHD. X req Lifeway, 38,000 piles, Itil helery, 21,985 OI 940 5652 and OI 876

BERRYGREEN

IMPORTS

**NEW MERCEDES** 

BENZ

508 SEC Unrepaired comp or

230 E. Clance of colours 198 E. E.S.R. Mighiller, anto, P.O.A. Expert and Diplomatic enginest sections.

Brand New 380 SE

Auto

High spec, arriving in Jan/

Feb. Save over £1,400 off list

Details Phone Deal 366527

280 SL 1970

LOW MILEAGE AND SUPERB

£3,000 spent this year. First

Telephone Horiey (02934) 74754.

1981 500 SL

Phone 051 722 8796 Business 051 523 5292

300 GD DIESEL G-WAGON

Brand new. SWB. 2-door, ligit Crey. \$1.000 under list or higher ofter For immediate sale Tele phone (9202) 256357 (offic hours) or (9202) 420461.

1980 W (1981 Series) 380 SLC Thislie metaliic, cream leather, e-surroof, cruise, rodio, 49,000 miles, full history, outstanding value, £16,995 Caffyre PLC (037388) 383.

White, Blue Leather, A.B.S. Fro spotler. AMG wheels, new l tyres, cruise control. Pioneer a rec. 217,850 c.n.e.

to see will buy. £7,650.

price, offered at £23,250.

288 SEC Choice of colours

an in: January '24 Delatry

BENTLEY S2 Sand over sable. Cream interior. Absolutely beautiful £4,900. possible parl exchange 0272 621635. PORSCHE 9289 MANUAL 1980 un

## 1975 SHADOW, walnut brieg. 9,000 miles. Otters over £10,000, 04427 74383

171.
1981 SILVER SPIRIT on orbitation makes Finished in gold, 600 miles from new New offside rear wing, boot list, and bumper fitted in 1981 and unused since Offers W d 061 7405893. w elymm 5660

1964 BENTLEY 53, Continental

Aunts seei

1978 SEPT (T) ROLLS-ROYCE SUN PT beige ushelstery. 16.000 miles immarciale conduinen isroughout. £19.950.5iouph 23031 iT. 1971 REMTLEY TR.0000 miles. v.c., juli history £2,500 Corner ili ade; juli 25314 86532 1978 SILVER SHADOW, Veliow gold, 7,350 miles.£15,900 olio 01 486 270. 1974 SHADOW. 2 Tone Branze Gold A C Cruter, Sundym £8.950 Tel 01 459 2e12 Ti

## Jaguar/Daimler

## **JAGUAR XJ6 4.2 AUTO 1983**

A truly pristine Sales Directors' car. Only 6 months old low-mile Complete with AIR CONDITIONING, HIDE UPHOLSTERY, headlamp wash/wipe and all the usual refinements Price only £13,750

Telephone: Mr Taverner on: 01-397 5181 office hours

DAIMLER **SOVEREIGN 4.2**° Automatic 83 (Y), silver and blue leather, air conditioning,

Tet: (043471) 3200

E-TYPE SERIES II FHC. 1971 (K reg). White, navy blue leather, 53,000 miles. Recent £3,500 body ranovation. Show-

£7,000 - 01-258 1891/1857 DAIMLER SOVEREIGN

79 T REG
Damson L W.B. Air cond. 21,000 miles. Chairson Car Immaculair condition. 25,121 (Alex Chendley - Office) or 051-428 3252 Home.

JAGUAR/DAIMLER 79 '83. Choice of 45 from £4.994 £12.950. 01 654 9853.

XJ6 3.4 Auto March 81. Metallic blue. beige trim. 16.700 Bedford 856865 after 6 or weekends.

CJS 1980, W req. white red interior 16,000 miles. I owner immaculate £8 500. Rustington 000 621 8820 of 73167 scan be viewed in London AUTO MECHANIC Wanted, much experience in RR & Jaquar Contact Mr Cooper 152, Perry Street, New York, NY 10014 or rail 212 909 0094

1982 JAGUAR XJS HE

23,000 Mis, Sebring red, black hide. Immaculate condition: Private cale. T14,500 one Prione Nack Mood (11-240) 2307 Bay

981 JAGUAR XJ6 4.2. Cobali bli

0094
20542 Aute 81 X Reg 82 spec 30 Fr.
one owner 39,000 miles Full
nistor) e surroof, Supera, £8,495
ps. 01.482 9891 171
1881 JAGUAR 3.4 XJ6. Siter blue
telour, I owner F. S. H. £4,995 Off
10211 332 1212 et es 105051 613065
177 (1) HE (X). Metallic green law, 22,000 miles, full service history £12,250 Weybridge 45967 ihome: gr 01 549 5566 (ditre)

XJS HE in metallic black '8I\ \$1,000 miles I owner £12,450. \ New London or Marchester Co1 941 4947 or C61 928 3182

## Collectors cars

INTERCEPTER MKI

**JENSEN** 

Black cherry in excelent con-dictor. Recently exhibited at Thoroughbred and Classic Car Snow held at Brighton. 27,000 has been spent in recent months at Jensen Works West Bromwich to bring car up to exhibition stan-dard. Car has also been festured in Classes Sports Car magazine. Germine reason for sale. £10,000 ono Telephone 0273-890740

Maserati Merak SS

T registration. L.H.D. Recent over hand uncluding new clutch. Belo age mileage, £7,000 onn. After 2,80 pm 01-788 7027

MERCEDES 350 SL SPORTS 1972. soft, hard top, silver, black interior, genuine low mileage, immuculaie car must be soon.
16.000.
Tel: 06073 4253 (office) or 4961 (horne)

MORGAN +8 Late Dec '82, British racing green. alloy body & wings. Black leather interior, rust proofed, luggage rack, exe cond, UK & continental headlights. Regrettably for sale at £10.750. Tel Balchin, Winchester (0962) 55055

PORSCHE 911 R S Lightweight Carrera 100 per cent genuine and original car 15,200, 0272 621655 059959.

BENTLEY S2 Sand over Sable. Cream mierior. Absolutely beautiful £4,900. Possible part exchange. 0272 521635.

MGA COUPE 1500, 1956.
personalized plate, professionally restored. E6.500. Tol. Market Drayton 2754 eves.

Wanted

AS 176 NRAK (TB VS SSIOON Metallic blue with beige hisk, njied dark blue I swiner, full service history, recent ES,000 mechanical overhaul. Wood dash model. 1st registered May 79. Superb rasmple. £15,950, Craesicka. Perih. Tel Perih 25481 or 224



AUDI 100 CS Auto 1983 Love miletes with service history Taxed. Radik rasselle, in immaculate condition throughout 26,998, 0273 673 069

BMW

1983 BMW 735i AUTOMATIC Special equipment. Full specifi-cation including air conditioning, anti-lock braking system and on board computer. Superb as new rounding.

**BMW 320** 

Print SC X (eg. 10,800 min coal i stranar (en least) higher \$ high-raid greats. Their steel partial of region leasted glober, theoretical coal case raid. Lead sparroops an 2mil coal steel for region (77,000 cm) Tels Bamp

BMW 520i New M Reg. Alloys. E.S.R., ECL. SSW.

R.H. spollers, fog lights, sports suspension, elec windows, recard Value £13,400 accept £10.750 eno. (day) 235 6867 (horne) 262 5113

SNEW 320 T reg, Metallic red, 27,000 miles: Bun roof, power sirering, Pioneer siereo: £3,250, ~ Tel 01-720 9512.

316 BLACK, 1889 - Dealer serviced. Averago mileage, £3,850. Byflool 578; NOVEMBER 82, 17,000 indices. PAS. E.S. 1007. TRX. C. locking. Ballic Muc. £9,850. (0202) 764000

S. Roof, Leather, Stereo, Spoiler, 42,000 miles, 17,450. Tet 01-459 2612 (T) BMY 635 CSI Auto Coupr. A Rec. gren. I 200 miles. £23.800. 01-499 6583 Christie Miller. 201 AUTO Res. Oct. '83. Burgundy, 1250 mis. ESR. PAS, £9,500 (0273) 494263 Henifeld.

# 

**W SHIRLEY** 

Tel: 01-688 8341 BMW in CROYDON

1980 EMW 735 AUTOMATIC Electric sun roof.
clectric sun roof.
Sapphire Blue This car
can only be described
as instructurate Ludy
owner, stereo radio
casselle

€6.950

01-379 7457 day

Telephone: Swindo (0793) 853580 After 6.00 pm

Cheltenham 523939. **BMW 728iA** Opprese green, sunnod, Blaupunkt Barberg stereo radio cassette. Reg October 81 16,000 mis, Private sale.

01-460 1984 aves

1980 3231 Cyprus Green metaltic, surroot stereo/cassette, 41,000 miles. C5,350 Tel: 0248 77240

323i A Nov '80

Cost £9,830. Met gold, PAS,

LSD, Pioneer, MOT. 24,000

£6,430.

Porsche
Official Centres

MOTORTUNE @ 250 Brompton Road, London S.W.3. Tel: 01-581 1234/0944 Telex 22120

83 "Y" 928 S Auto, ESR, State blue, 10,000m .224,958 81 "W" 928 S Auto, ESR, Pacific blue, 31,000m .220,950 83 "Y" 911 SC Cabriatet, Zinc metallic with special leather 9,500m .221,506 83 Y 911 SC Sport Cabriolet, Black, full black leather 1,500m

83 'Y' 944 5SP, Guards red, black berber POM, S/R, 9.500m 

Porsche

40,000 miles, saver blue, leather interior, electric windows/sumcruise control, regularly serviced. Immaculate condition. £15,250

**PORSCHE 928 S 1980** 

01-637 1706 (home) 483 4851 (business)

**IMMACULATE 928** PORSCHE

Auto, metaltic black, 1980 model. V res. belge brown, check interior, genuine mile-age, only 35,000. One carried owner, serviced only by Por-sche agent from new (025 485) 2660 (if no rapty) 2021 £14,750 ono Private Sale

911 SC SPORT

Registered 1st August, 82 (Y) red with beige interior, immaculate condition, 12,000 miles, £18,950

Tel: 01-440 3318 (day) Radiett 7159

PORSCHE 924 LUX Jan '82, automatic, guards ted, PDM, 21,000 mls, Blaupould radio-journette, full service history, pra-£10,250 o.n.o. Phone: SELBY 638666 office has or SELBY 84620 even/whele

Automatic in superb condition after 11,038 miles. Black exterior and trim. Sunroof, Stereo. £24,450. Phone 01-583 8680 daytime ------

**924 LUX** 

1980 (V). Minerva Blue, sur roof. Radio/Cassette, electric

mirrors, aerial, & windows. Ful

Tet: 01-437 3076 (office)

70388/27247

PORSCHE 911

**TURBO** 

1982 X Reg. Guards Red, 12,000 miles. Sun roof. Alloy wheels, stereo. PDM. AFN. Maintained £11,500.

or 01-658 0182/3 (office)

...............

1982 Porsche 928S

Maintained E11.500. Tel: 01-464 0703 (ho

(0628)

service history. £7,250.

PORSCRE 944 LUX Y Fleg. 13,000 miles. Full storc. history. Pristine throughout. £13,999 no offers. Warranty avail. Tel:0792 298108

944 LUX '82 Y, pastel blue metallic, 6 root, P.D.M., cass holder, 18,000 mls £13,500 o.t n.o. M'aro 0642 317208. Mercedes Ivan Page-Ratcliff

924 LUXURY '81 X

500 SEC, 500 SEL, 380 SE, 280 SEL, 28 SE, 280 SL, 230 TE, 230 E, 190 USSED

DEL 290 SK, 230 TE, 230 E, 190

1903 (A) 280 TE, 5sp, silver blust, manny extras, siek-misoge, targe saving on Sts

1962 380 SL, Lipps blus. black leather, extra
sea, slove, 19 000m E77,975

1981 280 TE, Mich blus, blue lex, at cond.
surroot, stoys extra seat, 33,000m E12,750

1978 290 CE lexon Gold, black cloth, sanroot, (closs, ethys, 50 000m E3,850
Manny others available LHD or RHO Also tax
tree sales, export/myorf, shipping, leading
of HLP

WINDSOR 61547 TELEX Seases WINDSOR 61547 TELEX 546462

> MERCEDES **500 SEC**

Black with cream hide, full UK. Spec Becker Mexico electronic stereo. Delivery mileage.

Offer invited. Camberley (0276) 64364

380 SL 1981 Hard Top. One lady owner Metallic 13,000

(0782) 512680 380 SEC

£16.995 o.p.o.

Y reg (1983), 10,000 miles. Astral Säver Blue velour air conditioning; ABS; cruise £26.500

Phone 01-734 9041 (office)

MERC 230 CE 1981 LHD £8,750 / Reg, auto/P.A.S., Met. paint, slac non veindows, steren, low mileage, as new. 01-524 6587 or 09324 67594

**MERCEDES 500 SEL** Black X registered. All teather in-terior and all usual extras including air conditioning. Saill under Al guaranteed offers over £18.000. Private Sale.

Great Nissendon (02406) 5930

01-734 8155

1882 280 St. MERCEDES, Red. 17,000 mls. ABS. elec windows, siereo, air cond. full specification, £17,996. Tel (0625) 82329 or 822171 (day) or (0777) 870174

200 T ESTATE, 11.000 miles, Feb 83' While/bites interior, alloys, racho cassette, £9,400. Harrogate 971 456 or 864 873 (e.es).

83 A500 SEC. 2.200 miles. LIK supplied, £29,950. Cummings (0208) 5784; after hrs 831444.

1983 Y MERCEDES 280 CE. Classic white. Signal cloth. r. windows, e. sugroof. alloys, stereo. 2,500 miles, superb. £16,995. Cartyns PLC. Tel: (037388) 383. MERCEDES 350 S.L.C. 1972 Bronzi Sports Coupe, "Iranaculale", on owner, genuine miloage 47,000 only for private sale. No dealers. Tel 47: 8345.

8345.

1982 MERCEDES 230 TE. 5.000 miles, all concervable extras, antilock braking, etc. £14.000. - Tel O. 
Bradbury, home 0742 887783. bus 
0742 755759. 
MERCEDES 1.688 miles (director 
reaving). £28.000. 01.883 0549. 
01.444 0059. 
MERCEDES 190 SL, 1956. LMD. 
white/red leather interior frew). 
H/S too. 49.000 miles, 1 owner, as 
new, bargain £5.750. 01.203 0340. 
380 DEC 1982 Y MeG. Silver, blue 
velour, ABS air. e-2-7 allova, etc. 
17.500mis. £24.000. Werbridge 
480.01. 
280 SE 1983 Y Thisle green, 11.

48390.
280 8E 1983 Y Thisle green, Li Brown cioth, E Roof, Storre, 8,900 miles, 12miles warrance, E.16,950, Howells of Worcester (1905) 57219. 82 500 SEC. 21,000 miles, full spec, 24,960, Commings (0208) 3784-alter les 831444. 230E AUTO. 85 Y. White, ESR. EW. HR, F and R. 7,000 rollet, £10.750. Private tale, 01-668 5625.

1952 BENTLEY MK VI. Good con-dition for age. Well looked after and much loved, 2 owners. \$4,500. Tel-Headley 403 (eyes)

E. H. AUTOS (est 25 years) will buy any Rolls-Royce or Bendley, impraedi-ale settlemopt, Buyer will collect. Of 977 4863 (office hours). Deepcut 857192 (Wends).

nen's to 

CENTRAL PROPERTY.

hose sides usere an artificial sector to the man artificial sector to the the reunt des.

000

gin

and body the state of the state

HLETICS 1SOrshi l mee o needs

Put Bridge of the exidence 🎕 o lived by a water. Company with Lang . haraphadap mit Tie Michael Commission ா (மலிக்கு **வ**ட்ட in the stock laws. and Aspenden . N. ! Narrisa a · >prit at post Vendine in act THE PARTY OF PERSONS 1 0000 sports 🏙 🖛 will be to the

ەخەرىكى باسىرى ئ**ەرەخ** تىلىدىنى 14.7. (A) NEWS in the second of 12 mg 

A COMMITTEE OF THE PARTY OF THE The second secon Part of the last o

-4

26 December NO PAPER 27 December 22 December, 5 pm 28 December 22 December, 5 pm 22 December, 5 pm 29 December 2 January 29 December, 5 pm 29 December, 5 pm 3 January 29 December, 5 pm 4 January 

defen

on Sa

club

.castle

-- maic

ager,

- · Arse

.. game

moon

saw t

majo I can

e: conf

gap

- yeste

Squa Que Tony

mid

both

Salu

havi

has t

Gre

beau Gree

Grec

Defi keer mor cou goal

spec

World Leaders in Cancer Research Holpung conver patients of the hospital units today, the Imperial Conver Brought Found in erhing a cure for exerce in our jobous were. These support our work through a distant. DEPOSIAL CAMER RESEARCH FA'O Book 13, FO Box (23, Limph's fac Folds London WC 2974

MAKE A PIANO RAPPY THIS

AniPery Place, SE18 Tel: C1-854 4617

by grand one of our upocht or grands to good teams. You can either buy, or take advantage of our unique time with extern for condition from from pay 1230 p.m. Marksons Pianos Alberry Street, NW1 Tel: 01-935 8682

RENTALS

OUSER & FLATS in 3th Ken Earth Cri. from £31,000 373 1151 Brompton Delair Office

FLAT/HOUSE REQUIRED For immediate accupation, long company let scw8 : NW3 : N6 and surrounding arrest

Tel: 01-348 1229

■ Caccioni references ● 1 · 2 Bedrina, receit, dinting rm
■ Puity (titled iditchen ● Baiterni, c. h, chw
■ Most be clean und in good decorative order
sents ● Preferably 1st floor or lift.

Post to The Time: Classified Advertisements Dept., Freepost V/C18BR. phone: 01-837 3333/3311.

Section in the last of the las

1 325 S. F.

mist.

ME 2/2 2 ...

1600 TO :

gastofico (1007). Marsillo (1007).

-

M. 5-8

Spirit in

ch -

BEEN THE

ZINE ZITE

\$105 "- - · · ·

MAN POPUL

Racio 1:

The Later La

51

CA WARE

illi .

Piere :

PERSONAL PROPERTY.

September 1

E BOX

Focus on The Times Classified

فكذا من الأصل

# Today's television and radio programmes

HEARTATTACK HOTEL (BBC 2, 9.25pm), Andrew Davies's black

**Edited by Peter Davalle** 

## BBC 1

6.00 Ceefax AM: News and information service, available on all television sets, with eletext or not. 6.30 Bresktaat Time: with Frank Bough and Fern Britton. Today's Friday "specials" include pop news (between 7.45 and 8.80), Audrey Eyton's

health phone-in (8.30-9.00) and Glynn Christian's food and cookery spot (8.45-9.00) regular items include news at 6.30 and half-hourly until 8.30. 9.00 My Music: Steve Race tests the musical knowledge of Frank Mulr, John Amis, Denis Norden and Ian Wallace (r). 1.30 Play School: Pat Hutchins's story Clocks and More Clocks: 10.55 Play Ideas: with Chice Ashcroft; 11.05 Closedown.

2.30 News After Noon: with

E AND DINE

MES ACTS IN

TTO AICLOST

Service GORDO

AR IN SHAW

CO. WITH COR.

HE WINDS

03(243)

----

STATE OF ANY

184 - A 451 881 2 1957

44.8 T.J. Det 300

ER PESTIVAL NATA

OF THE TEN FINE STATE Richard Whitmore and

OAK Steelers the plant of the p guide to strange objects in

space. Pilots, police officers, astronauts – and even former President Jimmy Carter – District The Accordance of Business 4.20 The Adventures of Business 4.20 The Adventures Carl United States of Business 6.20 The Adventures of Business 4.20 The Adventures 4.20 Th 4.25 Jackanory: Nerys Hughes reads from Berie Doherty's The Making of Fingers Finnigen; 4.40 Take Hart: with Tony Hart and Co; 5.00 Crackerjack: with Basil Brush, Tears for Fears, Bucks Company. And two stars from the sporting world help the finalists of it's in the Box.

n KATTHAGA Onde .40 Sixty Minutes: Includes news at 5.40, regional magazine: 5.53, weather at 6.15, and closing headfines at 6.38. Show Business: what's on, starring whom, and where to see it. This is the final programme in a series that seems to have been HILL EVENESS assembled in a hurry. San Annual Control of the Day - Lives Jimmy Hill introduces the Manchester United varsus Tottenham Hotspur match, at Old Trafford. The

Commentation John Mews the reader is Sue commentator: John Matson. Lawley. And weather prospects for the weekend. HI STRIDE GE L25 Knots Landing: An old colleague of Karen's turns up. She is a successful New York fashion designer, and she suggests that Karen should go to New York and work for her. Michele Lee plays Karen. The Chieftain's Images of

ireland: Traditional music, performed by Paddy Moloney, Kevin Conneff, Matt Molloy, Sean Keane, Martin Fay and orex Bell. international Show Jumping:
The Cognac Courvoisies

Olympia. Commentators: Raymond Brooks-Ward and Stephen Hadley. .55 Film: Rage (1972) Strong

drama, starring (and directed by) George C. Scott, as the sheep farmer who takes drastic action when nerve gas leaking from a helicopter's tank, kills his sheep and makes his son ill. With Richard Basehart and Martin Sheen (President Kennedy in the recent ITV film). Ends at 1.35

TV-am

\* . . . . . . . . . . . .

6.25 Good Morning Britain: with Nick Owen and Anne Diamond, Today's Friday specials" Include Checkout (5.45. 9.02), Viewers' Views on the Monday Moan (7.50) and Open Dors (8.45). Regular rems include news at 6.30 and half-hourly until 9.00; sport (6.35 and 7.35), Today's papers (6.25), John Stapleton's Spotlight (7.05) and Competition Time (8.25).

ITV/LONDON

9.25 Thames news headlines. Followed by Sesamo Street: the Muppers help children up the tree of knowledge; 10.25 Wilkie in Winter: Winter sport ilm, with David Wilkie; 10.50 Art of Ceramic Glazing: Hunts from Leon Meburg; 11.05 The Dazzle: Edna O'Bnen reads her story; 11.30 Film Fun-the Movie: Derek Griffiths and film

12.00 We'll Tell you a Story: with Christopher Libicrap (r); 12.10
Rainbow, repeated at 4.00;
12.30 Understanding
Toddlers: The limits that both parents and children impose. With Anna Ford.

1.00 News; 1.20 Thames area news; 1.30 About Britain: Pontius Pilate's Bodyguard: Pages from the history of the Royal Scots (350 years old this year); 2.00 Private Benjamin; American army comedy series starring Lorna Patterson. 2.30 Snooker. First semi-final of the

Hofmeister World Doubles (more at 11.00pm); 3.30 Sons. and Daughters; Australian drama serial. 4.00 Children's ITV: Rainbow (r); 4.20 Dangermouse: The Planet of the Cats: episode

five (r); 4.25 Scoty; 4.50 Freetime: All the fun of the Freetime circus; 5.15 The Young Doctors: Australian hospital life. 5.45 News from ITN: 6.00 The 6 o'clock Show: News of the lighter sort. And studio guests

7.00 Family Fortunes: Tonight's competing are the Crows from Birtley, Durham, and the Stewarts from Winch Wen, Swansea. With Max Bygraves. 7.30 Film: Man About the House (1974) Cinema version of the TV comedy series co-starring Richard O'Sullivan and Paula Wilcox, About a college student (O'Sullivan) who

shares a flat with two girls in

an Edwardian terraced house earmarked for development. With Sally Thomsett. 9.00 Auf Wiedersehen, Pet: of Geordie brickies working on a German construction site. For different reasons, Dennis (Tim Healy) and Neville (Kevin Whately) are worried about

10.00 News at Ten. Followed by London news headlines. Followed at 10.30 by: The London Programme: Police forces outside London claim campaign to reduce the drunken driving over the Christmas period. Tonight's programme poses the lagging in the fight against drivers who drink. 11.00 Snooker: The first best-of-17 trames semi-final of the Hofmeister World Doubles

1983. 12.30 I'm Coming Home: What happened when the Welst singing star Tom Jones recently returned to his native Wates after a decade of selfimposed exite in the United States. He attends a special homecoming party in his home town of Pontypridd. Followed by: Night Thoughts: the Rev Jim Graham, of Goldhill characters of Christmas



Klaus Kinski: Nosferatu the Vampyre (Channel 4, 11.15pm)

for the weekend.

BBC 2

5.35 News summary: with sub-titles. And weather prospects

5.40 International Show Jumping: from Olympia, The accent is

6.30 Friday Western: The Law and Jake Wade (1958) John Sturges's western co-stars Richard Widmark as an outlaw

tormer parmer in crime (Robert Tsylor) who is determined to go straight. Photographed by Robert

rescued from prison by his

Surtees, three times an Oscar

winner. Co-starring Patricia Owens and Robert Middleton

7.55 A Modern Consort: The Duke of Gloucester shares the commentators' chores with

Chris Kelly at the Royal

College of Arts where the Prince Albert exhibition is

being held. Also at the exhibition: Red Gadney, of the

Royal College, and the historian Professor Michael

tands Dance The

the ballet TRansfigured Night:

choreography by Jiri Kylian.

places - which explains how Klinger suddenly becomes

music by Schoenberg,

9.00 M°A°S°H in a morale-lifting exercise, Colonel Potter decides that, for a day, oficers

and men should change

company commander.

8.25 Dance Interna

on items with a special appea for the youngsters, including circus acts and the Shetland Pony Grand National.

comedy, is horribly enjoyable, though I must tell you that it will not put you in the right mood for Chnstmas if you happen to think, with Leigh Hunt, that Yuletide is the time of too much everything but thinking. Over-indulgence, says this unseasonable play, can play the devil with you. Worse, it can help to ensure that you will not be around to see any more Christmases. I need only refer you to the title of Mr Davies's play if you should accuse me of giving too much away when I say that "Nothing succeeds like excess" could well be the slogan of the gruesome twosome who run the fuxurious hotel to which problem cases are drawn like moths towards a flame. But too much

CHOICE

food and drink are merely part of the balt in this velvet trap. The truly deadly ingredient is human weakness, and it is this area of misfortune that Mr Davies explores with flendish delight in a play that is so sumptuously designed that it almost persuades us that Heil could be a good place to spend a weekend even though Michael Gough's Mephistophelean host is sadly deficient in the social graces. The play Heartattack Hotel notwithstanding, it is an indifferent night on television and the special Christmas programmes will not arrive a minute too soon. AUF WIEDERSEHEN, PET (ITV, 9.00pm)

does, however, continue to hold up quite well, thanks to Dick Clement's

and lan La Frenzis's well-rounded

Radio 4

8.00 News Brieding.
8.10 Farming Today.
8.25 Shipping.
8.30 Today, including 8.36, 7.36, 8.30 News Summery, 8.45 Prayer for Day, 7.00, 8.00 Today's News, 7.25, 8.25 Sport.
7.45 Thought for Day.
8.35 Yesterday in Parliament.
8.50 Your Letters.
8.57 Weather.
8.90 News.
9.65 Desert Island Discs, Artist John Piper. (f).

Piper. (r). 9.45 Feedback. Your views and comments about SBC TV and

nanagement.

10.00 News: International Assignment.
BBC correspondents review a contemporary issue.

10.30 Morning Story: Birthday Girl by Jilk Norris, read by Mary

Jili North, feed by Mary
Wimbush.
18.45 Delty Service.
11.00 News; Travel; Yellow rain:
Genocide or myth? The
evidence in the 'yellow rain'
mystery, which caused death
and disease in SE Asis. (r).
11.48 Natural Selection. The lyre bird
of sucrealie.

of Australia. 12.00 News; You and Yours. 12.27 Top of the Form. Final of the

12.27 Top of the Form, Final of the contest.

1.00 The World at One; News,
1.40 The Archers,
1.55 Shipping,
2.00 News; Woman's Hour from Manchester, Items include an interview with biling playwright Pat Wilson (70 titles, all for the amateur stage), Plus part 13 of The Ledies of Lyndon,
3.00 News; Sybil or The Two Nations' by Benjamin Disraell [5].1

(5).1
4.00 News; Just after Four, With Colonel John Blashford-Snell.
4.30 The spirit of Kitty Hawk. The story of some of the people who have made aviation history (5).
Test pilots of the jet age.
4.40 Story Time: 'A Kind of Treason' by George Macbeth (12). Frank Duncan reads the final part.
5.00 PM; News magazine.
5.50 Shipping forecast.
5.55 Weather; Programme News.

radio put to producers and

 Inevitably, there is a background of sadness to IT STICKS OUT HALF A MILE (Radio

ensemble playing from the Georgie

characters and some fine

مُكذا من الأصل

2, 10.00pm) for it proved to be John Le Mesuner's swan-song. But there is some good cornedy writing in this "Son of Dad's Army", featuring three of the characters from the much-loved Home Guard series, and the departed Le Mesuner can still make us laugh with that diffident style that he with that diffident style that he perfected over so many years of character acting on television and, even more so, on radio. . . . A reminder, finally, that tonight (Radio 3, 9.30) is Judgment Night in the 1983 National Poetry Competition, organised by the Poetry Society and Radio 3.

6.00 The Sot O'clock News; Financial Report.
6.30 Going Places. The world of travel and transport.
7.00 News,
7.05 The Archers.
7.20 Pick of the Week, Programme highlights with Margaret Howard.
8.10 Profile. A personal portrait.
8.30 Any Cuestions? from Bishopagate, London. With David Steel, Denis Healey, John Selwyn Gummer, and Lastey Abdela.
9.30 Kaleidosope. Arts magazine.

9.30 Kaleidosope, Arts magazine, 8.58 Weather, 10.00 The World Tonight: News. 10.35 Week Ending, A satirical review of the week's news.† 11.00 A Book at Beditine, 'Ask Marrens' by R. S. Surtees (10, 11.15 The Financial World tonight, 11.30 Today in Partiament. 11.45 Glyn Worsnip in the BBC Sound Arthives.

Radio 3

Beethoven Piano Sonata in C sharp minor (Moonlight), Stanley (Concerto in D, Op 2 No 1, Britten (Suites on English tolk songs: A Time There Was, . .),†
8.00 News.
8.05 Morning Concert: part two.
Smetana (overture Bartered Bride), Handel (Concerto Grosso in F. Op 6 No 9), Fauré (Pavane), Bloch (Concerto Grosso for Strings with plano obbligato),† strings with plane obbligate).†

9.00 News.
9.05 This Week's Composer: Berlioz Overture and Act 2 Beatrice and Benedict. With Jamet Baker and Robert Tear in title roles and the LSO/Sir Colin Davis.

6.00 The Six O'clock News; Financia

9.30 Kaleidosope. Arts magazine. 9.58 Weather.

11.45 Glyn Worship in the BBC Sound Archives. 12.00 News. 2.10 Weather. 1.15 Shopping forecast. ENGLAND, VHF with 1f above except: 6.25-6.30am Weather; Travel. 1.56 Listening Corner. 5.50-6.55 PM (continued). 11.00-12.00 Study on 4: 11.00 Digame! Suplemento. 11.30 The Training Revolution.

6.55 Weather, 7.00 News, 7.05 Morning Concert, Part one, Ethy Smyth (The Wreckers overture), Beethoven Plano Soneta in C

10.00 A Franchmen in America: Music for two pianos by Milhaud. David Johns and Jeremy Brown. Carnivel & in Nouvelle Orleans

Carnival à la Nouvelle Orleans
Kentucidares and Le bei
martiniquals.†
10.25 Northern Strifonia Ensemble:
Britten's Strifonistia, Op 1; Alois
Habe's Noret No 1 Op 40, WolfFerrar's Chamber Symph in B
flex Op 8.†
1.30

text Op 8.7

Haydin and Schubert: recital with
Felicity Lott (soprano) and
Graham Johnson (plano).
Includes Schubert's Songs from
1823, and Haydin's The Spirit's

1823, 816 regum:
Song.1

12.15 Medday Prom: BBC Phil with
Paul Gelbraith (guitar). Part one.
Prolodiev's Symph No 4, Op 112
(favised edition 1947).1

1.50 News.
1.05 Six Continents: Foreign radio
broadcasts, monitored by the
BBC.

1.29 Midday Prom: part two.
Rodrigo's Conciento de
Aranjuez, and RimstoyKorsatov's Capriccio espagnol.†
2.05 London Baroque: John
Jentis's: Fantasy a 3 to F.
Bach's Chromatic Fantasia and
Fugue: Sonata in D. and Marin
Marias's La gamme en forme de
petit opera, part two.†
3.00 Haydn and Field: New Irish
Chamber Orch, with John
O'Conor (pano). Haydn's
Symph No 67, and Field's Plane
Cone No 7 in C minor.†
4.00 Choral Evensono: from

4.00 Choral Evensong: from Canterbury Cathedral. Organist Alian Wicks.†

News.
Mainly for Pleasure: Another of David Hoult's selections. Including Beethoven's String Quartet Op 18 No 2; and Falla's Suite Populaire Espagnol.†

5.30 Music for Guitar; recital by Ricardo Iznaola, Britten's Nocuseral Op 70, and Ravel, arr iznaola Aborada del Gracioso.† 7.90 Violin and Piano: recital by Richard Deakin (violin) and Catherine Dubos. Delius (Violin Sonata III), and Lennox Berkeley (Sonatna).†

7.39 Music of Eight Decades: Music of Eight Decades:
Concert, direct from Royal
Festival Hall, London, Part one,
John Buller's The Theatre of
Memory. With the BBC Symph
Orch, and soloists including
Jessye Norman and Ross Pople
(cello), †
A Clare Constitutes when others

Clear Conscience: short story by Carmen Maria Gaite, read by Stephen Mocre.
 Roder: part two. Debussy's Rondes de printemps; and Olivier Messlaen's Poemes pour

Poetry 83: The 1983 National Poetry Competition, The major prizewinners are announced. With readings, and the views of 9.30

10.20 Arnold Bax Centenary: Music for two planos, played by Howard Shelley and Hilary Macramera. The works include Festival Overture, 1909 (world premiere and Saint Anthony, 1928,†
and Saint Anthony, 1928,†
The Complets Webern: with the
London Sinfonletta and Phyllis
Bryn-Julson (soprano),
Webern's orchestrations of
Schubert songs including those trom Winterreise and Die schone Muterin.1 11.15 Navs. Until 11.18. VHF only Open University. 11.20pm into the Open and 11.40-12.00 Technology: Values and Bellefs.

Radio 2

News on the hour (except 8.00pm and 9.00), Major bulletins 7.00pm, 8.00, 1.00pm, \$.00 and 12.00 midnight. Headlines 5.30pm, 6.30, 7.30, 8.30 (MF/MV), 5.00pm, Colin Berry, 17.00 Ray Moore, 10.00 Jimmy Young, 12.00pps Music While You Work, 12.30 Gloris Humitiont, 12.02 Sports Desk, 4.00 David Hamilton, 14.02, 5.30 Sports Desk, 4.00 David Hamilton, 14.02, 5.30 Sports Desk, 5.00, John Durn, 1 including 8.45 Sport and Classified Results (mf only), 7.30 Male Yolce Choirs Competition, 1 versy-four choirs compete to find the Radio Wates Male Voice Choir of the Year, 1 8.15 Friday Night is Music Night direct from the Hippodrome, Goldens Green, London, 12.30 The Milie Sammes Singers, 19.57 Sports Desk, 10.00 it Stoics Oat Haff a Mile. A seaside comedy starting John Le 

News on the half hour 6.30mm-8.30pm, then at 10.00 and 12.00 midright (AEF/MW). 6.00mm Adrian John. 7.00 Mark Page. 9.00 Simon Bates. 11.30 Mike Smith, including 12.30 Newsbeat. 2.00 Gary Davies. 4.30 Peter Powell's Select-A-Oisc. 5.30 Newsbeat. 5.45 Roundable. 7.00 Andy Peebles. 9.00-12.00 The Friday Rock Show.t VHF RADIOS 1 and 2 5.00mm With Radio 2, 10.00pm With Radio 2, 10.00pm With Radio 2,

WORLD SERVICE

6.00 Newsdesk, 7.00 World News, 7.09
Twenty-Four Hours, 7.30 Reakthrough, 7.45
Merchant Navy Programme, 8.00 World News,
8.00 Rejections, 8.15 The English Air, 8.30
Modern Russian Writers, 9.00 World News,
9.00 Review of the British Press, 9.15 The
World Today, 8.30 Financial News, 9.40 Look
Ahead, 9.45 Abun Trans, 10.15 Merchant Newy
Programme, 10.30 Bushness Matters, 11.00
World News, 1.00 News About Britain, 11.15
In the Meantime, 12.00 Radio Newsreal, 12.15
Jazz for the Asking, 12.45 Sports Roundup,
1.00 World News, 1.00 Twenty Four Hours,
1.30 Radio Theatre, 2.15 Letterfoot, 2.38 John
Peet, 3.00 Radio Newsreal, 3.15 Outhook, 4.00
World News, 4.90 Continentary, 4.16 Science
in Action, 4.45 The Vorid Today, 5.00 World
News, 5.09 Serah and Compeny, 8.00 World
News, 5.09 Serah and Compeny, 8.00 World
News, 10.00 The World Today, 10.25 Sook
Choice, 10.30 Financial News, 10.00
World News, 11.09 Commentary, 11.15 From
the Weekdee, 11.30 Homeopathy in Fact, 12.16
Radio Newsreel, 12.30 About Britain, 12.15
Radio Newsreel, 12.30 About Britain, 12.15
Radio Newsreel, 4.30 Nord News,
2.00 Review of the British Press, 2.15 Network
LR, 2.30 People and Potitics, 3.00 World News,
2.00 Review of the British Press, 2.15 Network
LR, 2.30 People and Potitish, 3.15 The World
Today, 3.30 A Closer Look, 3.50 Recording of
the Week, 4.00 Newselest, 4.30 Kings of Jazz,
6.45 The World Today, All Himes is GMT WORLD SERVICE

WHAT THE SYMBOLS MEAN. 1 Sterec. ★Black and white. (1) Repeat.

GRANADA As London except:
10.25cm Mountain
Men. 10.40 Flying Kiwl. 11.05 Alphabet.
11.30-11.35 Professor Kitzel. 12.30pm1.00 Whose Baby? 1.20-1.30 Granada
Reports. 2.08-2.30 Spice of Life. 3.304.00 Young Doctors. 5.15-5.45 Beverley
Hillbilles. 5.00 News. 5.05-7.00
Westered. 10.30 Socoles. 12.30cm Film Weekend, 10,30 Spooker, 12,30cm Film:

Haunted and the Hunted. YORKSHIRE As London except: 10.25em Clowns. 10.50 Flying Kiwi, 11.15-11.35 That Girl. 12.30pm-1.00 Stress. 1.20-1.30 News. 2.00-2.30 Corries and other FoR. 5.15-5.45 Diff rent Strokes. 5.00-7.00 Calendar and Sport. 10.30 Snooker.

TSW As London except 10.25am
Land of the Dragon, 10.50 Joe
90. 11.15-11.35 Different Timbres,
12.30pm-1.00 Till Divorce Do Us Part?
1.20-1.30 News, 2.00-2.30 Pick Up Your

CENTRAL As London except: 10.25em European Folk Tales. 10.35-12.00 Film: Topper Returns' (Roland Young). 12.30pm-1.00 Fire of Harmony. 1.20 News. 1.30-2.30 Lagends of the Screen. 5.15 Diff trent Strokes. 6.00-7.00 News. 10.30 Snooker, 12.30em Closedown.

St. Wil. December exhaustion: Paintings Brastines and sulpture 1890 1985. Bertin, Bomberg Calbert and Gorge, Neter Louis, ric BETHNAL GREEN histories of Chica hood, Cambridge Health Road, E.2. Sprid of Christman Adin Ire-

BRITISH LIBRARY, Cr. Russed Si WC1 The English Provincial Printer 1700-1200, Unit 24 Jan The Mirror of the World: anti-quartan maps Linu 31 De Wikilays 10 5 Suns 2 30-0 Adm free

# 9.25 Heartstrack Hotel: Black

attack - too much eating, too much drinking, and violent, unnacustomed exercise. Madge Ryan, Robert Lang and Hugh Fraser. (See Choice.) Aztec Camera are the featured

comedy, by Andrew Davies. It is about a macabre weekend nt in a kuxurious country hotel which offers all the

Gough, Madge (BBC 2, 9.25pm)

11.35 Whistle Test on the Road: band, Mark Ellen introduces the concert which comes from Aston University, in Birmingham. Ends at 12.20am. REQUENCIES: Radio 1: 1053kHz/285m; 1089kHz/275m; Radio 2: 693kHz/433m; 909kHz/330m; Radio 3: 1215kHz/247m: VHF -90-92.5; Radio 4: 00kHz 1500m; VHF -92-95; LBC 1152kHz/261m; VHF 97.3; Capital: 1548kHz/194m: VHF 95.8; BBC Radio London 1458kHz/206m: VHF 94.9; World

5.00 The Munsters: Horror film spool. Herman (Fred Gwynne spots Grandpa's photograph in the missing persons colum of a detective magazine and there is a thousand dollar

CHANNEL 4

reward on his head.
5.30 The Tube: Pop music show, presented by Jools Holland and Leslie Ash. The guests include Mark Miwurdz and Echo and the Burnymen. And there is an interview, on film, with Paul McCartney. 7.00 Channel Four News.m

Followed by weather prospects for the weekend. 7.30 The Right to Reply: The half-hour slot which offers Channel 4 viewers a chance to put their opinions to the programme makers. Chaired, as always , by Gus MacDonald. 8.00 The Amateur Naturalist: The

Cost of High Living. Gerald and Lee Durrell in the Rocky Mountains of Canada. As they climb higher, they pursue etk with a home-made etk-caller. Then they capture some bats, which they mark with phosphorescent paint so they can examine the flight pattern of the nocturnal creatures.

Finally, they arrive at a glacier. 8.30 A Week in Politics: Signs of rebellion in Labour-controlled councils as the new rate support grant is announced Environment Secretary Patrick Jenkin is interviewed. 9.15 Rockers Roadshow: A

shopwindow for Britain's black music makers. Tonight's show comes from the Rising Star, Bilston, in the Midlands. The entertainers include Beshara, Pre Wax, and Medium Wave. 10.00 The Paul Hogan Show: A second chance to see the

10.30 Picture of Health: Just Like Rain. An examination of the link between il-health and the increasing use of pesticides in Britain. The focus of controversy has now fallen on the herbicide 2,4,5-T, banned in a number of countries, but still in use in Britain. It is chemical reactions during which TCDD (better known as Dioxin) is formed. It was this highly toxic substance that was released in the accident at Seveso, Italy, in 1976, with disastrous result.

11.15 What the Censor Saw:

Nosferatu, the Vampyre (1979) Werner Herzog's remake of F. W. Murnau's Klaus Kinski as Dracula (in the original, the vampire went under the name of Graf Orlok). praised for its superb praised for its superior photography (by Jorg Schmidt-Reitwein) and for its striking production design (by Henning von Gierke and Utrich Bergielder). The Bram Stoker novel has provided tonight's film with its inspiration, but 4 many liberties have been taken with the book's text.

BBC1 WALES 12.57-1.00pm News.
3.53-3.55 News. 5.53 (Part of Stoty Minutes) Wales Today. 10.15-10.30 Sportfolio. 10.30-11.20 Week in Week Out. 11.20-11.21 News. 11.21 John BBC 1 Olympia Show Jumping. SCOTLAND 12.55-1.00pm. news. 12.55-1.00 News. 5.53 Part of Stoty Minutes) Scotiant Stoty Minutes. 7.05-9.0 Film: The Way West. 8.25-9.55 Double Bill. 9.55-10.27 Agenda. 10.27-10.30 News. 10.30-11.20 Knot's Landing. 11.20 . Olympia Show Jumping. NORTHERN RELAND 12.57-1.0pm News. 2.53-3.55 News. 5.53 (Part of Stoty Minutes) Scene Around Sb., 10.15-10.45 Spotlight. 10.45-10.50 News. 1.55-1.30 News. ENGLAND 5.53pm (Part of Stoty Minutes) 10.15-10.46 East - Weekend. Midlands - Black Christmas, North - Goodbye to The Good Old Days. North East - Coast to Coast: Durham Cethedral. North West: A Winter's Tale. Christmas words and music. South - Sections North News. Christmas words and music. South – Southern Life. South West – The Gift of A lamb. The first Christmas by Charles Causley, West – Day Out: the Vale of Berkelay.

S4C Starts 2.20pm Stori Stori. 2.35 interval. 2.45 Spice of Life. 3.10 Book 4: 3.55 Today's History. 4.20 Countdown. 4.50 Lowri a'r Capten. 5.00 Campeto. 5.30 Bends of Gold. 6.25 Addams Family. 6.55 Gair yn et Bryd. 7.66 Newyddion Seith. 7.30 Stori a Sian. 8.00 Pobol y Cwm. 8.30 Pawb a'l Fys. 9.15 Paul Hogan Show. 9.45 Soap. 10.15 Film: Flame to the Phoenis. 11.40 Our Lives. 12.30am Gair yn ei Bryd, Closedown.

TYNE TEES As London except: 10.25am Stan and Offie". 10.50 Vicky the Viking, 11.15-11.35 History Makers. 12.30pm-1.00

## REGIONAL TELEVISION VARIATIONS

Snow Children, 1.20-1.30 News and Lookaround, 2.00-2.30 That's Hollywood, 5.15-5.45 Silver Spoons, 6.00 Northern Life, 6.20-7.00 Weekend Lift-Oir, 7.30-9.00 Film: Bed Day at Black Rock (Lee Marvin), 10.32 Shooker, 12.30sm Three's Company, Cosselour.

GRAMPIAN As London except: 8.25am-9.30 First. Space 1999, 11.20-11.35 Educational Short. 12.30pm-1.00 Pine Tree. 1.20-1.30 News. 2.00-2.30 Preview. 3.30-4.00 Young Doctors. 5.15-5.45 Benson. 6.09-7.00 North Toright. 10.30 Points North. 11.30 Snooker. 12.15am News. Closedown.

Beneath the Sea. 11.19-11.35 On Satari. 12.30pm-1.00 Full Life. 1.20 News. 1.30 Alternoon Club. 1.35 About Britain. 2.00-2.30 Farmhouse Kitchen, 3.30-4.00 Looks Familiar, 5.15-5.45 Happy Days. 6.00 Coast to Coast. 8.30-7.00 Friday Sportshow. 10.30 Snooker. 12.30am Company, Closedown.

HTV As London except 10.25em
Travel Log. 11.15 Poetry of
Landscape. 11.30-11.35 Cartoon.
12.30pm-1.00 Hands. 1.20-1.30 News.
2.00-2.30 Superstar Profile. 3.30-4.00
Young Doctors. 5.15-5.45 Happy Days.
6.00 News. 6.30-7.00 So What's Your
Problem? 10.30-11.00 Press Call. Problem? 10.30-11.us 12.30am Closedown.

## CHANNEL As London except Starts 12.00-12.10pm

TVS As London except: 10.25am Matt and Jenny, 10.45 Straggle Beneath the Sea, 11.18-11.35 On Safari.

HTV WALES As HTV except: 6.00pm-7.00 Wales at Sbt. 10.30-11.00 Another Window on the World.

We'll Tell You a Story, 12.30-1.30 Till Divorce Do Us Part, 12.30-1.30 Till Divorce Do Us Part, 1.20-1.30 News, 2.00-2.35 Fick Up Your Feet, 5,15-6.45 Emmerdale Farm, 6.00 Charmol Report, 5.30 Crossroads, 5.55-7.00 What's On Whate, 10.35 Snooker, 12.30am Choserlows

BORDER As London except 10.25cm Stan and Office\*. 10.45-11.35 Space 1999. 12.30pm-1.200 Byrs Theatre. 1.20-1.30 News. 2.00-2.30 Portrait of a Legend. 3.30-4.00 Young Doctors. 5.15-5.45 Diff rent Strokes. 5.00 Lookaround, 5.30-7.00 Survival of the Fittest, 10.30 Snooker, 12.30cm SCOTTISH As London except:

10.25em Spread Your Wings, 10.50 Karati Spirit, 11.05-11.35 This is Cross Country, 12.30pm-1.00 Spanrowhawk, 1.20-1.30 News, 2.00-2.30 Flying Kwil, 3.30-4.00 One of the Boys, 5.15-5.45 Emmerdels Farm, 6.00 Scotland Today, 6.30 Sports Extra. 6.45-7.00 Hear Here, 10.30-11,00 Ways and Means, 12.30am Late Call,

ULSTER As London except: 9.25am-9.30 Day Ahead. 10.25 Larry the Lamb. 10.40 Crazy World of Sport. 11.05 Cartoon. 11.20-11.35 Saly and Jake. 12.30pm-1.00 Hands. 1.20-1.30 Lunchtime, 2.00-2.30 Fixed for the Future. 3.30-4.00 Paint Along with Nancy. 5.15-5.45 Survival. 6.00 Good Evening Ulster. 8.45-7.00 Advice. 10.30 Witness. 10.35 Snooker. 12.36am News, Closedown.

Today South West. 5.30-7.00 What's Ahead. 10.35 Snooker. 12.30am Postscript, Closedown.

ANGLIA As London except: 10.25em European Folk Tales, 10.45-12.00 Film: Blockheads\* (Laurel and Hardy), 12.30pm-1.00 Hands, 1.20-1.30 News, 2.00-2.30 Struggle Beneath the Sez, 5.15-5.45 Whose Baby 7.6.00-7.00 About Anglia, 10.30-11.00 Cross Question Quiz, 12.30am Feast of Advent, Closedown.

# Entertainments

## MBRIDGE THEATRE WC2 01-379 PETER BLAKE Magnificent D. Exp. DEAR ANYONE veryihing a smash-hil cal should have D Mail. STUBBY KAYE

ervice MF 648kHz/463m.

production all liks £31.

RITERION. S 930 3216 930 8577

.379 6565 930 9232 Grps 836 3962

as to fri 8.0. Thur mai 2.30. Sat
30 & 8.30.

be Theatre of Connedy Production
AMES BOLAM

IAN ORILY

STRATFORD JOHNS in RUN FOR YOUR WIFE filten & directed by RAY COOM perfect example of British farc its best D Mail Nominated SWET 1983 COMEDY OF THE YEAR

WAYNE SLEEP WITH A DASH OF CHRISTMAS HOT LINES 01 636 8686 01 930 Group Sales 01 930 6123 ONMAR WAREHOUSE Eartham St A Cdn. S CC 379 Sobs From LS-38
BERTICE READING
INCAI SPELLBINDER Sid. Buffer
Roper SHOW AT SpenECORMMENDED by Surelas Times
LATE & LIVER SUPER SPECIAL
JPM BETTIRE Encores while guests C2
JPM Bettire Encores while JP

RURY LANE Thraire Royal CC 01 R56 8108. Grp sales 01 930 6123 Et e. Bon. Fri & Sal Spin & B 30pm ECIAL CHRISTMAS MAT WED 21 CIAL CHREST PICE 2 30.
"AMAZING ALL-AMERICAN COMPANY" D Tel-BOB FOSSE'S DANCIN'
I HUMAN DYNAMOS"S, EXP "A
ILD, FLAILING, TWITCHING
RERGY THAT WATCHES THE ONEAT NATURE OF THE MUSIC
Cuardian
Cardian O Balcony seats at C4 each rela for sale day of peri BOOKING TO 25 FEBRUARY

DUCHESS THEATRE S.C.
The Beagle Has Landed
A nomination for
BUSICAL OF THE AR
ACTOR OF SIGNATURE AR
ACTOR OF SIGNATURE AND A
TECHNOLOGY
AN EXTRACT AWARD
SINDLY TECHNOLOGY
SINDLY TECHNOLOGY
SINDLY TECHNOLOGY
SINDLY TECHN

SUNDAY Telegraph
SNOOPY
THE MUSICAL ARCES
Box office 01 836 8243
Credit card hot line 01 930 9232
This prove too be not en sold 10 30 800 Group Sales 01 930 6123
Exe 8 00pm.
Fri & Sale 0.00pm.
NOW BOOKING THLL MARCH 3
Extra Extras peers 26 Dr. 4 & 8 gm
pecial New Year's Eve peers 2.30 & 97 Der 8 00pm 2 Jan. 6 & 9 30pm "REST MUSICAL" The Observer

DUKE OF YORK'S 01-836 5122 rt 01-836 0641 Group sales 01-930 6123, Exps 7-30 Mais Weds & balls at 3.0 DONALD BERYL
SINDEN RED
MICHAEL DULCIE
DENISON GRAY
NICOLA PAGETT
CLIVE HAROLD
FRANCIS INNOCENT
and BILL FRASER
IN JOHN BARTON'S production of
THE SCHOOL FOR SCANDAL
FOR a luminety scason. No peris Dec 26 ORTUNE 836 2238 CC hotline 93 232 Grps 930 6123 Evre 8 00 Mar hildren's pricel Thur 3 00 Sat 4 30. DENIS LAWSON ACTOR OF THE YEAR

"Really funny" Obs AIR CINDERS Viusic by Vivian Eilin with enchantliss son 13th HYSTERICAL YEAR, LONGEST RISMING COMEDY IN THE WORLD NO SEX, PLEASE — WE'RE BRITISH 2 HOURS OF NON-STOP LAUGHTER Directed by Alian Days Group Sales, Box Office 01 930 6123 Credit Card House 01 830 0041 OVER 5,000 FANTASTIC PERFS.

DAISY PULLS IT OFF DAISY PULLS IT OFF
by Dense Decean
Directed by Dated Climore
"HALARIOUS" LBC.
"I'd be surprised if a more enloyable
evening than this cappe to this year.
Extra SO Market of 3 to 0.23
"THIS IS AR ABSOLUTE HOOT
AND A SCREAR" S Times GREENWICH THEATRE 01-856 7755 Evening 7-45, Mais Sal 2-30 JE PRIESTLEY'S AN INSPECTOR CALLS HAMPSTEAD THEATRE, 722 0301 EVES 80 SAI MAI 430 JILL BAKER, RUPPERT GRAVES, NICKY HENSON PLINNIFER HILARY, & DINSDALE

SUFFICIENT "Dennis Potter's rethiesa & enjoy-shie comedy acted by a 24 carst cast" S. Times. Extended to 28 January. HAYMARKET THEATRE ROYAL 930 9632 Group Sales 01 930 61 23. OMAR SHARIF JUDY JOHN CAMPBELL MOFFATY DZBBIE ARNOLD THE SLEEPING PRINCE
by TERENCE RATTIGAN
"THE MOST SPARKLING OF
FUN."-D.Tel TRIUMPIN CLOSSY AND SUMPTIOUS
PRODUCTION."-D Man WILL
PULL IN THE CROWDS AND MAKE
THE BOX OFFICE TILL RING WITH
A RIGHT ROYAL ANTHEM."
D Mail
Ex op Mon Sai 7 30 Mais Weds 2.30
Sait's 50. For a Lunder Season, No
per 14 Dec 24 and 26.

BUGSY MALONE GNGS HEAD S 226 1916 Din Show 8 WEDLOCK/DEADLOCK LA VIE EN ROSE 437 6312 9380 CC. GI Windhull Mired WI RESTAURANT CABARET BAR LASER DISCO Nightly of 11 pm. tacular Glamorous Revue BIZARRE.
BIG BRASH MUSICAL
EXTRAVAGANZA WILL
HUGE CAST OF INTERNATIONAL
ARTISTES.
Commission ARTISTES.

"Genuinely Spectacular Decadence with style "54"
"Lavish late night entertainment"
"Sophistication the cabaret is spot on target" T T and the spot of target of the Christmas seaton seaton seaton. ONDON PALLADIUM OL 437 7373 ELM 7.30 Mai Wed & Sal 7 46 FIRST EVER STAGE PRODUCTION TOMMY STEELE in TOMMY STEELE IN
SINGIN' IN THE RAIN
WITH ROY CASTLE
"SINGIN' IN THE BAIN HAS
BROLGHT THE BIG LAVISH
MLSICAL BACK TO THE WLST LND
WITH A VENGE ANCE LAVISH
SETS, SI PERB HOLL YWOOD
OSTLINES, GUTTLERING MISBY
BERKELLEY DANCE ROLTINES
"BOME STEELS" BERKLLY DIANCE ROT TIMES
"A TREMPHYOR STELLE" 4, Tel.
"A TREMPHYOR STELLE" 5, Tel.
SECOND CARRIED TUNES
TELESTON CONTROL
SOME SEATS AVAILABLE NOW FOR
SPECIAL PERFORMANCE ON BANK
NOLIDAY MONDAY JAN 2 AT 7 30

EUN.
LYRIC THEATRE Shafterbury Avenue
437 3686 S Credit Card Bookings
434 1000 Even 7.30, Wed Mai 30
Sat 500 8.15 No peris Der 23 &
24 but Box Office open from 10am to
6pm. Plays Der 26 at 50 & 8 it. Der
31 at 5.0 only).
Society of West End Treatre Awards
FOUR MOMINATIONS
Actor of the Year in a new play Active to the Year in a new play allochael williams
Actives of the Year in a new play JUDI DENICH
Actives of the Year in a new play Actives of the Year in a WILLIAMS BARBARA LEIGH-HUNT PACK OF LIES

By Hugh Whitemore

By Hugh Whitemore

By First Street

By Act of Lies Is Time West

END AT 11'S BEST", Specialor TTELY ON INT's processium days of today 2.30 slow price mail 6.7.50. CINDERELLA family Chiletons

MAYFAIR'S CC609 NOIO Ment Thur 8.
Fri & Sal & 40 & 8 10 Croup 930 6123
ERIC LANDER, VIRGINIA STRIDE IN
THE BUSINESS OF MURDER
"The best briller for years," & Mir
"An unabashed winner," \$ C.y. "A
thriller fall ochines it all. Set
sational," Times, "The most ingenious
musters to hate appeared in a detade
A play to be seria," Daily Mail
THED GREAT YEAR
OVER 1,000 PERFORMANCES MAYFAIR 01 629 3037 From Dec 19 Jan ? - Twite daily 2.0, 4 0 wed Sais 10 30, 2 0 and 4 0 SOOTY'S CHRISTMAS SHOW NATIONAL THEATRE, S. 938 2252
FOR REPERTOIRE SEE SEPARATE
DOTRIES IN NORTH OLIVIER
LYTTEL TO CONTRICT
IN THE SECTION OLIVIER
HER CONTRICT
HER CONTRI

NEW LONDON (C Drury Lane WC2 O1-40G 0072 or 01 404 4079 E1 or 7 45 Tues & Sal 30 & 7 45. NB -No mallness on Tues 27th extra peri wed 28th at 3 Copm THE ANDREW LLOYD WEBBER TS LLOT INTI RNATIONAL AW 4RD WINNING MC-SECAL AWARD WINNING MUSICAL
CATS
CAUB BOOKING DI 405 1567 OF OR ORDER STATE OF OR OLD VIC 928 7016; rr 261 1821 Etes 7 30. Wed Mil 2 30, 5:14 004 7.46 MUSICAL IN YEARS D. Express Time RICE & STEPHER OLIVER'S Magk all Minster Show." MJ on Sun.

SMASH HIT SEASON ENDS HERE.
14 JAN. TRIUMPHANT RUN
CONTINUES ALDWYCH TH 20 JAN
See six hit shows time Blondell for antiC10! Subscription bkg still open. OLIVIER (NT+ open state) Ton 17, 15
Tomer 2 00 & 7, 16 JEAN SEBERG
the musical drama by Marvin
Hamisch, dier, and Barry Ten'i
6 45 ROALD DAML 45 min
pallorm peri all this \$1.50. ALACE 437 6834 CT 437 8327 Now booking through 1983

QUEENS c.c. 01 734 1166. 436 3849 4051 Group Sales 01 930 6123. SONG AND DANCE SIGNING LIZ ROBERTSON IN TELL ME ON A SUNDAY AND GRAHAM FLETCHER IN VARIATIONS. "An explosion of magic. Superb start Run to it" Sunday Times. Eve 80, 841 545 & 8.30 Some good seats still says table most parts Ever 8 0, Sait 3 a Sa a Aud Source good still available most peris (Speedal Christmas Blothness Bed 20, 27, and Jan 43, day 330 6123. Group still and Said are 330 6123. Group still and Grand State Christmas Week AT THE PALACE Speedal unrefulme feels ultra DEC 19-DEC 23
A said by of sciencial entertainment ROYAL COURT TO UPSTAINS 730 2354. VPTS RELEVE IT OR NOT BY DRWN SCOIL & ROLE PLAY by Yasmine Judd. Evgs. 7 50. FALKLAND SOLIND "a del astallino caperience high-rise lhealrical sournaism" Cdn. "the best blaz in Landon "One Eyes Bon, Set, mai. 4pm. Mon & Sal. mai. C2.

SNOW WHITE AND THE Starring DAMA with MIKE NEWMAR eaturing Seven Dwarfs and Muse made lamous by the Wall Desiev Idni wed, Thurs ball Mats 2 50 tes, 24 Des 2 50 only). Reduced Prices for Children PICCADILLY, Open from 7 Copen 2 Com. COCKTAILS - SUPPER DANCING - MIDNIGHT CABARET. A CABARET MUSICAL

Starring Arturo Brachetti Nominated the most promisi THE MOST PROMISING
THE MOST PROPERTY
SWET A WARD 1983
DIFFICI OF 1983
DIFFICI OF 1983
DIFFICI OF 1983
THE MENDOL'S SPECT ACT. CI.
THE MENDOL'S SPECT ACT. CI.
THE MENDOL'S TI. N° DBC
ANS EVEN INCE FROM E3.59
ANS EVEN INCE FROM E3.59
PARTIES NOW! NEW YEARS EVE 80m to 4am BALLETS RUSSES BALL Dres, Ratiests Russes, Imperial Russ, Black Tie, This C50, from the box offi-only, the jude boille of champague pe couple PICCADILLY. Entrance from 11pm 55. Licensed unto 2am, Music, Dancing, MIDNIGHT CABARET. CLEM CURTIS &

THE FOUNDATIONS. MINCE OF WALES THEATRE, 01 150 8681 or 01-930 0944 Crest ran notline 930 9232. Grp Sales 01-93 123. Previewing from Dec 23, Evg ston-Sal 7 30, Mats Thurs & Sal 2.30 DANNY LA RUE HELLO, DOLLY! LIONEL JEFFRIES

PENELOPE KEITH HAY FEVER NOEL COWARD Eves Mon-Fri 7.30 Mats Weds 3.0. S. 5.0 & 8.15 Booking until April 1984 RAYMOND REVUEBAR CC 734 1593.
Mon-Sal 7 pm. 9 pm. 11 pm. Paul Raymond presents TME FESTIVAL OF EROTICA, Novi New acts. New Brills. New casessing. SHVER JUBILEE 1958-1983.

SHAW 388 7727 or 387 6293 RORMAN ROSSINGTOR MOTHER GOOSE Opena 12 Der 52 children 54 au SILVERS JOB STUDIOS 748 3354 Units 131 Dec Hot foot from California - THE: IAZZ TAP ENSEMBLE USA Exes Turs to Sun 8.0 Mai Sun 2.30 "Wonderful mastic, wonderful dancing" Village Volce.

PRINCE EDWARD, THIO: 437 0877 % Tim Recent Applica Lloyd School's EVITA
Directed by Hai Proce Eves 80 Mais
Thurs 8 had of 20 Eves performed
10 16 CC. Holling 439 8499 Group
Sales 930 6123 or Hox Ostice SAVOY, Boy Office Of 836 8888 BEST COVIEDY OF YEAR CHRISTOPHER GODWIN LYNDA BERNARD BELLINGHAM HOLLEY

NOISES OFF

Irended by MICHAEL BLAKEMORE
The funniest play I have ever
seen in the West End' Times The Treatre of Comedy Compans
resels MICHAEL DENISON, LIZ
RODDARD, CAROL HAWAINA,
JALREN LIPAJAN, ROYCE MILLS
FEREN INMOD. BILL PERTWELL
CHRISTOPER TIMOTHY III
PHILLS KING S. Famous F. a. r. PHILIP KING'S Famous Pair e SEE HOW THEY RUN Directed by RAY COOKEY Previous from February 8 Box Office 01 826 6596 ut 01 826 4255 of 01 930 8577 Credit Card I toline 01 930 9252 Group Sales 01 330 6123 930 6123
SHAFTESBURY, Shalk-dairy Ave.
THEATRE OF COMEDY COMPANY
Family Christmas Pantomine
Tonichi 7.30, Then Daily 2 9 8 7 30
Roy al Gala Performance Dec 20

MICHAEL FRAYN'S NEW COMEDY

KOS di GAIA PETIOTINAIRE DE 20
ALADDIN
Richard O'SULLIVAN III GASCOINE
ROY KINISTONIO GRIFFITHS
ROY KINISTONIO TAMBOR
Edimund HOCKRIDGE Dei A ROYLE
DOI SI JANSON
Tudor DAVIES & Dorren WELLS III ALADDIN

NOW BOOKING LIMITED SEASON
HURRY! HURRY! HURRY!
Some perfs already sold out Parts already sold our ALADDIN Prices: CB.50, Cf.50, Sc 00, C4 00 Box Office 01 930 8577 Credit Card Holline 01 930 9232. Group Sales 01 930 6123

ROYALSHARESPEARECOMPARY
HENRY VIII - a constant featfor the ryent Serciator Tonigni &
Tures 7.50. TWELFTH BINGHT - 1.50. THE COMEDY OF ERRORS
Linearing the Company of ERRORS
MEASURE - Imberatory the III
Ingr D. Tel. Mon 7.30.
For special meat theatre feats and
hold stopower ring 0789 67262 ST. MARTIN'S, 836 1443, Sprint CC No 930 9232 Evr. 8 00, Tur4 2.45, Sats deCry 26) 5 00 4 8 00 AGATHA CHRISTIE'S 

STRAND WC2 01 8% 2660 4143 Chedi Cardsonis 01 836 0641 Even 7.30 wed 2 30 sar 5 0 4 8 30 BEST PLAY OF THE YEAR Standard Drama Award and Plate and Platers London Critics Award Susan Penhaligon Paul Shelley Judy Geeson Richard Warwick u TOM STOPPARD'S new plat THE REAL THING VAUDEVILLE WCZ 836 9988 rc 836 PERFECTORIME FHRILLER" Mirror HAYLEY MILLS SIMON WARD & PETER ADAMSON

"AS MUCH FL" AS EVER"
Times
EVER BOO Main Wedy 2 45 Sat 5 CO
VICTORIA PALACE, 834 1 317 APE
CAPETORIA PALACE, 834 1 317 APE
CAPETORIA PALACE, 834 1 317 APE
CAPETORIA PALACE, 834 1 317 APE
MADOC, JEFFREY HOLLAND,
FELLX BOWNESS, BARRY
HOWARD, BEN WARRISS and SU
In The Fire Parket Pictural Musical
For Parket Pictural Musical
For Parket Pictural Musical
For Parket Pictural Parket Pictural
With TV's start Set Pers 1 Dec 19, 20, 21 (Dec 19 7 Set Pers 1 Dec 19, 20, 21 (Dec 19 7 Set Pers 1 Dec 19, 20, 21 (Dec 19 7 Set Pers 1 Dec 19, 20, 21 (Dec 19 7 Set Pers 1 Dec 19 7 Set Pers 1 Dec 19, 20, 21 (Dec 19 7 Set Pers 1 Dec 19 7 D WESTMINSTER Palare \$1.5% 1 01 834 0283 CC 01 836 0641 The Famous Children's Musical

WYNDHAM'S 5 836 3028 cc 6565 930 9232 Grav 836 396 FA es 8.15 Sat 5 00 & 8 30 JOHN MILLS "Whole a night What a Kuishi" D. MI.
ANTHONY BATE CONNIE BOOTH
AND GLYN HOL STON IN
LITTLE LIFS
"THE BEST FUNK TO BE HAD" Daily
Tyl "MADHOLSE" Times

STRATFORD-UPON-AVON Roy Shatespeare Theatre (0789) 29562 ROYALSHAKZSPEARECOMPAN CADEMY 2, 457 5129, Clause Coreta's price winning THE DEATH OF MARIO RICCI IPCI, Prog. 2.30 (not Sunt. 4.30, 6.36, 8.45 ACADEMY. 3. 437 8819. Simone Signory in L'ETOILE DU NORD LPO) at 4.00. 6.15, 8.35.

DIAL M FOR MURDER
by Frederick knott
Directed by Altan Dates
"AS MUCH FUN AS EVER" TOAD OF TOAD HALL By A. A. MILNE 1 45 & 4 45 Dails' Seals C6 50, L5 50, L4 50

DOEON MARSLE ARCH WZ (772)
2011:com propi OCTOPUSSY (PC)
Dath: 145 und Simi 8.30 FOR
YOUR EVES ONLY IPC) Dath 3.55
DIAMONDS ARE FOREVER (PC)
Daily 6 10 Reduced prices for
Children No advance booking. YOUNG VIC Tomor 7 D. Mon, Turs 2pm. SWAN ESTHER. The Malches Musical for Christmas and The New Year Seats £2.50, Parties E. HARVEY & THE WALLEANGERS. Dec 17 21, 22, 23, 28 at 9 30pm.

**CINEMAS** ACADEMY 1. 437 2981. habete Huppert in AT FIRST SIGHT (15). a 2.00 mol Sum. 4,10, 6,26, 8 45.

CAMDEN PLAZA 485 2443, opp Camden Town Tube, Walda's Prizewinsung imm DANTON PCO Extended run. Film at 3,30 6.05 8 40pm, Closed Dec 24 8, 25 CURZON, Curzon St. W1 409 3737
Mon 19 Dec 2.0 & 4.10 pert cancelled.
Jerrmy Itons, Ben Kingdev, Paltriac
Hodge "Are all superb" F. Times in
Harold Pinter's BETRAYAL 115 - A
18m nol to be massed Barry, Norman
Film E3 Props at 2 00 INOT SUNL
4.10, 6.20, 6.40.

Access that Closed Dec 24 & 25
GATE BLOOMSBURY, 1 & 2, 837
SACC 1177 Kunsell Sq Tuber
1; ZELIG IPGI 41 55 45,7 15,9 00
BLC.P, parking 30p antiting 5at &
Sun You Fri attropm 2; THE
LEOPARD IPGI 4 20, 745, Lic at
But Access that
GATE MAYFAIR 425
GATE MAYFAIR 435
ZELIG IPGI 600, 6 30, 800, 9 50
EVE MAYFAIR HUTEL, Creen Pa Th
ZELIG IPGI 600, 6 30, 800, 9 50 GAYE NOTTING HILL 221 0220 727 5750 Just Gurland James Michael in A STAR IS BORN IL 1 1.50 445 800

LEICESTER SOUARE THEATRE (920 526; CUJO 118) S-p progs Wis 145 405.625.850 Sep progs Sun 145 405.625.850 Sep progs Sun 145 405.625.850 Sep progs Sun 145 500 Sep 1145 MINEMA 45 KRIGHTSBRIDGE Tel 235 4225 6 "BIDDY" ILI Props dally 30 50 70 90, "The perfect Christman enterlatment" (Stundard) CLOSED DEC 24-25-26 ODEON HAYMARKET 1930 27381 LA TRAVIATA (L.) SPS prog daily 145 53 825 ALL -SE4TS BOOKABLE IN ADVANCE WITH ALLESS AND VISA WELCOME

WARRIER WEST END LEIC. SQ (439 079) Richard Allenborough's Film GARDHI (PCL Doors 200, 6.45pm

**EXHIBITIONS** 

PRINCE ALBERT his life and work." Royal College of Art. Daily 10-6.30. Wednesday 10-8. **ART GALLERIES** ALBANY GALLERY I Bury St. St. James's SWI An exhibition of Waler niour drawings of SEA SHELLS by Walliam Hamilton Valman (1819 1897) C100 C550 Unil Der 20. Tel. DI 239 6119 Mm F16 Sat mera.

BROWSE & DARBY, 19 Cork St., W1. 01-734 7-64 James Reeve. Point-ings and Water doute. ings and waters about a

CHRISTOPHER WOOD GALLERY,
15. Molcomb Sireet, London; Sw. 1.
236 9141 CHRISTMAS EXHIBITON Inexpense Victorian
octures, Louis December 24th
weeklast 9 90 50. Saturday
CRAFTS COUNCIL GALLERY, 12
wateriao Place, Lower Regent St.
London Swi 7 et 01 930 4811
Paper as unabe; News Works in Paper
Office 10 10 5: 5 mm 2 5, closed
Non CRANE KALMAN GALLERY collectors lieth Souline. Devain, Jawlersky Sutherland, Schmidt. Rottiust. Nicholone vir 178 Bromton Rd. Lengton, Sw 5. Mon-Fit 10 o Sata 10-4 FIRE ART SOCIETY, 148 New Bond S. W.1. 01-029 5116. F C B CAUELL, and JANTES MCBEY Centenary Exhibitions LEFEVRE GALLERY 30 Bruton Street, W 1 01-493 1672, Important XIX and XX rentury works of art on tiew, November 25 Ocember 21 Mon-Fri. 10-5 and Sats 10-12-30. LEGER, 13 Old Bond St. Annual Exhi-bition — English Watercolours. Unit Ymgs. Alph Fri THE YMS. NOT IT!

MARLEDWOUGH GRAPHICS GALLERY Incessure L'Altodoro et 19th à
Del L'Altodoro et 19th à
Del L'Altodoro et 19th à
L'Altodoro vertes by Marson, Perinta
Hostoro Dally 10 5.30 Sals 1012.30 30 Old Bond SL. W1 Tet 01
629 5101

MMANUMENT ST.

629 5161
MMMATURES OF BRIMA. Five Diels
Gallery, Neal Street, Covent Ganden.
Daily 10.30 to 8.00 pm. 836 9701
MATIONAL GALLERY, Tradapper Sq.
WC2. ACQUISITION IN FOCAS:
Chieft taking leave of his mether
by Alidorier. Unit 8 Jan. Widys. 106. Suns 2-6. Adm Free. Recorded
information 01-839 3520. information O1-859 3526.
MATIONAL FORFRAT GALLERY, in MATIONAL FORFRAT GALLERY, in MET C1 500 March WC2 C1 FOLLY SOCIETY: ARTHUR DEVIS 1712-87, Until Jan 29, Adm free Mon-Fri 10-5, Sats 10-6, Sun 2-6. 10-6, Sun 2-6.

ODETTE GRIBERT GALLERY, 5 Con.
St. W.1 01-457 5178. The Newcol Gallery in London, specializing in Living Berligh Artists is now open Mon-fn 10-5.30, Sai 10-1 PANKIN GALLERY 11 Motomb SI SWI 01-235 8144 LDUIS WAIR'S CATS OF FAME AND PROMISE. Det 14-Jan 8. ROYAL ACADEMY

Alta de la serio della serio d

WILDERSTEIN 147 Acw Bond St. WI 629 0602 REINE AVAZAR-GOMECHES. UNIT 21 Dec MON Fr. 9.30-5.30. Sais 10 12.30

A Company

5

## Anger over blocking of EEC rebate

Continued from page 1

this before December 31 although he might agree to a delay until the end of next month if the council asks him to negotiate further on the terms.

As far as the Council is concerned, the budget is illeral for at least four reasons. Mr Adonis Georgiadis, the Greek Ministeer currently chairing the budget council, said after the vote that there were political and legal problems ahead.

defer £200 first

on S

club

- inter

. castle

playe game

saw to where very

majo

:: confi

gap l

- botto

yeste squa -Que Ton

him

Gre

atter
\_even
the i
in fa
beau
Gree

- keer

The political one was the result of blocking the British rebate; the legal one derived from the way in which Parliament had unilaterally increased its powers over part of the hudget and had reclassified some categories of spending in a way which the council believed

Member states will have to decide in the next couple of weeks whether or not to take the parliament to court. If they fail o do so Britain could still go head on its own, but such a ocess would be very long and would be difficult for the case get anywhere before the arch deadline.

Yesterday's Commons exduced to a match of resoluon, with Mr Kinnock accusing irs Thatcher of "huffing and uffing" and the Prime Minister plying that she could not impete with the Labour leader n that score,

9 Foreign Office reaction: The oreign Office said in a tatement: "We deplore this iscriminatory action by the uropean Parliament. It runs ompletely counter to the arliament's own resolution in ectober not to discriminate gainst any member state.

The Parliament brings dis-edit on itself by taking action e failure of the Community as whole to reach agreement at thens, particularly since we we been pressing for many of re reforms which the Parliaent itself called for in the andt resolution. To freeze nto reserve chapter 100 will not selp to resolve the Community's problems.

"Such actions by Parliamen will only make an already difficult sitution even worse, and will risk distracting attention from the management negotiations which should be given first priority over the next few months."

# Carson junior takes a tumble





Tony Carson on Brockley Belle and, seconds later, on the ground as father looks on.



Carrying his son's helmet, Willie Carson sees the stretcher into the ambulance.

Willie Carson, the champion jockey with more than 2,000 wins to his credit, watched proudly yesterday as his son set off in his first public race at Haydock Park racecourse.

Seconds later, his pride changed to disappointment as Tony Carson, aged 20, fell badly at the second fence, in Beeches Farm Conditional Jockeys' Handicap Hurdle.

He crashed to the ground and lay

grimacing with pain for several minutes before he was put on a stretcher and taken away in the course

His father, who had been watching from the stands, went to comfort his son at St Helen's general hospital, where he was treated for severe bruising and later discharged.

The fall is the second piece of bad luck for Tony Carson. He should have had his first ride five weeks ago at Hereford, but the horse he was to have ridden was held up in traffic and failed to arrive in time to register.
His disappointed father said yester-

day: "I was mentally upsides with Tony during the race."

Dr F. Lennon, the course medical officer, added: "Tony is in some pain, but in good spirits. It is nothing terrible." The fall was also seen by Tony's mother, Carol.

## Battleship bombards Lebanese militias

Continued from page 1 the United States with its fighting spirit".

• LONDON: Mr Michael Heseltine, the Defence Secretary, took the unusual step of telephoning Mr Walid Jum-blatt, leader of the Druze militia, to protest about artillery fire which landed near the British headquarters (Rodney Cowton writes).

He said on BBC radio that he had been at 10 Downing Street with the Prime Minister on Wednesday when the news came through.

Mr Heseltine said Mr Jumblatt had assured him "that he would do everything possible to ensure the safety of our people".

● ATHENS: Greece announced that, after obtaining adequate assurances of safe passage, it had authorized five ships to sail for Tripoli today to evacuate the 4,000 Palestinians loyal to Mr Yassir Arafat trapped there (Mario Modiano writes).

> Gemayel in London and journalists under US fire.

## Clash of Soviet chess titans draws nearer

Continued from page 1 play Korchnoi's own openings against him.

"He is a much more aggressive player than Karpov, although Karpov knows more positions and is more tranquil. He has been magnificent as a world champion, and will be hard to beat".

Alexander Roshal, chess correspondent of Moscow Radio and the magazine Soviet Sport: It has become clear that Kasparov has become no weaker than Korchnoi in the endgame. It is now apparent that, apart from experience, Korchnoi has no advantage. His nerves gave in, and lost him any advantage he had. "The most interesting match

imaginable today is Kasparov v Karpov, for anyone else to take on Karpov would be hopeless. Any outcome would be useful for Kasparov, but as the younger man I think be must take less offence at defeat". Mr Roshal then shyly disclosed that he was first deputy to mone other than Karpov. Game report, page 2

## Frank Johnson in the Commons

## The Princess of wails

Mr Donald Dixon, the Labour member for Jarrow. contemptuously inquired of the Prime Minister yesterday whether she recalled her speech at Swansea three years ago when she advised the unemployed "to be mobile".

effect that the employment situation was improving in Swansea. By his demeanour as she was speaking, it was apparent that Mr Dixon was dissatisfied with this reply on the ground that his constituency was Jarrow, not Swansea. she was not to know that. Mr Dixon, a man who places little emphasis on mere charm, looked as if he could be the member for Swansea or Jarrow or indeed most other

places. Perhaps she might have had second thoughts had she originally been under the impression that he was the member for Frinton-on-Sea or the Dean of Peterhouse or chaplain to the Queen Mother, But, despite his protests, or perhaps she could not hear them above the usual question time hubbub, she persisted in regarding him as the member for Swansea. "There has been an enter-

prise zone created in Swansea which is one of the successful enterprise zones..., she in-toned. "Jarrow, Jarrow", Mr Dixon protested "... to draw more industry into the area," continued the Prime Minister. wisely adhering to her first assessment that she was dealing with a man from Swansea Mr Dixon fidgeted and

waved his order paper in dismay. Perhaps his dismay was caused by the sheer injustice of a social system which regards the problems of Jarrow as being best solved by new enterprise zones in Swansea. "Swansea has been one area

which has been successful in getting inward investment for this country because we are a member of the European Community," she obliviously continued. Aboveall, she was no doubt confident that there would be no need for another Swansea Hunger March.

Mr Dixon would not have been justified in regarding the Prime Minister's reply as innapropriate. For in that speech at Swansea three years ago she did advise the unemployed to be more mobile. She was perhaps

had now reached Swansea. So Mrs Thatcher resumed her seat, having answered the question to her own satisfac-

Mr Dixon continued to look disapproving. But it is misun-derstandings such as these Mrs Thatcher replied to the which make British Prime Minister's questions the envy of the world. On the other hand, it was possible that she knew all along that Mr Dixon came from Jarrow, but had decided to proceed on the assumption that he came from

This sort of thing happens all the time in the plays of Mr Harold Pinter. A similar situation arises in Brideshead Revisited when Charles Ryd. er's father, throughout dinner, treats Charles' friend as an American even though he is perfectly well aware that the friend is as English as Charlesor himself. For an unexpected element of whimsy was enter-ing into Mrs Thatcher yester A Liberal, Mr Malcolm

Bruce, protested that the Government Chief Whip and other Government whips had gone into a division looby in the previous night to haul out Tory MPs who were in danger of dividing the wrong way in a complicated plot to vote a Social Democrat off some new select committee on defence. "Whatever the Chief Whip

did I am absolutely sure it was absolutely right", sile replied with a surprising lightness of touch and a smile Whereupon, Dr David Owen

Judge 'ha

sympathy

insex cas

**Forchison** 

Rothschild de

Peugeot crisis

Terror and

a to find the

BE CHOLLES -- ..

Budget test

CAN EEC STORY d believe

ا ين ين الروم الله

MELTOPALT COURT

Drink warning

depotrates to improve a surface of the surface of t

near of drank-Esser lakes lead ?

Money savers

o Christmas F2

tong by seapping ... p

India revolution

bude is planning busing the appropriate built Correction

then look as

Neill dismisse

Armai have down the their maran after a run of their maran are address a horre control of the Cup by Walka

Letter page 9
Letters: On the letter from the

When Leis

to been investigation

AND TO SECURE b Following

embarked on an immense intervention which took up several minutes of question time. Mr Dennis Skinner, the Labour Member for Bolsover, heckled him. There is a disease for which there is no known

cure". Dr Owen observed. "and that is what the hon member for Bolsover suffers from: verbal diarrhoea". Dr Owen went on He accused Mrs Thatcher of grave abuse, and of making a joke.

"I know we are getting close to Christmas", observed the Speaker, in connexion with nothing in particular, except Christmas Mrs Thatcher denied everything. Good temper was not restored until the House got onto the subject of glue sniffing. Dr Owen walked out. Mr Skinner left in search of a second opinion.

# THE TIMES INFORMATION SERVICE Exhibitions in progress The Art of Craft: an exhibition of craftwork at Newport Museum and Art Gallery, John Frost Square, Newport, Gwent; Mon to Fri 10 to 5.30, Sat 9.30 to 4, closed Sun (ends

## Today's events

Piano recital by Richard Simma 5L David's Hall, Cardiff, 1.10 Christmas concert by the Choir of Rangor Cathedral, Great Hall, currhya Castle, Bangor, Gwynedd, 7.30.

Handel's *Messiak*, by City of Rirmingham Choir, Town Hall, Graingham, 7. Halle Orchestra Concert, Royal oncert Hall, Theatre Squ Nottingham, 7.30.

## **Carol Services**

County Council Christmas Ser-

Festival of Carols, by Morriston

The Typeside Cinema celebrat 20 years of Dr Who: the Brain of Morbiu: Doctor Tom Baker, the Tyneside Cinema, 10/12 Pilgrim Street, Newcastle apon Tyne, 6.30,

4 Man in fool's raiment (7).

Blush after motor race (9).

7 A shortage, unfortunately (5).

8 Tie up the lady moreover (6).

18 He would come down without

21 Ease up always about 25 (7).

22 Companion from a different

26 Such days occur in several

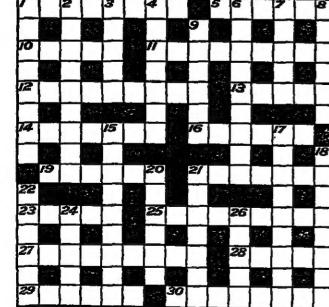
15 Scrooge fell over a stone (9).

soldier (9).

cape (8).

sector (6).

## The Times Crossword Puzzle No 16,311



## ACROSS

1 No obstacles in this course that Alfred's about to follow (4-4). 5 Eight days a month on the road

9 Fly up East Street twice (6). up (5). 11 Careless braves, not watchful 17 Rely on a GI to turn into a

(9). 12 Fluid's warm and red (9). 13 A deer's back leg, in part (5).

14 One very rich sucrose mixture 20 Pay to trim the edges? (6). (7).

16 Wait around, the French are not poisonous (6). 19 Numberless dairymen include it 24 Join central part of up train (5). in their returns (6).

21 Go back, right back, Onegin (7). 23 Put out powdered tobacco (5). 25 Lying version fools Head (9). 27 Begin to speak after swallowing

one drink (9). 28 African master or bachelor of

arts, faint-hearted (5). 9 Go outside to dine, by agreement (6). ) Disclosed Elizabeth was radiant

XVVN

I Pass the ball to a defender, getting a whistle (8).

2 Study of man loses what rope it has for collective work (9).

participation, St. David's Hall, Cardiff, 7.30.

Contrasting approach to land-scape in watercolour and oil by Fylde Artists Dale Berry and William Smedley, Lancaster City Museum, Market Square, Lancast-er, Mon to Fri, 10 to 5, Sat 10 to 5, closed Sun (ends Dec 23), Fishing Smacks, a Kent County Museum Service travelling exhibition, Tunbridge Wells Art Gallery, Civic Centre, Tunbridge Well; Mon to Fri 10 to 5.30, Sat 9.30 to 5, cheed Swar (or the Tunbridge Well; Mon to Fri 10 to 5.30, Sat 9.30 to 5. closed Sun (ends Dec 31). Paintings by Peter Sutton, Paintings by David Wiseman; City Museum and Art Gallery, Priestgate, Peterborough; Tues to Sat 12 to 5, closed Sun and

Mon, (ends Jan 7). French prints and drawing, Art Gallery and Museum, Kelvingrove, Glasgow, Mon to Sat 10 to 5 Sun to Glasgow: Mon to Sat 10 to 5 Sun to 5, (ends Jan 8).
Recent landscapes by Gerald Gadd; Geoffrey Huband, Maritime, Frances Gripwell and Moira Williams, Flora and fauna, at Gallery 45, 45/46 Bridge Street, Hereford; Mon to Sat 10 to 5:30, closed Sun (ends Dec 20).

Holiday openings

The London Tourist Board have listed the following open on Boxing

Hatch has been ring what we arrang Day;
The Barbleza Art Gallery, Chemington 200. On Historic Ship Collection (St. Matherian the Philosophia Ship Collection (St. Matherian London Bungeon, London Brang Budden, London Bungeon, London Branchama, London Planchama, London Planchama, London Planchama, London Marcha Hall House, Royal Academy of Arts. Ranger's House, and Window Saferi Parks. indicates open also on Christma

The board's information services operate as follows: on Caristmas
Eve at Victoria, Heathrow and
Harrods; on Boxing Day at Victoria,
Heathrow and on the Telephone
Information Service 01-730 3488. "What's On" recorded service operates 24 hours a day on 01-246 8041.

Closures:

The following museums will close as indicated over the holiday (all dates Den Cates over the Holicay (all cases are inclusive):

Dec 23-25, Jan 1-2: Burbican

Dec 23-26, Jan 7: British Library, British

Misseum. Parties History Museum

Cologica Museum. Hayward Gallery

Imperial War Museum. National Arm

Museum. National Catery. National

Museum. Science

Wassum. Science

Wassum. Science

Wassum. Science

Wassum. Science

Museum. Scie

pel Art Gallery will be close beried for renovation.

(9.30): House Buyers

Solution of Puzzle No 16,310 ASCOT BRAKESCOE
BOOM Dec 23-27, Jan 1: National Marin Museum. Dec 24-26, Jan: 1: Geffrys Museum Dec 24-27, Jan: 1-2: Commonwes Institute. Museum of London. Dec 24-27, open noon Dec 28: Institute of Contemporary Arts. Dec 24: 25: Royal Academy. Dec 25: 25: Royal Academy. Dec 25: 25: Royal Academy. Dec 25: 25: Royal Academy. Dec 26: 25: Royal Academy. Dec 26: 25: Royal Academy. Dec 26: Royal Roya

Parliament today

Prize Crossword in The Times tomorrow CONCISE CROSSWORD PAGE 12

## Food prices

The all-important decision on what meat to have for Christmas is not made any easier for shoppers by wide choice, if the choice is goose or game, is it to be fresh or frozen? It is The Nude - Approaches Through Drawing, Herbert Art Gallery, Jordan Well, Coventry, Mon to Sat 10 to 5.30, Sun 2 to 5 (ends Jan 22). important to order fresh birds in good time so as to ensure the correct weight for Christmas catering. In addition to the oven-ready turkeys addition to the oven-ready turkeys Dewhurst have a wide selection of fresh birds from small hens weighing 10lb to 12lb at £1.10 to £1.20 a lb. to large stag birds weighing 20lb to 30lb at 78-88p a lb. They also have oven-ready geese from £1.45 a lb and some of their shops will supply fresh birds. There are some increases in beef prices with topside and silverside ranging from £1.94 to £2.30 a lb. Forerib of berf on the house at Texon is £1.52 a beef on the bone at Tesco is £1.52 Ib. Lamb prices are quite high with whole leg from £1.29 to £1.52 a lb and whole shoulder from 76p to

£1.03 a lb. All root vegetables remain good buys, particularly carrots. Brussel sprouts, smaller that normal, range sprouts, smaller that normal, range from 24p to 34p a lb. Red cabbage is 17p to 30p a lb and is good with pork or game. All Citrus fruits are good value particularly new season Spanish Navalina oranges at 8 to

## Anniversaries

Births: Catherine of Aragon, first wife of Henry VIII, Alcala de Henares, Spain, 1485; Jane Austen, Steventon, Hampshire, 1775; Zobin Sieventon, riampante, 1773, Zolan Rodály, Recskemét, Hungary, 1882; Sir Noel Coward, Teddington, Middlesex, 1899. Deaths: Richard Bright, physician, London, 1858; Camille Saint-Saèns, Algiers, 1921.

## The papers

The New York Times says that if the United States runs Grenada's security system and acts as a political cop with limited account-ability indefinitely, "that's a recipe for trouble". It states: "The objective now should be to hand over security powers as soon as possible to Grenadians and what tutors they may need from a 390-member. six-nation Caribbean contingent being trained by Ameri-can military policemen. As long as Americans remain in Grenada, they need to be reminded of the careless disregard for fundamental rights shown in the early days of the occupation. Of 1,200 persons occupation. Of 1,200 persons initially detained, 48 are still being held without charges or prospect of trial. Two of the overthrown leaders. Hudson Austin and Benard Coard, were manacked and blindfolded. blindfolded, contrary to accepted practices in treating prisoners of war. Worse, posters depicting their humilistion were plastered every-where by a Psychological Oper-ntions Unit of the US Army, in dismal emulation of the Iranians, who blindfolded and paraded In this vacuum, American MPs have been questioning Grenadians and foreigners about political and foreigners about political beliefs, conducting warrantless searches, detaining suspected Bill, second reading.

Lords (11): Chronically Sick and

Persons (Amendment) troublemakers and warning others about anti-government activities.
"Are these the lessons they came to

## Roads

Midlands: A1: Contraflow southbound north of Normans Cross, Cambridgeshire. A& Traffic signals at Belper, Derbyshire. A435: Contrallow on Birmingham -Reddisch Road at Portway. North: A62: Restrictions in Oldham Road, Greater Manchester.

A62: Improvement work to Thuri stone River Bridge, South York-shire; single lane traffic controlled by traffic signs. A5: West Yorkshire junction improvements and resurfacing work will cause delays.

Scotland: A4: Roadworks south

of Doune with single-lane traffic controlled by stop/go boards. A90: Lane closures on southbound carriageway between Forth Road Bridge and junction I of the M90. Information supplied by AA.

## Top films

Top box office films in London:
1 (-) Tracing Places
2 (1) The Jungle Book/Mickey's
Christmas Carol
3 (2) Rear Window
4 (3) La Travista
5 (5) Octoorusey

5 (5) Octopussy
6 (-) Ziggy Standust and Timom Mars
7 (4) Videodrome
8 (6) Educating Rita
9 (8) Sertrayal
10 (7) Ze8g Top five in the provinces:

1 An Officer and a Gentler
American Gigolo

Cujo Tootsie/Kramer vs Kamer VideoCorone 5 War Games Compiled by Screen International

## Top video rentals

Raiders of the Lost Ark (CIC)
48 Hours (CIC)
Porkys (CBS/FOX)
Who Dares Wins (Rank)
The Entity (CBS/Fox)
The Hunger (MGM/LIA)
Prst Blood (MGM/LIA)
Local Hero (Thorn EMI)
The Lords of Discipline (CIC)
Timerider (Thorn EMI)
polited by Video Business

## The pound

1.56 27.20 79.75 1.76 14.02 Austria Sch Belgium Fr Canada S Denmark Kr 83,75 1.83 14.72 8.28 11.30 · 3.86 151.00 10.70 Finland Mkk 12.30 France Fr 4.05 3.86 161.00 151.00 11.30 10.70 1.30 1.25 2445.00 2335.00 349.00 331.00 Germany DM Greece Dr Hongkoog Ireland Pa Italy Lira Japan Yen Netherlands Gld 4.57 11.50 195.00 1.82 4.34 10.90 Norway Kr Portugal Esc South Africa Rd 185.00 Spaig Pta Sweden Kr 231.00 221.00 11.97 3.26 1.46 216.00 11.37 3.09 Switzerland Fr USA \$

other foreign currency bunners.

Retail Price Index: 340.7.

## Weather forecast Pressure will be low in the SW

with troughs of low pressure crossing many parts. 6am to midnight

London SE, E, NE England, East Anglia: Rain soon clearing, some clear intervals, but further rain in places temorrow, wind S backing SE, moderate increasing fresh, locally strong; max temp 7 to 8C (45 to 46F).

Central S, SW, NW, central NEngland, E, W Midlands, Chemnel Istands, S, N Wales, Lake District, late of Man, SW Scotland, Northern Irreland: Sunny Intervals. becoming cloudy with

Surery Intervals, becoming cloudy with outbreaks of rain; winds SE to E. Fresh outbreaks of rain; winds SE to E, Fresh increasing strong, locally gale; max temp 8 to 10C (48 to 50F).

Borders, Edinburgh, Dundee, Aberdeen, Glasgow, certral Highlands, Moray Firth: Surny periods, becoming cloudy overnight, rain tomorrow; winds S backing E moderate, increasing fresh to strong; max temp 5 to 7C (41 to 45F). Argya, NW Scotland: Showers or longer outbreaks of rain, winds S backing E, Moderate increasing fresh to strong; max temp 8 to 9C (46 to 48F). NE Scotland, Oritney, Shetland: Showers, heavy at first, some clear intervals, winds SW backing SE, moderate increasing fresh to strong; max temp 7C (45F).

Outlook for tomorrow and Sunday: Unsettled and windy at times; near mormal temperatures.

SEA PASSAGES: S North Sea; Straits

SEA PASSAGES: 5 North Ses; sorairs of Dever. Wind SE strong or gale; sea very rough. English Channel (E): Wind SE gale or severe gale; sea very rough. St George's Channel: Wind backing strong or gale. Sea rough. Irish Sea: Wind SE moderate backing E fresh or

Full Moon: December 20. Lighting-up time

Loodon 4,22 pm to 7,31 am Bristol 4,32 pm to 7,40 am Edinburgh 4,06 pm to 8,09 am Manchester 4,19 pm to 7,50 am Penzance 4,50 pm to 7,46 am Yesterday

London

Yesterday: Temp: mex 6 am to 6 pm, 90 (48F): min 6 pm to 6 am, 5C (41F), Humidity: 6 pm, 84 per cem. Rain: 24th to 6 pm, 0.01tn, Sun: 24th to 6 pm, 0.3hr. Ber, meen see level, 6 pm, 999.7 mistoers, rising, 1,000 miss-Highest and lowest

TIMES NEWSPAPERS LIMITED.

1983. Printed and published by Times Newspapers Limited, P.O. Box 7, 200 Gray's lon Road, London, WCIX REZ. England, Telephone: 01-837 1234. Teles: 26491. Friday Documber 16 1983.

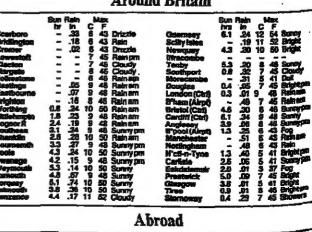
Resistered as a newspaper at the Post Office.

1008



High tides 

**Around Britain** 





ا حكدًا من الأصل